

# Gazette officielle du Québec

Partie 1

Avis  
juridiques

117<sup>e</sup> année

25 mai  
1985  
No 21

Québec 



# Gazette officielle du Québec

## Partie 1 Avis juridiques

117<sup>e</sup> année  
25 mai 1985  
No 21

### Sommaire

Aménagement et l'urbanisme, Loi sur l'.....	2572
Avis divers.....	2572
Caisses d'épargne et de crédit, Loi sur les.....	2574
Changement de nom et d'autres qualités de l'état civil, Loi sur le.....	2575
Code de procédure civile.....	2580
Compagnies, Loi sur les.....	2515-2584
Compagnies étrangères, Loi sur les.....	2548
Coopératives, Loi sur les.....	2589
Curatelle publique, Loi sur la.....	2591
Déclarations des compagnies et sociétés, Loi sur les.....	2549
Inspecteur général des institutions financières.....	2593
Ministères, Avis concernant les.....	2658
Office de la langue française.....	2659
Projet de loi d'intérêt privé, Avis de présentation d'un.....	2661
Renseignements sur les compagnies, Loi concernant les.....	2551
Soumissions, Demandes de.....	2661
Syndicats professionnels, Loi sur les.....	2667
Vente(s) à la folle enchère.....	2667
Vente(s) par licitation.....	2668
Ventes par shérif.....	2668
Ventes pour taxes, avis de publication.....	2668

## AVIS AUX ANNONCEURS

La *Gazette officielle du Québec* est le journal par lequel le Gouvernement du Québec rend officielles ses décisions. Elle est publiée en deux éditions distinctes. La première, intitulée « Avis juridiques », est publiée au moins à tous les samedis; la deuxième, intitulée « Lois et règlements », est publiée en français et en anglais au moins à tous les mercredis.

### Contenu:

La Partie 1 de la *Gazette officielle* contient les avis juridiques dont la publication est requise par des lois ou des règlements ou encore par le gouvernement. Elle est publiée en français seulement.

### Normes de recevabilité:

Les avis doivent contenir le minimum d'information requis par les lois et règlements qui régissent leur publication. On peut se référer à la *Gazette officielle* pour y retrouver des avis déjà publiés et les utiliser comme modèles. Les avis doivent être dactylographiés. Les annonceurs doivent fournir une lettre d'accompagnement indiquant clairement leurs nom et adresse, leur numéro de téléphone et le nombre de publications requises pour chaque avis.

### Conditions générales:

Les manuscrits doivent être reçus au bureau de la *Gazette officielle* au plus tard à 16 h, le jeudi précédant la semaine de publication. Les avis reçus après cette date seront reportés à l'édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec se réserve le droit de retarder ou de refuser la publication de certains documents, à cause de leur longueur, de leur mauvaise formulation ou pour toute autre raison d'ordre administratif.

Les frais de publication sont payables à l'avance et doivent être acquittés par mandat ou par chèque émis à l'ordre de: « Les publications du Québec ». Un exemplaire de la *Gazette officielle* est automatiquement expédié comme preuve de publication pour chaque avis publié.

Toute demande d'annulation doit être faite par écrit et être reçue avant l'heure de tombée. Les frais déjà encourus sont facturés à l'annonceur à qui l'on rembourse tout montant versé en trop.

Si une erreur typographique se glisse dans une première publication, les annonceurs sont priés d'en aviser le responsable de la *Gazette officielle* avant la seconde publication. Les demandes de corrections au texte origi-

nal doivent aussi être faites par écrit et être reçues avant l'heure de tombée.

### Tarif de publication

Le tarif de publication est de 0,63 \$ la ligne agate quel que soit le nombre de parutions.

### Tarif de traduction

Le tarif de traduction est de 20 \$ les 100 mots.

### Tarif pour les feuilles volantes

Le prix de vente pour les feuilles volantes est de 6 \$ la douzaine.

### Prix à l'exemplaire

Le prix d'un exemplaire de la *Gazette officielle du Québec* est de 4 \$.

**Les demandes de publication d'avis doivent être adressées comme suit:**

**Pierre Lauzier**  
Division de la *Gazette officielle*  
1279, boul. Charest ouest  
Québec G1N 4K7  
Téléphone: (418) 643-9918

### Abonnements

Tous les abonnements sont payables à l'avance. Faire parvenir votre chèque ou mandat-poste émis à l'ordre de « Les Publications du Québec ». Aucune réclamation après 90 jours.

### Tarif d'abonnements

Partie 1 « Avis juridiques »: 48 \$ pour 12 mois  
Partie 2 « Lois et règlements »: 70 \$ pour 12 mois  
Partie 2 « Laws and Regulations »: 70 \$ pour 12 mois.

Toute correspondance concernant les abonnements doit être adressée au:

Ministère des Communications  
Secteur des abonnements  
C.P. 1005  
Québec G1K 7B5  
Téléphone: (418) 643-5150

Prière de faire part de tout changement d'adresse six semaines avant la date du déménagement et de retourner l'étiquette portant l'ancienne adresse.

## AVIS JURIDIQUES

## Compagnies (Partie I) — Loi sur les

## Lettres patentes supplémentaires

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé des lettres patentes supplémentaires à chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
1218-4396 CENTRE DE L'AUTO JACQUES ET BERNARD JALBERT INC.	1971 11 26	1985 05 06	de la dénomination sociale: CENTRE DE L'AUTO JACQUES JALBERT INC.
1100-4975 LA COMPAGNIE MINIÈRE QUÉBEC CARTIER	1957 01 26	1985 05 01	du capital-actions

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

## Compagnies (Partie IA) — Loi sur les

## Délivrance d'un certificat de constitution

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de constitution à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2319-6751 2319-6751 QUÉBEC INC.	1985 04 22	Iberville
2320-2252 2320-2252 QUÉBEC INC.	1985 04 30	Québec
2320-2294 2320-2294 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Montréal
2320-2302 2320-2302 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Québec
2320-2450 2320-2450 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-2633 2320-2633 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Chicoutimi
2320-2674 2320-2674 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Québec
2320-3037 2320-3037 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Rimouski
2320-3045 2320-3045 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Rimouski
2320-3052 2320-3052 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Rimouski
2320-3060 2320-3060 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-3078 2320-3078 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-3086 2320-3086 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-3094 2320-3094 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-3102 2320-3102 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-3136 2320-3136 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Québec
2320-3185 2320-3185 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Rouyn-Noranda
2320-3193 2320-3193 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Saint-Hyacinthe
2320-3201 2320-3201 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-3243 2320-3243 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Chicoutimi
2320-3292 2320-3292 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Rouyn-Noranda
2320-3326 2320-3326 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Saint-François
2320-3383 2320-3383 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-3441 2320-3441 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe
2320-3458 2320-3458 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-3466 2320-3466 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe
2320-3482 2320-3482 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Québec
2320-3490 2320-3490 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Montréal
2320-3532 2320-3532 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Trois-Rivières
2320-3607 2320-3607 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Montréal
2320-3615 2320-3615 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe
2320-3623 2320-3623 QUÉBEC INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe
2320-3649 2320-3649 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Joliette
2320-3672 2320-3672 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Chicoutimi
2320-3730 2320-3730 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Chicoutimi
2320-3755 2320-3755 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-3797 2320-3797 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3888 2320-3888 QUÉBEC INC.	1985 05 06	Beauharnois
2320-3896 2320-3896 QUÉBEC INC.	1985 05 06	Beauharnois
2320-3953 2320-3953 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Québec
2320-3979 2320-3979 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Saint-Maurice
2320-4365 2320-4365 QUÉBEC INC.	1985 04 29	Montréal
2320-4381 2320-4381 QUÉBEC INC.	1985 04 30	Joliette
2320-4399 2320-4399 QUÉBEC INC.	1985 05 02	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-4415 2320-4415 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Montréal
2320-4423 2320-4423 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Iberville
2320-6063 2320-6063 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Québec
2320-6071 2320-6071 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-6089 2320-6089 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-6113 2320-6113 QUÉBEC INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-6196 2320-6196 QUÉBEC INC.	1985 05 06	Québec
2320-2419 ACCOMMODATION ST-BERNARD INC.	1985 04 30	Québec
2320-3995 ACCOMMODATION «O» DÉLICES INC.	1985 05 03	Québec
2320-2427 AGENCE MATRIMONIALE MME HAMEL INC.	1985 04 30	Québec
2320-6022 AIMÉ BÉDARD AVIATION INC.	1985 05 03	Bedford
2320-3375 ALAIN GONTHIER INC.	1985 05 01	Québec
2320-3516 ALARMS MIRAGE INC.	1985 05 02	Montréal
2320-6139 ALUMINIUM BOILEMPIC INC.	1985 05 03	Richelieu
2320-2476 ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON INC.	1985 05 01	Bedford
2320-2518 LES ASSURANCES JACQUES BÉGIN INC.	1985 04 30	Québec
2320-2534 LES ASSURANCES PAUL FORAND INC.	1985 04 30	Bedford
2320-6162 ATELIER PIROUETTE INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3540 BAR 1534 INC.	1985 05 02	Gaspé

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-3169 BAR-MARINA DU QUAI ST-ANTOINE INC.	1985 05 01	Richelieu
2320-2989 BEAUDET ET DUFOUR INC.	1985 04 30	Roberval
2320-3508 BIJOUTERIE G.S.L. INC.	1985 05 02	Montréal
2320-2286 LES BOIS F.G.V. LTÉE	1985 04 30	Québec
2320-2690 BOULONNEC INC.	1985 05 02	Québec
2320-2831 BOUTIQUE CAJODI INC.	1985 04 30	Beauharnois
2320-3946 BOUTIQUE CEDEZ INC.	1985 05 03	Québec
2320-3581 LA BOUTIQUE RÉGENCE INC.	1985 05 03	Trois-Rivières
2320-6188 BUFFET PLUS (1985) INC.	1985 05 03	Québec
2320-3151 BUREAU D'EXPERTISE INFORMATIQUE J.C.L. INC.	1985 05 01	Montréal
2320-3300 CASSE CROÛTE BÉLAIR (1985) INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3862 CENTRE DE L'AUTO HYMUS INC.	1985 05 03	Montréal
2320-3839 CENTRE DE MATÉRIAUX NEUFS ET USAGÉS DE TROIS-RIVIÈRES INC.	1985 05 03	Trois-Rivières
2320-2526 CLAUDE COURTEMANCHE & ASSOCIÉS INC.	1985 04 30	Montréal
2320-2914 CLINIQUE D'ACUPUNCTURE LES RIVIÈRES INC.	1985 05 01	Trois-Rivières
2320-2716 CLUB DU LAC TRAVERS INC.	1985 05 02	Mingan
2320-2922 CLUB VIDÉO DU PARC INC.	1985 04 30	Beauharnois
2320-3227 CONCASSAGE ROUANDE INC.	1985 05 02	Rouyn-Noranda

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-3938 CONSEILLERS EN GESTION ET FORMATION C.P.D.G. INC.	1985 05 03	Laval
2320-3573 LES CONSTRUCTIONS C.L.D. (1985) INC.	1985 05 02	Chicoutimi
2320-3391 LES CONSTRUCTIONS SERGE PÉPIN INC.	1985 05 01	Québec
2320-3664 COUPE BISE EXPERT INC.	1985 05 02	Laval
2320-2658 COURTIER EN TRANSPORT R.A.M. INC.	1985 05 02	Longueuil
2320-1767 DANIEL PARÉ AUTOS INC.	1985 04 30	Montmagny
2320-2492 LES DIESELS ROBECO INC. <i>ROBECO DIESEL INC.</i>	1985 05 01	Montréal
2320-3698 DISTRIBUTION SUC-BEC INC.	1985 05 02	Québec
2320-2823 LES DISTRIBUTIONS PETITPAS INC.	1985 04 30	Gaspé
2320-2906 DOFA DÉCORS INC.	1985 05 01	Joliette
2320-3144 DOMAINE NÉRON INC.	1985 05 01	Mingan
2320-3011 ÉBÉNISTERIE DE L'EST INC.	1985 04 30	Arthabaska
2320-3961 LES ÉCURIES FLEUR DE LYS INC.	1985 05 03	Trois-Rivières
2320-6055 ÉLEVAGES M.M.H. INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3342 ENTREPRISE DE GÉRANCE DE PROJET OMNIA INC.	1985 05 03	Québec
2320-3987 LES ENTREPRISES AGRICOLES RENTEL INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3631 LES ENTREPRISES C. COUTURE INC.	1985 05 02	Québec
2320-3854 LES ENTREPRISES DANIEL CLAVEAU INC.	1985 05 03	Roberval

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-6154 LES ENTREPRISES D'ÉPANDAGE ST-DOMINIQUE INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-3706 LES ENTREPRISES JEANCADABER LTÉE	1985 05 02	Terrebonne
2320-3763 ENTREPRISES J.CHS. VOYER INC.	1985 05 03	Québec
2320-6048 LES ENTREPRISES J.L. GAUTHIER INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-3177 LES ENTREPRISES UNIDOM INC.	1985 05 01	Saint-Hyacinthe
2320-6006 LES ENTREPRISES YVES HÉBERT INC.	1985 05 03	Québec
2320-2559 ENTRETIEN DE PISCINES STE-FOY INC.	1985 05 01	Québec
2320-3003 * ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL ANDRÉ BOUDREAU INC.	1985 04 30	Montréal
2320-2583 ÉPICERIE LAURENT LEPAGE INC.	1985 05 01	Hauterive
2320-2898 L'ÉPIGRAPHE PRODUCTIONS GRAPHIQUES INC.	1985 05 01	Joliette
2320-3250 ÉQUIPEMENT PÉTROLIER R.S. INC.	1985 05 03	Chicoutimi
2320-3128 LES EXCURSIONS DE CANOTS DES ÎLES DE SOREL INC.	1985 05 01	Richelieu
2320-2625 LA FERME M.L.S. INC.	1985 05 01	Roberval
2320-3029 FERME R. PELLETIER & FILS INC.	1985 05 01	Kamouraska
2320-3557 LES FIBRES 2000 INC.	1985 05 02	Beauharnois
2320-3565 LES FIBRES RECYCLÉES PHÉNIX LTÉE	1985 05 02	Montréal
2320-2963 FORESTERIE BORÉAL INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-2500 FORESTERIE DE LA RIVIÈRE INC.	1985 05 01	Abitibi

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-2591 GAÉTAN LACELLE EXCAVATION INC.	1985 05 01	Labelle
2320-3334 GANAGO ET GAUFORT INC.	1985 05 03	Québec
2320-2443 GARAGE JEAN-ROCH PAQUET INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-2609 GESBEC CONSULTANTS INC.	1985 05 01	Montréal
2320-6097 GESTION 85425 INC.	1985 05 03	Joliette
2320-2930 GESTION ANDAGE INC.	1985 04 30	Québec
2320-3847 GESTION ANDRÉ YERGEAU INC.	1985 05 03	Drummond
2320-3680 GESTION BILL ET CONSTANT INC.	1985 05 02	Saint-Maurice
2320-6014 GESTION COUTURE & PAQUET INC.	1985 05 03	Québec
2320-3912 GESTION GERFA INC.	1985 05 01	Longueuil
2320-2724 GESTION IMMOBILIÈRE SERRO INC.	1985 05 02	Québec
2320-3268 GESTION INFORMATIQUE DJ INC.	1985 05 02	Drummond
2320-3656 GESTION JEAN VÉZINA LTÉE	1985 05 02	Longueuil
2319-6835 GESTION ROBERT MATHERS INC.	1985 04 19	Terrebonne
2320-2955 GESTION RODA INC.	1985 05 01	Longueuil
2320-2369 GESTION ST-GERMAIN INC.	1985 04 30	Drummond
2320-2575 GESTION YORO INC.	1985 04 30	Roberval
2320-2435 LES GESTIONS COMMERCIALES DRUMMOND INC.	1985 04 30	Drummond
2320-2567 LE GROUPE COZUMEL INC.	1985 05 01	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-6147 LE GROUPE FINANCIER BOURGEOIS & CLÉMENT INC.	1985 05 03	Montréal
2320-2849 HABITAT LAURENTIEN INC.	1985 05 01	Québec
2320-3409 LES HABITATIONS TH. INC.	1985 05 01	Trois-Rivières
2320-2997 LES IMMEUBLES GASTON SHEEHY INC.	1985 06 01	Chicoutimi
2320-3433 LES IMMEUBLES PELLETIER BOURDAGE INC.	1985 05 01	Québec
2320-1999 LES IMMEUBLES S.J.M. INC.	1985 04 30	Québec
2320-2666 LES IMPORTATIONS KAYSOUND INC. KAYSOUND IMPORTS INC.	1985 05 02	Montréal
2320-3359 LES INDUSTRIES G. LACROIX INC.	1985 05 03	Beauce
2320-2708 LES INSTALLATIONS VITRAUX-MÉTAL INC.	1985 05 02	Québec
2320-2617 INSTITUT CANADIEN DE NATUROLOGIE INC.	1985 05 01	Laval
2320-3599 LES INVESTISSEMENTS CERAMI INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-3813 JEAN L. CARON INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-1981 LEVAL INC.	1985 04 30	Kamouraska
2320-2468 MAÇONNERIE ROY ET GOSSELIN INC.	1985 04 30	Longueuil
2320-3821 MARIO DURAND TRANSPORT INC.	1985 05 03	Saint-Hyacinthe
2320-1783 MICRO GESTION J.R. INC.	1985 05 01	Québec
2320-6121 MOTEL DU BOULEVARD CHANDLER INC.	1985 05 03	Gaspé
2320-2682 LES MOTEURS ÉLECTRIQUES P.M.R. DU QUÉBEC INC.	1985 05 02	Québec
2320-2542 M.W. SPORT INC.	1985 04 30	Gaspé

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-2971 OPÉRATIONS FORESTIÈRES M.P.D. BOUCHARD INC.	1985 04 30	Kamouraska
2320-3748 PAYSAGISTE 2000 INC.	1985 05 03	Québec
2320-6030 PÊCHERIE AUSTRAL INC.	1985 05 03	Gaspé
2320-3425 LES PLACEMENTS GOUDREAU ET BERNIER INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-2385 PLANIFICATION FINANCIÈRE SAGUENAY INC.	1985 05 01	Chicoutimi
2320-3524 POURVOIRIE DU LAC ROND INC.	1985 05 02	Québec
2320-2484 PROVI-GRAIN INC.	1985 04 30	Drummond
2320-3771 REDACTEX INC.	1985 05 03	Chicoutimi
2320-3805 RÉNOVATIONS J. & S. TREMBLAY INC.	1985 05 03	Québec
2320-2641 R. LABRIE CONSTRUCTION INC.	1985 05 01	Saint-François
2320-3284 SALON CAROUSO INC.	1985 05 02	Beauce
2320-3235 SALON CLAUDE MILADY INC.	1985 05 02	Montréal
2320-3318 SERGE BÉNARD & ASSOCIÉS INC.	1985 05 03	Longueuil
2320-3276 SERVICES ASSURANCES-VIE SAVI INC.	1985 05 02	Beauce
2320-3219 SIMON HELIE LTÉE	1985 05 02	Joliette
2320-3474 STATION DE SERVICES R. LEFRANÇOIS INC.	1985 05 01	Québec
2320-3789 TABAGIE P. LÉVESQUE INC.	1985 05 03	Hauterive
2320-3110 TRANSPORT GRATIEN LANDRY INC.	1985 05 01	Abitibi
2320-3714 TRANSPORT JACMAR INC.	1985 05 02	Chicoutimi

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	District judiciaire
2320-6170 TRANSPORT PROVENCHER INC.	1985 05 03	Abitibi
2320-2948 VÊTEMENTS G.Q. INC.	1985 05 01	Montréal
2320-3920 VINART CONSEIL-EXPERT INC.	1985 05 03	Montréal
2320-3722 VOLT-AIR INC.	1985 05 03	Montréal

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

### Délivrance d'un certificat de continuation

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de continuation à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
1157-9273 AUTOMATION AIR-TEL INC.	1969 09 12	1985 04 29	
1184-5583 BEAULÉ & FILS INC.	1965 06 15	1985 05 02	
1480-1872 BIJOUTERIE GAMBARD INC.	1975 10 02	1985 05 03	
1467-9955 BOUTIQUE AU PREMIER PAS INC.	1976 06 23	1985 05 03	
1105-5639 COLONIAL ITALIAN PAINT LTD.	1966 11 02	1985 04 30	
1331-5676 LES CONSTRUCTIONS C.L.D. INC.	1973 05 24	1985 05 02	GESTION DUCHESNE & LAVOIE INC.
1233-6079 CORPORATION ARC (INTERNATIONAL)	1969 12 15	1985 04 30	CORPORATION ARC INTERNATIONAL
1292-8412 CORPORATION D'INVESTISSEMENTS HILOU	1959 01 16	1985 05 01	

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
1347-9050 DISTRIBUTION BOIS-FRANC INC.	1972 07 17	1985 05 01	ANDRÉ FLEURISTE INC.
1463-9199 ENTREPRISES J. & C. GRAVEL LTÉE	1975 12 30	1985 05 03	
1334-5046 ÉPICERIE J.T. LESSARD & FILS INC.	1973 07 16	1985 05 01	
1466-6200 LES FRUITS DANIEL INC.	1976 04 27	1985 05 02	1466-6200 QUÉBEC INC.
1626-7429 GRAVURES JEANPIRE INC.	1978 05 23	1985 04 30	JEAN GUYOCT DESING INC.
1231-2955 HÔTEL DE LA GRANDE-ALLÉE INC.	1970 06 08	1985 04 30	
1468-9434 LES HUILES MORISSETTE LTÉE	1976 08 04	1985 05 03	
1332-6806 LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES LAC MASSON INC.	1973 02 22	1985 05 01	
1463-2913 LOCATION GRENIER INC.	1975 11 26	1985 04 30	
1100-9875 MARCHÉ A. TOUGAS INC.	1967 06 12	1985 05 02	
1278-6869 PEINTURE ET SABLAGE PONTIAC LTÉE	1971 11 11	1985 04 30	
1126-2672 LES PLACEMENTS A.C.D. LTÉE	1945 03 14	1985 04 16	
1627-7261 LES PLACEMENTS H.D.H. INC.	1978 06 21	1985 05 03	
1161-4617 POULIN ET FOLEY INC.	1969 01 30	1985 05 03	G. FOLEY & ASSOCIÉS INC.
1366-6755 RDO EXPERTS-CONSEILS INC.	1975 08 25	1985 04 30	
1254-8004 ROLAND DUBEAU ET ASSOCIÉS LIMITÉE	1963 10 07	1985 05 03	
1284-3298 SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.	1963 01 08	1985 05 02	
1369-4674 SOCIÉTÉ DE GESTION DE MARIEVILLE INC.	1974 09 12	1985 05 03	

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
1112-4948 SUPER-AFFICHE INC.	1964 12 30	1985 04 29	
1359-3355 TRANSPORT E.J. BOURQUE LTÉE	1974 09 27	1985 05 01	TRANSPORT RODRIGUE ROUSSEL LTÉE
1116-5958 LES USINAGES INDUSTRIELS LIMITÉE	1928 06 15	1985 05 03	
1464-1120 VICTOR POULIN INC.	1976 01 12	1985 05 03	

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

126

### Délivrance d'un certificat de fusion

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de fusion à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Dénomination sociale des compagnies fusionnées	Date de fusion	District judiciaire
2320-2393 CLODOJO INC.	CLODOJO INC. 2170-5728 QUÉBEC INC.	1985 04 30	Montmagny
2320-2278 LES LIBRAIRIES H. & L. LTÉE	LIBRAIRIE PLACE PORTOBELLO LTÉE 1476-7172 QUÉBEC INC. PAYMATIC (1972) LTÉE	1985 05 01	Beauharnois
2320-2260 LES PLACEMENTS JOMABER INC.	2320-1031 QUÉBEC INC. LES PLACEMENTS JOMABER INC.	1985 04 30	Richelieu
2320-2872 SINTRA INC.	SINTRA INC. CARRIÈRE HÉBERT INC. TRANSELEC INC.	1985 05 01	Montréal
2320-2856 SOCIÉTÉ SANITAIRE LAVAL LTÉE	SOCIÉTÉ SANITAIRE LAVAL LTÉE ÉQUIPEMENTS SANI-COM LTÉE	1985 05 01	Laval
2320-2880 TÉLÉCON INC.	GESTION TELCOBEC INC. TÉLÉCON INC. LES ATELIERS A.M.I. INC. LES LIGNES KENNEBEC INC. SOGAZ INC.	1985 04 30	Trois-Rivières

Dénomination sociale et sa version	Dénomination sociale des compagnies fusionnées	Date de fusion	District judiciaire
2320-2864 LES TRANSPORTS PROVOST INC. PROVOST CARTAGE INC.	LES HÉLICOPTÈRES LAVÉREN- DRYE INC. LES TRANSPORTS PROVOST INC.	1985 04 30	Montréal

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

### Délivrance d'un certificat de modification

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a délivré un certificat de modification à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
1647-2052 1647-2052 QUÉBEC INC.	1980 08 21	1985 05 02	de la dénomination sociale: CASSE-CROÛTE L'APRÈS-MATCH INC.
1647-3233 1647-3233 QUÉBEC INC.	1980 08 28	1985 05 01	du district: Saint-François
1647-3241 1647-3241 QUÉBEC INC.	1980 08 28	1985 05 01	du district: Saint-François
2154-8722 2154-8722 QUÉBEC INC.	1983 05 02	1985 05 02	du district: Beauce
2158-0766 2158-0766 QUÉBEC INC.	1983 07 13	1985 04 29	du district: Beauharnois
2163-2203 2163-2203 QUÉBEC INC.	1983 12 14	1985 04 25	de la dénomination sociale: OMNILOGICIELS ET TRAITEMENTS INC.
2164-4885 2164-4885 QUÉBEC INC.	1984 02 08	1985 04 12	de la dénomination sociale: PELOUSE QUÉBEC (1985) INC.
2164-6997 2164-6997 QUÉBEC INC.	1984 01 11	1985 04 29	de la dénomination sociale: ALGO DESIGN INC.
2173-1492 2173-1492 QUÉBEC INC.	1984 07 31	1985 04 29	de la dénomination sociale: BOUTOUR EXCAVATION (1985) LTÉE

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
2312-0009 2312-0009 QUÉBEC INC.	1984 11 13	1985 04 24	1) de la dénomination sociale: LES ÉDITIONS JUDMAR INC. 2) du district: Bedford
2312-0504 2312-0504 QUÉBEC INC.	1984 12 17	1985 05 01	du capital-actions
2313-7920 2313-7920 QUÉBEC INC.	1984 12 13	1985 05 01	du capital-actions
2313-8340 2313-8340 QUÉBEC INC.	1984 12 13	1985 04 29	de la dénomination sociale: PANARELLO CONSTRUCTION & FILS INC.
2314-4124 2314-4124 QUÉBEC INC.	1984 12 28	1985 05 03	1) de la dénomination sociale: CABINETS C.R.G. INC. 2) du district: Abitibi
2314-5733 2314-5733 QUÉBEC INC.	1984 12 28	1985 05 01	du district: Arthabaska
2314-5782 2314-5782 QUÉBEC INC.	1984 12 28	1985 04 30	1) de la dénomination sociale: DOMAINE FORSYTHE INC. 2) du district: Abitibi
2315-1517 2315-1517 QUÉBEC INC.	1985 01 10	1985 04 30	de la dénomination sociale: J.E. TALBOT INC.
2315-2143 2315-2143 QUÉBEC INC.	1985 01 10	1985 05 03	du district: Iberville
2316-6341 2316-6341 QUÉBEC INC.	1985 02 06	1985 04 26	de la dénomination sociale: FORESTERIE GASTON DUMONT INC.
2316-7596 2316-7596 QUÉBEC INC.	1985 02 12	1985 04 25	du district: Drummondville
2316-9055 2316-9055 QUÉBEC INC.	1985 02 20	1985 04 26	du district: Abitibi
2316-9071 2316-9071 QUÉBEC INC.	1985 02 20	1985 04 26	du district: Richelieu
2318-1910 2318-1910 QUÉBEC INC.	1985 03 21	1985 05 02	de la dénomination sociale: LA SOCIÉTÉ TRIKORN INC.
2319-1174 2319-1174 QUÉBEC INC.	1985 04 10	1985 05 03	du district: Laval

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
2319-1182 2319-1182 QUÉBEC INC.	1985 04 10	1985 05 03	du district: Laval
2319-1208 2319-1208 QUÉBEC INC.	1985 04 10	1985 05 03	du district: Laval
2319-1380 2319-1380 QUÉBEC INC.	1985 04 10	1985 05 03	du district: Drummond
2317-9773 ALIMENTS FRESHNUT INC.	1985 03 18	1985 04 30	du capital-actions
1164-6528 BOUCHARD & GRAVEL INC.	1954 11 29	1985 05 01	de la dénomination sociale: GRAVEL & GRAVEL ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX INC.
2313-8803 BOUTOUR EXCAVATION LTÉE	1984 12 14	1985 04 25	de la dénomination sociale: 2313-8803 QUÉBEC INC.
1241-2342 CANARDS DU LAC BROME LIMITÉE	1938 05 04	1985 05 01	du capital-actions
1508-6879 LES CONSTRUCTIONS L.M. INC.	1977 11 15	1985 04 30	1) de la dénomination sociale: LES CONSTRUCTIONS LESMIR (1985) INC. 2) du capital-actions
1461-5637 CRÈMERIE ST-BONIFACE INC.	1975 08 25	1985 05 02	du capital-actions
1854-0161 ÉCOLE DE CONDUITE TURCOT INC.	1982 01 12	1985 05 01	de la dénomination sociale: ÉCOLE DE CONDUITE TECNIC LUSSIER INC.
2312-4472 LES ENTREPRISES DE MEUBLES FORTIER & TREMBLAY INC.	1984 11 05	1985 05 01	de la dénomination sociale: MOTO OMERVILLE INC.
1337-3527 ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ J.H. INC.	1972 12 01	1985 05 03	du district: Joliette
1166-6344 LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES ALPHA INC.	1967 01 31	1985 05 02	1) du capital-actions 2) des dispositions
2158-5104 L'ÉPICERIE DE L'ÉCONOMIE INC.	1983 08 18	1985 05 03	de la dénomination sociale: LES IMMEUBLES J.R. INC.

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
2158-0915 FERME JEAN-JOSEPH BOUCHARD INC.	1983 07 13	1985 05 02	1) du capital-actions 2) des dispositions
2164-8167 FERME JOLIVOIR (1984) INC.	1984 01 19	1985 04 29	de la dénomination sociale: LES ÉLEVAGES F.J.S. INC.
1250-9295 GESTION DALSAN LTÉE	1963 11 15	1985 05 03	du capital-actions
2316-0666 GESTION RENOV INC.	1985 02 14	1985 05 03	1) du capital-actions 2) des dispositions
2151-7065 GESTION SOGESDEN INC.	1983 02 23	1985 05 02	du capital-actions
1861-6458 LES GESTIONS BERNARD LEBLANC LTÉE	1982 09 23	1985 04 29	1) de la dénomination sociale: OASIS DU GOUIN INC. 2) du capital-actions
1349-0990 HERVÉ BERNIER INC.	1972 10 17	1985 05 06	1) du capital-actions 2) des dispositions
1851-3598 LES IMMEUBLES GAUTHIER ET GAUTHIER INC.	1981 10 15	1985 05 01	1) du capital-actions 2) des dispositions
1851-3077 INSTITUT D'INFORMATIQUE DE L'OUTAOUAIS INC.	1981 10 13	1985 04 30	1) de la dénomination sociale: INSTITUT INFORMATIQUE APPLIQUÉE DE L'OUTAOUAIS INC. 2) du district: Montréal
1644-6726 JULES PROVOST & ASSOCIÉS INC.	1980 05 20	1985 05 03	du capital-actions
1232-8738 J. WATTERSON INC.	1952 10 14	1985 05 01	du district: Laval
1171-3278 LA LAITERIE DE CHOIX INC.	1958 02 25	1985 04 25	du capital-actions
2315-6169 LAURENTIDES SNACKCO INC.	1985 01 22	1985 05 02	du district: Montréal
1182-2210 L. BILODEAU ET FILS LTÉE	1962 12 19	1985 04 30	1) du capital-actions 2) des dispositions
2166-8710 PAPETERIE STE-MARIE INC.	1984 02 28	1985 05 02	de la dénomination sociale: LES BARDEAUX BEAUCERONS (1985) INC.

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de modification	Modifications
1351-5051 LES PIERRES BRUÇY INC.	1973 12 27	1985 05 01	du capital-actions
1840-9664 PLACEMENTS CLAUDE THÉRIAULT INC.	1980 11 27	1985 04 29	de la dénomination sociale: BUREAU D'ENQUÊTE ET D'EXPERTISE T.L. INC.
1861-5476 LES PLACEMENTS GERMAIN GAUTHIER INC.	1982 09 28	1985 04 29	du capital-actions
1502-3153 PRODUITS CANADIANA (1976) INC.	1976 02 26	1985 05 02	de la dénomination sociale: PRODUITS CANADIANA INC.
1164-8623 ROBERVAL PONTIAC-BUICK INC.	1955 11 30	1985 05 03	du capital-actions
1333-6706 SERVCO (QUÉBEC) INC.	1973 02 19	1985 04 30	du capital-actions
1862-5129 SOCIÉTÉ DE GESTION ROBITAILLE LTÉE	1982 10 27	1985 05 03	du district: Québec
1262-4268 LA SOCIÉTÉ D'EXPERTS-CONSEILS PELLEMON INC.	1968 05 14	1985 04 30	du capital-actions
1132-4746 STE-THÉRÈSE AUTOS INC.	1958 01 22	1985 05 02	1) de la dénomination sociale: 1132-4746 QUÉBEC INC. 2) du district: Montréal
1858-8871 SUPERVI-TECH INC.	1982 06 16	1985 05 03	du district: Québec
2156-0735 TECHMAT (1983) INC.	1983 05 27	1985 05 03	du nombre des administrateurs: minimum 1 maximum 15

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

**Compagnies (Partie III) — Loi sur les****Lettres patentes**

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé des lettres patentes constituant en corporation chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	Siège social
2319-2206 LES 150 POTEAUX INC.	1985 05 06	46, chemin de Saverne, Lorraine
2319-2602 ARTS ET TECHNIQUES DE MONTRÉAL	1985 05 06	Montréal
2317-2299 ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DE L'ESTRIE INC.	1985 05 02	Fleurimont
2313-4356 ASSOCIATION DES GREFFIERS DE COURS MUNICIPALES DU QUÉBEC	1985 05 02	Outremont
2318-0276 L'ASSOCIATION DU BASEBALL MINEUR DE ST-LAZARE	1985 05 02	1960, chemin Ste-Angélique, Saint-Lazare
2310-1686 ASSOCIATION ÉDUCATIVE ORTHODOXE GRECQUE DU QUÉBEC ET DU CANADA	1985 05 02	Montréal
2319-5407 BOYCUT EUROTOUR INC.	1985 05 06	1240, St-André, Montréal
2314-1831 CENTRE PLEIN AIR DE LA MINGANIE	1985 05 02	Havre Saint-Pierre
2319-2370 CHOEUR DE L'INSPIRATION	1985 05 02	6977, rue St-Denis, Montréal
2319-2644 CIVILISATIONS ET LÉGENDES	1985 05 06	370, Outremont, Outremont
2317-6498 LES CLAMS SOURIANTS	1985 05 02	Rivière Portneuf
2316-2720 LA CLINIQUE PSYCHO-SOCIALE DE L'ESTRIE INC.	1985 05 02	Chemin Capelton, Hatley
2319-5928 CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE SAINT- LAURENT	1985 05 06	2345, boulevard Thimens, Saint-Laurent

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	Siège social
2318-0797 CLUB DE RINGUETTE FRANCE-QUÉBEC (DUBERGER)	1985 05 02	Sainte-Foy
2318-5572 CLUB DE SKI DE FOND DE LES CAPUCINS	1985 05 03	Route rurale numéro 1, Capucins
2317-6373 LE CLUB ÉQUESTRE ST-PROSPER INC.	1985 05 02	2205, 21 <sup>e</sup> Rue, Saint-Prosper
2317-2711 CLUB LIONS DE NANTES	1985 05 02	Nantes
2319-2453 CLUB OPTIMISTE LA MINERVE (QUÉBEC) INC.	1985 05 06	La Minerve
2317-2216 CLUB OPTIMISTE STE-ROSE LAVAL INC.	1985 05 02	169, Roseval, Laval
2318-5911 COLLECTIF CULTUREL GUATÉMALTÈQUE (COCUGUA)	1985 05 02	7514, Durocher, Montréal
2318-5994 COMITÉ D'ÉTUDE DES CENTRES DE FEMMES DU QUÉBEC (CECFQ)	1985 05 06	Montréal
2318-8451 C.A.F.C.A. (CORPORATION D'ALPHABÉTISATION FONCTIONNELLE EN MILIEU CARCÉRAL)	1985 05 03	9718, boulevard Olympia, Montréal
2320-0017 DANSÉCHANGE INC.	1985 05 02	5166, Clark, app. 6, Montréal
2317-6027 LES ÉDITIONS ÉTUDES QUÉBÉCOISES INC.	1985 05 06	2586, rue Rouen, Montréal
2312-1015 L'ÉGLISE SAINT-DEMETRIUS DE LA COMMUNAUTÉ DES AUTHENTIQUES CHRÉTIENS GRECS- CANADIENS ORTHODOXES DU QUÉBEC-CANADA COMMUNITY OF SAINT DEMETRIUS CHURCH OF GENUINE GREEK-CANADIANS ORTHODOX-CHRISTIANS OF QUÉBEC-CANADA	1985 05 06	1175, rue Kormen, Laval
2318-3858 EXPOSITION ARTISANALE DE L'ASSOMPTION INC.	1985 05 06	399, rue Dorval, L'Assomption
2319-7171 FONDATION QUÉBEC-AFRIQUE	1985 05 03	133, de la Commune, Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	Siège social
2319-5696 F.P.A. ST-AURICE-MASKINONGÉ INC.	1985 05 06	121, Petite-Rivière, Louiseville
2317-6969 LE GROUPE ACTION MOUVEMENT DU SAGUENAY	1985 05 02	115, Bossuet, CHicoutimi
2318-3403 GROUPE DE RECHERCHE SUR LES JEUNES HAÏTIENS ET HAÏTIENNES DU NORD DE MONTRÉAL	1985 05 02	515, Cadillac, app. 6, Longueuil
2318-5077 MAISON D'EMMAÛS DEQUEN	1985 05 06	330, Dequen, Alma
2319-5613 MOGALOU JEUNESSE	1985 05 06	4729, rue Berri, Montréal
2318-3437 MUSICADEUX INC.	1985 05 06	5075, Mentana, app. 5, Montréal
2318-3593 OEUVRE DES TERRAINS DE JEUX DE CAP-SANTÉ INC.	1985 05 02	194, route 138, Cap-Santé
2319-5670 LA PRESSE D'ÉTUDIANTS DE MONTRÉAL	1985 05 06	8472, Stuart, Montréal
2319-5100 PRODUCTION JEUNESSE R.S.P.	1985 05 06	2638, Reading, app. B, Montréal
2319-2651 LES PRODUCTIONS PROBERTIER INC.	1985 05 03	10 000, rue Francis, Montréal
2319-5027 PROMOUV-ARTS INC.	1985 05 06	3816, Henri-Julien, Montréal
2317-6951 RÉSIDENTE KAYANE INC. KAYANE RESIDENCE INC.	1985 05 02	247, Dunbar, Mont-Royal
2319-7395 RÉSIDENTE NOTRE-DAME DU CHEMIN INC.	1985 05 06	321, Père Marquette, Québec

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution	Siège social
2313-9751 SOCIÉTÉ DES ÉTUDIANTS GRADUÉS EN GÉNIE ÉLECTRIQUE DE MONTRÉAL (E.E.G.S.S.) INC. <i>ELECTRICAL ENGINEERING GRADUATE STUDENTS' SOCIETY OF MONTRÉAL (E.E.G.S.S.) INC.</i>	1985 05 03	3480, Université, Montréal
2318-3064 THÉÂTRE DE L'ALIZÉ	1985 05 03	2323, Côte Vertu, app. 4, Saint-Laurent
2319-5621 THÉÂTRE DE L'HIPPOCAMPE INC.	1985 05 06	6035, Hutchison, Montréal
2318-5135 LA TROUPE ASART	1985 05 06	4864, rue St-Henri, Saint-Vincent-de-Paul
2317-6589 URGENCE-SECOURS GASPÉSIE	1985 05 02	Chandler
2318-3247 VIDÉO FORCE INC.	1985 05 06	1310, Alexandre De Sève, app. 16, Montréal
2319-5522 LE «SPRINT» JOURNAL DE SPORT AMATEUR	1985 05 06	4287, Curé Drolet, Cap-Rouge

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

### Lettres patentes supplémentaires

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé des lettres patentes supplémentaires à chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
1645-1577 ACCUEIL OZONAM DE HULL INC.	1980 06 05	1985 05 02	de la dénomination sociale: ACCUEIL OZANAM DE HULL INC.
1469-0614 L'ASSOCIATION DES GOLFEURS DE FAUVEL INC.	1976 08 09	1985 05 03	1) du siège social: 361, route 132 est, Bonaventure 2) de la valeur des biens immobiliers 3) du nombre des administrateurs: 11

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
2318-5366 ASSOCIATION DES LOCATAIRES DES TERRASSES DU VIEUX QUAI	1985 04 02	1985 05 02	de la valeur des biens immobiliers
1625-3536 L'ASSOCIATION SOCIO-CULTURELLE ET PATRIMONIALE DES GRANDES BERGERONNES	1978 04 11	1985 05 02	de la dénomination sociale: PATRIMOINE-BERGERONNES
1859-8193 LE CHEZ NOUS DES ARTISTES INC.	1982 07 23	1985 05 06	des dispositions
1355-3615 CLUB DES HANDICAPÉS EN MARCHÉ DE LA RIVE SUD INC.	1974 03 28	1985 05 02	de la dénomination sociale: PERSONNES HANDICAPÉES AUTONOMES RIVE-SUD
1841-5166 COMPTOIR COMMUNAUTAIRE D'ALIMENTATION DE ST-GUY	1980 12 17	1985 05 02	de la dénomination sociale: CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE DE ST-GUY
1848-9393 L'ENTRAIDE D'HUBERDEAU INC.	1981 11 02	1985 05 02	des objets
1862-7992 EXPOSITION ANTIQUE DE BEAURIVAGE INC.	1982 11 05	1985 05 06	1) de la dénomination sociale: FESTIVAL DU PATRIMOINE DE ST-AGAPIT INC. 2) des objets
2168-9930 FONDATION GÉRARD DEZIEL INC.	1984 05 15	1985 05 02	des objets
1461-5041 JEUNE CHAMBRE DE NOTRE-DAME-DES-MONTS INC.	1975 08 15	1985 05 02	de la valeur des biens immobiliers
1478-0167 MODULE D'ÉPANOUISSEMENT À LA VIE DE SACRÉ-COEUR	1977 05 27	1985 05 03	de la dénomination sociale: MODULE D'ÉPANOUISSEMENT À LA VIE SACRÉ-COEUR (SECTEUR BEST)
1850-4654 L'OASIS SAINT-JOSEPH INC.	1981 09 22	1985 05 03	des dispositions
2170-4739 RSDO REGROUPEMENT DES SÉPARÉES, SÉPARÉS ET DIVORCÉES, DIVORCÉS DE L'OUEST	1984 06 01	1985 05 02	1) des objets 2) des dispositions

Dénomination sociale	Date de constitution	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
1509-6969 LA TROUPE DE DANSE ATTITUDES INC.	1977 12 28	1985 05 02	de la dénomination sociale: DANSE ATTITUDES INC.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

## Compagnies (Divers) — Loi sur les

### Changement de dénomination sociale (Article 21)

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a approuvé les règlements de changement de dénomination sociale de chacune des corporations suivantes:

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution
1629-3342 L'ASSOCIATION ARTISTIQUE CHATOUILLE ET CHOCOLAT INC.	CHOCOLAT SHOW INC.	1978 08 28
1849-3759 ASSOCIATION DE GARDIENNAGE DE MAS- COUCHE	ASSOCIATION DE GARDIENNAGE MAS- COUCHE-LAMATER	1981 08 19
1358-8892 ÉCOLES EMMANUEL EMMANUEL SCHOOLS	ÉCOLE CHRÉTIENNE EMMANUEL EMMANUEL CHRISTIAN SCHOOL	1974 08 30
1260-4526 LASALLE MINOR FOOTBALL ASSOCIATION	L'ASSOCIATION DE FOOTBALL MINEUR DE LASALLE	1966 11 15
1841-0860 LES SERVICES À LA COMMUNAUTÉ DE BER- NIÈRES-ST-NICOLAS	SERVICE D'ENTRAIDE BERNIÈRES-ST- NICOLAS INC.	1980 11 27

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

**Changement de siège social (Article 87)**

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a changé son siège social de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouvelle adresse du siège social
1250-0716 LES ARTISANS DES ARTS GRAPHIQUES DE MONTREAL INC.	1965 03 19	7430, rue Churchill, Verdun
1852-1161 L'ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC FRANÇOIS INC.	1981 11 10	1605, rue Liebert, bureau 4, Montréal
1853-3372 L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE POUR L'ÉDUCATION PERMANENTE INC.	1982 02 04	821, boulevard Ste-Croix, Saint-Laurent
1163-4482 BOUTIQUE AUX TROIS PIGNONS INC.	1968 10 18	391, rue Albert, La Baie
1362-1131 CERCLE HELIOPOLIS DES ANCIENS ÉLÈVES ET SCOUTS DES ÉCOLES MARONITES EN ÉGYPTE INC.	1975 04 09	2405, 46 <sup>e</sup> Avenue, Lachine
1247-0183 CLARO EXPRESS INC.	1971 09 30	12265, rue Brunet, Montréal-Nord
1293-6803 LES CONSTRUCTIONS TREVI INC.	1972 06 06	1975, de Namur, Laval
1263-0778 LA CORPORATION GILTAUR LTÉE	1965 06 07	Rue Highwater, Mansonville
1358-8892 ÉCOLES EMMANUEL	1974 08 30	1925, avenue Brookdale, Dorval
1349-2863 ENTREPRISES DONGE INC.	1972 11 06	7065, boulevard Milan, Brossard
1256-7731 LES ENTREPRISES FAINMAN INC.	1957 01 21	86, chemin Holtham, Hampstead
1331-0594 LES ENTREPRISES J.R.F. INC.	1973 04 27	59, des Jacinthes, Saint-Lambert
1850-7558 L'ENVOÛTEMENT INC.	1981 10 01	25, rue Vermont, Clermont

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouvelle adresse du siège social
1367-4189 ÉVALUATIONS CURCO INC.	1974 03 25	1810, rue Victoria, Saint-Hubert
1333-4545 F.A.I.E.S. INC.	1972 10 04	7575, route Transcanadienne, bureau 305, Saint-Laurent
1267-4016 INTERALE INC.	1961 10 11	2960, boulevard Laurier, bureau 500, Sainte-Foy
1476-6596 PÉPINIÈRE ET PAVAGE TU-VAL INC.	1977 04 18	2050, rue St-Elzéar, Laval
1582-6134 LA SOCIÉTÉ DES MISSIONS AFRICAINES	1949 07 05	10759, Grande-Allée, Montréal
1625-1563 SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DU THÉÂTRE DU QUÉBEC (S.H.T.Q.)	1978 05 03	3351, boulevard des Forges, Trois-Rivières

126

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

### Changement du domicile légal – Établissement ou (Article 32)

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a établi son domicile légal ou l'a changé de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
2162-8235 AGENCE «LA VEILLEUSE»	1984 01 12	983, rue Principale, Saint-Marc-des-Carières
1367-5343 LES AMÉNAGEMENTS SONAR INC.	1974 03 04	985, rue Dorais, Saint-Laurent
2156-9868 LES AMIS ET AMIES DE ST-FRANÇOIS DE SALES INC.	1983 07 20	100, rue Champlain, Gatineau
1644-7112 L'AMPHITHÉÂTRE L'ISLET-NORD INC.	1980 05 21	390, rue Verreault, Saint-Jean-Port-Joli

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1854-1300 ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS EN MATHÉMATIQUES PREMIER CYCLE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	1982 01 13	5620, Darlington, bureau 0065, Montréal
1357-2557 L'ASSOCIATION DES LARYNGECTOMISÉS DU QUÉBEC INC.	1973 10 26	5955, 4 <sup>e</sup> Avenue, Montréal
1862-7919 ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA PLAZA COIN DES ARBRES INC.	1982 11 05	1127, boulevard Lesage, Laval
1864-3676 ASSOCIATION DU CONGRÈS DU PORC DU QUÉBEC	1982 12 20	103, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil
1858-7444 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE PROMOTION DU TOURISME SOCIO-CULTUREL	1982 06 16	4545, avenue Pierre-de-Coubertin, Montréal
1110-8594 THE A. SHEVELL COMPANY	1941 08 28	3491, rue Durocher, bureau 1, Montréal
1625-5309 BONNETERIE CONAN INC.	1978 04 18	199, rue Précieux Sang, Joliette
1242-5476 LE CAMP SOLEIL INC.	1972 03 08	4675, rue Bélanger est, Montréal
1253-5753 CENTRAIDE DU DISTRICT DE HULL	1944 04 11	717, boulevard St-Joseph, bureau 101, Hull
2311-1560 CENTRE DE RETRAITE ET DE MÉDITATION DES MONTS SUTTON	1984 10 31	5184, rue St-Dominique, Montréal
1853-0048 LE CENTRE DES JEUNES DE FARNHAM INC.	1981 12 04	313, rue Hôtel de Ville nord, Farnham
1350-4527 CENTRE D'ACCUEIL DE LABELLE INC.	1968 01 19	50, rue de l'Église, Labelle
1629-4217 CENTRE D'AIDE HISPANO-AMÉRICAIN	1978 08 31	7535, rue St-Denis, Montréal
1363-4654 CENTRE D'ANIMATION-DÉPANNAGE DE GATINEAU INC.	1975 05 12	361, boulevard Maloney ouest, Gatineau

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1852-3209 CENTRE SPORTIF RÉGIONAL LES JARDINS DU QUÉBEC INC.	1981 11 13	170, rue St-Viateur, Saint-Rémi
1417-2993 CHAROLAIS CHAMPÊTRE INC.	1979 06 19	26, rue Commerciale, Saint-Charles
1370-1644 CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINTE-THÉRÈSE	1974 10 28	8, rue de l'Église, Sainte-Thérèse
2152-9862 CLUB MOTOCYCLISTE LES MERCENAIRES INC.	1983 03 24	811, rue Bellavance, Sainte-Cécile-de-Whitton
1332-8620 LE CLUB OPTIMISTE DE BERTHIER INC.	1973 03 05	1303, Grande Côte, Berthierville
2163-7178 CLUB OPTIMISTE DE GIRARDVILLE INC.	1984 02 29	534, rue Bergeron, Girardville
1508-7885 CLUB OPTIMISTE ROCK FOREST INC.	1977 11 21	4621, boulevard Bourque, Rock-Forest
2152-7791 LE COLLECTIF D'APPRENTISSAGE À L'AUTONOMIE DE MONTRÉAL, INC.	1983 08 11	350, Boucher, bureau 38, Montréal
2151-5234 COMITÉ DES LOISIRS DE NOTRE-DAME DES BOIS INC.	1983 02 16	39, rue Principale est, Notre-Dame-des-Bois
1856-0672 LE COMITÉ DU HOCKEY MINEUR DE GRAND'MÈRE INC.	1982 03 19	444, 11 <sup>e</sup> Rue, Grand'Mère
1259-2812 LA COMPAGNIE FONDATION LIMITÉE	1958 04 24	2055, rue Peel, bureau 1100, Montréal
1309-8595 THE CONGREGATION OF THE UPHOLDERS OF THE LAWS OF TORAH (MACHZIKEI TORAH) OF MONTRÉAL	1957 11 18	1075, avenue Bernard ouest, Montréal
1288-4185 LA CONSTRUCTION BEAUMONT LTÉE	1963 06 21	2393, rue St-Dominique, Jonquière
1464-5774 CONSTRUCTION CASAJOLY LTÉE	1976 02 04	1105, rue Marquette, Longueuil

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1628-3251 LES CONSTRUCTIONS DE LAUNIÈRE & FILS INC.	1978 07 14	21, Lac Doré, Chibougamau
1859-4218 LA DAUPHINELLE	1982 07 05	1660, boulevard Pie IX, Montréal
1847-0823 DÉSORMEAUX EN FÊTE	1981 06 03	2900, rue Trudeau, bureau 414, Longueuil
2156-5478 DIFFUSION COLLECTIVE RADISSON INC.	1983 06 09	2750, Des Forges, Trois-Rivières
2157-3449 ÉCOLE DE BOXE EKLO INC.	1983 09 28	245, rue de Grandmont, Cap-de-la-Madeleine
2158-3786 EMPLOI JEUNESSE 16-25 INC.	1983 09 21	1897, rue Desjardins, Montréal
1180-2212 LES ENTREPRISES D'AUBERGES DANIEL INC.	1968 05 15	1620, rue Provence, Sherbrooke
1466-3785 LES ENTREPRISES PARIDO LTÉE	1976 04 21	33, rue St-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts
1637-4589 LES ENTREPRISES S.C.P. INC.	1979 07 05	113, rue Nelson, Cowansville
2161-6792 FÉDÉRATION DES PUGILISTES MONQUÉDA	1984 01 10	1306, Mont-Royal est, Montréal
1863-5938 FESTIVAL ROCK SENNETERRE INC.	1982 11 26	177, route 113 sud, Senneterre
1272-4340 FIBRES DE LONDON (1962) LTÉE	1962 06 26	8355, rue Jeanne Mance, Montréal
2161-2171 FONDATION DE L'HÔPITAL JEAN-TALON	1984 05 25	1365, Jean-Talon est, Montréal
1632-7876 FONDATION DE RECHERCHES SUR L'HYPOPHYSE	1979 01 09	1560, rue Sherbrooke est, Montréal
1330-0728 FONDATION LUCIE BRUNEAU	1973 05 09	2222, rue Laurier est, Montréal

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
2159-3793 GARDERIE GARI-GATOU	1983 12 08	2126, rue Burma, Jonquière
1117-1113 GÉRARD BASILIÈRES INC.	1957 03 04	9666, rue Péloquin, Montréal
2156-3788 HABITATION SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD INC.	1983 06 08	200, rue J.A. Préfontaine, Saint-Adolphe-d'Howard
2150-9617 LE JOURNAL «SKI SE DIT» DE VAL-DAVID	1983 02 02	1375, rue Ste-Olive, Val-David
1634-3147 JUTEAU ET PAQUETTE INCORPORÉE	1979 03 05	914, Terrasse Bon Air, Route rurale numéro 3, Bellefeuille
1269-3768 J. UDITSKY & CIE INC.	1965 03 22	1615, de Beauharnois ouest, bureau 201, Montréal
1267-6888 KEHAL ISRAËL ASSOCIATION INC.	1966 02 24	Place du Canada, 1010, rue Lagauchetière ouest, bureau 1180, Montréal
1465-8314 LA LIGUE DE HOCKEY DES ASTRES DE BEAUHARNOIS INC.	1977 01 24	283, rue Gagnon, Beauharnois
1272-3862 LOGREN INC.	1962 09 28	801, Sherbrooke est, Montréal
2162-8193 LOISIRS CENTRE VILLE DE MONTMAGNY INC.	1983 12 08	16, rue Bélanger, Montmagny
2166-5104 MAISON DES JEUNES LA CABANE (LA SARRE) INC.	1984 03 15	349, 2 <sup>e</sup> Rue est, La Sarre
1508-7158 LA MAISON DES TOURNESOLS	1977 11 18	43, de la Grotte, Mont-Joli
1366-4826 LES MAISONS L.G.D. INC.	1975 08 07	3974, rue Mackay, Saint-Hubert
1254-5588 MATÉRIAUX D'EXPLOITATION MINIÈRES M.D.S. INC.	1946 07 10	2125, rue St-Marc, bureau 309, Montréal

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1503-5280 MOTEL L'ESCALE DU VOYAGEUR DE JOLIETTE INC.	1976 05 19	310, rue Visitation, Saint-Charles Borromée
2169-6232 NORVOILE DE SEPT-ÎLES INC.	1984 05 08	48, rue Radisson, Sept-îles
1128-0336 NOR-RAIL INC.	1964 11 02	1010, Ste-Catherine ouest, Montréal
1175-8331 PIERRE PARADIS LIMITÉE	1965 03 30	1643, boulevard Jacques Cartier, Mont-Joli
1151-8735 PINE VALLEY CAMP INC.	1962 02 26	5465, chemin Queen Mary, bureau 485, Montréal
1119-6698 PLACE ASTOR INC.	1961 10 04	4397, rue Jean Brillant, Montréal
1229-3494 LES PLACEMENTS D.A.L. INC.	1967 12 12	801, Sherbrooke est, Montréal
1365-5642 PLOMBERIE ET CHAUFFAGE RUMKO INC.	1975 05 28	4467, avenue Earncliffe, Montréal
1371-9968 LES PRODUCTIONS NILEM INC.	1975 04 08	10, Dufferin, Laval
1637-7251 SERVICE AUTOMOBILE JEAN CÔTÉ INC.	1979 07 17	58, Ste-Anne, Ville-Marie
2155-9976 LE SERVICE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE COWANSVILLE ET DE LA RÉGION DES MONTAGNES	1983 07 14	98, rue Sud, Cowansville
2151-7677 SOCIÉTÉ DE GESTION FAUNIQUE DE ST- ALEXIS-DES-MONTS INC.	1983 05 09	120, rue St-Émilien, Saint-Alexis-des-Monts
1282-4520 SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT RITZ INC.	1962 06 11	9859, rue Meilleur, Montréal
1462-5552 SOGROCO INC.	1975 10 14	103, rue Drummond, Cowansville

Dénomination sociale	Date de constitution	Domicile légal
1275-2358 TERRASSE MEMPHREMAGOG INC.	1966 12 06	2879, rue King ouest, Sherbrooke
1361-4599 LES TERRAZZOS GAUDREULT LIMITÉE	1975 01 27	1131, rue Labrosse, Chicoutimi

126

*L'inspecteur général des institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

### Changement du nombre d'administrateurs (Article 87)

Avis est donné que chacune des corporations ci-après indiquées a modifié le nombre de ses administrateurs de la façon suivante:

Dénomination sociale	Date de constitution	Nouveau nombre d'administrateurs
2311-1651 CLUB DE L'ÂGE D'OR «LES ULTRAMONTAIS»	1984 10 30	8
2152-5233 CORPORATION DES LOISIRS DE STE-MARIE INC.	1983 03 10	9
1334-6796 LES REVÊTEMENTS MANI INC.	1973 03 16	4
1462-3201 SERVICES IMMOBILIERS EDGECOMBE LIMITÉE	1975 10 01	4
1360-7684 SPORTS RADISSON INC.	1974 12 12	5
1371-4233 TERRASSES MARLBORO INC.	1975 02 21	3

126

*L'inspecteur général des institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

**Dissolution (Article 28)**

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accepté de dissoudre chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution	Date de dissolution
1336-8535 ACCURATE COMPUTERIZED BOOKKEEPING INC.	1972 09 08	1985 05 25
1848-7207 LES AUBERGES NATIONALES INC.	1981 07 22	1985 05 25
1368-6720 LA COMPAGNIE DE CONSTRUCTION DUKE LTÉE	1974 06 14	1985 05 25
1852-1443 CORPORATION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE STE-LUCE INC.	1981 11 09	1985 05 25
1474-8339 DÉCOR SOIXANTE-DIX INC.	1977 03 03	1985 05 25
1503-7682 LES ENTREPRISES RAIME LTÉE	1976 06 07	1985 05 25
1360-7833 FINANCE M.P. INC.	1975 01 24	1985 05 25
1321-9100 MULTIPRIX B.M. INC.	1972 11 17	1985 05 25
1237-7313 PROMOTION BELLERIVE INC.	1964 12 11	1985 05 25
1336-8071 SANI-MARC-TROIS-RIVIÈRES INC.	1973 01 09	1985 05 25
1109-7748 SEMENCES ST-LAURENT LIMITÉE	1961 09 29	1985 05 25
1295-3477 SOCIÉTÉ FINANCIÈRE ET COMMERCIALE S.B.I. LTÉE	1972 01 12	1985 05 25

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

## Compagnies étrangères — Loi sur les

### Changements

Les compagnies étrangères ci-dessous mentionnées donnent avis des changements suivants:

Nom de la compagnie	Date des changements	Changements
1471-1238 DOME BEAUFORT PETROLEUM LIMITED	1985 01 14	de la principale place d'affaires: 1, Place Ville Marie, bureau 3725, Montréal. de l'adresse de l'agent principal: 1, Place Ville Marie, bureau 3725, Montréal.
1262-0373 PRODUITS DE LA MER NATIONAL LIMITÉE	1985 02 14	de l'agent principal: M. Pierre Hébert de l'adresse de l'agent principal: 95, boulevard Deguire, app. 413, Saint-Laurent.

126

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

### Permis de faire affaires

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'il a accordé un permis de faire affaires à la corporation suivante:

*Nom de la compagnie **Nom d'emprunt	Date du permis	Nom et adresse de l'agent principal	Adresse du bureau principal
2373-3611 ** LA SOCIÉTÉ D'ENTREPOSAGE ET D'EXPÉDITION BRIDGETOWN LTÉE	1985 05 01	Me P. Emmet Kierans, avocat, 606, rue Cathcart, bureau 440, Montréal	537, avenue Lépine, Dorval

126

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

**Déclarations des compagnies et sociétés — Loi sur les****Amendement**

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, les déclarations de sociétés en commandite suivantes ont été amendées à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Date d'amendement	Lieu du principal établissement
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE ÉLIE	1984 05 14	1985 05 03	8493, boul. Décarie, local 202, Mont-Royal
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE JARDINS ST-JEAN	1984 11 26	1985 04 26	276, St-Jacques, app. 1015, Montréal

*Le protonotaire adjoint  
de la Cour supérieure, district  
judiciaire de Montréal,  
CLAUDE LEBEAU*

127

**Amendement**

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, la déclaration de société en commandite suivante a été amendée à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Date d'amendement	Lieu du principal établissement
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE JARDINS ST-JEAN	1984 05 14	1985 04 25	276, rue Saint-Jacques, local 1015, Montréal, QC H2Y 1N3

*Le protonotaire adjoint,  
district d'Iberville,  
SERGE HÉBERT*

127

## Dissolution

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, la déclaration de société en commandite suivante a été dissoute à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Date de dissolution	Lieu du principal établissement
ABCOURT, SOCIÉTÉ EN EN COMMANDITE I ABCOURT AND COMPANY, LIMITED I	1983 12 22	1985 05 01	386, avenue Wiseman, Outremont

*Le protonotaire adjoint  
de la Cour supérieure, district  
judiciaire de Montréal,  
CLAUDE LEBEAU*

127

## Formation

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, les déclarations de sociétés en commandite suivantes ont été enregistrées à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Lieu du principal établissement
10301 GOUIN, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	1985 05 01	475, St-Charles ouest, local 118, Longueuil
GESTION LOUIS-PARE ENR., SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	1985 04 30	7575, route Transcanadienne, local 503, St-Laurent
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE 3260-3270 ST-MARTIN EST, LAVAL	1985 04 25	4001, Crémazie est, app. 200, Montréal
LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE COGESCO 1985	1985 04 25	58, rue de Brésoles, app. 3, Montréal
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE LE ST-LAURENT	1985 04 25	276, St-Jacques, app. 1015, Montréal

*Le protonotaire adjoint  
de la Cour supérieure, district  
judiciaire de Montréal,  
CLAUDE LEBEAU*

127

**Formation**

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, les déclarations de sociétés en commandite suivantes ont été enregistrées à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Lieu du principal établissement
INVESTISSEMENT LOG., SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	1985 04 30	3400, route 122, Saint-Cyrille (Drummond), QC J0C 1H0
Drummondville, le 30 avril 1985		
127		<i>Le protonotaire adjoint,</i> RICHARD SAVOIE

**Formation**

Le protonotaire donne avis qu'en vertu de la Loi sur les déclarations des compagnies et sociétés, la déclaration de société en commandite suivante a été enregistrée à son bureau:

Raison sociale de la société	Date d'enregistrement	Lieu du principal établissement
SOCIÉTÉ EN COMMANDITE OPTIMUM 1985 <i>OPTIMUM LIMITED PARTNERSHIP 1985</i>	1985 04 29	1096, rue Principale, Saint-Joseph-du-Lac, QC, J0N 1M0
127		<i>Le protonotaire adjoint de la Cour supérieure, district judiciaire de Terrebonne,</i> MICHEL ROULEAU, <i>tech. en droit</i>

**Renseignements sur les compagnies — Loi concernant les****Dissolution**

L'inspecteur général des institutions financières, en vertu des pouvoirs délégués par le ministre des Finances, donne avis, en vertu de l'article 8 de la Loi concernant les renseignements sur les compagnies, que les corporations dont les noms suivent sont annulées à compter de la date de publication du présent avis.

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1303-1109 ACTIVE IMPORT INC.	3110, avenue Linton, bureau 3, Montréal	1962 01 19

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1241-6863 AGENCE CANADIENNE DU CRÉDIT BUDGÉTAIRE INC.	1339, boulevard St-Joseph est, Montréal	1966 01 21
1249-6766 LES AGENCES COUMAR INC. COUMAR AGENCIES INC.	LaSalle, Montréal	1968 06 03
1230-4440 AGENCES D'IMPORTATION A.R.M. INC. A.R.M. IMPORT AGENCIES INC.	Montréal	1968 01 26
1303-1661 AGFA INC.	Montréal	1964 06 15
1230-4473 A.I.M.S. INC.	Montréal	1970 11 10
1230-5421 AIR-COOLING CORPORATION	821, rue Notre-Dame ouest, Montréal	1961 02 16
1247-2213 LES AMEUBLEMENTS CLÉMENT LEGAULT LTÉE	Mirabel, Deux-Montagnes	1966 11 15
1299-1691 ANDRÉ PAGÉ INC.	Morin Heights, Argenteuil	1967 02 14
1195-2348 ANJOU STATION-SERVICE INC.	10148, Péloquin, Montréal	1969 12 09
1103-8866 ANTONIO VIOLANTI INC.	1950, boulevard de la Concorde, Duvernay, Laval	1966 10 18
1290-3621 ARCADIA MINERALS LIMITED (No Personal Liability)	Sherbrooke	1953 02 23
1233-6400 AREA DECAL INC.	Montréal	1968 03 14
1233-8984 ARNARK MINERALS LIMITED (No Personal Liability)	2545, avenue Delorimier, Longueuil	1958 06 20
1234-1640 LES ARTICLES DE BUREAU DUNO INC. DUNO OFFICE EQUIPMENT INC.	5040, rue Brazier, Saint-Léonard, Montréal	1965 12 03

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1313-6387 L'AUBERGE DU VIEUX PALAIS INC.	42, rue Notre-Dame est, Montréal	1965 05 28
1290-5493 BAMBI ROOT BEER CURB SERVICE INC.	Montréal	1961 08 14
1235-2639 BEAR AUTOMOTIVE SAFETY SERVICE CENTRE LIMITED	1190, boulevard Laurentien, St-Laurent	1967 06 15
1237-3395 BEAVER MINING CORPORATION	555, boulevard Dorchester ouest, bureau 1510, Montréal	1971 10 27
1237-9244 BEN & CHUCK ENTERPRISES INC.	6655, Côte des Neiges, bureau 390, Montréal	1971 02 05
1311-5316 BENOÎT ENTERPRISES INC.	Montréal	1959 01 13
1223-2880 BERTRAND & LASSUEUR CONSTRUCTION INC.	2595, avenue du Havre, Longueuil, Chambly	1971 07 23
1238-8542 BILL ROBERTS ENTERPRISES LTD.	Montréal	1969 01 14
1217-8653 BOUCLEY CONSTRUCTION INC.	2190, rue Sherbrooke est, app. 1, Montréal	1971 08 11
1169-8719 LA BOULANGERIE STE-MARIE LIMITÉE	Sainte-Marie, Beauce	1958 09 30
1259-6995 BOUTIQUE FIORENTINO INC.	2195, rue Crescent, Montréal	1971 08 19
1261-7601 BOUTIQUE LA GALERE 111 INC.	Montréal	1970 12 30
1315-9066 C. STEINBERG FARMS INC.	Verdun, Montréal	1957 05 02
1291-0006 CALA INC.	Mont Saint-Hilaire, Rouville	1972 02 04
1242-2044 CALCAIRE PORTNEUF INC. PORTNEUF LIMESTONE INC.	Montréal-Nord	1971 04 05

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1231-9448 CAN-AM CARTWAYS INC.	7970, avenue Léonard de Vinci, Montréal	1972 04 06
1242-6201 CANAPER HOLDINGS LTD.	612, rue St-Jacques ouest, Montréal	1971 10 12
1242-8173 CANTON CORPORATION LIMITED	500, Place d'Armes, bureau 1200, Montréal	1971 11 08
1243-3959 CARPET SALES MONTRÉAL INC.	Montréal	1966 12 30
1244-2166 CEDARVALE MINES LIMITED (No Personal Liability)	5558, 5e Avenue, Montréal	1957 01 17
1112-8949 CENTRAL BOWLING ACADEMY INC.	Montréal	1958 02 03
1265-9611 CENTRE COMMERCIAL CULTUREL HOCHELAGA INC.	8808, rue Hochelaga, Montréal	1971 05 28
1233-3209 CENTRE DE CONSULTATION ET D'APPLICATION ALIMENTAIRE (C C A A) INC.	3470, rue Stanley, Montréal	1969 11 24
1200-4974 CENTRE DE COUTURE ST-EUSTACHE INC.	1317, rue Lafontaine, Saint-Dorothée, Laval	1970 07 21
1259-7043 CENTRE PRO-FI-CO INC.	Montréal	1969 11 19
1298-6725 CENTRE SPORTIF VALLEYFIELD INC. VALLEYFIELD SPORTS CENTRE INC.	Salaberry-de-Valleyfield, Beauharnois	1963 05 30
1244-7975 CHAMBLY GOLFOVIEW DEVELOPMENT CORP.	800, Carré Victoria, bureau 612, Montréal	1959 07 02
1300-1219 LE CHANTIER DE VAL DAVID INC.	2118, Route rurale no 1 Val-David, Terrebonne	1972 05 12
1200-2028 COMPAGNIE DE BOIS LALLOUZ INC.	2100, rue Drummond, bureau 850, Montréal	1970 09 15
1296-4755 LA COMPAGNIE DE DISTRIBUTION UNION INC.	Montréal	1964 07 20

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1293-6795 LA CIE DE GESTION MONTCALM LTÉE <i>MONTCALM HOLDING CO LTD.</i>	Sherbrooke	1964 05 05
1196-9417 COMPAGNIE DE PHYSIQUE APPLIQUÉE DE QUÉBEC LIMITÉE <i>APPLIED PHYSICS COMPANY OF QUÉBEC LIMITED</i>	7903, 20 <sup>e</sup> Avenue, Montréal	1970 02 13
1296-3252 LA CIE DE TUILE ET TERRAZZO DE L'ESTRIE INC.	90, rue Wood, Sherbrooke	1960 09 30
1313-7641 LA COMPAGNIE MATHEPHA INC.	Montréal	1972 05 19
1291-3745 CITADEL PUBLICATIONS LIMITED	Montréal	1959 05 29
1304-4029 C & L MARINE LTD.	Montréal	1959 10 28
1311-3162 CLUB AUTOMOBILE NATIONAL INC. <i>NATIONAL AUTO CLUB INC.</i>	Montréal	1960 02 16
1315-9470 CLUB DE SOIRÉE DE DANSE INC. <i>PARTY DANCE CLUB INC.</i>	Montréal	1967 06 01
1298-8143 CLUB DES VAGABONDS INC.	Bolton-Est, Brome	1971 11 18
1302-9343 CLUB TYROL INC.	Mille-Isles, Argenteuil	1960 05 11
1297-4390 COLLÈGE ST-JACQUES INC.	Montréal	1962 08 01
1248-6700 CONSOLIDATED ENTERPRISES INC.	1440, rue Ste-Catherine ouest, bureau 310, Montréal	1970 07 21
1233-5121 CONSTRUCTION VAL DES ARBRES LTÉE	Place du Canada, bureau 995, Montréal	1970 07 23
1101-5567 CONSULTANTS LUSO INC.	4217, boulevard de Maisonneuve, app. 1, Westmount, Montréal	1963 08 29
1315-8191 LA CORPORATION DES PLACEMENTS CONVAIR <i>CONVAIR INVESTMENTS CORPORATION</i>	Montréal	1965 03 17

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1239-8145 LES CRÉATIONS BONAVENTURE INC. <i>BONAVENTURE CREATIONS INC.</i>	Place Bonaventure, Montréal	1969 11 12
1250-1748 CRÉATIONS TISSUS VASILIO LTÉE <i>VASILIO FABRIC CREATIONS LTD.</i>	1522, rue Sherbrooke ouest, bureau 12, Montréal	1971 11 17
1300-5061 CRESTON CONSTRUCTION COMPANY	10190, rue Verville, Montréal	1960 09 01
1308-0338 CUSTOM CAMPER MFG INC.	1227, rue Valleyfield, Saint-Vincent-de-Paul, Laval	1972 04 28
1251-2570 DAVID INVESTMENTS CORP.	715, Carré Victoria, bureau 460, Montréal	1961 05 24
1251-7140 DELATAS INCORPORÉE	70, rue Tour du Lac, Sainte-Agathe-des-Monts	1966 04 14
1251-8452 DELPHI PRODUCTIONS INC.	769, avenue Beaumont, Montréal	1964 05 15
1251-9153 DÉMÉNAGEMENTS ST-LAURENT INC.	425, boulevard Guimond, Longueuil, Chambly	1967 05 09
1222-8839 DEMOS FILMS INC.	400, rue McGill, Montréal	1971 11 18
1270-2825 DÉVELOPPEMENT LABELLE INC.	Labelle	1966 07 15
1114-2395 DIANA CANDY CO. LTD.	6744, rue St-Vallier, Montréal	1967 01 18
1253-5068 DISTRIBUTEURS DE PATATES LIMITÉE <i>POTATOE DISTRIBUTERS LIMITED</i>	240, boulevard Richelieu, Beloeil, Verchères	1938 04 23
1113-9425 DONIN'S INC.	2795, avenue Van Horne, Montréal	1964 12 01
1254-8764 DUBUC & LEFEBVRE INC.	616, rue St-Régis, Saint-Isidore, Laprairie	1970 06 01

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1296-6297 DUMOULIN INC.	Montréal	1963 04 19
1305-0067 DUVALCO REALTY CO. LTD.	Montréal	1959 06 08
1255-3525 DYNAMIC INVESTMENT CORP.	7200, rue Hutchison, bureau 201, Montréal	1964 01 22
1255-7054 LES ÉDITIONS ÉDUCATIVES DE LASALLE INC.	7687, rue Centrale, LaSalle, Montréal	1967 10 11
1254-9051 EDMOND DUCHARME INSURANCE AGENCIES LTD.	Montréal	1969 10 28
1256-3912 EMBLA LIMITED	Place Ville Marie, bureau 700, Montréal	1959 09 29
1248-4754 LES ENTREPRISES CONDOMUS LTÉE <i>CONDOMUS ENTERPRISES LTD.</i>	Montréal	1970 12 03
1196-4079 LES ENTREPRISES DE LOCATION DE TÉLÉVISION MONTRÉAL LTÉE	0944, Charlevoix, Brossard, Laprairie	1970 01 08
<i>MONTRÉAL TELEVISION RENTAL ENTERPRISES LTD.</i>		
1256-1239 LES ENTREPRISES ÉLÉPHANT INC.	916, rue Ontario est, Montréal	1964 10 09
1238-6462 LES ENTREPRISES G. O. B. INC.	10245, rue Millen, Montréal	1971 10 18
1204-3592 LES ENTREPRISES PAUL BARRETTE INC.	355, rue Emery, Montréal	1970 10 02
1223-7780 ENTREPRISES TERRE DE SOL INC.	366, rue Laurier est, Montréal	1971 11 04
1288-0597 LES ENTREPRISES ZAPI INC.	405, avenue Champagneur, Outremont, Montréal	1971 06 10
1229-7909 LES ÉQUIPEMENTS DE BUREAU ALPHA INC. <i>ALPHA OFFICE EQUIPMENT INC.</i>	Saint-Bruno-de-Montarville, Chambly	1968 01 08

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1257-2855 ÉQUIPEMENT UNION LTÉE <i>UNION EQUIPMENT LTD.</i>	1855, boulevard Industriel, Chomedey, Laval	1972 05 08
1257-4992 ERIK IMPORT EXPORT INC.	260, rue Faillon ouest, Montréal	1969 09 09
1257-5825 ESEF CONSTRUCTION LTD.	5310, avenue Durocher, Outremont, Montréal	1966 02 02
1257-7607 ESTEEM CONSTRUCTION INC.	785, rue Halpern, Dorval, Montréal	1966 06 07
1257-7839 ESTHER HOLDINGS INC.	903, rue Gratton, Saint-Laurent, Montréal	1964 03 26
1178-2323 ESTY LIMITED	Bedford, Missisquoi	1957 11 08
1258-0569 EURO-PACK MEAT & SAUSAGES LTD.	5178, chemin Queen-Mary, Montréal	1955 03 18
1258-1419 EVELIN AGENCIES LTD.	2320, rue Noël, Saint-Laurent, Montréal	1960 02 10
1243-3785 EXPERT CARPENTERS LTD.	Montréal	1966 12 23
1234-4248 EXPLORATIONS ASCOPEX LTÉE (Libre de responsabilité personnelle) <i>ASCOPEX EXPLORATIONS LTD.</i> (No Personal Liability)	Montréal	1970 02 24
1307-9827 FALCON LUMBER & BUILDER SUPPLY LTD.	Montréal	1962 01 24
1259-0386 FELSA CONSTRUCTION LTD.	187, Promenade Sheraton, Montréal-Ouest	1958 04 02
1260-2363 FOLTA CONSTRUCTION INC.	Saint-Léonard, Montréal	1971 06 14
1260-3429 FONGESCO INC.	Outremont, Montréal	1966 09 30
1260-6513 FORO INC.	750, boulevard Laurentien, Saint-Laurent, Montréal	1964 04 21

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1260-8568 LES FOURNITURES PARENTEAU LTÉE	3867, boulevard de la Concorde est,  Saint-Vicent-de-Paul, Laval	1970 10 26
1261-0176 THE FRANCHISE GROUP LIMITED	Montréal	1968 10 17
1213-6628 FRED WELDING INC.	66, rue Richard, Gatineau, Hull	1971 10 05
1296-9986 FRENCH PARISIAN KNITTING CORP.	Montréal	1959 03 16
1109-0594 FROZ-EX PRODUCTS CO. LTD.	2337, rue Lacordaire, Montréal	1949 02 21
1158-7276 GARAGE BOLDOC INC.	1365, avenue Chanoine Morel, Sillery, Québec	1965 09 20
1262-2668 GAZELLE RESTAURANT INC.	Montréal	1971 11 02
1254-8327 GEORGES DUBOIS LTD.	7915, rue Lajeunesse, Montréal	1960 02 18
1307-8977 GÉRARD BOUDREAU INC.	Montréal	1966 07 22
1288-2379 GESTION ADRIEN HÉBERT LTÉE	Québec	1960 07 20
1309-5484 GESTION HISTART INC.	163, rue St-Paul est, Montréal	1972 06 08
1262-8293 GEZED REALTY & INVESTMENT CORP.	Montréal	1960 01 19
1223-6154 GIBEAU SEA FOOD INC.	Montréal-Nord	1971 10 13
1124-7046 GINETTE FLEURY HAUTE COIFFURE INC.	4310, rue Amiens, Montréal-Nord	1969 09 25
1109-4943 GINO PAOLI LTD.	800, Place Victoria, bureau 612, Montréal	1957 01 10
1264-4688 GROWTH REALTY CORP.	1255, rue University, bureau 509, Montréal	1966 11 14

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1264-7152 GUY MICHAUD & ASSOCIÉS INC. GUY MICHAUD & ASSOCIATES INC.	257, 90e Avenue, Chomedey, Île Jésus	1964 12 29
1297-2394 HALLIDY SALES (QUÉBEC) LTD.	Chomedey, Laval	1965 07 02
1264-9323 THE HAMMOND INVESTMENT CORPORATION	Montréal	1971 05 19
1259-4222 HARDUR FILM CO. LTD.	2058, avenue Oxford, Montréal	1970 05 26
1301-4972 HARISOL INVESTMENT CORP.	Montréal	1959 03 20
1301-0145 HIGHLANDER ENTERPRISES INC.	1010, Côte Beaver, bureau 300, Montréal	1964 12 17
1266-2722 LES HOSTELLERIES DU PEUPLE INC.	1, Place Ville-Marie, bureau 750, Montréal	1968 11 22
1145-9633 HÔTEL DU LAC INC.	Route 41, Saint-Canut, Deux-Montagnes	1960 05 02
1266-5428 HÔTEL WINDSOR DE GRAND MÈRE INC.	500, Place d'Armes, bureau 2000, Montréal	1945 11 05
1316-8133 HUDSON PLUMBING & HEATING LTD.	Montréal	1960 02 16
1315-5445 LES IMPORTATIONS CHAMBLY INC. CHAMBLY IMPORTS INC.	Chambly	1964 04 10
1293-3594 IMPRIMERIE FLEXOGRAPHIQUE G.G. INC. G.G. FLEXOGRAPHIC PRINTING INC.	Montréal	1961 03 03
1304-3518 LES INDUSTRIES CINÉMATOGRAPHIQUES ALPHA INC.	Gatineau, Hull	1965 03 30
1268-6002 LES INDUSTRIES J. & M. JOHL LTÉE J. & M. JOHL INDUSTRIES LTD.	5005, ch. Côte vertu, Saint-Laurent, Montréal	1967 12 01

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1311-6066 LES INDUSTRIES MONT-BLANC LIMITÉE	L'Assomption	1963 08 02
1315-8944 LES INDUSTRIES STE-CROIX LTÉE	Montréal	1958 10 06
1306-7699 INSTITUT SAMSON INC.	Montréal	1961 06 09
1212-6306 LES INVESTISSEMENTS VAL INC.	Laval, Île-Jésus	1971 07 16
1268-6630 J. LIMOGES LTÉE	302, Place d'Youville, Montréal	1971 08 31
1226-2879 JACQUES DION AUTOMOBILES INC.	3726, rue Monselet, app. 1, Montréal-Nord	1972 05 01
1128-5970 JASMIN CONSTRUCTION INC.	2760, rue Lafrance, Saint-Laurent, Montréal	1959 09 29
1256-8903 JAY ENTERPRISES LTD.	5431, avenue Victoria, Montréal	1969 03 27
1235-9162 JEANS LE MANDAT LTÉE MANDATE JEANS LTD.	500, Place d'Armes, bureau 1200, Montréal	1971 07 13
1115-5686 JEFRIE JUNIORS INC.	80, rue St-Viateur est, Montréal	1966 03 25
1268-5699 JIBALCO INC.	Sherbrooke	1968 05 30
1268-5715 JIFFY PRODUCTS INC.	950, rue Drummond, Montréal	1951 06 20
1117-4885 JOHN H. FEELEY & SONS LTD.	1437, rue Aylmer, Montréal	1946 12 19
1269-6670 KEALIN STUDIES LIMITED	Montréal	1968 04 02
1269-6910 KEIL MANAGEMENT SERVICES LTD.	1240, Croissant Carol Chomedey, Laval	1971 01 22
1269-7264 KEMINEX CORPORATION	635, boulevard Dorchester ouest, bureau 604, Montréal	1971 09 22

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1269-9229 KINGPIN RESOURCES LTD.	612, rue St-Jacques, bureau 703, Montréal	1971 03 30
1149-5280 LABROSSE AUTOMOBILES LTÉE <i>LABROSSE AUTOMOBILES LTD.</i>	Montebello, Papineau	1967 12 27
1296-9580 LAURENTIAN FOREST PRODUCTS LTD.	4840, chemin Bonavista, bureau 111, Montréal	1959 10 19
1117-1675 LILLIAN NOVELTIES MFG. CO. LTD.	2118, rue de Bleury, app. 201, Montréal	1950 03 28
1313-6197 LOPATER FRÈRES INC.	Montréal	1967 04 24
1267-1343 LUANA IMPORTING CORPORATION	Montréal	1964 04 15
1105-1778 LES MAGASINS DE RABAIS À VALEUR RÉELLE LTÉE <i>TRUE VALUE DISCOUNT STORES LTD.</i>	789, rue Jean-Talon ouest, Montréal	1967 10 16
1131-0349 MAGASIN ROYOL INC.	94, rue du Roi, Sorel, Richelieu	1969 01 10
1247-3252 LA MAISON LAMBERT CLOSSE INC.	1385, avenue Bernard, Outremont, Montréal	1970 12 18
1282-9180 LA MAISON ROSEMÈRE INC. <i>ROSEMÈRE HOUSE INC.</i>	562, chemin Grande Côte Rosemère, Terrebonne	1968 04 30
1273-9348 MARC BOURRET INC.	Magog, Stanstead	1969 09 05
1159-9248 MAURICE SÉGUIN INCORPORÉ <i>MAURICE SÉGUIN INCORPORATED</i>	30, rue Principale, Granby, Shefford	1962 10 31
1256-2310 M.E.L. LANGUAGE SCHOOL INC.	Laval, Île-Jésus	1969 11 19
1195-9863 MENUISERIE GAUVIN INC.	34, rue Jolicoeur, Sainte-Catherine, Portneuf	1969 05 01
1212-7197 MINI BUDGET INC.	515, avenue Church, Verdun, Montréal.	1971 04 21

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1301-1689 MINI MAXI FILM CORPORATION	Montréal	1972 05 18
1276-0195 MIRAGE VALLEYFIELD INC.	Saint-Timothée, Beauharnois	1970 04 24
1237-3569 MLLE BEBETTE RESTAURANTS INC. MISS BEBETTE RESTAURANTS INC.	2050, rue Mansfield, Montréal	1968 12 30
1276-1532 MOBERGE INC.	423, rue Roslyn, Westmount	1968 01 11
1262-7386 LE MOULIN DE ST-GERMAIN LIMITÉE	Saint-Germain-de-Grantham, Drummond	1943 03 24
1277-2273 NADER ASSURANCES INC.	9460, rue Vianney, Montréal	1969 07 24
1120-0011 NEW MISS MONT-ROYAL INC.	707, avenue du Mont-Royal est, Montréal	1967 04 10
1271-1099 OLYMPIC LAND CORP.	4837, avenue Hutchison, Montréal	1966 12 14
1306-4860 PACIFIC INVESTMENT CO.	Montréal	1959 04 22
1278-7321 PALMAS BUILDING CORPORATION	8680, 10 <sup>e</sup> Avenue, Montréal	1968 08 05
1293-8403 PANORAMA LODGE INC.	Val-Morin, Terrebonne	1961 09 29
1200-4347 PARENT & PELOQUIN INC.	129, rue Charlotte, Sorel, Richelieu	1970 08 19
1278-9699 PARKEX DEVELOPMENTS LIMITED	713, chemin Côte Ste-Catherine, Outremont, Montréal	1964 10 14
1279-2164 PAULINE HOLDINGS CO.	965, rue St-Germain, Saint-Laurent, Montréal	1969 10 18
1290-8265 PEINTURE AU BON MARCHÉ LTÉE	Montréal	1962 05 15

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1213-1140 PEINTURES MAR BEL INC. MAR BEL PAINTS INC.	172, rue Pierre Conefroy, Boucherville, Chambly	1971 05 11
1279-4400 PELO ET ASSOCIÉS INC.	1500, boulevard de Maisonneuve, bureau 300, Montréal	1969 09 08
1302-4740 PEMBROOKE INVESTMENT CORPORATION	Montréal	1964 01 28
1305-1149 PENROSE ENTERPRISES LTD.	Montréal	1958 03 20
1291-5914 PÉPINIÈRE CÔTE VERTU INC.	Saint-Laurent, Montréal	1961 05 03
1301-8684 PERMA LAST WHITEWALL (MONTRÉAL) LTD.	Montréal	1963 06 05
1233-6244 LES PLACEMENTS D'ARCY INC.	402, rue Rachel est. Montréal	1968 06 28
1252-7701 PLACEMENTS D.R.F. LTÉE D R F HOLDINGS LTD.	Montréal	1969 07 24
1262-8061 LES PLACEMENTS GESTAL INC.	5859, boulevard Lasalle, Verdun, Montréal	1970 01 08
1265-6674 LES PLACEMENTS L'HEUREUX INC.	Lachute, Argenteuil	1961 02 24
1253-8187 PLACEMENTS M.D.M. INC.	7230, 1 <sup>re</sup> Avenue, Montréal	1968 09 18
1277-0335 LES PLACEMENTS S. M. S. LTÉE	Dégelis, Témiscouata	1965 08 13
1306-5909 PNEUMERCATOR QUÉBEC LTD.	Montréal	1969 07 21
1280-3847 POKO INVESTMENTS INC.	1505, rue Decelles, bureau 1, Saint-Laurent, Montréal	1970 07 27
1280-5347 PORCHERIE VICTORIA LTÉE	Victoriaville, Arthabaska	1967 10 31

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1125-9363 LES PRESSES MONT-ROYAL LIMITÉE <i>MOUNT-ROYAL PRESS LIMITED</i>	5740, rue Ferrier, Montréal	1923 02 26
1292-9345 PRIMAVERA IMPORTING LTD.	Montréal	1963 08 09
1280-8549 PRIZE CONSTRUCTION INC.	2850, rue Berdov, Saint-Hubert, Chambly	1969 08 27
1226-3000 LES PRODUCTIONS ORPHÉE LIMITÉE <i>ORPHEUS PRODUCTIONS LIMITED</i>	1255, rue University, bureau 1610, Montréal	1968 09 16
1277-5037 LES PRODUITS S.R. INC.	1044, rue Hennessy, Chomedey, Laval	1968 10 15
1280-9398 LES PROJETS DU TREMBLAY INC.	11253, avenue Lausanne, Montréal-Nord	1959 06 09
1300-4791 PROTECTO COURTIERS INC.	Montréal	1962 04 11
1302-8428 PROVINCIAL STONE COMPANY LTD.	Montréal	1962 04 17
1246-9813 LES PUBLICATIONS LE CLAIRVOYANT INC.	Montréal	1967 03 06
1280-6360 PUBLICITÉ P.P. INC.	4090, rue Forest, app. 2, Montréal-Nord	1970 06 19
1257-8019 PUBLICITÉ-PRO (1974) INC.	11905, rue Notre-Dame est, Montréal	1970 09 02
1315-3705 QUÉBEC BUSINESS MACHINES INC.	Montréal	1960 10 24
1281-3192 QUEBEDENT INC.	1, Carré Westmount, Westmount, Montréal	1967 03 06
1298-5644 R. TROTTIER LTÉE	Montréal	1959 05 13
1283-1871 R. WEISS SALES INC.	4874, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal	1972 01 28

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1265-5635 RAE HEPBURN LTD.	Montréal	1969 05 22
1277-5797 RAFFINERIES TERRE-NEUVE (QUÉBEC) LTÉE NEWFOUNDLAND REFINING (QUÉBEC) LTD.	1, Place Ville-Marie, bureau 1411, Montréal	1971 10 22
1239-4110 LE RANCH BLEU INC. THE BLUE RANCH INC.	3, avenue Algonquin, Dollard-des-Ormeaux, Montréal	1972 01 10
1246-4343 R.C.H. VIRGINIA LTD.	Montréal	1968 06 19
1264-0611 RECHERCHE DE CRÉDIT DU GRAND MONTRÉAL INC. CRÉDIT TRACING OF GREATER MONTRÉAL INC.	Montréal	1972 02 22
1143-2820 LES RÉSIDENCES NORMANDIE INC.	Mascouche, L'Assomption	1969 07 04
1278-8535 RESTAURANT DU PARADIS TERRESTRE LTÉE	9870, rue J.-J. Gagnier, Montréal	1969 03 05
1291-1038 RESTAURANT LE CIRQUE JACQUES CARTIER LTÉE CIRCUS RESTAURANT (JACQUES- CARTIER) LTD.	Montréal	1968 06 26
1309-3588 ROMÉO GAUTHIER INC.	Saint-Laurent, Montréal	1961 09 22
1265-0990 ROSS & HARRIS LIMITED	Laval, Île-Jésus	1963 10 17
1280-7582 RÔTISSERIE PRESSO INC.	Blainville, Terrebonne	1971 04 13
1298-5511 ROTO INC.	Saint-Jérôme, Terrebonne	1963 08 20
1283-0600 ROXELANE HOLDINGS LTD.	Dollard-des-Ormeaux, Montréal	1970 04 01
1115-4713 ROZANN KNITTING MILLS LTD.	2375, rue Ekers, Montréal	1964 08 21
1281-1022 R.S.V.P. INC.	5811, rue Plantagenet, Montréal	1970 04 07

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1283-2564 SAGA INC.	480, rue St-Jean, Drummondville, Drummond	1962 06 20
1293-2273 LE SALON DE CHAUSSURES DE L'ÉTUDIANT INC.	Montréal	1963 08 22
1202-9120 SALON GILLES & ANDRÉ INC.	1534, boulevard Curé Labelle, Chomedey, Laval	1970 09 02
1283-3653 SAMARO TRADE CORPORATION	1010, rue Ste-Catherine ouest, bureau 600, Montréal	1961 04 28
1283-3950 SAND & PENCER INC.	3448, rue Stanley, Montréal	1965 05 17
1317-8801 SANDY'S STEAK HOUSE INC.	Montréal	1965 02 15
1119-2580 SANITARY SNACK BAR INC.	5150, rue Sherbrooke ouest, Montréal	1959 11 12
1265-4133 SANTA HELENA MINING LIMITED	415, rue St-Jacques, Montréal	1970 09 24
1283-4636 SANTO CONSTRUCTION INC.	Montréal	1967 06 28
1118-6657 SAUNA CONSTRUCTION & EQUIPMENT LTD.	Montréal	1964 12 22
1310-6364 S C L CONSTRUCTION LTÉE S C L CONSTRUCTION LTD.	Laval, Île-Jésus	1964 04 07
1283-7233 SEBO CONSTRUCTION LTÉE	40, 47 <sup>e</sup> Avenue, Saint-Eustache, Deux-Montagnes	1969 12 15
1207-8937 SEPTIMART INC.	Saint-Jérôme, Terrebonne	1970 11 25
1260-4138 SERVICES DE NOURRITURE MICHAEL INC. MICHAEL FOOD SERVICES INC.	668, rue Léveillé, Blainville, Terrebonne	1970 08 27

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1243-6135 LES SERVICES D'ENTRETIEN CARTIER LIMITÉE CARTIER MAINTENANCE SERVICES LIMITED	4950, rue Fisher, Saint-Laurent, Montréal	1969 12 02
1252-0342 SERVICE INTER-PROVINCIAL DE PROTECTION ST-DENIS INC.	1408, rue Montcalm, Montréal	1970 08 31
1269-4576 SERVICES JURIDIQUES POPULAIRES DE SHERBROOKE INC.	105, rue Gordon, Sherbrooke	1971 11 18
1212-1133 SHOPTIC FORTUMA LTÉE	Montréal	1971 07 05
1262-9077 SILVER GIANT MINING LTD. (No Personal Liability)	Montréal	1970 11 13
1238-3576 SOCIÉTÉ DE FINANCE BERRI LTÉE	2060, boulevard Henri- Bourassa est, Montréal	1971 08 09
1259-2879 LA SOCIÉTÉ DE GESTION FIBEC INC.	Anjou, Montréal	1969 05 09
1308-6533 SOCIÉTÉ DES DÉTAILLANTS D'IMPORTATION INTERNATIONALE (S. O. D. D. I.) INC.	Montréal	1971 02 19
1254-5570 SOCIÉTÉ D'HABITATION RICHELIEU INC.	Longueuil, Chambly	1968 12 12
1284-7828 SORELBEC INC.	110, rue Briand, Tracy, Richelieu	1971 05 25
1100-9685 SOU CIS GROCETERIA INC.	4951, boulevard Rosemont, Montréal	1960 05 16
1252-0250 SAINT DENIS MAISONNEUVE HOLDINGS CORPORATION	444, avenue Kenaston, Mont-Royal, Montréal	1967 01 03
1285-4501 SUPERSTAR PRODUCTIONS LTD.	Montréal	1971 06 08
1310-7370 SURREY NEWS LTD.	Laval, Île-Jésus	1972 07 04
1294-3171 SWISS COMMERCIAL HOLDINGS INC.	Westmount, Montréal	1962 03 16

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1228-4246 SYSTÈMES DE RÉPONSES À L'APPEL L W P INC. <i>L W P RESPOND A CALL SYSTEMS INC.</i>	Hudson, Vaudreuil	1970 05 21
1223-6055 TARADU INC.	Montréal	1971 07 09
1275-8736 TERRABEC MINES LIMITED	500, Place d'Armes, bureau 1200, Montréal	1971 08 20
1227-5319 THREE-D CHEMICALS INC.	Dorval, Montréal	1969 12 11
1286-2850 TONA INC.	3213, rue Ste-Catherine est, Montréal	1968 04 24
1265-8647 TOP HIT RECORDS LTD.	Montréal	1961 03 01
1286-4062 TOWERCREST INC.	1440, rue Towers, bureau 101, Montréal	1954 12 23
1106-3377 TOYOTA T.M.R. DE MONTRÉAL LTÉE <i>MONTRÉAL T.M.R. TOYOTA LTD.</i>	Montréal	1967 03 03
1131-1214 TRACY COMMERCE INC.	9105, route Marie-Victorin, Tracy, Richelieu	1967 11 17
1217-4561 TRAILEX INC.	Laval, Île-Jésus	1971 10 14
1304-4946 TRANS CANADA WATER CONDITIONERS INC.	Montréal	1960 12 30
1306-9661 TRANS UNIVEX LTÉE	Montréal	1966 05 06
1282-3571 TRANSPORT RICO INC. <i>RICO TRANSPORT INC.</i>	Montréal	1970 08 10
1297-7682 LA TRIBUNE DE LÉVIS INC.	11, avenue Bégin, Lévis	1970 07 06
1236-9021 TROIS-RIVIÈRES BEARING SERVICE LIMITED	Trois-Rivières, Saint-Maurice	1966 07 25
1307-0024 VACO PETROLEUM LTD.	1750, rue Grand Trunk, Montréal	1964 06 03

Dénomination sociale et sa version	Adresse du siège social	Date de constitution
1314-4621 VENDRITE LTD.	Montréal	1953 03 21
1294-0748 VENTURE RESOURCES CORP.	500, Place d'Armes, bureau 1200, Montréal	1971 11 08
1287-4731 VINCENT PETROLEUM INC.	Montréal	1960 11 29
1212-0473 VONNAR INC.	181, rue St-Jean-Baptiste, Beloeil, Verchères	1971 07 23
1269-9880 W. KIRSHNER LTD.	870, rue Bertrand, Saint-Laurent, Montréal	1963 09 30
1254-4805 W.D.P. INVESTMENTS LTD.	835, chemin Rockland, Mont-Royal, Montréal	1971 07 16
1253-3667 WEST END DISTRIBUTION AGENCY INC.	500, Place d'Armes, bureau 1924, Montréal	1970 02 16
1287-8179 WORLD WIDE ASSOCIATES INC.	Montréal	1968 05 07
1287-9862 YALE CONSTRUCTION INC.	4950, chemin Queen Mary, Montréal	1958 07 09

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD*

126

### Reprise d'existence — Avis de

L'inspecteur général des institutions financières, en vertu des pouvoirs délégués par le ministre des Finances, donne avis qu'il a délivré un certificat de reprise d'existence à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de délivrance du certificat	Dispositions particulières
1634-4095 COMMUNAUTÉ HROMADA INC.	1985 04 30	Aucune

Dénomination sociale	Date de délivrance du certificat	Dispositions particulières
1150-1798 POUPORE & McDONALD LIMITED	1985 05 06	La dénomination sociale de la corporation est changée en celle de: POUPORE & MCDONALD LTÉE POUPORE & MCDONALD LTD.
1334-2563 LES RÉCRÉATIONS L. & D. LTÉE	1985 04 30	Aucune

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

## Aménagement et l'urbanisme — Loi sur l'

### Municipalité régionale de comté de L'Assomption

En vertu de l'article 70 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), je désavoue le Règlement numéro 13, adopté le 20 février 1985, ayant pour effet de modifier le Règlement de contrôle intérimaire de la municipalité régionale de comté de L'Assomption.

La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 14 mai 1985

*Le ministre des Affaires municipales,*  
ALAIN MARCOUX, *député de Rimouski*

131

## Avis divers

### Les Amis des Scouts de Plessisville Inc.

L'inspecteur général des institutions financières donne avis qu'en vertu de la Loi sur les compagnies (L.R.Q., chap. C-38), partie III, il a accordé des lettres patentes en date du 6 mai 1985 constituant en corporation, sans capital-actions, Les Amis des Scouts de Plessisville Inc. déjà constituée en corporation, le 8 octobre 1969, en vertu de la Loi sur les clubs de récréation.

La valeur des biens immobiliers que peut posséder la corporation est limitée à 250 000,00 \$.

Le siège social de la corporation est à Plessisville dans le district judiciaire d'Arthabaska.

*L'inspecteur général des,*  
*institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD  
1352-9649

126

### Municipalité de Saint-Joseph-de-Blandford

Prenez avis qu'en vertu de la Loi autorisant les municipalités à percevoir un droit sur les mutations immobilières (L.R.Q., chap. M-39), lors d'une séance régulière tenue le 7 mai 1985, le Conseil de cette municipalité a adopté le Règlement no 189 intitulé « Règlement concernant l'imposition et la perception d'un droit sur

les mutations immobilières », et que ledit règlement entrera en vigueur le quinzième jour suivant la publication du présent avis.

Saint-Joseph-de-Blandford, le 10 mai 1985

*La secrétaire-trésorière,*  
PAULINE G. SAVOIE

41407

### Succession François Xavier Castilloux

Prenez avis que dame Liette Aspirot a été nommée tutrice à ses enfants mineurs Mario, Donald et Michel Castilloux, aux termes d'un jugement en homologation rendu par la Cour supérieure pour le district de Bonaventure, le 11 janvier 1985, dans le dossier portant le numéro 105-14-000004-851.

Aux termes d'un acte d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, reçu devant Richard Deraiche, notaire à New-Carlisle, le 20 mars 1985, dame Liette Aspirot, ès qualités de tutrice, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de François Xavier Castilloux, décédé le 25 octobre 1984.

New-Carlisle, le 19 avril 1985

*Le procureur,*  
RICHARD DERAICHE, *notaire*

41315

### Succession Jean-Guy Michaud

Avis est, par les présentes, donné que dame Suzanne Drisdell, en sa qualité personnelle et ès qualités de tutrice à ses enfants mineurs, maîtresse de maison, demeurant et domiciliée présentement dans le comté de Matapédia, Sayabec, rue Fenderson, numéro 13, G0J 3K0, épouse suivant le régime légal de la société d'acquêts de Jean-Guy Michaud, en son vivant manoeuvre et demeurant dans le comté de Matapédia, Sainte-Irène, rangs 5 et 6, G0J 2P0, lequel est décédé sans laisser de testament et laissant comme héritiers: Suzanne Drisdell et ses deux enfants mineurs (Cathy Michaud et Mélanie Michaud), laquelle, Suzanne Drisdell, a accepté en sa qualité personnelle, la succession dudit Jean-Guy Michaud, sous bénéfice d'inventaire, aux termes d'un acte exécuté devant Odile Charest, notaire à Amqui, boulevard Sainte-Benoit nord, numéro 148, C.P. 2078, G0J 1B0, daté le 26 avril 1985, et enregistré à Amqui, division d'enregistrement de Matapédia, le 29 avril 1985, sous le numéro 107348, et ès qualités de tutrice, aux termes d'un jugement de la Cour supérieure du district de Rimouski, prononcé, le 6 mai 1985, et enregistré audit bureau d'enregistrement,

le 9 mai 1985, sous le numéro 107446 (dossier numéro 100 14-000066-851).

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant le notaire soussigné, et peut être consulté à ses bureaux, à l'adresse ci-dessus.

Après deux mois du présent avis, la bénéficiaire paiera les créanciers à mesure qu'ils se présenteront, selon la loi.

Amqui, le 10 mai 1985

41425

*Le procureur,*  
ODILE CHAREST, notaire

### Village de Manseau

Prenez avis qu'en vertu de la Loi autorisant les municipalités à percevoir un droit sur les mutations immobilières (L.R.Q., chap. M-39), lors d'une séance régulière tenue le 6 mai 1985, le Conseil de cette municipalité a adopté le Règlement no 134 intitulé « Règlement concernant l'imposition et la perception d'un droit sur les mutations immobilières », et que ledit règlement entrera en vigueur le quinzième jour suivant la publication du présent avis.

Manseau, le 13 mai 1985

41369

*La secrétaire-trésorière,*  
PAULINE C. SAVOIE

### Ville de Lévis

#### *Rachat d'obligations*

La ville de Lévis rachètera, le 15 juillet 1985, un montant de 33 000 \$ des obligations échéant le 15 juillet 1993, 8 % de l'émission totale de 1 079 500 \$ à 7 1/2 % et 8 % émises le 15 juillet 1973, le tout conformément aux procédures adoptées et indiquées dans les modalités de l'émission.

Les numéros d'obligations tirés au sort sont les suivants:

Dénominations de 1 000 \$:

M091, 144, 200, 262, 319, 388, 389, 396, 399

Dénomination de 25 000 \$:

A018 (rachat partiel de 24 000 \$)

Lesdites obligations devront être présentées le 15 juillet 1985 pour paiement, aux endroits indiqués dans l'obligation, accompagnées de tous les coupons d'intérêt du

15 janvier 1986 au 15 juillet 1993 inclusivement. L'obligation A018 au moment de 25 000 \$ sera rachetée partiellement pour un montant de 24 000 \$ et la ville de Lévis remettra en échange, en plus du paiement de ladite somme de 24 000 \$, une (1) obligation de dénomination de 1 000 \$ de la même échéance portant le même taux d'intérêt et munies de coupons semi-annuels, datés du 15 janvier 1986 au 15 juillet 1993 inclusivement.

Les obligations ainsi rachetées ou partie, cesseront de porter intérêt à compter du 15 juillet 1985.

Lévis, le 13 mai 1985

*Le greffier,*  
SYLVIE DIONNE, avocate

Hôtel de ville  
225, côte du Passage  
case postale 1186  
ville de Lévis  
comté de Lévis, QC G6V 6R6  
téléphone: 833-3261 code 418

### Ville de Montréal

#### *Rachat d'obligations*

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne de l'émission « 8 1/2 % Deutsche Mark Loan of 1976 » de la ville de Montréal, province de Québec, Canada

Avis public est, par les présentes, donné que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera, le 1<sup>er</sup> juillet 1985, conformément à la section 3 (2) des termes et conditions d'emprunt, les obligations suivantes payables en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 énumérées ci-dessous, à 100 % de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

Obligations de la série 14, portant les numéros compris dans la suite:

16251 à 17500 inclusivement, pour DM 1 000 chacune, et 34751 à 35500 inclusivement, pour DM 5 000 chacune.

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale de la République Fédérale d'Allemagne, au bureau principal de Westdeutsche Landesbank Girozentrale Dusseldorf, et/ou à toute autre banque énumérée à la section 7 (2) des termes et conditions d'emprunt, sur présentation et remise des-

dites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant le 1<sup>er</sup> juillet 1985.

À compter du et après le 1<sup>er</sup> juillet 1985, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquemment à cette date seront nuls.

Montréal, le 8 mai 1985

41332 Ville de Montréal  
Le directeur des finances,  
FERNAND DENIS, C.A.

**Ville de Repentigny**  
*Rachat d'obligations*

À tous les détenteurs d'obligations émises par la ville de Repentigny en date du 1<sup>er</sup> juillet 1968.

Avis est, par les présentes, donné par le soussigné, greffier de la susdite municipalité, qu'il a été procédé au tirage au sort de trente-neuf (39) numéros d'obligations provenant d'une émission de 719 500 \$, datée du 1<sup>er</sup> juillet 1968, échéant le 1<sup>er</sup> juillet 1988 et portant intérêt au taux de 7 1/2 % l'an, au montant de 1 000 \$ chacune, en vue de leur rachat;

Les numéros des titres à racheter le 1<sup>er</sup> juillet 1985 par voie de tirage au sort, sont les suivants:

Dénomination de 1 000 \$: numéros M-168, M-182, M-187, M-199, M-202, M-203, M-217, M-220, M-224, M-233, M-254, M-255, M-264, M-266, M-269, M-274, M-292, M-293, M-298, M-304, M-327, M-328, M-330, M-331, M-341, M-349, M-351, M-355, M-356, M-357, M-382, M-383, M-386, M-413, M-420, M-431, M-436, M-437, M-439.

Les obligations portant les numéros ci-haut mentionnés cesseront de porter intérêt le 1<sup>er</sup> juillet 1985 et la valeur en capital desdites obligations sera versée aux détenteurs des obligations par toute succursale de la Banque Nationale du Canada dans la province de Québec ou au bureau principal de ladite banque à Toronto, Ontario, sur remise desdites obligations;

Ce rachat est effectué en vertu des clauses spéciales stipulées auxdites obligations et porte sur un montant de 39 000 \$ rachetable le 1<sup>er</sup> juillet 1985.

Repentigny, le 21 mai 1985

41316 Le greffier,  
JEAN FAFARD, O.M.A.

**Ville de Shawinigan-Sud**  
*Rachat d'obligations*

Prenez avis que conformément aux procédures adoptées, la ville de Shawinigan-Sud rachètera le 1<sup>er</sup> juillet 1985, 2 500 \$ d'obligations à même les obligations échéant le 1<sup>er</sup> juillet 1990 de son émission d'obligations originale de 86 000 \$, datée du 1<sup>er</sup> juillet 1970 et portant un taux d'intérêt de 9 1/2 % l'an payable semi-annuellement les 1<sup>er</sup> janvier et 1<sup>er</sup> juillet de chaque année.

Les numéros des titres ainsi rachetés par voie de tirage au sort sont les suivants:

Dénominations de 500 \$: numéro D 007.

Dénominations de 1 000 \$: numéros M 028 — M 035.

Les obligations cesseront de porter intérêt à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1985 et devront être présentées pour remboursement.

Shawinigan-Sud, le 11 avril 1985

Le greffier,  
DANIELLE LEBOEUF

Hôtel de ville  
Ville de Shawinigan-Sud  
1550, 118<sup>e</sup> Rue  
Shawinigan-Sud, QC, G9P 3G8 41317

**Caisses d'épargne et de crédit —  
Loi sur les**

**Caisse d'économie Alpha**

Avis est donné que le ministre des Finances, après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des institutions financières, a approuvé le règlement, adopté le 27 juin 1984, modifiant le groupe de la « Caisse d'économie Alpha » qui était: les employés, les pensionnés, les retraités et leur conjoint des entreprises, sociétés et institutions: la Compagnie Coca-Cola Ltée, le Centre de Réadaptation Lucie-Bruneau, les Laboratoires Abbott Ltée, les Entreprises J. René Ouimet Ltée en celui de: les employés, les pensionnés et les retraités, et leur conjoint, des entreprises, sociétés et institutions suivantes: Coca-Cola Ltée, Centre de Réadaptation Lucie-Bruneau, Laboratoires Abbott Limitée, Les Entreprises J. René Ouimet Ltée, Hôpital la Visitation, Caisse d'économie Alpha.

Québec, le 2 mai 1985

41365 Le ministre des Finances,  
YVES L. DUHAIME

**La caisse populaire de Notre-Dame du Foyer**

Avis est donné que le ministre des Finances, après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des institutions financières, a approuvé le règlement, adopté le 25 février 1985, modifiant le territoire de La caisse populaire de Notre-Dame du Foyer qui était « la paroisse catholique de Notre-Dame-du-Foyer » en celui de « les villes de Montréal et de Saint-Léonard ».

Québec, le 2 mai 1985

*Le ministre des Finances,*  
YVES L. DUHAIME

41366

**Caisse populaire de Québec**

Avis est donné que le ministre des Finances, après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des institutions financières, a approuvé le règlement, adopté le 10 décembre 1984, modifiant le territoire de la « Caisse populaire de Québec » qui était « la cité de Québec » en celui de « la Communauté urbaine de Québec ».

Québec, le 2 mai 1985

*Le ministre des Finances,*  
YVES L. DUHAIME

41367

**La Caisse populaire St-Fidèle, cité de Québec**

Avis est donné que le ministre des Finances, après avoir pris l'avis de l'inspecteur général des institutions financières, a approuvé le règlement, adopté le 29 janvier 1985, modifiant le territoire de « LA CAISSE POPULAIRE ST-FIDÈLE, CITÉ DE QUÉBEC » qui était la ville de Québec en celui de la Communauté urbaine de Québec.

Québec, le 2 mai 1985

*Le ministre des Finances,*  
YVES L. DUHAIME

41368

**Changement de nom et d'autres qualités de l'état civil — Loi sur le****Demandes****Alexandre Milette**

Prenez avis que Alexandre Milette, domicilié au 3290, chemin du Lac, Saint-Boniface-de-Shawinigan, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Alexandre Ayotte.

Shawinigan, le 6 mai 1985

*Le procureur du requérant,*  
PAUL DESAULNIERS, notaire

41263-20-2

**André Brisson**

Prenez avis que André Brisson, domicilié au 70, rue Perrier, Beauport, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de André Andy Brisson.

Québec, le 7 mai 1985

*Le procureur du requérant,*  
JEAN-CHARLES LORD

41421-21-2

**Assunta Ricci**

Prenez avis que Assunta Ricci, domiciliée au 7029, rue d'Abancourt, Saint-Léonard, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Suzanne Ricci.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Montréal, le 1<sup>er</sup> mai 1985

*Le procureur de la requérante,*  
ME GHISLAINE LARAMÉE

41235-20-2

**Aziz Djanmamod Karim**

Prenez avis que Aziz Djanmamod Karim, domicilié au 65, rue Birchview, Dollard-des-Ormeaux, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Aziz Karim.

Les personnes dont le nom peut être changé à la suite de cette demande sont, son fils mineur non émancipé, Amir Djanmamod Karim et sa fille mineure non émancipée, Farahnaz Djanmamod Karim, tous deux domiciliés à la même adresse que le requérant.

Montréal, le 17 avril 1985

41210-20-2

*Le procureur du requérant,*  
YVES LARIVÉE, notaire

**Bela Szorocsina**

Prenez avis que Bela Szorocsina, domicilié au 8, rue Hillcrest, Châteauguay, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de William Sorochina.

Châteauguay, le 18 avril 1985

41329-21-2

*Les procureurs du requérant,*  
L'ÉCUYER, CARRIÈRE, L'ÉCUYER

**Bredilma Donissaint**

Prenez avis que Bredilma Donissaint, domicilié au 6376, rue Louis-Sicard, Saint-Léonard, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Bredy Donissaint.

Montréal, le 13 mai 1985

41401-21-2

*Les procureurs de la compagnie,*  
ZAURRINI, L'ANGLAIS & SEMETEYS

**Daniel Pelletier**

Prenez avis que Daniel Pelletier, domicilié à Grande-Vallée, district de Gaspé, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Danny Pelletier.

Paspébiac, le 6 mai 1985

41391-21-2

*Le procureur du requérant,*  
GILLES MOULIN, notaire

**Diane Gagnon**

Prenez avis que Diane Gagnon, domiciliée au 626, des Mélèzes nord, appartement 2, Sainte-Foy, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer le nom de famille de ses deux enfants pour Jonathan Pellicelli Gagnon et Julie Pelli-cellii Gagnon.

Québec, le 2 mai 1985

41330-21-2

*Les procureurs de la requérante,*  
MES PROULX, MARQUIS & ROY

**Élizabeth Boucher**

Prenez avis que Élizabeth Boucher, domiciliée à Grand-Remous, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Élizabeth Lisa Boucher.

Maniwaki, le 3 mai 1985

41355-21-2

*Les procureurs de la requérante,*  
MES THISDALE & VILLENEUVE

**Éthel Boulet**

Prenez avis que Éthel Boulet, domiciliée au 101, route du Fleuve, Sainte-Luce, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Otellia Boulay.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante.

Rimouski, le 1<sup>er</sup> avril 1985

41359-21-2

*Les procureurs de la requérante,*  
RACINE, MARCHAND & ASS. avocats

**Francine Caron**

Prenez avis que Francine Caron, domiciliée au 3377, boulevard Mgr-Gauthier, Beauport, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Francine Dussault.

Beauport, le 9 mai 1985

41356-21-2

*La requérante,*  
FRANCINE CARON

**Ginette Tremblay**

Prenez avis que Ginette Tremblay, domiciliée au 2325, de Lisieux, appartement 4, Beauport, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Ginette Leclerc.

Québec, le 29 avril 1985

*Le procureur de la requérante,*  
LOUIS-M. VACHON

41331-21-2

**Jacquette Gauthier**

Prenez avis que Jacquette Gauthier, domiciliée au 2271, Saint-Cyrille, Normandin, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Jackie Gauthier.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Normandin, le 17 mai 1985

*La requérante,*  
JACQUETTE GAUTHIER

41357-21-2

**Jean Beaudette**

Prenez avis que Jean Beaudette, domicilié au 14901, rue Labelle, Pierrefonds, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Jean-Louis Beaudette-Ledoux.

Montréal, le 23 avril 1985

*Le procureur du requérant,*  
SUZANNE DESJARDINS, *avocate*

41422-21-2

**Jean-Claude Amireault**

Prenez avis que Jean-Claude Amireault, domicilié au 6917, 44<sup>e</sup> Avenue, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Jean-Claude Mireault.

Montréal, le 15 avril 1985

*Les procureurs du requérant,*  
TOULET, BUSHEY, TURGEON &  
BLACKBURN

41248-20-2

**Jeannette Fortin**

Prenez avis que Jeannette Fortin, domiciliée au 1035, Boivin ouest, Alma, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Jeannine Fortin.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Alma, le 24 avril 1985

*La requérante,*  
JEANNETTE FORTIN

41211-20-2

**Jocelyn Fenelon**

Prenez avis que Jocelyn Fenelon, domicilié au 1145, rue Stephen, Verdun, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Alexander J. Morrison.

Montréal, le 29 avril 1985

*Le procureur du requérant,*  
PETER LIGHT

41392-21-2

**Joseph Euclide Jean Louis Boucher**

Prenez avis que Joseph Euclide Jean Louis Boucher, domicilié au 260, rue de l'Église, Notre-Dame-des-Laurentides, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Joseph Euclide Jean Paul Boucher.

Québec, le 29 avril 1985

*Les procureurs du requérant,*  
GAGNÉ, LETARTE, SIROIS, BEAUDET

41212-20-2

**Joseph Neil Richard Sauvé**

Prenez avis que Joseph Neil Richard Sauvé, domicilié au 700, boulevard Saint-Joseph, appartement 807, Hull, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Joseph Neil Richard Dennison.

Hull, le 30 avril 1985

*Les procureurs du requérant,*  
LAUZON-GRONDIN, THÉBERGE, ROSS ET  
GAUVREAU

41374-21-2

**Karen Lynn Fonkalsrud**

Prenez avis que Karen Lynn Fonkalsrud, domiciliée au 2362, rue Jean-Durand, Sainte-Foy, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Karen Lynn Noël.

Québec, le 6 mai 1985

41264-20-2

*Le procureur de la requérante,*  
RENÉE CLAVEL, *notaire*

**Keith Earl Edwards**

Prenez avis que Keith Earl Edwards, domicilié au 4516, Décarie, appartement 16, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Alexander Earl Edwards.

Montréal, le 1<sup>er</sup> mai 1985

41358-21-2

*Le procureur du requérant,*  
NORMAN S. KESSNER

**Kevin Cheuk Man Yee**

Prenez avis que Kevin Cheuk Man Yee, domicilié au 687, rue Leduc, Saint-Laurent, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Barry Cheuk Man Yee.

Montréal, le 1<sup>er</sup> avril 1985

41393-21-2

*Les procureurs du requérant,*  
GOLD, FRIDHANDLER & GOLDBERG

**Lucette Simard**

Prenez avis que Lucette Simard, domiciliée au 1495, Bourbonnière, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Lucie Simard.

Montréal, le 19 mars 1985

41249-20-2

*Le procureur de la requérante,*  
CHRISTIAN BAILLARGEON, *avocat*

**Mania Asfazadour**

Prenez avis que Mania Asfazadour, domiciliée au 2285, Saint-Mathieu, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Mania Azad.

Montréal, le 6 mai 1985

41265-20-2

*La requérante,*  
MANIA ASFAZADOUR

**Marcellin Gagnon**

Prenez avis que Marcellin Gagnon, domicilié au 476, 49<sup>e</sup> Rue ouest, appartement 5, Charlesbourg, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marcel Gagnon.

Charlesbourg, le 3 mai 1985

41236-20-2

*Le requérant,*  
MARCELLIN GAGNON

**Marie Aurore Labrecque**

Prenez avis que Marie Aurore Labrecque, domiciliée au 95, rue Principale, Armagh, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie-Laure Labrecque.

Armagh, le 14 mai 1985

41402-21-2

*Le procureur de la requérante,*  
JACQUES MÉNARD, *notaire*

**Marie Blanche-Alice Moreault**

Prenez avis que Marie Blanche-Alice Moreault, domiciliée au 464, place Marchand, Matane, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Ruth Paradis.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Matane, le 13 mai 1985

41423-21-2

*Le procureur de la requérante,*  
SERGE BERNIER, *notaire*

**Marie Cécile Monique Langlois**

Prenez avis que Marie Cécile Monique Langlois, domiciliée au 536, de la Garde, Loretteville, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Monique Vézina.

Loretteville, le 15 mai 1985

41424-21-2

*La requérante,*  
MONIQUE LANGLOIS

**Marie Félicia Gervais**

Prenez avis que Marie Félicia Gervais, domiciliée au 11, avenue des Oblats, LaSalle, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Dominique Martel.

Montréal, le 19 avril 1985

41296-20-2

*Les procureurs de la requérante,*  
D'AMOURS, ZONATO & ASSOCIÉS

**Marie Fernande Alida Duchaine**

Prenez avis que Marie Fernande Alida Duchaine, domiciliée au 1020, route 169, Chambord, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Fernande Alida Rita Duchaine.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Roberval, le 23 avril 1985

41375-21-2

*Les procureurs de la requérante,*  
RACINE & SAVARD, *avocats*

**Marie Francine Sylvie Fauvelle**

Prenez avis que Marie Francine Sylvie Fauvelle, domiciliée au 911, rue Laporte, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Francine Sylvie Brault.

Montréal, le 2 avril 1985

41250-20-2

*Les procureurs de la requérante,*  
LEDUC, ST-PIERRE & THERRIEN

**Marie Madeleine Jeannette Girard**

Prenez avis que Marie Madeleine Jeannette Girard, domiciliée au 3807, rue Savoie, Jonquière, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Madeleine Jeannette Diane Girard.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Jonquière, le 12 avril 1985

41213-20-2

*Les procureurs de la requérante,*  
TURCOTTE, GAUTHIER, FORTIN ET  
TREMBLAY

**Marie Madeleine Rose Aline Brassard**

Prenez avis que Marie Madeleine Rose Aline Brassard, domiciliée au 2298, rue Sainte-Gertrude, Jonquière, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Madeleine Roselyne Brassard.

Jonquière, le 25 avril 1985

41215-20-2

*Le procureur de la requérante,*  
HÉLÈNE TREMBLAY, *notaire*

**Marie-France Tamburrini**

Prenez avis que Marie-France Tamburrini, domiciliée au 565, rue Villeroy, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie-France Zucchelli.

Ce changement n'affectera aucune autre personne que la requérante elle-même.

Montréal, le 29 avril 1985

*Les procureurs de la requérante,*  
41297-20-2 CHAPADOS, CHEVALIER, GAUL ET VALLÉE

**Mario Paré**

Prenez avis que Mario Paré, domicilié au 1187, boulevard Lesage, appartement 2, Laval, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui

permettant de changer son nom en celui de Mari Beau-doin.

Montréal, le 10 novembre 1984

41214-20-2

*Le procureur du requérant,*  
MARC BISSONNETTE

### Pauline Paquette

Prenez avis que Pauline Paquette, domiciliée au 189, Grande-Côte, Boisbriand, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Judith Paquette.

Laval, le 27 mars 1985

41254-20-2

*Le procureur de la requérante,*  
RICHARD WINGENDER

### Réjean Normand

Prenez avis que Réjean Normand, domicilié au 34, 4<sup>e</sup> Rang, Saint-Eugène, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Réjean-Paul Normand.

Montmagny, le 6 mai 1985

41394-21-2

*Le procureur du requérant,*  
MARIO BILODEAU, *notaire*

### Rollin Comeau

Prenez avis que Rollin Comeau, domicilié au 1649, Italie, C.P. 4863, Val-Bélair, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Roland Comeau.

Val-Bélair, le 10 mai 1985

41403-21-2

*Le requérant,*  
ROLLIN COMEAU

### Steve Drapeau

Prenez avis que Steve Drapeau, domicilié au 6629, Monk, appartement 9, Montréal, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Steve Gaillardetz.

Saint-Laurent, le 17 avril 1985

41298-20-2

*Le procureur du requérant,*  
ME MIREILLE VANASSE

### Sylvie Couture

Prenez avis que Sylvie Couture, domiciliée au 6753, avenue Beaumont, Shawinigan, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Sylvie C. Gélinas.

Saint-Boniface-de-Shawinigan, le 30 avril 1985

41255-20-2

*Le procureur de la requérante,*  
TONY HARVEY, *notaire*

---

## Code de procédure civile (Article 139)

---

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-12-142734-858

**J**EAN-MICHEL VIALLE, homme d'affaires, résidant et domicilié au 751, boulevard Samson, Sainte-Dorothée, Laval, district de Montréal, requérant, contre BERNADETTE DOUAY, épouse séparée de biens et de corps de Jean-Michel Vialle, résidant et domiciliée au 3, rue Couperin, Amiens, France, intimée.

### Ordonnance

Il est ordonné à Bernadette Douay de comparaître au greffé de cette Cour dans un délai de quarante (40) jours suivant la publication de la présente ordonnance. Une copie de la requête en divorce a été laissée au greffé à l'intention de l'intimée Bernadette Douay.

Faute par l'intimée de comparaître dans ce délai, le requérant procédera dans sa requête et un jugement pourra être prononcé par défaut, avec les mêmes conséquences juridiques qu'à la suite d'un débat contradictoire.

Montréal, le 6 mai 1985

41413

*Le juge de la Cour supérieure*  
*du district de Montréal,*  
L. BOUDREAU, J.C.S.

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002295-851

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre BICH NGOC DUONG, domicilié au 2065, rue Saint-Hubert, appartement 7, Montréal, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Bich Ngoc Duong, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002467-852

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre BRIAN EAGLESHAM, domicilié au 1455, rue Panama, Brossard, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Brian Eaglesham, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002343-855

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre DAVID MOORHEAD, domicilié au 1227, rue Sherbrooke ouest, Montréal, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à David Moorhead, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002373-852

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre GARY GAINES, domicilié au 2740, rue Goyer, appartement 21, Montréal, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Gary Gaines, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-000969-859

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre GINETTE GAGNON, domiciliée au 68, rue Trait-Carré, Sainte-Anne-des-Plaines, QC, défenderesse.

*Assignment*

Ordre est donné à Ginette Gagnon, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-007157-847

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre HELDA JOSEPH, domiciliée au 7696, 19<sup>e</sup> Avenue, appartement 8, Rosemont, QC, défenderesse.

*Assignment*

Ordre est donné à Helda Joseph, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-000344-855

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre JOSEPH YVES DUPLESSY, domicilié au 4615, boulevard Léger, appartement 207, Montréal-Nord, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Joseph Yves Duplessy, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002240-853

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre KIM HOANG HUYNH, domicilié au 2846, rue Laurier, appartement 2, Montréal, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Kim Hoang Huynh, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 20-02-002246-850

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre PATRICIA CORBO, domiciliée au 175, rang Amyot, Saint-Denis-sur-Richelieu, QC, défenderesse.

*Assignment*

Ordre est donné à Patricia Corbo, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127 *Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002464-849

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre PAUL SAMUEL LEVINE, domicilié au 4780, rue Carlton, appartement 28, Montréal, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Paul Samuel Levine, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127 *Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-001111-857

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre ROGER FRAPPIER, domicilié au 6125, rue Arthur-Chenier, Montréal-Nord, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Roger Frappier, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127 *Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-000936-858

**L**E PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre ROSE TEITELBAUM, domiciliée au 2822, McWillys, Saint-Laurent, QC, défenderesse.

*Assignment*

Ordre est donné à Rose Teitelbaum, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127 *Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Québec  
 No 200-02-002371-856

**L**É PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE QUÉBEC, représentant Sa Majesté du Chef de la province, demandeur, contre STEPHEN ROY, domicilié au R.R. 2, Cross-Point, Bonaventure, QC, défendeur.

*Assignment*

Ordre est donné à Stephen Roy, partie défenderesse, de comparaître au greffe de cette Cour dans les trente (30) jours de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe à l'intention de la partie défenderesse.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1985

127

*Le greffier adjoint,*  
 YVETTE NAUD BUSSIÈRES

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 Chambre de la famille  
 Division des divorces  
 No 500-12-142913-858

**R**INALDO MOLINA, requérant, contre ROSALINDA LUIS, intimée.

*Ordonnance*

La Cour ordonne à l'intimée, Rosalinda Luis, de comparaître dans un délai de 40 jours de la publication en produisant au greffe du Tribunal un acte de comparution signé par elle-même ou son procureur et à défaut de comparaître ou de contester dans ces délais, le requérant pourra obtenir, contre vous, par défaut un jugement de divorce. Une copie de la requête en divorce a été laissée au greffe à son intention.

Montréal, le 9 mai 1985

41414

*Le procureur du requérant,*  
 ME JEAN-GUY FARLEY

---

## Compagnies (Divers) — Loi sur les

---

### Dissolution — Demandes de

---

#### A-1 MACHINE OUTILS INC. A-1 MACHINE TOOLS LTD

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «A-1 MACHINE OUTILS INC.—A-1 MACHINE TOOLS LTD» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Longueuil, le 2 mai 1985

41388

*Le procureur de la compagnie,*  
 MICHEL D. DESCHAMPS, avocat

#### MOULINS ARLEN INC. ARLEN MILLS INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «MOULINS ARLEN INC.—ARLEN MILLS INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 13 mai 1985

41399

*Les procureurs de la compagnie,*  
 GROSS, PINSKY

#### BOUTIQUE MATCH POINT INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «BOUTIQUE MATCH POINT INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 9 mai 1985

41337

*Le vice-président,*  
 C. LALIBERTÉ

**CENTRE DE RECHERCHE ET  
D'INFORMATION ET CONSOMMATION DE  
GAGNON**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «CENTRE DE RECHERCHE ET D'INFORMATION ET CONSOMMATION DE GAGNON» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Gagnon, le 8 mai 1985

41338

*Le président,*  
YVES BERGERON

Pierreville, le 10 mai 1985

41415

*Le président,*  
FERNAND HAMEL

**FLAURY HOLDINGS INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «FLAURY HOLDINGS INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 9 mai 1985

41339

*Le procureur de la compagnie,*  
MARK FORTIER, *avocat*

**COMITÉ SPORTIF DE STE-BLANDINE INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «COMITÉ SPORTIF DE STE-BLANDINE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Sainte-Blandine, le 2 mai 1985

41389

*Le directeur,*  
BENOIT OUELLET

**FREDO CONSTRUCTION LTD.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «FREDO CONSTRUCTION LTD.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 10 mai 1985

41376

*Les procureurs de la compagnie,*  
SPIEGEL, SOHMER

**ÉPICERIE JOVIAL INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «ÉPICERIE JOVIAL INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 6 mai 1985

41395

*Le procureur de la compagnie,*  
ALAIN BOURGET, *notaire*

**FUTON 7<sup>e</sup> CIEL (OTTAWA), INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «FUTON 7<sup>e</sup> CIEL (OTTAWA), INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Hull, le 6 mai 1985

41320

*Le président,*  
ROBERT MAYER

**EXCAVATION N.Y. INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «EXCAVATION N.Y. INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

**GESTION BERGRA INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «GESTION BERGRA INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 6 mai 1985

41340

*Les procureurs de la compagnie,*  
VERCHÈRE, NOËL & EDDY

**HAUTE PERFORMANCE AUTOMOBILE DE CARTIERVILLE INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «HAUTE PERFORMANCE AUTOMOBILE DE CARTIERVILLE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 14 mai 1985

41416

*Le procureur de la compagnie,*  
JOHN A. GIBBS

**ILÔTS RIVE-SUD**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «ILÔTS RIVE-SUD» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Lévis, le 10 mai 1985

41396

*Le président,*  
LÉANDRE CARRIER

**ISOLATION GIGUÈRE ET FRÈRE INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «ISOLATION GIGUÈRE ET FRÈRE INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Verdun, le 13 mai 1985

41397

*Pour la compagnie,*  
NICOLE SIMARD

**LACABI CONSTRUCTION LTÉE**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LACABI CONSTRUCTION LTÉE» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 24 avril 1985

41326

*Les procureurs de la compagnie,*  
MES TAILLEFER, TAILLEFER, PIGEON

**THE MAKE-UP CENTRE LTD.  
LE CENTRE DU MAQUILLAGE LTÉE**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «THE MAKE-UP CENTRE LTD.—LE CENTRE DU MAQUILLAGE LTÉE» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 14 mai 1985

41417

*Les procureurs de la compagnie,*  
AXELROD, PRICE & RENAUD

**LE GROUPE DES SPÉCULATEURS  
FISC-INVEST INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LE GROUPE DES SPÉCULATEURS FISC-INVEST INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Saint-Hyacinthe, le 7 mai 1985

41327

*Le procureur de la compagnie,*  
MAXIME DAVID, notaire

**LES AMÉNAGEMENTS FLORELCO INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES AMÉNAGEMENTS FLORELCO INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 8 mai 1985

41398

*Les procureurs de la compagnie,*  
SPIEGEL, SOHMER

**LES TEXTILES STRUSBERG INC.  
STRUSBERG TEXTILES INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES TEXTILES STRUSBERG INC.—STRUSBERG TEXTILES INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 2 mai 1985

41328

*Le président,*  
H. STRUSBERG

**LES ÉDITIONS OBITER INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES ÉDITIONS OBITER INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 13 mai 1985

41418

*Les procureurs de la compagnie,*  
GASCO, LINTEAU & GRIGNON

**MADAME PREND CONGÉ**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «MADAME PREND CONGÉ» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Black-Lake, le 2 mai 1985

41378

*La présidente,*  
FLORENCE LOUBIER BEAUDOIN

**LES ENTREPRISES IMMOBILIÈRES NISSELL INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES ENTREPRISES IMMOBILIÈRES NISSELL INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Salaberry-de-Valleyfield, le 6 mai 1985

41390

*Le procureur de la compagnie,*  
GILLES MAROIS, notaire

**MANUFACTURE DE ROBES ET VÊTEMENTS  
DE SPORT LIZ (1978)**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «MANUFACTURE DE ROBES ET VÊTEMENTS DE SPORT LIZ (1978)» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Saint-Léonard, le 1<sup>er</sup> mai 1985

41419

*Les procureurs de la compagnie,*  
BISSONNET, DISCEPOLA, MERCADANTE,  
DI GESO & ASSOCIÉS

**LES IMMEUBLES LAMARRE LTÉE.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES IMMEUBLES LAMARRE LTÉE.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 14 mai 1985

41377

*Pour la compagnie,*  
LIONEL LAMARRE

**MARCEL LAROCHELLE ET ASSOCIÉS INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «MARCEL LAROCHELLE ET ASSOCIÉS INC.» de-

mandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Sillery, le 13 mai 1985

41341

*Pour la compagnie,*  
ANDRÉ GUIMONT

### PAGETTE QUÉBEC LTÉE

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «PAGETTE QUÉBEC LTÉE» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 7 mai 1985

41400

*Les procureurs de la compagnie,*  
SPIEGEL, SOHMER

### RÉCUPÉRATION À LA SOURCE D'HOCHELAGA-MAISONNEUVE

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «RÉCUPÉRATION À LA SOURCE D'HOCHELAGA-MAISONNEUVE» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 26 avril 1985

41342

*Le procureur de la compagnie,*  
RICHARD CHASSÉ, avocat

### RESTAURANT CHEZ VICTOR INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «RESTAURANT CHEZ VICTOR INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Grand-Mère, le 2 mai 1985

41343

*Le procureur de la compagnie,*  
ME MICHEL VENNE

### RESTAURANT HAVRIATA INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «RESTAURANT HAVRIATA INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 14 mai 1985

41420

*Les procureurs de la compagnie,*  
McDOUGALL, LEMAY

### SALON FUNÉRAIRE DU RICHELIEU INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «SALON FUNÉRAIRE DU RICHELIEU INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Richelieu, le 1<sup>er</sup> avril 1985

41344

*Le président,*  
MICHEL ST-LAURENT

### SANDOW SPORTIF INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «SANDOW SPORTIF INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 10 avril 1985

41345

*Le président,*  
DENIS CÔTÉ

### V.I.P. PERSONNEL INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «V.I.P. PERSONNEL INC.» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 23 avril 1985

41346

*Pour la compagnie,*  
J. HAWES

## Coopératives — Loi sur les

### CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION D'ANJOU

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION D'ANJOU », tenue le 10 mars 1985, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que messieurs Pierre Éthier, Jean-Louis England et Denis Champagne soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

### CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION DE STE-MARGUERITE

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale, les membres ont adopté une résolution, prenant effet, le 31 janvier 1985, décidant la liquidation et la dissolution de la coopérative « CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION DE STE-MARGUERITE », conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que madame Jacqueline Dupont, ainsi que MM. Jean-Pierre Vallée et Marcel Laforce soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

### CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION LAFONTAINE

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION LAFONTAINE », tenue le 10 septembre 1984, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que MM. Roger Chagnon, François Tremblay et Robert Verdi soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

### CO-OP D'HABITATION « L'ACADÉMIE » DE MONTRÉAL

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « CO-OP D'HABITATION « L'ADADÉMIE » DE MONTRÉAL », tenue le 22 juin 1984, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que M. Jacques Lachapelle soit nommé liquidateur.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

### COMPTOIR COOPÉRATIF D'ALIMENTATION NATURELLE LA RUMEUR DE ST-FORTUNAT

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « COMPTOIR COOPÉRATIF D'ALIMENTATION NATURELLE LA RUMEUR DE ST-FORTUNAT », tenue le 10 janvier 1985, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que messieurs Yvan Riopel, Pierre Turcot et madame Johanne Leblanc soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

### COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE D'ANTICOSTI

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE D'ANTISCOSTI », tenue le 27 septembre 1983, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que madame Nancy Malouin, messieurs Samson Bélair et Sylvain Boucher soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**COOPÉRATIVE DE TRAVAIL DES PAYS D'EN HAUT (STE-ADELE)**

Avis est donné que la coopérative « COOPÉRATIVE DE TRAVAIL DES PAYS D'EN HAUT STE-ADELE », dont le siège social était situé à Sainte-Adèle, a été dissoute, le 25 mars 1985, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**COOPÉRATIVE D'HABITATION LA RIVIÈRE DE QUÉBEC**

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « COOPÉRATIVE D'HABITATION LA RIVIÈRE DE QUÉBEC », tenue le 4 décembre 1984, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que M. Jean-Marc Mainy soit nommé liquidateur.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**COOPÉRATIVE D'HABITATION « LES VALS-HEUREUX » DE MONTRÉAL**

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « COOPÉRATIVE D'HABITATION « LES VALS-HEUREUX » DE MONTRÉAL », tenue le 6 septembre 1984, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que madame Irène Robert soit nommée liquidatrice.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**COOPÉRATIVE D'HABITATION « MONT-CARMEL » DE QUÉBEC**

Avis est donné que la coopérative « COOPÉRATIVE D'HABITATION « MONT-CARMEL » DE QUÉBEC », dont le siège social était situé à Québec, a été dissoute, le 12 avril 1985, conformément aux disposi-

tions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**COOPÉRATIVE D'HABITATION MORISSET STATION**

Avis est donné que la coopérative « COOPÉRATIVE D'HABITATION MORISSET STATION », dont le siège social était situé à Saint-Benjamin, a été dissoute, le 12 avril 1985, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**GARAGE COOPÉRATIF DES MILLE-ÎLES**

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « GARAGE COOPÉRATIF DES MILLE-ÎLES », tenue le 30 mars 1985, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que monsieur Claude Ducharme soit nommé liquidateur.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE MANIWAKI**

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres de « SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE MANIWAKI », tenue le 21 janvier 1985, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies et que MM. Rolland Lapointe, Roland Mercier et Donat Saumur soient nommés liquidateurs.

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE  
ST-GABRIEL DE BRANDON**

Avis est donné que la coopérative « SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE ST-GABRIEL DE BRANDON », dont le siège social était situé à St-Gabriel, a été dissoute, le 25 mars 1985, conformément aux dispositions de la Loi sur les coopératives et de la Loi sur la liquidation des compagnies.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

129

**Curatelle publique — Loi sur la****Succession Daniel Boisvert**

Succession de Boisvert, Daniel, en son vivant du 1318, rue Bolduc, Longueuil, décédé le 5 janvier 1983.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41404

**Succession Edmond Lemieux**

Succession de Lemieux, Edmond, en son vivant du 55, rue Duchesne, appartement 210, Rimouski, décédé le 21 mai 1984.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41310

**Succession J.T. Alfred Ouellette**

Succession de Ouellette, J.T. Alfred, en son vivant du 4150, rue Chauveau, appartement 12, Sherbrooke, décédé le 1<sup>er</sup> décembre 1984.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41405

**Succession Jacques Lavallée**

Succession de Lavallée, Jacques, en son vivant du 2405, boulevard des Érables, Tracy, décédé le 9 juin 1984.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41311

**Succession Maria Ratto**

Succession de Ratto, Maria, en son vivant du 5655, rue Saint-Zotique est, Montréal, décédée le 29 octobre 1984.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41312

**Succession Ronaldo Bergeron**

Succession de Bergeron, Ronaldo, en son vivant du 2735, rue Portland, appartement 8, Sherbrooke, décédé le 25 décembre 1984.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41406

**Succession Pauline Guilbault**

Succession de Guilbault, Pauline, en son vivant du 6605, 36<sup>e</sup> Avenue, Rosemont, décédée le 22 mars 1985.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41313

**Succession Wilfrid Lacroix**

Succession de Lacroix, Wilfrid, en son vivant du 9495, rue Charton, Montréal, décédé le 7 mars 1985

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chap. C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

41314

---

**Inspecteur général  
des institutions financières**

---

**Assurances — Loi sur les**

---

**La Prévoyance Compagnie d'Assurances et Les  
Prévoyants du Canada — Assurance Générale***Demande de conversion et de fusion*

Prenez avis que La Prévoyance Compagnie d'Assurances, compagnie légalement constituée ayant son siège social à Montréal, province de Québec, et Les Prévoyants du Canada — Assurance Générale, compagnie légalement constituée, ayant son siège social à Montréal, province de Québec, ont respectivement fait approuver une convention en vue de se convertir en compagnie d'assurance régie par la Loi sur les assurances et de fusionner sous la raison sociale « Laurentienne générale, compagnie d'assurance inc. », lors d'assemblées générales de leurs actionnaires tenues respectivement le 1<sup>er</sup> mai 1985.

La Prévoyance Compagnie d'Assurances

*Le secrétaire,*  
JEAN BARD

Les Prévoyants du Canada —  
Assurance Générale

*Le secrétaire,*  
JEAN BARD

41052-18-4

**Tableau récapitulatif des états annuels déposés par les assureurs\* chez l'inspecteur général  
des institutions financières pour l'exercice terminé le 31 décembre 1984**

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES

Raison sociale		Actif ( '000 \$ )	Passif ( '000 \$ )
<b>CHARTER DU QUÉBEC</b>			
<b>FONDS SOCIAL</b>			
1	AETERNA-VIE .....	89 412	78 791
2	EXCELLENCE .....	11 361	10 638
3	INTERNATIONALE .....	2 352	1 319
4(a)	PROVINCES-UNIES .....	10 409	8 492
5	ST-LAURENT .....	11 338	7 795
6(a)	UNION CANADIENNE .....	15 798	12 981
	Total .....	140 670	120 016
<b>MUTUELLES</b>			
1	ASSURANCE-VIE DU QUÉBEC .....	47 421	33 612
2	CAISSE RETRAITE DU CLERGÉ .....	705	644
3	INDUSTRIELLE — VIE .....	1 291 120	1 136 275
4	LAURENTIENNE — VIE .....	595 368	494 006
5	MUTUELLE DES FONCTIONNAIRES .....	242 785	212 888
6	PRÉVOYANTS DU CANADA — FONDS DE PENSION .....	9 906	84
7	SERVICES DE SANTÉ .....	287 887	269 684
8	SOLIDARITÉ .....	117 686	103 124
9	SURVIVANCE .....	55 066	47 708
10	UNION-VIE .....	50 946	43 305
	Total .....	2 698 890	2 341 330
	Grand total .....	2 839 560	2 461 346

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

\* Le nom des assureurs apparaissant dans ce tableau est inscrit sous une forme abrégée. La raison sociale complète se retrouve dans la liste alphabétique qui suit le présent tableau.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES

Excédent affecté ( <sup>'000</sup> \$)	Capital- actions ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent non affecté ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice net ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
1 224	500	8 897	1 522	17 463	17 124	1
72	381	270	28	842	842	2
17	1 024	(8)	52	69	69	3
(142)	350	1 709	(62)	8 358	8 358	4
813	2 500	230	189	160	160	5
843	730	1 244	(55)	5 138	5 138	6
<u>2 827</u>	<u>5 485</u>	<u>12 342</u>	<u>1 674</u>	<u>32 030</u>	<u>31 691</u>	
3 636	—	10 173	786	19 317	19 317	1
—	—	61	(52)	28	28	2
26 029	—	128 816	18 616	266 808	201 788	3
54 554	—	46 808	10 187	135 567	130 145	4
1 451	—	28 446	4 080	60 081	60 081	5
538	—	9 284	(188)	336	310	6
3 325	—	14 878	2 228	120 024	119 194	7
6 025	—	8 537	814	24 883	24 883	8
1 231	—	6 127	819	22 318	22 318	9
(65)	—	7 706	1 385	7 805	7 805	10
<u>96 724</u>	<u>—</u>	<u>260 836</u>	<u>38 675</u>	<u>657 167</u>	<u>585 869</u>	
<u>99 551</u>	<u>5 485</u>	<u>273 178</u>	<u>40 349</u>	<u>689 197</u>	<u>617 560</u>	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>000</sup> \$)	Passif ( <sup>000</sup> \$)
CHARTRE D'UNE AUTRE PROVINCE			
FONDS SOCIAL			
1	EMPIRE.....	328 033	260 356
2	GERLING GLOBALE — VIE.....	184 474	174 443
3(a)	SEABORD — VIE.....	73 609	56 629
	Total.....	586 116	491 428
MUTUELLES			
1	ASSOMPTION.....	171 061	157 213
2	UNION DU CANADA.....	49 202	44 699
	Total.....	220 263	201 912
	Grand total.....	806 379	693 340

Raison sociale		Actif ( <sup>000</sup> \$)	Passif ( <sup>000</sup> \$)
CHARTRE DU CANADA			
FONDS SOCIAL			
1	ABBAYE.....	26 077	17 810
2	ACADIE.....	24 938	22 693
3	ALLSTATE DU CANADA — VIE.....	105 057	75 615
4	CANADIENNE DE RÉASS. (CIE).....	290 394	259 221
5	CANADIENNE GÉNÉRALE — VIE.....	61 532	49 699
6	CHRYSLER DU CANADA — VIE.....	5 658	865
7	CITADELLE — VIE.....	116 334	102 312
8	CO-OPERATORS — VIE.....	367 609	321 345
9	COLONIA.....	70 861	65 119
10	CONSTELLATION.....	92 089	82 477
11	CROWN.....	4 431 459	3 857 827
12	CUMIS — VIE.....	89 430	81 198
13	DOMINION — VIE.....	1 540 898	1 376 537
14(a)	DOMINION DU CANADA.....	145 575	123 587
15	EATON BAIE — VIE.....	330 485	302 482
16	ÉCONOMIE — VIE.....	66 346	58 748
	— RENTES NON GARANTIES.....	8 643	103

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu reportés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Excédent affecté ('000 \$)	Capital-actions ('000 \$)	Excédent non affecté ('000 \$)	Bénéfice net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
13 843	704	53 130	7 199	62 332	12 302	1
—	2 100	7 931	888	11 050	4 814	2
2 145	1 107	13 728	2 846	44 894	176	3
15 988	3 911	74 789	10 933	118 276	17 292	
5 736	—	8 112	311	25 331	4 954	1
35	—	4 468	926	6 066	4 695	2
5 771	—	12 580	1 237	31 397	9 649	
21 759	3 911	87 369	12 170	149 673	26 941	
Excédent affecté ou réserves générales et pour éventualités* ('000 \$)	Capital-actions ('000 \$)	Excédent non affecté ou excédent acquis et versé ('000 \$)	Revenu net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
2 962	1 500	3 805	1 212	10 523	3 308	1
193	500	1 552	(64)	5 120	1 860	2
8 209	500	20 733	4 634	28 287	6 127	3
9 551	1 000	20 622	5 083	—	—	4
4 258	1 234	6 341	829	45 723	9 942	5
165	1 500	3 128	330	497	71	6
7 867	3 500	2 655	(12 877)	30 400	6 529	7
21 553	1 000	23 711	5 810	70 807	86	8
2 957	1 510	1 275	(1 134)	13 469	4 388	9
2 367	6 000	1 245	374	54 025	10 457	10
299 493	127 000	147 139	47 621	1 219 122	54 762	11
2 540	2 005	3 687	1 169	44 008	3 963	12
45 652	1 000	117 709	12 498	244 053	45 471	13
5 477	—	16 511	4 707	27 401	2 793	14
5 583	256	22 164	5 548	77 667	10 790	15
5 038	4 891	(2 331)	(827)	9 911	9 520	16
123	—	8 417	27	389	389	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Actif ( '000 \$ )	Passif ( '000 \$ )	
CHARTE DU CANADA (suite)			
17	EXCELSIOR .....	1 516 307	1 413 529
18	FINANCIAL DU CANADA .....	11 630	7 051
19	GLACIER NATIONAL .....	17 827	7 478
20	GREAT-WEST .....	8 807 473	7 987 167
21	HALIFAX — VIE .....	80 276	70 434
22	IMPÉRIALE .....	2 269 839	2 069 019
23	INA DU CANADA — VIE .....	12 543	9 069
24	LAURIER .....	8 873	5 691
25	LONDON LIFE .....	5 640 983	5 022 894
26	MARITIME — VIE .....	1 353 133	1 273 897
27	MÉTROPOLITAINE DU CANADA .....	10 568	2 704
28	MONTRÉAL .....	245 256	224 311
29	MONY DU CANADA .....	147 234	125 512
30	NATIONALE DU CANADA .....	866 716	792 060
31(a)	NATIONALE RÉASS. ....	11 271	8 765
32	NEW YORK LIFE — CANADA .....	10 304	3 465
33	NORD-AMÉRICAIN, PREMIÈRE .....	10 161	2 304
34	NORTH WEST DU CANADA .....	311 528	295 011
35	NORTHERN DU CANADA .....	212 045	189 332
36	PRINCIPALE DU CANADA .....	1 629	135
37	RELIABLE .....	25 113	18 514
38	ROYALE VIE DU CANADA .....	6 591	2 710
39	SAUVEGARDE .....	470 421	432 920
40	SOUVERAINE — VIE .....	217 238	177 971
41	TRANSAMERICA DU CANADA .....	91 434	80 880
42	TRAVELERS DU CANADA — VIE .....	319 544	301 535
43	UNION COMM. DU CAN. — VIE .....	184 343	122 895
44	WESTBURY .....	8 348	5 899
45	WESTERN — VIE .....	15 965	11 855
46	ZURICH DU CANADA .....	207 660	180 496
	Total .....	30 865 638	27 643 141

\* A l'inclusion des impôts sur le revenu reportés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Excédent affecté ou réserves générales et pour éventualités* ('000 \$)	Capital-actions ('000 \$)	Excédent non affecté ou excédent acquis et versé ('000 \$)	Revenu net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
47 080	250	55 448	3 723	375 561	50 728	17
1 587	1 000	1 992	(1 163)	5 164	55	18
258	501	9 590	986	2 977	140	19
276 254	2 000	542 052	119 283	2 009 700	130 092	20
1 757	3 000	5 085	(1 165)	21 390	2 187	21
43 907	49 935	106 978	17 994	340 143	26 828	22
359	1 501	1 614	26	7 331	2 785	23
586	1 502	1 094	302	10 884	2 457	24
152 619	1 000	464 470	38 486	854 896	109 994	25
32 563	946	45 727	9 369	220 981	50 404	26
130	3 000	4 734	(1 643)	1 720	1 142	27
11 449	6 667	2 829	(157)	25 423	13 457	28
4 700	1 000	16 022	(341)	34 378	5 189	29
30 692	1 000	42 964	(1 042)	201 944	18 522	30
278	—	2 228	407	—	—	31
287	4 500	2 052	(2 161)	329	34	32
—	10 000	(2 143)	(2 033)	5	1	33
4 223	5 767	6 527	1 790	36 670	3 061	34
17 946	1 000	3 767	(1 980)	47 606	12 718	35
17	500	977	109	—	—	36
206	2 500	3 893	1 018	12 272	1 520	37
665	3 000	216	(478)	3 270	1 793	38
18 846	238	18 417	(1 897)	73 775	71 251	39
12 289	3 002	23 976	6 341	27 977	5 854	40
9 565	1 500	(511)	(1 714)	43 191	9 131	41
6 327	1 000	10 682	1 579	131 675	35 045	42
17 524	18 002	25 922	7 609	40 245	15 255	43
616	1 730	103	(1 404)	4 430	1 181	44
1 225	707	2 178	(65)	2 309	524	45
14 742	200	12 222	5 091	74 730	22 768	46
<u>1 132 685</u>	<u>280 344</u>	<u>1 809 468</u>	<u>271 810</u>	<u>6 492 378</u>	<u>764 572</u>	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTE DU CANADA (suite)			
MUTUELLES			
1	ALLIANCE.....	600 456	532 290
2	CANADA SUR LA VIE.....	5 534 496	4 927 346
3	CONFÉDÉRATION.....	5 341 155	4 903 579
4(a)	COOPÉRANTS — VIE.....	499 077	446 604
5	DESJARDINS (ASS.-VIE).....	789 841	744 644
6	ÉQUITABLE — VIE.....	360 511	322 836
7	MANUFACTURERS.....	11 729 404	10 536 118
8	MUTUELLE DU CANADA.....	5 948 832	5 349 828
9	NORD AMÉRICAIN — VIE.....	2 892 545	2 652 910
10	SUN LIFE DU CANADA.....	11 153 131	9 541 120
11	TORONTO MUTUAL LIFE.....	51 663	46 654
	Total.....	44 901 111	40 003 929
	Grand total.....	75 766 749	64 647 070

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif et réserves* ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER			
FONDS SOCIAL			
1(a)	A.G.F. RÉASSURANCES.....	1 117	632
2(a)	ABEILLE-PAIX.....	4 155	36
3	AETNA-VIE.....	92 307	63 051
4	ALEXANDER HAMILTON.....	57 187	27 027
5	ALLSTATE — VIE.....	5 962	1 450
6	AMÉRICAIN — VIE.....	1 350	32
7	AMERICAN BANKERS LIFE.....	3 670	1 500
8	AMERICAN LIFE.....	3 497	2 563
9	ANCIENNE RÉPUBLIQUE — VIE.....	5 785	2 192
10	BANKERS LIFE AND CASUALTY.....	509	425
11	CAPITOL LIFE.....	1 129	225
12	CHARTER NATIONAL.....	1 076	367
13	COLOGNE LIFE.....	9 835	5 134
14	COMBINED D'AMÉRIQUE.....	103 978	77 687

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu reportés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Excédent affecté ou réserves générales et pour éventualités* ('000 \$)	Capital-actions ('000 \$)	Excédent non affecté ou excédent acquis et versé ('000 \$)	Revenu net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
28 000	—	40 166	8 179	111 426	107 844	1
384 391	—	222 759	78 943	972 906	69 362	2
253 190	—	184 386	61 018	1 234 950	137 589	3
19 997	—	32 476	5 701	93 077	90 496	4
9 115	—	36 082	7 984	222 551	217 117	5
21 951	—	15 724	3 037	59 369	1 852	6
689 879	—	503 407	254 351	2 132 159	67 024	7
313 636	—	285 368	83 338	1 040 437	138 222	8
120 768	—	118 867	21 809	373 854	33 457	9
615 000	—	997 011	147 242	1 456 184	232 411	10
1 330	—	3 679	(76)	8 214	41	11
<u>2 457 257</u>	—	<u>2 439 925</u>	<u>671 526</u>	<u>7 705 127</u>	<u>1 095 415</u>	
3 589 942	280 344	4 249 393	943 336	14 197 505	1 859 987	

## AFFAIRES AU CANADA

Revenus totaux ('000 \$)	Dépenses totales ('000 \$)	Revenu net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
			Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
437	482	(45)	—	—	1
2 212	1 590	622	—	—	2
32 812	28 048	4 764	24 525	3 159	3
14 100	8 982	5 118	14 041	3 415	4
1 450	789	661	467	18	5
122	85	37	—	—	6
947	474	473	902	54	7
4 502	3 661	841	11 330	4 503	8
1 403	730	673	(272)	(2)	9
68	11	57	109	5	10
95	14	81	19	—	11
187	118	69	122	39	12
2 909	1 396	1 513	—	—	13
90 163	74 018	16 145	80 099	44 497	14

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif et réserves* ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)			
FONDS SOCIAL (suite)			
15	CONNECTICUT GENERAL LIFE .....	24 060	11 361
16	CONTINENTAL ASSURANCE .....	4 788	1 861
17	CRÉDIT — VIE .....	542	75
18	FEDERATED — VIE .....	11 346	9 649
19	FIREMAN'S FUND AMERICAN .....	1 484	1 247
20	FORD .....	20 069	8 423
21	GAN VIE .....	3 202	305
22	GENERAL REASSURANCE CORP .....	1 888	1 409
23	GLOBE .....	25 102	17 074
24	JOHN ALDEN .....	3 230	2 373
25	MASSACHUSETTS GEN. LIFE .....	11 867	6 217
26	MASSACHUSETTS INDEMNITY .....	6 069	4 339
27(a)	MERCANTILE ET GÉNÉRALE LTÉE .....	149 577	138 990
28(a)	MUNICH .....	37 188	36 815
29	MUTUAL CITIZENS' .....	4 703	2 755
30	NATIONAL FIDELITY .....	6 938	1 453
31	NORTH AMERICA — VIE .....	10 399	5 475
32	NORTH AMERICAN — CIE RÉASS. ....	1 147	484
33	NORTH AMERICAN — VIE ET DOM .....	18 632	18 249
34	NRG LONDON REINSURANCE .....	4 046	1 135
35	PAUL REVERE .....	152 671	111 603
36	PENNSYLVANIA LIFE .....	41 644	32 759
37(a)	PHOENIX ASSURANCE .....	1 365	602
38	PROVIDENT ALLIANCE .....	18 874	13 136
39	PROVIDENT LIFE AND ACC .....	10 022	7 047
40(a)	PRUDENTIELLE .....	1 770 251	1 674 309
41	ROYALE — VIE .....	98 018	67 747
42(a)	SOC. COMMERCIALE DE RÉASS. ....	5 035	3 561
43(a)	STOREBRAND-NORDEN .....	14 861	9 853
44(a)	SUISSE DE RÉASSURANCES .....	3 300	678
45	SUN ALLIANCE AND LONDON .....	17 366	12 704
46	TRANSAMERICA OCCIDENTAL .....	143 086	92 812
47(a)	TRAVELERS .....	180 564	98 028
48(a)	UNIONE ITALIANA .....	2 124	637
49	UNIONMUTUAL D'AMÉRIQUE .....	2 961	1 944
50	UNITED AMERICAN .....	5 398	3 676
51	UNITED OF OMAHA .....	7 646	6 452
52(a)	VICTORY .....	35 151	35 345
	Total .....	3 148 171	2 624 903

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Revenus totaux ( '000 \$ )	Dépenses totales ( '000 \$ )	Revenu net ( '000 \$ )	PRIMES DIRECTES		
			Total ( '000 \$ )	Québec ( '000 \$ )	
7 589	5 129	2 460	3 973	169	15
787	407	380	388	36	16
50	10	40	—	—	17
3 757	2 121	1 636	2 573	297	18
1 353	598	755	1 216	285	19
6 707	3 064	3 643	5 237	4 323	20
614	368	246	446	446	21
1 292	1 194	98	—	—	22
2 605	1 341	1 264	1 149	101	23
320	253	67	1	—	24
2 360	1 789	571	1 188	19	25
8 836	6 653	2 183	8 311	443	26
76 179	48 011	28 168	—	—	27
21 070	15 933	5 137	—	—	28
259	303	(44)	48	32	29
1 546	710	836	1 627	212	30
2 660	3 123	(463)	635	59	31
224	44	180	—	—	32
4 561	4 806	(245)	2 710	44	33
1 270	1 215	55	—	—	34
52 619	38 409	14 210	35 592	3 856	35
23 762	18 215	5 547	19 653	7 091	36
232	94	138	17	10	37
4 029	1 995	2 034	5 230	826	38
6 121	5 867	254	5 228	725	39
665 984	307 823	358 161	470 950	130 423	40
21 575	13 719	7 856	10 745	5 504	41
3 287	3 248	39	—	—	42
12 550	10 948	1 602	—	—	43
1 055	525	530	—	—	44
6 073	4 914	1 159	4 744	1 607	45
61 490	49 067	12 423	39 094	4 720	46
36 742	32 082	4 660	10 946	1 965	47
464	329	135	—	—	48
1 006	786	220	475	47	49
2 468	1 538	930	1 962	1 529	50
885	970	(85)	265	73	51
19 724	15 441	4 283	—	—	52
<u>1 215 512</u>	<u>723 440</u>	<u>492 072</u>	<u>765 745</u>	<u>220 530</u>	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif et réserves* ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)			
MUTUELLES			
1	BANKERS LIFE .....	4 814	2 762
2	COMMERCIAL TRAVELERS .....	3 037	1 122
3	CUNA MUTUELLE .....	40 041	25 485
4	EQUITABLE LIFE .....	30 958	16 947
5	GENERAL AMERICAN — VIE .....	1 349	1 892
6	JOHN HANCOCK .....	31 878	14 347
7	MACCABEES .....	10 256	9 421
8	MASSACHUSETTS MUTUAL LIFE .....	5 421	4 293
9	MÉTROPOLITAINE .....	3 332 932	2 718 536
10	MINNESOTA MUTUAL .....	1 046	346
11	MUTUELLE GÉNÉRALE — VIE .....	6 727	4 157
12	NEW ENGLAND .....	1 763	250
13	NEW YORK (MUTUELLE) .....	51 263	35 475
14	NEW YORK LIFE .....	579 941	343 404
15	NORWICH UNION — VIE .....	184 468	175 867
16	OMAHA (MUTUELLE D') .....	208 266	166 284
17	PHOENIX MUTUAL LIFE .....	798	602
18	PRUDENTIELLE D'AMÉRIQUE .....	2 146 359	1 975 117
19	STANDARD LIFE .....	3 638 497	3 342 479
20	STATE MUTUAL LIFE .....	485	216
21	UNION MUTUELLE .....	15 462	9 553
	Total .....	10 295 761	8 848 555
	Grand total .....	13 443 932	11 473 458

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu reportés.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Revenu totaux ( <sup>'000</sup> \$)	Dépenses totales ( <sup>'000</sup> \$)	Revenu net ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
			Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
1 051	604	447	798	158	1
651	234	417	332	112	2
10 094	9 398	696	1 270	83	3
10 571	12 538	(1 967)	10 266	4 813	4
2 370	2 285	85	406	2	5
9 022	2 385	6 637	2 273	266	6
1 428	1 441	(13)	309	254	7
795	921	(126)	522	133	8
924 898	594 343	330 555	556 830	194 890	9
89	18	71	31	4	10
1 752	1 884	(132)	—	—	11
184	28	156	191	2	12
6 114	8 334	(2 220)	1 896	100	13
137 176	98 395	38 781	73 176	17 471	14
42 531	27 410	15 121	22 040	2 697	15
111 817	103 357	8 460	92 599	17 990	16
267	172	95	—	—	17
569 502	429 815	139 687	370 931	118 919	18
750 792	503 273	247 519	364 785	72 566	19
476	310	166	415	14	20
2 436	2 089	347	1 009	840	21
2 584 016	1 799 234	784 782	1 500 079	431 274	
3 799 528	2 522 674	1 276 854	2 265 824	651 804	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## B. SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS

Raison sociale	Actif ( '000 \$ )	Passif ( '000 \$ )
CHARTE DU QUÉBEC		
1 AMICALE INF. DE H.G.M. ....	133	116
2 ASSO. D'HOSP. DU QUÉBEC .....	26 813	17 995
3 CANADIAN PACIFIC .....	100	77
4 CANADO-HEBRAÏQUE.....	33	26
5 CASACALENDA (CITOYENS DE).....	185	112
6 DANTE ALIGHIERI .....	72	60
7 ENTRAIDE.....	9 077	5 655
8 ENTRAIDE DES ISRAËLITES .....	269	142
9 FILS D'ITALIE.....	440	171
10 HÉBRAÏQUE HSB DE MONTRÉAL .....	108	93
11 HEBREW PROTECTIVE ASSOC. ....	103	100
12 INDUSTRIES VALCARTIER .....	292	166
13(b) MONTEFIORE .....	—	—
14 MUTUALITÉ .....	6 215	5 331
15 NORTHERN TELECOM .....	78	52
16 POLICIERS MUN. DE QUÉBEC.....	681	552
17 PROSSEDANA .....	59	—
18 QUÉBÉCOISE .....	6 451	5 806
19 VIGILANCE .....	288	200
20 YISHITZER (ASSOCIATION) .....	125	24
Total .....	51 522	36 678

(b) État non déposé au moment de la composition du présent tableau.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Excédent d'exploitation ('000 \$)	Revenus ('000 \$)	Dépenses ('000 \$)	Bénéfice net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
				Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
17	21	41	(20)	7	7	1
8 818	46 047	45 678	369	44 303	43 746	2
23	16	14	2	9	9	3
7	6	7	(1)	2	2	4
73	30	20	10	7	7	5
12	10	4	6	3	3	6
3 422	3 702	3 814	(112)	2 903	2 903	7
127	83	50	33	5	5	8
269	63	46	17	14	14	9
15	(62)	46	(108)	3	3	10
3	11	25	(14)	6	6	11
126	60	30	30	11	11	12
—	—	—	—	—	—	13
884	2 638	2 506	132	2 416	2 416	14
26	14	13	1	6	6	15
129	70	120	(50)	88	88	16
59	16	15	1	4	4	17
645	2 855	2 587	268	2 176	2 176	18
88	26	94	(68)	3	3	19
101	16	8	8	3	3	20
14 844	55 622	55 118	504	51 969	51 412	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## B. SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
<b>CHARTE DU CANADA</b>			
1	ACTRA .....	69 361	60 974
2	CANADIAN SLOVAK LEAGUE.....	1 951	1 548
3	FILS DE L'ÉCOSSE.....	10 982	8 739
4	FORESTIERS (ORDRE IND.).....	1 555 515	1 117 712
5	FORESTIERS CANADIENS.....	73 162	63 517
6	GRANDE LODGE D'ORANGE.....	12 542	10 790
7	ITALO-CANADIENS .....	637	385
8	SLOVAQUES DU CANADA.....	1 675	1 208
9	TRAVAILLEURS DU CANADA.....	5 146	4 376
10	VOYAGEURS DE COM. CANADA.....	18 307	11 182
	Total .....	1 749 278	1 280 431

## AFFAIRES AU CANADA

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
<b>CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER</b>			
1	ARCANE ROYAL .....	3 584	1 730
2	CANADO-AMÉRICAINNE .....	7 744	6 209
3	CERCLE DES OUVRIERS.....	287	98
4	CHEVALIERS DE COLOMB .....	76 045	72 953
5	CROATIAN FRATERNAL UNION.....	4 170	3 255
6	ELECTRICAL WORKERS'.....	15 636	8 649
7	LOCOMOTIVE ENGINEERS .....	544	295
8	LOYAL CHRISTIAN.....	82	38
9	NORTH AMERICAN BENEFIT .....	7 237	5 456
10	SOURDS (FRATERNELLE DES).....	952	575
11	UKRAINIENNE .....	9 205	4 602
12	UNITED TRANSPORTATION.....	3 578	1 745
13	VOYAGEURS DE COM. AMÉRIQ.....	485	222
	Total .....	129 549	105 827

\* Comprend les postes extraordinaires et les impôts.

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Excédent affecté ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent non affecté ( <sup>'000</sup> \$)	Revenus ( <sup>'000</sup> \$)	Dépenses ( <sup>'000</sup> \$)	Autres* ( <sup>'000</sup> \$)	Revenu net ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
						Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
5 749	2 638	14 598	13 937	(27)	634	982	69	1
39	364	268	272	—	(4)	132	30	2
364	1 879	1 769	1 522	1	248	511	71	3
142 578	295 225	363 813	305 841	(1 141)	56 831	221 803	3 273	4
2 972	6 673	18 856	19 022	—	(166)	11 065	1 221	5
438	1 314	2 377	2 212	(49)	116	1 122	135	6
7	245	194	137	—	57	36	6	7
27	440	219	226	—	(7)	38	3	8
253	517	825	903	—	(78)	141	7	9
2 774	4 351	2 632	2 073	—	559	804	197	10
155 201	313 646	405 551	346 145	(1 216)	58 190	236 634	5 012	

Revenus ( <sup>'000</sup> \$)	Dépenses ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
		Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
495	212	147	85	1
1 852	2 142	1 091	1 087	2
41	17	32	25	3
28 647	12 678	17 675	4 231	4
658	403	255	15	5
2 057	580	429	26	6
59	39	18	5	7
5	2	—	—	8
1 296	687	556	4	9
133	43	47	17	10
1 282	501	408	75	11
195	702	211	30	12
357	274	291	16	13
37 077	18 280	21 160	5 616	

1984

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (fin)

## C. COMPAGNIES D'ASSURANCE FUNÉRAIRE

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTRE DU QUÉBEC			
1	BOURGIE (URGEL) .....	6 901	1 890
2	BRIEN (ROBERT ET MARC).....	96	82
3	FRAIS FUNÉRAIRES LTÉE.....	153	19
4	FUNÉRAIRE DE MONTRÉAL .....	241	104
5	ROUSSEAU & FRÈRES.....	1 852	1 124
6	SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE.....	868	247
Total .....		10 111	3 466

1984

PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (*fin*)

Capital- actions ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent d'exploitation ( <sup>'000</sup> \$)	Revenus totaux ( <sup>'000</sup> \$)	Dépenses totales ( <sup>'000</sup> \$)	Profit (perte) d'opération ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
27	4 984	5 261	3 243	2 018	2	2	1
20	(6)	8	6	2	—	—	2
86	48	149	108	41	—	—	3
50	87	232	169	63	4	4	4
56	672	833	715	118	—	—	5
95	526	862	607	255	—	—	6
334	6 311	7 345	4 848	2 497	6	6	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES

Raison sociale	Actif ('000 \$)	Passif ('000 \$)	Réserves* ('000 \$)
CHARTE DU QUÉBEC			
FONDS SOCIAL			
1 BÉLAIR .....	51 272	29 698	352
2 CAPITALE .....	33 998	23 631	229
3 CONCORDE .....	4 135	2 673	413
4 COOPÉRANTS — GÉN. ....	12 174	7 761	326
5 GROUPE DESJARDINS .....	163 736	114 159	(92)
6 INDUSTRIELLE — GÉN. ....	10 854	6 794	80
7 LAURENTIELLE — GÉN. ....	42 490	28 443	2 380
8 PRÉVOYANCE .....	150 971	96 949	252
9 PRÉVOYANTS DU CAN. — GÉN. ....	89 880	56 016	114
10(a) PROVINCES-UNIES .....	67 550	49 833	153
11 SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASS. ....	21 562	17 583	(60)
12 ST-AURICE .....	13 286	9 193	156
13(a) UNION CANADIENNE .....	78 760	64 443	1 556
14 UNIQUE — GÉN. ....	6 990	5 006	(9)
Total .....	747 658	512 182	5 850
MUTUELLES			
1 FABRIQUES DE MONTRÉAL .....	12 258	1 082	2 206
2 FABRIQUES DE QUÉBEC .....	22 395	2 680	8 213
3 MUTUELLE D'OTTAWA .....	1 229	136	—
4 SOC. MUT. DE RÉASSURANCE .....	38 285	23 995	11 338
Total .....	74 167	27 893	21 757
Grand total .....	821 825	540 075	27 607

\* Incluant «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Capital- actions ('000 \$)	Surplus ('000 \$)	Bénéfice (perte) d'opération ('000 \$)	Bénéfice (perte) net de placements ('000 \$)	Autres** ('000 \$)	Bénéfice (perte) net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
						Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
500	20 722	4 605	5 696	(3 738)	6 563	32 161	31 116	1
768	9 370	1 855	1 752	(1 070)	2 537	32 098	32 098	2
180	869	7	114	(18)	103	8 370	8 370	3
2 501	1 586	(1 869)	1 556	(45)	(358)	17 153	17 153	4
29 364	20 305	213	12 475	(5 001)	7 687	90 853	90 840	5
1 000	2 980	540	933	(495)	978	9 879	9 878	6
312	11 355	(2 909)	4 543	106	1 740	2 098	2 097	7
20 000	33 770	(8 978)	6 859	8 342	6 223	81 488	80 950	8
6 000	27 750	5 784	3 217	(4 714)	4 287	70 312	70 312	9
750	16 814	(1 400)	5 541	(1 346)	2 795	52 430	52 358	10
1 290	2 749	(529)	1 397	—	868	20 940	19 901	11
711	3 226	205	1 104	(360)	949	15 691	15 691	12
1 778	10 983	(5 348)	6 023	520	1 195	29 614	29 601	13
1 250	743	206	404	—	610	8 683	8 683	14
66 404	163 222	(7 618)	51 614	(7 819)	36 177	471 770	469 048	
—	8 970	(152)	1 270	—	1 118	1 692	1 689	1
—	11 502	363	2 335	(797)	1 901	2 264	2 264	2
—	1 093	(6)	128	—	122	266	235	3
—	2 952	1 320	3 304	—	4 624	16 949	16 949	4
—	24 517	1 525	7 037	(797)	7 765	21 171	21 137	
66 404	187 739	(6 093)	58 651	(8 616)	43 942	492 941	490 185	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Actif ('000 \$)	Passif ('000 \$)	Réserves* ('000 \$)
CHARTE D'UNE AUTRE PROVINCE			
FONDS SOCIAL			
1 CANADIENNE UNIVERSELLE .....	69 086	54 657	(520)
2 COMMERCE ET INDUSTRIE .....	15 752	10 499	743
3 CORONATION .....	10 301	8 246	82
4 GERLING GLOBALE — GÉN. ....	61 123	50 826	—
5 GERLING GLOBALE — REASS. ....	48 919	39 231	1
6 GIBRALTAR .....	17 928	13 586	37
7 SCOTTISH & YORK .....	56 310	47 213	476
8(a)(b) SEABORD — VIE .....	—	—	—
9 SIMCOE & ÉRIÉ .....	123 309	104 629	1 330
Total .....	402 728	328 887	2 149

Raison sociale	Actif ('000 \$)	Passif ('000 \$)	Réserve générale et pour éven- tualités* ('000 \$)
CHARTE DU CANADA			
FONDS SOCIAL			
1 ACCIDENTS ET L'INCENDIE .....	62 840	44 930	1 786
2 ADRIATIQUE .....	75 683	59 518	—
3 ADVOCATE GENERAL .....	19 726	13 298	1 441
4 AETNA CASUALTY DU CANADA .....	96 080	74 383	4 240
5 ALBION DU CANADA .....	11 724	9 077	172
6 ALLSTATE DU CANADA .....	479 316	337 966	17 798
7 BALTICA-SKANDINAVIA .....	10 440	8 301	491
8 BOUCLIER LAURENTIEN .....	19 439	14 027	113
9 CANADA SECURITY .....	2 835	172	54
10 CANADA-UNI .....	18 726	16 714	123
11 CANADIAN SURETY .....	76 579	60 331	2 608
12 CANADIENNE COMMERCE .....	3 421	1 922	12
13 CANADIENNE DE RÉASS. (SOC.) .....	201 339	169 995	8 757
14 CANADIENNE GÉNÉRALE .....	88 384	70 957	2 527
15 CANADIENNE PROVINCIALE .....	38 718	26 717	322
16 CASUALTY DU CANADA .....	61 086	39 934	5 342

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du présent tableau.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

ÉTAT DES RÉSULTATS								
Capital- actions ('000 \$)	Surplus ('000 \$)	Bénéfice	Bénéfice	Autres** ('000 \$)	Bénéfice	PRIMES DIRECTES		
		(perte) d'opération ('000 \$)	(perte) de placements ('000 \$)		(perte) net ('000 \$)	Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
4 500	10 449	(7 414)	3 018	2 488	(1 908)	27 815	16 191	1
1 000	3 510	298	1 128	(457)	969	26 349	6 961	2
1 579	394	(546)	853	(283)	24	9 587	1 280	3
1 600	8 697	(703)	3 805	(2 079)	1 023	42 814	6 549	4
2 290	7 397	353	4 117	(2 581)	1 889	—	—	5
4 823	(518)	(1 946)	1 878	(420)	(488)	32 694	2 529	6
254	8 367	(6 560)	4 276	1 973	(311)	73 208	12 691	7
—	—	—	—	—	—	—	—	8
9 237	8 113	(7 484)	6 956	644	116	99 299	27 885	9
25 283	46 409	(24 002)	26 031	(715)	1 314	311 766	74 086	

ÉTAT DES RÉSULTATS								
Capital- actions ('000 \$)	Surplus ('000 \$)	Bénéfice	Bénéfice	Autres** ('000 \$)	Bénéfice	PRIMES DIRECTES		
		(perte) d'opération ('000 \$)	(perte) de placements ('000 \$)		(perte) net ('000 \$)	Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
900	15 224	(5 665)	4 798	736	(131)	15 555	3 271	1
4 319	11 846	(876)	6 093	(2 215)	3 002	—	—	2
1 726	3 261	(1 390)	1 254	127	(9)	20 050	—	3
1 900	15 557	(10 121)	7 287	1 209	(1 625)	64 038	20 870	4
1 725	750	(937)	827	—	(110)	13 024	9 706	5
1 631	121 921	(21 942)	41 802	(6 056)	13 804	263 740	81 810	6
4 500	(2 852)	(2 693)	995	—	(1 698)	(2)	—	7
1 060	4 239	(1 389)	1 529	11	151	2 171	2	8
1 250	1 359	48	262	(149)	161	—	—	9
520	1 369	(2 343)	841	12	(1 490)	19 005	5 560	10
500	13 140	(8 423)	5 602	1 961	(860)	63 096	11 328	11
500	987	(161)	240	(22)	57	2 678	2	12
21 250	1 337	(14 479)	18 816	116	4 453	—	—	13
500	14 400	(9 608)	6 384	2 069	(1 155)	56 655	18 020	14
5 700	5 979	(2 537)	3 125	(247)	341	24 743	15 371	15
302	15 508	(1 246)	5 426	(681)	3 499	23 099	2 633	16

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Actif ('000 \$)	Passif ('000 \$)	Réserve générale et pour éven- tualités* ('000 \$)
<b>CHARTE DU CANADA (suite)</b>			
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>			
17 CENTURY DU CANADA.....	20 529	12 988	202
18 CERCLE D'OR.....	8 957	6 910	1 126
19 CHÂTEAU.....	33 981	21 457	2 152
20 CHUBB DU CANADA.....	130 992	99 622	11 619
21 CITADELLE — GÉN.....	194 430	168 692	4 245
22 CO-OPERATORS — GENERALE.....	740 679	533 787	15 830
23 COMMONWEALTH.....	184 741	138 671	7 945
24 CONSTITUTION DU CANADA.....	74 644	61 432	2 079
25 CONTINENTAL DU CANADA.....	150 439	91 601	30 605
26 CORNHILL DU CANADA.....	40 580	29 590	736
27 CUMIS — GÉN.....	24 322	15 140	287
28 DOMINION (CIE D'ASS.).....	167 348	120 415	30 737
29(a) DOMINION DU CANADA.....	247 163	160 665	21 162
30 EATON BAIE.....	12 959	7 279	1 719
31 ÉLITE.....	54 511	39 999	4 025
32 ÉQUITABLE — GÉNÉRALE.....	21 355	13 119	198
33 FÉDÉRATION.....	22 520	15 941	1 027
34 FIDÉLITÉ DU CANADA.....	40 024	25 463	240
35 FIREMAN'S FUND DU CANADA.....	316 347	221 715	(1 694)
36 GARANTIE.....	121 789	70 496	7 928
37(b) GARANTIE ROYNAT.....	—	—	—
38 GARANTIE SEABORD — CANADA.....	6 792	—	—
39 GENERAL ACCIDENT.....	377 412	299 363	38 278
40 GRAIN.....	8 686	3 297	167
41 GRANDS LACS.....	118 766	85 137	2 202
42 GREAT EASTERN.....	33 665	24 507	(40)
43 GROUPE COMMERCE.....	246 699	135 820	5 952
44 GUARDIAN DU CANADA.....	262 679	213 274	6 023
45(b) HALIFAX — GÉN.....	—	—	—
46 HERALD.....	14 405	11 202	991
47 HOME CANADIEN.....	53 869	40 915	2 315
48 HYPOTHÈQUES DU CANADA.....	332 297	283 573	53 986
49 INA DU CANADA.....	165 269	128 325	9 490
50 INCENDIE (CANADA).....	1 820	2	3
51 INDEMNITÉ.....	223 137	210 970	5 751
52 INSPECT. & ASS. CHAUDIÈRE.....	33 444	18 620	2 290

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du présent tableau.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Capital- actions ( '000 \$)	Surplus ( '000 \$)	Bénéfice (perte) d'opération ( '000 \$)	Bénéfice (perte) de		Bénéfice (perte) net ( '000 \$)	PRIMES DIRECTES		
			placements ( '000 \$)	Autres** ( '000 \$)		Total ( '000 \$)	Québec ( '000 \$)	
1 000	6 339	(955)	1 596	(237)	404	10 959	581	17
13 500	(12 579)	(4 925)	412	—	(4 513)	14 452	2 046	18
19 280	(8 908)	(3 510)	3 026	—	(484)	13 797	3 508	19
14 751	5 000	(3 923)	10 388	(2 178)	4 287	83 724	38 729	20
9 766	11 727	(27 865)	10 909	6	(16 950)	69 068	13 460	21
24 894	166 168	(25 574)	61 103	(8 732)	26 797	459 364	199	22
17 050	21 075	(2 219)	6 072	(1 103)	2 750	112 595	9 257	23
4 600	6 533	(13 051)	6 645	3 347	(3 059)	40 327	2 655	24
1 100	27 133	(8 122)	5 279	5 753	2 910	51 604	43 169	25
6 750	3 504	(2 647)	3 584	(369)	568	36 972	23 820	26
2 676	6 219	(1 036)	2 491	(328)	1 127	18 789	9 614	27
350	15 846	(8 318)	12 086	279	4 047	21 365	766	28
1 010	64 326	(5 096)	19 868	360	15 132	125 055	28 036	29
703	3 258	(983)	1 005	—	22	19 190	3 776	30
8 000	2 487	(2 713)	833	1 309	(571)	47 865	3 665	31
1 000	7 038	925	1 681	(839)	1 767	16 984	16 984	32
1 650	3 902	(447)	1 402	(46)	909	56 603	28 064	33
250	14 071	(3 303)	3 437	800	934	26 481	13 430	34
2 844	93 482	(32 422)	25 837	9 577	2 992	186 271	27 159	35
936	42 429	2 961	8 223	(2 717)	8 467	73 120	23 950	36
—	—	—	—	—	—	—	—	37
—	—	(230)	567	(177)	160	2 566	64	38
2 186	37 585	(51 235)	33 970	15 777	(1 488)	254 973	51 437	39
1 638	3 584	33	864	(195)	702	10 676	353	40
27 185	4 242	(11 227)	5 686	111	(5 430)	—	—	41
8 414	784	(3 657)	3 571	(25)	(111)	—	—	42
5 000	99 927	10 057	22 722	(11 500)	21 279	139 643	135 860	43
26 350	17 032	(17 641)	27 742	(1 508)	8 593	182 848	59 595	44
—	—	—	—	—	—	—	—	45
1 000	1 212	(618)	713	(57)	38	28 482	4 849	46
2 000	8 639	(896)	2 719	(646)	1 177	96 050	45 406	47
33 679	(38 941)	(112 436)	31 452	(7 390)	(88 374)	18 847	3 854	48
10 001	17 453	(5 577)	12 184	(1 348)	5 259	68 865	11 802	49
1 000	815	(45)	145	(3)	97	—	—	50
5 119	1 297	(47 782)	18 294	280	(29 208)	170 087	12 540	51
300	12 234	1 344	2 810	(1 495)	2 659	15 340	4 590	52

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Actif ( <sup>000</sup> \$)	Passif ( <sup>000</sup> \$)	Réserve générale et pour éven- tualités* ( <sup>000</sup> \$)	
<b>CHARTE DU CANADA (suite)</b>				
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>				
53	JEVCO .....	9 862	6 504	136
54	LONDON ET MIDLAND .....	34 721	18 786	4 889
55	LONDON-CANADA .....	13 707	9 802	—
56	MARKEL .....	30 546	29 040	(2 995)
57	MERCANTINE ET GÉN. DU CANADA .....	69 942	54 464	1 812
58	MISSISQUOI ET ROUVILLE .....	51 740	28 418	1 737
59	MUNICH DU CANADA .....	81 259	61 529	2 069
60(a)	NATIONALE RÉASS. ....	102 421	90 671	772
61	NORTHUMBERLAND .....	123 214	106 181	4 787
62	PERSONNELLE .....	29 162	22 118	590
63	PHOENIX DU CANADA .....	97 583	76 375	1 386
64	PRUDASCO .....	11 065	5 647	502
65	PRUDENTIELLE D'AMÉR. — CANADA .....	20 534	2 690	579
66	QUÉBEC (CIE D'ASS.) .....	113 391	85 786	1 336
67	ROYALE DU CANADA .....	717 384	525 738	32 542
68	SCOR .....	75 243	64 655	2 633
69	SÉCURITÉ .....	2 062	396	75
70	SÉCURITÉ NATIONALE .....	4 237	1 966	164
71	SOUVERAINE — GÉN. ....	36 646	28 239	504
72	STANSTEAD & SHERBROOKE .....	31 914	22 456	947
73	SUN ALLIANCE .....	118 793	79 890	1 455
74	SÛRETÉ DE L'OUEST .....	9 585	6 104	1 159
75	SYMONS .....	26 475	21 124	673
76	TORONTO GENERALE .....	72 646	58 320	2 350
77	TRADERS GENERALE .....	41 097	32 254	1 228
78	TRANSIT .....	7 704	4 182	127
79	TRAVELERS DU CAN. — INDEMN. ....	98 752	74 740	6 769
80	UNIFUND .....	22 783	16 759	1 705
81	UNION COMM. DU CAN. — GÉN. ....	390 605	255 775	33 792
82	VICTORIA DU CANADA .....	15 468	11 157	1 735
	Total .....	8 214 127	6 059 995	420 820
<b>MUTUELLES</b>				
1(a)	COOPÉRANTS — VIE .....	6 229	2 519	123
2	ECONOMICAL .....	359 495	283 607	7 519
3	WAWANESA .....	462 402	289 285	16 082
	Total .....	828 126	575 411	23 724
	Grand total .....	9 042 253	6 635 406	444 544

\* A l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) Etat non déposé au moment de la composition du présent tableau.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Capital- actions ( <sup>'000</sup> \$)	Surplus ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) d'opération ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) de placements		Bénéfice (perte) net ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
			( <sup>'000</sup> \$)	Autres** ( <sup>'000</sup> \$)		Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
1 000	2 222	(231)	690	(131)	328	5 596	3 344	53
2 000	9 046	(919)	1 715	(32)	764	23 701	5 045	54
200	3 705	(1 463)	1 604	—	141	13	—	55
3 330	1 201	(6 618)	2 150	1 503	(2 965)	20 822	3 258	56
5 000	8 666	(6 153)	6 388	752	987	—	—	57
250	21 335	2 680	4 377	(2 125)	4 932	47 472	31 841	58
10 000	7 661	(4 443)	5 265	(265)	557	—	—	59
6 000	4 978	(4 208)	8 343	(2 684)	1 451	—	—	60
11 101	1 145	(8 020)	5 952	(1 708)	(3 776)	97 053	26 069	61
6 094	360	(2 110)	1 276	417	(417)	21 375	2 191	62
1 616	18 206	(11 577)	8 625	1 342	(1 610)	75 347	28 470	63
1 000	3 916	302	1 124	(467)	959	—	—	64
16 003	1 262	(3 272)	1 854	—	(1 418)	2 421	—	65
900	25 369	(13 518)	12 731	2 037	1 250	25 976	24 498	66
4 745	154 359	(79 713)	77 937	10 109	8 333	411 693	58 306	67
6 100	1 855	(6 062)	6 374	472	784	—	—	68
1 250	341	(95)	159	(24)	40	1 195	1 195	69
231	1 876	827	201	(460)	568	15 855	11 332	70
7 077	826	(4 929)	3 028	—	(1 901)	28 916	17	71
590	7 921	(2 833)	2 539	297	3	5 228	3 816	72
15 330	22 118	(12 236)	8 588	2 607	(1 041)	67 919	15 954	73
451	1 871	47	198	(59)	186	4 012	7	74
3 700	978	(683)	960	(164)	113	30 054	10 181	75
284	11 692	(7 861)	5 173	1 852	(836)	46 354	14 743	76
675	6 940	(4 368)	2 837	1 077	(454)	25 752	8 191	77
2 254	1 141	(726)	624	56	(46)	8 272	2 739	78
1 000	16 243	(6 213)	7 572	(448)	911	162 616	57 885	79
1 453	2 866	(340)	851	(259)	252	29 703	5 073	80
53 711	47 327	(29 347)	38 592	(784)	8 461	220 998	52 521	81
502	2 074	(1 944)	814	—	(1 130)	9 230	4 051	82
468 082	1 258 438	(682 921)	673 138	6 488	(3 295)	4 428 387	1 162 518	
771	2 816	820	93	—	913	—	—	1
—	68 369	(37 208)	33 346	5 575	1 713	195 276	16 613	2
—	157 035	(13 233)	38 734	(7 142)	18 359	256 859	33 658	3
771	228 220	(49 621)	72 173	(1 567)	20 985	452 135	50 271	
468 853	1 486 658	(732 542)	745 311	4 921	17 690	4 880 522	1 212 789	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES AU CANADA

Raison sociale		Actif ('000 \$)	Passif ('000 \$)
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER			
FONDS SOCIAL			
1(a)	A.G.F. RÉASSURANCES .....	17 614	12 313
2(a)	ABEILLE-PAIX .....	75 511	46 418
3	AETNA .....	13 463	2 859
4	AETNA ACC. ET GARANTIE .....	42 774	12 273
5	AFFILIATED FM .....	26 404	6 627
6	ALLIANZ .....	5 001	3 675
7	ALLSTATE .....	66 791	31 280
8	ALPINA .....	2 175	490
9	AMÉRICAIN — REASS .....	74 537	51 290
10	AMERICAN BANKERS .....	8 800	2 348
11	AMERICAN HOME .....	109 444	46 261
12	AMERICAN NATIONAL FIRE .....	1 177	57
13	AMERICAN ROAD .....	6 969	485
14	ANCIENNE RÉPUBLIQUE .....	7 686	205
15	ANGLAIS-AMÉRICAIN .....	6 286	5 109
16	ARGONAUT .....	2 139	65
17	ASSURANCES MARITIMES .....	309	134
18	AVIATION & GENERAL .....	2 349	1 108
19	BALBOA .....	3 130	725
20	BALOISE .....	1 046	246
21	BRITISH AVIATION .....	11 491	8 473
22	BUFFALO .....	10 057	762
23	CALVERT .....	2 370	582
24	CENTENNIAL .....	635	77
25	CHICAGO TITLE .....	295	88
26	CHRYSLER INSURANCE .....	5 302	1 017
27	CONTINENTAL .....	30 886	3 455
28	CONTINENTAL CASUALTY .....	20 020	11 999
29	CONTINGENCY .....	19 936	12 663
30	CRÉDIT A.C.I. ....	7 726	3 310
31	E.R.C. (SOC. DE RÉASS.) .....	52 841	35 304
32	EAGLE STAR .....	16 661	11 009
33	ECCLÉSIASTIQUES .....	10 720	4 464
34	EMMCO .....	6 217	286
35	ENNA .....	2 435	384
36	FÉDÉRALE .....	15 764	40
37	FIREMAN'S FUND .....	38 155	14 329
38	GAN INCENDIE ACCIDENTS .....	13 421	7 788

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Réserves et fonds du siège social* ( '000 \$ )	ÉTAT DES RÉSULTATS				PRIMES DIRECTES		
	Bénéfice (perte) d'opération ( '000 \$ )	Bénéfice (perte) de placements ( '000 \$ )	Autres** ( '000 \$ )	Bénéfice (perte) net ( '000 \$ )	Total ( '000 \$ )	Québec ( '000 \$ )	
5 301	(1 667)	1 911	1	245	—	—	1
29 093	(3 827)	8 978	159	5 310	—	—	2
10 604	(484)	1 291	(1 478)	(671)	4 876	—	3
30 501	2 529	3 675	(2 561)	3 643	9 501	1 861	4
19 777	(378)	1 439	(1 171)	(110)	9 463	3 170	5
1 326	(1 189)	352	(9)	(846)	3 258	21	6
35 511	(4 102)	6 294	57	2 249	4	6	7
1 685	15	205	—	220	—	—	8
23 247	(7 672)	6 905	1 326	559	—	—	9
6 452	(554)	625	435	506	5 102	510	10
63 183	1 034	7 861	(3 300)	5 595	126 968	30 023	11
1 120	(8)	116	(3)	105	215	—	12
6 484	991	657	(765)	883	2 316	607	13
7 481	113	492	(158)	447	770	151	14
1 177	(223)	508	(226)	59	3 838	2 748	15
2 074	(2)	136	(10)	124	—	—	16
175	2	24	—	26	202	202	17
1 241	254	215	(265)	204	5 833	141	18
2 405	6	308	(43)	271	711	672	19
800	24	36	(2)	58	362	362	20
3 018	(840)	951	(21)	90	9 003	1 450	21
9 295	373	971	(346)	998	(32)	—	22
1 788	42	208	—	250	1 158	480	23
558	7	70	(3)	74	14	—	24
207	45	30	(8)	67	92	56	25
4 285	391	427	(309)	509	2 190	362	26
27 431	(159)	8 222	(183)	7 880	132 387	5 519	27
8 021	(2 242)	1 813	(46)	(475)	701	130	28
7 273	(952)	1 227	—	275	24 965	13 396	29
4 416	773	548	(453)	868	3 727	2 121	30
17 537	(607)	4 770	(1 356)	2 807	2 385	76	31
5 652	(2 060)	2 057	3	—	3 420	842	32
6 256	(921)	1 102	119	300	8 084	985	33
5 931	217	375	(293)	299	50	11	34
2 051	(125)	244	(9)	110	421	58	35
15 724	(34)	192	84	242	634	99	36
23 826	194	4 052	(2 139)	2 107	1 666	365	37
5 633	(463)	902	—	439	19 108	13 370	38

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES AU CANADA

Raison sociale	Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)		
FONDS SOCIAL (suite)		
39	GENERAL SECURITY .....	7 714 3 192
40	GÉNÉRALE DE RÉASSURANCE .....	119 034 96 073
41	GÉNÉRALES D'AMÉRIQUE .....	61 248 41 800
42	GREAT AMERICAN .....	13 263 1 768
43	GROUPE NÉERLANDAIS .....	13 928 9 724
44	GUILDHALL .....	15 637 9 254
45	HANOVER .....	7 429 3 097
46	HARTFORD FIRE .....	58 677 23 238
47	HIGHLANDS .....	4 386 824
48	HOME .....	219 918 138 276
49	HONG KONG .....	601 164
50	IRELAND (CIE D'ASS.) .....	30 003 16 743
51	KANSA .....	66 964 33 715
52	LAWYERS .....	348 75
53	LLOYD'S DE LONDRES .....	455 404 359 878
54	LONDON .....	18 219 1 155
55	MARITIME .....	546 —
56	MARYLAND CASUALTY .....	13 577 3 203
57(a)	MERCANTILE ET GÉN. LTÉE .....	36 467 25 054
58	MIDLAND .....	2 862 1 008
59	MOTORS .....	65 444 46 973
60(a)	MUNICH .....	129 819 88 093
61	NEW HAMPSHIRE .....	26 992 9 404
62	NEW ZEALAND .....	4 835 1 628
63	NIAGARA .....	9 554 1 669
64	NORDISK S.A. ....	4 434 3 372
65	NORMAN .....	11 657 8 570
66	NORTH AMERICA .....	24 196 14 562
67	NORTH AMERICAN .....	4 769 691
68	NORTH AMERICAN — SOC. REASS. ....	6 608 3 333
69	NORWICH UNION (INCENDIE) .....	12 893 3 758
70	NORWICH WINTERTHUR .....	11 346 7 210
71	OMAHA (MULTIRISQUES D') .....	3 467 276
72	ORION S.R.L. ....	18 523 3 062
73	PACIFIC EMPLOYERS .....	11 527 417
74	PHILADELPHIA REINSURANCE .....	18 607 6 116
75	PHOENIX .....	1 366 19
76(a)	PHOENIX ASSURANCE .....	14 159 2 628

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

ÉTAT DES RÉSULTATS							
Réserves et fonds du siège social* ('000 \$)	Bénéfice (perte) d'opération ('000 \$)	Bénéfice (perte) de placements ('000 \$)	Autres** ('000 \$)	Bénéfice (perte) net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
4 522	(557)	800	55	298	—	—	39
22 961	(5 384)	11 145	(146)	5 615	—	—	40
19 448	(434)	4 792	(2 310)	2 048	5 308	39	41
11 495	(298)	1 017	(210)	509	4 271	—	42
4 204	(211)	1 509	—	1 298	—	—	43
6 383	(1 507)	1 896	—	389	—	—	44
4 332	(94)	587	(105)	388	3 620	508	45
35 439	(2 036)	4 174	(48)	2 090	54 509	2 973	46
3 562	(238)	367	(1)	128	254	154	47
81 642	(19 066)	21 344	731	3 009	117 543	1 524	48
437	66	80	—	146	—	—	49
13 260	(3 991)	2 495	—	(1 496)	22 948	1 235	50
33 249	(5 015)	4 820	(326)	(521)	43 146	16 968	51
273	10	27	(19)	18	38	16	52
95 526	(11 916)	36 397	—	24 481	276 825	120 321	53
17 064	(1 335)	2 069	—	734	568	123	54
546	—	18	(3)	15	3 569	1 133	55
10 374	266	1 440	43	1 749	—	—	56
11 413	(2 972)	3 392	(237)	183	—	—	57
1 854	(147)	192	(12)	33	1 828	680	58
18 471	2 660	6 472	(3 974 )	5 158	32 076	1 354	59
41 726	3 475	12 524	(5 461)	10 538	—	—	60
17 588	(109)	1 995	(128)	1 758	25 156	6 523	61
3 207	(65)	449	(1)	383	1 461	542	62
7 885	(159)	(63)	(6)	(228)	2 140	—	63
1 062	(669)	430	—	(239)	—	—	64
3 087	(780)	931	(39)	112	14 404	7 615	65
9 634	184	2 691	(1 323)	1 552	12 421	2 449	66
4 078	26	636	(251)	411	—	—	67
3 275	(843)	611	718	486	—	—	68
9 135	512	1 022	(203)	1 331	489	25	69
4 136	(518)	840	—	322	—	—	70
3 191	(20)	302	(37)	245	—	—	71
15 461	296	1 820	(652)	1 464	5 968	3 213	72
11 110	—	1 228	(70)	1 158	15 877	1 716	73
12 491	(832)	1 822	—	990	—	—	74
1 347	(2)	154	—	152	29	—	75
11 531	172	1 396	(215)	1 353	4 644	1 742	76

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Raison sociale	Actif (000 \$)	Passif (000 \$)
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)		
FONDS SOCIAL (suite)		
77	POHJOLA .....	3 819 2 285
78	PRÉSERVATRICE FONCIÈRE .....	6 794 3 141
79	PROVIDENCE WASHINGTON .....	3 116 1 905
80(a)	PRUDENTIELLE .....	323 108 194 391
81	RELIANCE .....	67 657 41 528
82	ROYAL EXCHANGE .....	1 756 302
83	SAFECO .....	101 750 60 877
84	SAINT-PAUL .....	96 170 53 001
85	SCOTTISH DOMINION .....	1 275 368
86	SEABORD SURETY .....	9 455 1 283
87	SÉCURITÉ DE HARTFORD .....	8 880 4 727
88	SKANDIA .....	44 303 32 602
89(a)	SOC. COMMERCIALE DE RÉASS. ....	10 480 7 380
90	SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE .....	15 360 9 525
91	SOVEREIGN .....	386 128
92	SPHERE DRAKE .....	4 817 2 151
93(a)	STOREBRAND-NORDEN .....	12 114 6 839
94	SUISSE COMPAGNIE ANONYME .....	16 338 12 959
95(a)	SUISSE DE RÉASSURANCES .....	44 603 38 119
96	TOKIO .....	4 479 1 780
97	TORO ASSICURAZIONI .....	2 102 476
98	TRAFALGAR .....	8 382 5 850
99	TRANSAMERICA .....	20 678 7 411
100	TRANSATLANTIQUE .....	49 643 10 903
101	TRANSCONTINENTALE .....	7 815 4 231
102	TRANSPORT D'AMÉRIQUE .....	10 738 6 653
103	TRANSPORT INDEMNITY .....	4 725 382
104(a)	TRAVELERS (1) .....	— —
105	TRAVELERS-INDEMNITÉ .....	209 541 133 402
106	UNION COMMERCIALE LIMITÉE .....	3 187 1 593
107	UNION SOCIÉTÉ DE RÉASS. ....	16 018 9 189
108(a)	UNIONE ITALIANA .....	4 046 2 211
109	UNITÉ .....	11 772 6 623
110	UNITED STATES FID. & GUA. ....	157 285 89 929
111	UNITED STATES FIRE .....	78 657 48 983
112(a)	VICTORY .....	29 662 22 113
113	YASUDA .....	7 316 2 230
114	ZURICH .....	364 917 273 103
	Total .....	4 028 102 2 410 593

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(1) N'opère qu'en assurance accident et maladie. Voir partie I — Assurances de personnes.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Réserves et fonds du siège social* ( '000 \$ )	Bénéfice (perte) d'opération ( '000 \$ )	Bénéfice (perte) de placements ( '000 \$ )	Autres** ( '000 \$ )	Bénéfice (perte) net ( '000 \$ )	PRIMES DIRECTES		
					Total ( '000 \$ )	Québec ( '000 \$ )	
1 534	(161)	442	—	281	—	—	77
3 653	74	689	—	763	—	—	78
1 211	(299)	218	41	(40)	2 153	1 675	79
128 717	(3 506)	30 502	(10 288)	16 708	170 166	76 985	80
26 129	(5 425)	5 489	272	336	6 821	197	81
1 454	(30)	145	—	115	1 531	240	82
40 873	(647)	5 151	(1 848)	2 656	116 586	14	83
43 169	(5 707)	7 141	367	1 801	60 166	16 682	84
907	(42)	106	—	64	571	—	85
8 172	31	560	(75)	516	727	174	86
4 153	(798)	511	(3)	(290)	1 550	1 543	87
11 701	(5 986)	4 092	671	(1 223)	—	—	88
3 100	(244)	1 228	(280)	704	—	—	89
5 835	(320)	1 538	(338)	880	—	—	90
258	42	28	—	70	232	141	91
2 666	58	300	(55)	303	2 220	249	92
5 275	(855)	1 324	—	469	—	—	93
3 379	(1 132)	1 348	(225)	(9)	1 894	1 139	94
6 484	(2 431)	4 353	114	2 036	—	—	95
2 699	(95)	384	101	390	2 336	19	96
1 626	(64)	219	—	155	1 050	825	97
2 532	(395)	535	(13)	127	6 815	7	98
13 267	367	1 918	(550)	1 735	—	—	99
38 740	(1 963)	5 289	(1 340)	1 986	—	—	100
3 584	(428)	787	(98)	261	—	—	101
4 085	(1 682)	1 109	(60)	(633)	2 263	1 056	102
4 343	155	346	(141)	360	4 033	2 686	103
—	—	—	—	—	—	—	104
76 139	(9 128)	17 852	(1 660)	7 064	14 095	3 267	105
1 594	365	451	(350)	466	3 087	2 490	106
6 829	(885)	1 848	1	964	—	—	107
1 835	(173)	682	—	509	—	—	108
5 149	(678)	1 269	(41)	550	—	—	109
67 356	(11 488)	14 133	(75)	2 570	37 437	2 229	110
29 674	(8 317)	6 764	573	(980)	16 274	3 329	111
7 549	(1 692)	2 720	—	1 028	—	—	112
5 086	(581)	697	183	299	1 532	184	113
91 814	(35 152)	33 604	—	(1 548)	174 498	22 580	114
<b>1 617 509</b>	<b>(172 242)</b>	<b>359 782</b>	<b>(42 320)</b>	<b>145 220</b>	<b>1 660 501</b>	<b>388 358</b>	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES AU CANADA

Raison sociale		Actif ( <sup>'000</sup> \$)	Passif ( <sup>'000</sup> \$)
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)			
MUTUELLES			
1	ALLENDALE MUTUAL .....	106 434	74 877
2	AMERICAN MUTUAL LIABILITY .....	2 894	372
3	ARKWRIGHT-BOSTON .....	83 946	51 943
4	EMPLOYEURS DE WAUSAU .....	75 022	57 970
5	EMPLOYEURS NATIONAUX .....	4 156	1 433
6	FEDERATED .....	58 231	34 082
7(b)	IDEAL .....	—	—
8	LIBERTY MUTUAL FIRE .....	21 146	11 187
9	LIBERTY MUTUAL INSURANCE .....	160 585	99 870
10	LUMBERMEN'S UNDERWRITING .....	123 884	16 393
11	LUMBERMENS MUTUAL .....	72 915	16 080
12	MUTUELLE GÉNÉRALE-ACC .....	8 647	3 642
13	PROTECTION .....	86 451	64 932
14	SENTRY .....	11 476	1 113
15	TRUCK .....	2 255	442
16	UTICA .....	5 304	3 005
	Total .....	723 346	437 341
	Grand total .....	4 751 448	2 847 934

\* À l'inclusion des «Impôts sur le revenu reportés».

\*\* Comprend les autres revenus et dépenses, les postes extraordinaires et les impôts.

(b) État non déposé au moment de la composition du présent tableau.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Réserves et fonds du siège social* ('000 \$)	Bénéfice (perte) d'opération ('000 \$)	Bénéfice (perte) de placements ('000 \$)	Autres** ('000 \$)	Bénéfice (perte) net ('000 \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ('000 \$)	Québec ('000 \$)	
31 557	474	5 162	(2 908)	2 728	20 414	4 826	1
2 522	(125)	177	(4)	48	57	(1)	2
32 003	(11 242)	4 830	(25)	(6 437)	16 240	2 696	3
17 052	(7 847)	6 972	7	(868)	43 251	3 106	4
2 723	121	362	6	489	2 267	2 138	5
24 149	3 156	4 866	(723)	7 299	28 685	4 392	6
—	—	—	—	—	—	—	7
9 959	(539)	1 773	132	1 366	61 420	13 597	8
60 715	(4 564)	13 208	1 067	9 711	3 759	751	9
7 491	(1 335)	1 114	15	(206)	11 069	4 821	10
56 835	(1 178)	6 991	(2 085)	3 728	17 051	2 158	11
5 005	(575)	961	(259)	127	—	—	12
21 519	(12 569)	5 167	—	(7 402)	33 707	7 381	13
10 363	242	1 048	(185)	1 105	2 611	264	14
1 813	13	346	(10)	349	15	—	15
2 299	(1 051)	508	3	(540)	3 130	632	16
286 005	(37 019)	53 485	(4 969)	11 497	243 676	46 761	
1 903 514	(209 261)	413 267	(47 289)	156 717	1 904 177	435 119	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## B. SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE-INCENDIE

Raison sociale		Actif ( <sup>000</sup> \$)	Passif ( <sup>000</sup> \$)
CHARTRE DU QUÉBEC			
1	ABITIBI.....	1 416	414
2	ACHIGAN.....	841	844
3	BAGOT.....	2 445	613
4	BEAUCE.....	3 444	1 608
5	BEAUHARNOIS.....	706	445
6	BELLECHASSE.....	3 970	1 146
7	BIC.....	1 277	575
8	BOIS-FRANCS.....	1 734	576
9	BONAVENTURE ET MATAPÉDIA.....	1 066	843
10	CHAMPLAIN-LAVIOLETTE.....	968	453
11	CHARLEVOIX.....	611	340
12	CLAIRVOYANTS.....	3 144	1 402
13	COMPTON-SHERBROOKE.....	1 087	518
14	DEUX-MONTAGNES.....	1 708	617
15	DORCHESTER.....	4 287	1 502
16	DRUMMOND.....	367	275
17	FERME NEUVE.....	210	171
18	FRONTENAC.....	937	548
19	GROUPE ESTRIE.....	3 794	1 632
20	KAMOURASKA.....	1 980	623
21	L'ISLET.....	1 473	345
22	LAC ST-JEAN EST.....	1 314	575
23	LÉVISIENNE — ORLÉANS.....	2 009	960
24	LOTBINIÈRE.....	3 456	757
25	LOTBINIÈRE ET MÉGANTIC.....	1 908	702
26	MATANE.....	641	728
27	MONTCALM.....	708	379
28	MONTMAGNY.....	887	308
29	NAPIERVILLE ET LAPRAIRIE.....	1 392	613
30	OUTAOUAIS.....	1 006	997
31	PORTNEUF.....	2 345	832
32	RICHMOND, VAL ST-FRANÇOIS.....	977	539
33	RIGAUD.....	699	270
34	RIVIÈRE-DU-LOUP.....	1 549	682
35	SÀGUENAY.....	1 046	562
36	SALABERRY.....	740	566
37	SHAWVILLE.....	829	275
38	SOULANGES.....	1 175	411
39	STANSTEAD.....	1 112	408
40	TÉMISCAMINGUE.....	532	328
41	TÉMISCOUATA.....	258	92
42	UNION QUÉBÉCOISE.....	3 343	2 491
43	VALLÉE DU RICHELIEU.....	3 546	1 438

\* Incluant ristournes.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Excédent ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) d'opération ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) de placements ( <sup>'000</sup> \$)	Autres revenus et dépenses* ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent de l'exercice ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
1 002	(12)	145	6	139	864	864	1
(3)	(35)	121	(6)	80	1 327	1 327	2
1 832	185	223	(68)	340	851	851	3
1 836	12	441	(64)	389	3 501	3 501	4
261	(72)	118	7	53	816	816	5
2 824	359	399	(163)	595	1 832	1 832	6
702	(68)	177	6	115	1 064	1 064	7
1 158	—	197	32	229	1 297	1 297	8
223	(72)	171	27	126	1 357	1 357	9
515	103	176	7	286	1 328	1 328	10
271	(52)	71	15	34	491	491	11
1 742	15	217	—	232	3 506	3 506	12
569	(77)	137	(18)	42	1 162	1 162	13
1 091	89	195	72	356	1 279	1 279	14
2 785	500	506	(210)	796	2 778	2 778	15
92	(5)	20	(1)	14	634	634	16
39	(106)	34	15	(57)	300	300	17
389	(16)	101	21	106	1 011	1 011	18
2 162	401	290	—	691	3 563	3 563	19
1 357	261	208	(46)	423	1 213	1 213	20
1 128	115	143	23	281	732	732	21
739	39	197	55	291	1 375	1 375	22
1 049	79	277	37	393	2 206	2 206	23
2 699	332	383	15	730	1 644	1 644	24
1 206	68	220	(3)	285	1 617	1 617	25
(87)	(107)	119	26	38	884	884	26
329	38	130	2	170	866	866	27
579	63	105	27	195	592	592	28
779	113	186	45	344	1 129	1 129	29
9	(36)	174	37	175	1 383	1 383	30
1 513	239	250	32	521	1 469	1 469	31
438	(65)	125	26	86	1 035	1 035	32
429	21	107	32	160	557	557	33
867	78	174	44	296	1 411	1 411	34
484	10	144	40	194	1 380	1 380	35
174	(78)	128	37	87	865	865	36
554	(21)	100	28	107	589	589	37
764	78	153	27	258	814	814	38
704	(62)	125	52	115	805	805	39
204	(39)	88	7	56	908	908	40
166	(29)	31	6	8	143	143	41
852	(163)	198	—	35	5 067	5 067	42
2 108	477	403	4	884	3 299	3 299	43

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## B. SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE-INCENDIE (suite)

Raison sociale		Actif ( <sup>0</sup> 000 \$)	Passif ( <sup>0</sup> 000 \$)
CHARTÉ DU QUÉBEC (suite)			
44	VALMONT.....	1 703	778
45	VERCHÈRES.....	754	329
46	WOLFE.....	368	224
47	YAMASKA.....	1 670	398
	Total.....	73 432	32 132

\* Incluant ristournes.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Excédent ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) d'opération ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) de placements ( <sup>'000</sup> \$)	Autres revenus et dépenses* ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent de l'exercice ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
925	(49)	225	13	189	1 680	1 680	44
425	69	141	35	245	1 054	1 054	45
144	(8)	20	16	28	558	558	46
<u>1 272</u>	<u>123</u>	<u>188</u>	<u>22</u>	<u>333</u>	<u>939</u>	<u>939</u>	<u>47</u>
41 300	2 695	8 481	317	11 493	65 175	65 175	

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (fin)

## C. COMPAGNIES D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU, LA FOUDRE ET LE VENT DE MUNICIPALITÉS ET DE PAROISSES

Raison sociale		Actif ( '000 \$)	Passif ( '000 \$)
<b>MUNICIPALITÉS</b>			
1	ST-ANSELME .....	155	—
2	ST-JOSEPH-DE-MASKINONGÉ .....	14	—
	Total .....	169	—
<b>PAROISSES</b>			
1	CHÂTEAU-RICHER .....	76	8
2	ST-ÉPHREM-DE-TRING .....	118	3
3	ST-HENRI-DE-MASCOUCHE .....	26	5
4(b)	ST-HILAIRE .....	—	—
5	ST-HONORÉ-DE-SHENLEY .....	75	3
6	ST-LOUIS-ISLE-AUX-COUDRES .....	180	10
7	ST-MAGLOIRE .....	67	3
8	ST-OCTAVE-DE-MÉTIS .....	136	14
9	ST-PIERRE, ILE D'ORLÉANS .....	141	7
10	STE-ANNE-DES-PLAINES .....	118	10
	Total .....	937	63

\* Incluant ristournes.

(b) État non déposé au moment de la Composition du présent tableau.

1984

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (fin)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Excédent ( <sup>'000</sup> \$)	Bénéfice (perte) d'opération ( <sup>'000</sup> \$)	Revenu net de placements ( <sup>'000</sup> \$)	Autres revenus et dépenses* ( <sup>'000</sup> \$)	Excédent de l'exercice ( <sup>'000</sup> \$)	PRIMES DIRECTES		
					Total ( <sup>'000</sup> \$)	Québec ( <sup>'000</sup> \$)	
155	12	15	—	27	15	15	1
14	1	1	—	2	2	2	2
<u>169</u>	<u>13</u>	<u>16</u>	<u>—</u>	<u>29</u>	<u>17</u>	<u>17</u>	
68	(1)	8	2	9	24	24	1
115	(4)	10	—	6	26	26	2
21	(3)	3	—	—	15	15	3
—	—	—	—	—	—	—	4
72	(4)	6	—	2	2	2	5
170	11	16	2	29	45	45	6
64	—	5	—	5	11	11	7
122	6	13	1	20	47	47	8
134	9	12	1	22	17	17	9
108	(7)	15	2	10	33	33	10
<u>874</u>	<u>7</u>	<u>88</u>	<u>8</u>	<u>103</u>	<u>220</u>	<u>220</u>	

**Liste alphabétique des assureurs titulaires d'un permis au Québec au 31 décembre 1984, adresse du siège social ou du bureau principal au Canada et montant du cautionnement qu'ils ont offert conformément à la Loi sur les assurances du Québec (L.R.Q., chap. A-32)**

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
1 A.G.F. REASSURANCES .....	Place du Canada, bureau 2100 Montréal, Québec, H3B 2R8.....	—	16 162
2 L'ABBAYE Compagnie d'Assurance-Vie du Canada .....	3027, Harvester Road, Burlington, Ontario, L7N 3G9.....	117	181
3 ABEILLE-PAIX Réassurances.....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	74	69 415
4 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie d'ABITIBI.....	282, 1 <sup>re</sup> Avenue est, Amos, Québec, J9T 1H3 .....	51	—
5 L'ACADIE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	439, University Avenue, Box 219-A- Toronto, Ontario, M5W 1B6.....	—	200
6 La Compagnie d'Assurance contre les ACCIDENTS ET L'INCENDIE du Canada .....	Toronto-Dominion Centre, 17 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5K 1L9 .....	—	740
7 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de l'ACHIGAN .....	18, rue Beaucage, C.P. 270, St-Roch de l'Achigan, Québec, J0K 3H0 .....	63	—
8 La Société Fraternelle ACTRA.....	2239, Yonge Street, suite 400, Toronto, Ontario, M4S 2B5.....	9	—
9 Compagnie d'Assurances ADRIATIQUE du Canada .....	465, boul. Dorchester ouest, bureau 100 Montréal, Québec, H2Z 1A8.....	—	1 010
10 ADVOCATÉ GENERAL, Compagnie d'assurance du Canada (1).....	300-363, Broadway, Winnipeg, Manitoba, R3C 3N9 .....	—	829
11 AETERNA-VIE, Compagnie d'Assurancé .....	1184, rue Ste-Catherine ouest, Montréal, Québec, H3B 1K3 .....	219	—
12 La Compagnie d'Assurance AETNA .....	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 2Y4 .....	52	9 700
13 AETNA ACCIDENTS ET GARANTIE.....	145, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1J8 .....	61	31 172
14 AETNA CASUALTY DU CANADA, Compagnie d'Assurance .....	145, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1J8 .....	—	965
15 AETNA-VIE.....	145, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1J8.....	—	70 918
16 AFFILIATED FM Insurance Company .....	155, Gordon Baker Road, suite 202, Willowdale, Ontario, M2H 3N5.....	76	11 740
17 La Compagnie d'Assurance ALBION DU CANADA.....	1, St. Clair Avenue West, suite 1100, Toronto, Ontario, M4V 2Z1 .....	—	802

(1) A débuté ses opérations le 1984 11 16.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
18 La Compagnie d'Assurance-Vie d'Amérique ALEXANDER HAMILTON .....	85, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 1B4.....	—	31 904
19 ALLENDALE MUTUAL Insurance Company .....	155, Gordon Baker Road, suite 202, Willowdale, Ontario, M2H 3N5.....	70	51 939
20 ALLIANCE Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie .....	680, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec, H3A 2S6.....	—	347
21 La Compagnie d'Assurance ALLIANZ .....	7, King Street East, suite 1212 Toronto, Ontario, M5C 1A2 .....	41	2 780
22 ALLSTATE, Compagnie d'Assurance .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ontario, M2J 1R4 .....	63	50 574
23 ALLSTATE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ontario, M2J 1R4 .....	—	2 789
24 ALLSTATE DU CANADA Compagnie d'Assurance .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ontario, M2J 1R4 .....	—	1 076
25 ALLSTATE DU CANADA Compagnie d'Assurance-Vie .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ontario, M2J 1R4 .....	—	681
26 ALPINA Compagnie d'Assurance S.A. ....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	1 074
27 Compagnie de Réassurance l'AMERICAINE .....	20, Queen Street West, suite 2310, Toronto, Ontario, M5H 3R3 .....	56	51 337
28 L'AMERICAINE Compagnie d'Assurance Vie Accident-Maladie .....	1010, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal, Québec, H3B 1G7 .....	—	329
29 AMERICAN BANKERS Insurance Company of Florida .....	111, Merton Street, Toronto, Ontario, M4S 3A7 .....	—	4 765
30 AMERICAN BANKERS LIFE Assurance Company of Florida .....	111, Merton Street, Toronto, Ontario, M4S 3A7 .....	—	2 181
31 La Compagnie d'Assurances AMERICAN HOME .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	60	63 781
32 Compagnie d'Assurance AMERICAN LIFE .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	—	2 719
33 AMERICAN MUTUAL LIABILITY Insurance Company .....	2485, Dunwin Drive, suite 1B, Mississauga, Ontario, L5L 1T1.....	—	1 521
34 AMERICAN NATIONAL FIRE Insurance Company .....	305, 4 <sup>th</sup> Avenue North, Box 1237, Saskatoon, Saskatchewan, S7K 3N7....	297	723
35 Compagnie d'Assurance AMERICAN ROAD.....	The Canadian Road, Oakville, Ontario, L6J 5C7 .....	—	1 941
36 La Société de Secours Mutuels de l'AMICALE de l'Ecole d'Infirmières de l'Hôpital Général de Montréal .....	Montréal General Hospital 1650, Avenue Cedar, Montréal, Québec, H3G 1A4 .....	3	—
37 L'ANCIENNE REPUBLIQUE, Compagnie d'Assurance .....	505, York Boulevard, Box 557, Hamilton, Ontario, L8N 3K9 .....	—	2 763
38 L'ANCIENNE REPUBLIQUE Compagnie d'Assurance-Vie .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8N 3K9 .....	—	1 276
39 La Compagnie d'Assurance L'ANGLAIS-AMERICAINE Ltée .....	48, Yonge Street, suite 1200 Toronto, Ontario, M5E 1G6 .....	66	4 678

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
40 Le Conseil Suprême de l'ARCANE ROYAL.....	132, James Street South, suite 501, Hamilton, Ontario, L8P 2Y1	—	2 981
41 La Compagnie d'Assurance ARGONAUT.....	1115, West Hastings Street, Vancouver, British Columbia, V6E 2J3.....	—	1 701
42 ARKWRIGHT-BOSTON Manufacturers Mutual Insurance Company.....	45, Charles Street East, Toronto, Ontario, M4Y 1S2.....	—	47 272
43 ASSOCIATION D'HOSPITALISATION du Québec.....	550, rue Sherbrooke ouest, Montréal, Québec, H3A 1B9.....	160	—
44 ASSOMPTION Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie.....	770, Main Street, Moncton, New Brunswick, E1C 8L1...	181	—
45 La Compagnie Mutuelle d'ASSURANCE-VIE DU QUÉBEC.....	550, rue Sherbrooke ouest, Montréal, Québec, H3A 1B9.....	160	—
46 Compagnie d'ASSURANCES MARITIMES, Aériennes et Terrestres..	484, rue McGill, bureau 14, Montréal, Québec, H2Y 2H2.....	146	—
47 AVIATION & GENERAL Insurance Company Limited.....	Royal Bank Plaza, P.O. Box 2, Toronto, Ontario, M5J 2J1.....	—	1 247
48 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de BAGOT.....	67, rue Laflamme, C.P. 60, St-Liboire, Québec, J0H 1R0.....	49	—
49 La Compagnie d'Assurance BALBOA....	201, Queens Avenue, P.O. Box 5071, London, Ontario, N6A 4M5.....	—	1 123
50 La BALOISE, Compagnie d'Assurances..	40, University Avenue, suite 214, Toronto, Ontario, M5J 1T1.....	60	600
51 Compagnie de Réassurances BALTICA-SKANDINAVIA du Canada	181, University Avenue, suite 1208, Toronto, Ontario, M5H 3M7.....	—	1 111
52 BANKERS LIFE Company.....	372, Bay Street, 10 <sup>e</sup> Floor Toronto, Ontario, M5H 2X5.....	—	4 203
53 La Compagnie d'Assurance BANKERS LIFE AND CASUALTY.....	105, Main Street East, suite 4200, Hamilton, Ontario, L8N 3B3.....	—	471
54 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de BEAUCE.....	650, boul. Renault, C.P. 338 Beauceville-Est, Québec, G0S 1A0.....	67	—
55 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du district de BEAUHARNOIS.....	1445, Route 201, Ormstown, Québec, J0S 1K0.....	36	—
56 La Compagnie d'Assurance BELAIR.....	5455, rue St-André, Montréal, Québec, H2J 4A9.....	885	—
57 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de BELLECHASSE.....	35, rue Leclerc, St-Gervais, Québec, G0R 3C2.....	67	—
58 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du BIC.....	79, rue St-Jean-Baptiste, C.P. 450, Bic, Québec, G0L 1B0.....	48	—
59 La Société mutuelle d'assurance contre l'incendie des BOIS-FRANCS.....	30, Hôtel de Ville, C.P. 190, Warwick, Québec, J0A 1M0.....	66	—

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
60 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie des comtés de BONAVENTURE ET DE MATAPEDIA .....	560, St-Jacques Nord, C.P. 850 Causapsal, Québec, G0J 1J0.....	54	—
61 Le BOUCLIER LAURENTIEN Compagnie d'Assurances .....	507, place d'Armes, bureau 2332 Montréal, Québec, H2Y 2W8.....	—	1 048
62 La Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel BOURGIE Limitée .....	2630, rue Notre-Dame ouest, Montréal, Québec, H3J 1N8 .....	36	—
63 Robert et Marc BRIEN Limitée .....	103, rue Ste-Catherine, St-Denis-sur-le-Richelieu, Québec, J0H 1K0 .....	10	—
64 The BRITISH AVIATION Insurance Company Limited .....	240, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1K8 .....	70	7 467
65 BUFFALO Insurance Company .....	Toronto-Dominion Centre, Box 30 Toronto, Ontario, M5K 1C1 .....	—	5 668
66 La CAISSE DE RETRAITE DU CLERGE .....	1431, rue Fullum, Montréal, Québec, H2K 3M3.....	10	—
67 Compagnie d'Assurance CALVERT.....	18, King Street East, suite 201, Toronto, Ontario, M5C 2R6 .....	—	1 143
68 La Compagnie d'Assurance CANADA SECURITY .....	60, Yonge Street, Toronto, Ontario, M5E 1H5 .....	—	332
69 La Compagnie d'Assurance du CANADA SUR LA VIE .....	330, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1R8 .....	—	368
70 CANADA-UNI, Compagnie d'Assurance.	155, University Avenue, 8 <sup>e</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 3B7 .....	—	585
71 Société de Bénéfice Mutuel des Employés des Messageries du CANADIAN PACIFIC.....	4415, Avenue Fairway, Lachine, Québec, H8T 1B5 .....	2	—
72 CANADIAN SLOVAK LEAGUE .....	61, Golden Blvd West, Welland, Ontario, L3B 1H5 .....	4	14
73 The CANADIAN SURETY Company ....	2180, Yonge Street, Box 456, Station Q Toronto, Ontario, M4T 2M5.....	—	1 098
74 Compagnie d'Assurance CANADIENNE COMMERCE.....	111, Road Avenue, Suite 500, Toronto, Ontario, M5R 3K3 .....	54	720
75 Compagnie CANADIENNE DE REASSURANCE.....	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario, M4V 1N7 .....	—	242
76 Société CANADIENNE DE REASSURANCE.....	95, St. Clair Avenue West, 12 <sup>e</sup> floor, Toronto, Ontario, M4V 1N9 .....	81	1 521
77 Compagnie d'Assurance CANADIENNE GENERALE .....	170, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B5 .....	—	1 046
78 Compagnie d'Assurance-Vie CANADIENNE GENERALE.....	105, Main Street East, Hamilton, Ontario, L8N 3P6.....	—	224
79 La Compagnie d'Assurance CANADIENNE PROVINCIALE.....	111, Road Avenue, Suite 500, Toronto, Ontario, M5R 3K3 .....	64	778

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
80 La Compagnie d'Assurance CANADIENNE UNIVERSELLE Limitée.....	272, Duckworth Street, St-John's, New Foundland .....	653	—
81 Association CANADO-AMERICAINE....	1343, 1 <sup>re</sup> Rue, Trois-Rivières, Québec, G8Y 2T3 .....	—	5 144
82 Société CANADO-HEBRAÏQUE d'Entraide aux malades .....	2775, Côte Vertu, app. 305, St-Laurent, Québec, H4R 1T7 .....	3	—
83 La CAPITALE, Compagnie d'Assurance Générale .....	625, rue St-Amable, Québec, Québec, G1R 2G5 .....	656	—
84 The CAPITOL LIFE Insurance Company.	372, Bay Street, 10 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	782
85 Société de Secours Mutuels des Citoyens de CASACALENDA .....	519, 76 <sup>e</sup> Avenue, Lasalle, Québec, H8R 2P8 .....	3	—
86 Compagnie d'Assurance CASUALTY DU CANADA .....	165, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B9 .....	—	907
87 CENTENNIAL Insurance Company .....	45, Charles Street East, suite 800, Toronto, Ontario, M4Y 1S8 .....	282	609
88 La Compagnie d'Assurance CENTURY DU CANADA .....	1112, West Pender Street, Vancouver, British Columbia, V6E 2S1 .....	63	1 149
89 CERCLE D'OR, Compagnie d'Assurance	55, Yonge Street, 12 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5E 1T5 .....	—	740
90 Le CERCLE DES OUVRIERS .....	10, rue St-Jacques, suite 201, Montréal, Québec, H2Y 1L4 .....	—	152
91 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie des comtés de CHAMPLAIN-LAVIOLETTE .....	401, rue Principale, St-Narcisse, Québec, G0X 2Y0 .....	66	—
92 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de CHARLEVOIX .....	167, rue Nairn, La Malbaie, Québec, G0T 1J0 .....	28	—
93 La Compagnie d'Assurance-Vie CHARTER NATIONAL .....	Commerce Court West, Box 31, Toronto, Ontario, M5L 1B2 .....	—	614
94 CHATEAU Compagnie d'Assurance .....	2300, Yonge Street, suite 2900, Toronto, Ontario, M4P 2X3 .....	—	1 316
95 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de CHATEAU-RICHER .....	7414, Avenue Royale, Château-Richer, Québec, G0A 1N0 .....	6	—
96 CHEVALIERS DE COLOMB .....	2430, Munroe Avenue South, Saskatoon, Saskatchewan, S7J 1S7 .....	—	66 166
97 CHICAGO TITLE Insurance Company ...	372, Bay Street, 10 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	237
98 CHRYSLER Compagnie d'Assurance-Vie du Canada .....	2233, Argentia Road, suite 202, Mississauga, Ontario, L5N 2X7 .....	—	255
99 CHRYSLER INSURANCE Company .....	2233, Argentia Road, suite 202, Mississauga, Ontario, L5N 2X7 .....	—	2 082
100 CHUBB DU CANADA Compagnie d'Assurance .....	26, Wellington Street East, Toronto, Ontario, M5E 1S2 .....	57	842

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( '000 \$ )	Valeur marchande ( '000 \$ )
101 La CITADELLE Compagnie d'Assurances Générales .....	1075, Bay Street, Toronto, Ontario, M5S 2W5 .....	—	1 471
102 La CITADELLE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	360, Broadway Avenue, Winnipeg, Manitoba, R3C 0T7 .....	—	368
103 Les CLAIRVOYANTS, mutuelle d'assurance contre l'incendie (1) .....	2001, Route 112, C.P. 60, St-Césaire, Québec, J0L 1T0 .....	142	—
104 La Compagnie d'Assurance Générale CO-OPERATORS (2) .....	Priory Square, Guelph, Ontario, N1H 6P8 .....	—	—
105 CO-OPERATORS Compagnie d'Assurance-Vie .....	1920, College Avenue, Régina, Saskatchewan, S4P 1C4 .....	—	559
106 COLOGNE LIFE Reinsurance Company .	Colonia Place, 2 St. Clair Avenue East, Toronto, Ontario, M4T 2V6 .....	—	6 545
107 COLONIA, Compagnie d'Assurance-Vie.	2, St. Clair Avenue East, Toronto, Ontario, M4T 2V6 .....	—	338
108 Compagnie d'Assurance COMBINED D'AMÉRIQUE .....	980, Yonge Street, Toronto, Ontario, M4W 2J9 .....	—	84 354
109 La Compagnie d'Assurances COMMERCE ET INDUSTRIE du Canada .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	1 039	—
110 Compagnie Mutuelle d'Assurances COMMERCIAL TRAVELERS .....	3040, Universal Drive, Mississauga, Ontario, L4X 2C8 .....	—	1 157
111 Compagnie d'Assurances COMMONWEALTH .....	Two Bentall Centre, suite 715, Vancouver, British Columbia, V6B 4A6 .....	74	995
112 La Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de COMPTON-SHERBROOKE .....	1945, Belvédère sud, bureau 204 Sherbrooke, Québec, J1H 5Y3 .....	59	—
113 La CONCORDE, Compagnie d'Assurances Générales .....	1250, Jeanne-Mance, Montréal, Québec, H2B 1C3 .....	550	—
114 La CONFEDERATION, Compagnie d'Assurance-Vie .....	321, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 1H1 .....	—	409
115 CONNECTICUT GENERAL LIFE Insurance Company .....	372, Bay Street, 10 <sup>e</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	18 377
116 CONSTELLATION Compagnie d'Assurance .....	26, Wellington Street East, Toronto, Ontario, M5E 1J6 .....	—	239
117 CONSTITUTION DU CANADA Compagnie d'Assurance .....	500, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V9 .....	—	831
118 La Compagnie d'Assurances CONTINENTAL .....	18, King Street East, P.O. Box 4024 Toronto, Ontario, M5C 1C4 .....	77	8 118
119 La Compagnie d'Assurance CONTINENTAL ASSURANCE .....	1075, Bay Street, Toronto, Ontario, M5S 2W5 .....	—	3 553
120 La Compagnie d'Assurance CONTINENTAL CASUALTY .....	1075, Bay Street, Toronto, Ontario, M5S 2W5 .....	—	13 130

(1) A débuté ses opérations le 1984 06 09.

(2) A débuté ses opérations le 1984 04 19.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
121 La Compagnie d'Assurance CONTINENTAL DU CANADA .....	18, King Street East, Box 4024, Sta.-A- Toronto, Ontario, M5C 1C4 .....	77	1 737
122 La Compagnie d'Assurance CONTINGENCY Ltée .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8R 3K4 .....	138	8 353
123 Les COOPERANTS, Compagnie d'Assurance Générale .....	333, rue St-Antoine est, Montréal, Québec, H2X 1R9 .....	969	—
124 Les COOPERANTS, Société Mutuelle d'Assurance-Vie (1) .....	333, rue St-Antoine est, Montréal, Québec, H2X 1R9 .....	—	1 146
125 Compagnie d'Assurance CORNHILL DU CANADA .....	111, Road Avenue, suite 500, Toronto, Ontario, M5R 3K3 .....	57	877
126 La Compagnie d'Assurance CORONATION Limitée .....	18, King Street East, suite 201, Toronto, Ontario, M5C 2R6 .....	620	—
127 Compagnie d'Assurance-Vie The CREDIT .....	Toronto-Dominion Centre, P.O. Box 262, Toronto, Ontario, M5K 1J9 .....	—	407
128 La Cie d'Assurance CREDIT A.C.I. ....	1010, rue Ste-Catherine ouest, bureau 507, Montréal, Québec, H3B 1G7 .....	—	2 796
129 CROATIAN FRATERNAL UNION of America .....	Toronto-Dominion Centre, Box 262, Toronto, Ontario, M5K 1J9 .....	—	3 287
130 CROWN, Compagnie d'Assurance-Vie ...	120, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 1B8 .....	—	362
131 La Compagnie d'Assurance Générale CUMIS .....	151, North Service Road, Burlington, Ontario, L7R 4C2 .....	—	1 000
132 La Compagnie d'Assurance-Vie CUMIS..	151, North Service Road, Box 5065, Burlington, Ontario, L7R 4C2 .....	—	1 389
133 La Société d'Assurance CUNA MUTUELLE .....	151, North Service Road, Burlington, Ontario, L7R 4C2 .....	—	25 275
134 Société de Secours Mutuels « DANTE ALIGHIERI » .....	7345, boul. Shaughnessy, Montréal, Québec, H2A 1J7 .....	2	—
135 Assurance-Vie DESJARDINS .....	200, avenue des Commandeurs, Lévis, Québec, G6V 6R2 .....	—	680
136 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de DEUX-MONTAGNES ...	9036, rue St-Étienne, St-Benoît, Québec, J0N 1K0 .....	58	—
137 Compagnie d'Assurances DOMINION ....	18, King Street East, Box 4024, Toronto, Ontario, M5C 1C4 .....	77	1 286
138 La DOMINION, Compagnie d'Assurance sur la Vie .....	111, Westmount Road South, Waterloo, Ontario, N2J 4C6 .....	—	190
139 Compagnie d'Assurance Générale DOMINION DU CANADA .....	165, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B9 .....	—	1 234
140 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie de DORCHESTER .....	179, boul. Bégin, C.P. 220, Ste-Claire, Québec, G0R 2V0 .....	71	—

(1) Activités limitées à la réassurance des affaires souscrites par les « Coopérants Compagnie d'Assurance Générale »

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
141 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de DRUMMOND	250, rue Lindsay, Drummondville, Québec, J2C 1P1	44	—
142 Société de Réassurance E.R.C.	199, Bay Street, 6 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5J 1L4	—	33 053
143 EAGLE STAR Insurance Company Limited	180, Bloor Street West, suite 201, Toronto, Ontario, M5S 2V6	59	15 273
144 La Compagnie d'Assurance EATON BAIE	150, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1E8	85	832
145 Compagnie d'Assurance-Vie EATON BAIE	595, Bay Street, 12 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5G 2C6	—	233
146 Société des Assurances ECCLESIASTIQUES	2300, Yonge Street, suite 1707, Toronto, Ontario, M4P 1E4	—	5 758
147 ECONOMICAL, Compagnie Mutuelle d'Assurance	10, Duke Street West, P.O. Box 700, Kitchener, Ontario, N2G 4C1	—	730
148 L'ECONOMIE Compagnie d'Assurance sur la Vie (1) — Vie — Rentes non garanties	385, rue Sherbrooke est, Montréal, Québec, H2X 3N9	271	243
149 ELECTRICAL WORKERS' Benefit Association	45, Sheppard Avenue East, Ste 401, Willowdale, Ontario, M2N 5Y1	9	11 596
150 La Compagnie d'Assurances ELITE	1500, Georgia Street West, suite 400, Vancouver, British Columbia, V6G 2Z6	—	1 080
151 La Compagnie d'Assurance EMMCO	45, Sheppard Avenue East, suite 111, Willowdale, Ontario, M2N 5W9	—	2 837
152 L'EMPIRE, Compagnie d'Assurance-Vie.	165, University Avenue, 10 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 3B8	375	—
153 Société d'Assurance Mutuelle des EMPLOYEURS DE WAUSAU	55, University Avenue, suite 400, Box 25, Toronto, Ontario, M5J 2H7	87	66 084
154 Association d'Assurances Générales Mutuelles des EMPLOYEURS NATIONAUX Ltée	300, rue St-Sacrement, bureau 225, Montréal, Québec, H2Y 1X6	—	3 148
155 La Compagnie d'Assurance ENNIA (U.K.) Limitée	250, Ferrand Drive, 7 <sup>th</sup> floor, Don Mills, Ontario, M3C 3G8	—	1 040
156 L'ENTRAIDE Assurance-Vie, Société de Secours Mutuels	945, Marguerite Bourgeois, Québec, Québec, G1S 3X6	143	—
157 Association Indépendante d'ENTRAIDE DES ISRAELITES de Montréal	1705, rue St-Louis, Ville St-Laurent, Québec, H4L 2P7	3	—
158 L'EQUITABLE, Compagnie d'Assurances Générales	200, rue St-Jacques, Montréal, Québec, H2Y 1M2	66	663
159 L'EQUITABLE, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada	One Westmount Road North, Waterloo, Ontario, N2J 4C7	—	160

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement « L'Économie Mutuelle-Vie ». Avant le 1984 11 20 cet assureur détenait un permis pour opérer comme compagnie mutuelle d'assurance à charte du Québec.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
160 The EQUITABLE LIFE Assurance Society of the United States .....	1200, ave McGill College, suite 530, Montréal, Québec, H3B 4G7 .....	—	21 243
161 L'EXCELLENCE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	276, rue St-Jacques, bureau 717, Montréal, Québec, H2Y 1N3 .....	126	—
162 L'EXCELSIOR, Compagnie d'Assurance-Vie .....	145, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 3T7 .....	—	235
163 L'Assurance Mutuelle des FABRIQUES DE MONTREAL .....	1071, rue de la Cathédrale, Montréal, Québec, H3B 2V4 .....	453	—
164 L'Assurance Mutuelle des FABRIQUES DE QUEBEC .....	2, rue Port Dauphin, C.P. 459, Québec, Québec, G1R 4R6 .....	560	—
165 Compagnie d'Assurances FEDERALE ....	26, Wellington Street East, suite 1100, Toronto, Ontario, M5E 1S2 .....	65	1 485
166 La FEDERATED, Compagnie Mutuelle d'Assurance .....	717, Portage Avenue, P.O. Box 5800, Winnipeg, Manitoba, R3C 3C9 .....	—	41 658
167 La Compagnie d'Assurance-Vie FEDERATED .....	717, Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba, R3C 3C9 .....	—	9 583
168 La FEDERATION Compagnie d'Assurances du Canada .....	1080, Côte du Beaver Hall, bureau 2000, Montréal, Québec, H2Z 1S8 .....	63	1 330
169 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de FERME NEUVE .....	99, 12 <sup>me</sup> Rue, C.P. 220, Ferme Neuve, Québec, J0W 1C0 .....	22	—
170 La Compagnie d'Assurance FIDELITE DU CANADA .....	4, King Street West, 15 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M5H 3P4 .....	—	930
171 Ordre des FILS D'ITALIE du Canada ....	505, rue Jean-Talon est, Montréal, Québec, H2R 1T6 .....	5	—
172 L'Association Bénévole des FILS DE L'ECOSSE .....	90, Eglinton Avenue Est, 7 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M4P 2Y3 .....	31	15
173 FINANCIAL DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	10123, 99 <sup>th</sup> Street, suite 1900, Edmonton, Alberta, T5J 3H1 .....	—	215
174 Compagnie d'Assurance FIREMAN'S FUND .....	350, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M5W 1L9 .....	70	36 298
175 Compagnie d'Assurance-Vie, FIREMAN'S FUND AMERICAN .....	350, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 1H4 .....	—	1 686
176 Compagnie d'Assurance FIREMAN'S FUND DU CANADA .....	350, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M5W 1H4 .....	86	1 456
177 Compagnie d'Assurance-Vie FORD .....	The Canadian Road, Oakville, Ontario, L6J 5C7 .....	—	7 829
178 L'Ordre Indépendant des FORESTIERS ..	789, Don Mills Road, Don Mills, Ontario, M3C 1T9 .....	179	12
179 FORESTIERS CANADIENS, Société d'Assurance-Vie .....	84, Market Street, Brantford, Ontario, N3T 5S3 .....	134	18
180 La Compagnie Générale de FRAIS FUNERAIRES Limitée .....	2630, rue Notre-Dame ouest, Montréal, Québec, H3J 1N8 .....	26	—
181 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de FRONTENAC .....	5240, boul. des Vétérans, Lac Mégantic, Québec, G6B 2G5 .....	50	—
182 La Compagnie d'Assurance FUNERAIRE DE MONTREAL Limitée .....	2630, rue Notre-Dame ouest, Montréal, Québec, H3J 1N8 .....	23	—

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
183 GAN INCENDIE ACCIDENTS Compagnie Française d'Assurances et de Réassurances Incendie, Accidents et Risques divers .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8R 3K4 .....	—	5 632
184 GAN VIE Compagnie Française d'Assurance sur la Vie .....	360, rue St-Jacques, suite 920, Montréal, Québec, H2Y 1P5 .....	—	505
185 La GARANTIE, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord .....	Place du Canada, bureau 1560, Montréal, Québec, H3B 2R4 .....	—	930
186 Corporation de GARANTIE ROYNAT ...	620, boul. Dorchester ouest, Montréal, Québec, H3B 1P2 .....	—	—
187 Compagnie de GARANTIE SEABOARD DU CANADA (1) .....	130, Adelaide St. West, suite 2112, Toronto, Ontario, M5H 3R2 .....	—	606
188 GENERAL ACCIDENT, Compagnie d'Assurance du Canada .....	2, First Canadian Place, suite 2600, Toronto, Ontario, M5X 1J1 .....	—	1 264
189 La Compagnie d'Assurance-Vie GENERAL AMERICAN .....	Commerce Court West, 31 <sup>e</sup> étage, Toronto, Ontario, M5L 1B2 .....	—	836
190 GENERAL RÉASSURANCE Corporation .....	2, First Canadian Place, Toronto, Ontario, M5X 1J2 .....	—	1 381
191 GENERAL SECURITY Assurance Corporation of New York .....	635, boul. Dorchester ouest, bureau 1400, Montréal, Québec, H3B 1S3 .....	68	5 889
192 La Société GENERALE DE REASSURANCE .....	120, King Street West, suite 702, Toronto, Ontario, M5X 1J2 .....	55	91 131
193 Compagnie d'Assurances GENERALES D'AMERIQUE .....	P.O. Box 3000, Station-A- Mississauga, Ontario, L5A 3P6 .....	—	42 311
194 La GERLING GLOBALE Compagnie d'Assurances Générales .....	480, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V6 .....	710	—
195 La GERLING GLOBALE Compagnie de Réassurances .....	480, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V6 .....	601	—
196 La GERLING GLOBALE Compagnie d'Assurance-Vie .....	480, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V6 .....	153	—
197 La GIBRALTAR, Compagnie d'Assurances Générales .....	171, Queens Avenue, London, Ontario, N6A 5J7 .....	718	—
198 La Compagnie d'Assurance-Vie GLACIER NATIONAL .....	750, PENDER STREET WEST, ste 1201, Vancouver, British Columbia, V6C 2T8 .....	—	249
199 Compagnie d'Assurance sur la Vie GLOBE .....	980, Young Street, suite 701, Toronto, Ontario, M4W 2J9 .....	—	13 209
200 GRAIN Insurance and Guarantee Company .....	167, Lombard Avenue, suite 906, Winnipeg, Manitoba, R3B 0V9 .....	—	758
201 Fondation d'Entraide de la GRANDE LODGE D'ORANGE l'Amérique Britannique .....	94, Sheppard Avenue West, Willowdale, Ontario, M2N 1M5 .....	—	23

(1) A débuté ses opérations le 1984 04 06.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautonnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
202 Les GRANDS LACS, Compagnie de Réassurance .....	390, Bay Street, suite 2100, Toronto, Ontario, M5H 2Y2 .....	57	1 287
203 GREAT AMERICAN Insurance Company .....	305, 4 <sup>e</sup> Avenue North, Box 1237, Saskatoon, Saskatchewan, S7K 3N7 ...	73	5 943
204 La Compagnie d'Assurance GREAT EASTERN .....	401, Bay Street, Toronto, Ontario, M5H 2Y7 .....	51	913
205 La GREAT-WEST, Compagnie d'Assurance-Vie .....	60, Osborne Street North, Winnipeg, Manitoba, R3C 3A5	—	426
206 Le GROUPE COMMERCE Compagnie d'Assurances .....	2450, rue Girouard Ouest, C.P. 1000, St-Hyacinthe, Québec, J2S 7C4 .....	—	2 382
207 Le GROUPE DESJARDINS, Assurances Générales .....	100, Route Trans-Canada Est, Lévis, Québec, G6V 6P9 .....	860	—
208 Le GROUPE ESTRIE, mutuelle d'assurance contre l'incendie .....	615, rue Principale, Granby, Québec, J2G 8J8 .....	76	—
209 GROUPE NÉERLANDAIS de Réassurances .....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	62	12 057
210 Compagnie d'Assurance GUARDIAN DU CANADA .....	181, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3M7 .....	58	1 234
211 La Compagnie d'Assurance GUILDHALL Limitée .....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	16 898
212 La HALIFAX, Compagnie d'Assurance-Vie (1) .....	1303, Yonge Street, Toronto, Ontario, M4T 1X1 .....	—	300
213 La Compagnie d'Assurance HALIFAX ..	5670, Spring Garden Road, Halifax, Nova Scotia, B3J 3H6 .....	86	1 032
214 La Compagnie d'Assurance HANOVER ..	1, St. Clair, Avenue West, suite 1201, Toronto, Ontario, M4V 2Z6 .....	—	4 097
215 HARTFORD FIRE Insurance Company ..	401, Bay Street, 9 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2Y7 .....	51	27 390
216 Société de Secours Mutuels HÉBRAÏQUE HSB DE MONTRÉAL ..	4661, Avenue Van Horne, Montréal, Québec, H3W 1H9 .....	2	—
217 HEBREW PROTECTIVE ASSOCIATION .....	6230, Avenue Coolbrook, Montréal, Québec, H3X 2M8 .....	2	—
218 La Compagnie d'Assurances HERALD ..	250, Ferrand Drive, 7 <sup>e</sup> Floor, Don Mills, Ontario, M3C 3G8 .....	59	1 923
219 HIGHLANDS Insurance Company .....	Toronto-Dominion Centre, P.O. Box 30, Toronto, Ontario, M5K 1C1 .....	55	2 177
220 La Compagnie d'Assurance HOME .....	90, Eglinton Avenue East, suite 900, Toronto, Ontario, M4P 2Y5 .....	69	150 241
221 Compagnie d'Assurance du HOME CANADIEN .....	465, boul. Dorchester Ouest, bureau 100, Montréal, Québec, H2Z 1A8 .....	—	2 100
222 Compagnie d'Assurance-Incendie de HONG KONG Ltée .....	439, University Avenue, Toronto, Ontario, M5W 1B6 .....	397	—

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement «La Commerciale, Compagnie d'Assurance-Vie» au 1984 06 15.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
223 La Compagnie d'Assurance d'HYPOTHÈQUES DU CANADA .....	1, Dundas Street West, suite 1600, Box 12 Toronto, Ontario, M5G 1Z3 .....	—	357
224 Compagnie d'Assurance Mutuelle IDEAL .....	44, Victoria Street, suite 1413, Toronto, Ontario, M5C 1Y2 .....	—	2 420
225 L'IMPÉRIALE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario, M4V 1N7 .....	—	272
226 INA DU CANADA, Compagnie d'Assurance .....	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1J5 .....	81	1 700
227 INA DU CANADA, Compagnie d'Assurance sur la Vie .....	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1J5 .....	—	180
228 La Compagnie d'Assurance du Canada contre l'INCENDIE .....	2475, boul. Laurier, C.P. 4700, Sillery, Québec, G1V 4E4 .....	—	533
229 L'INDEMNITÉ Compagnie Canadienne ..	1661, Portage Avenue, Winnipeg, Manitoba, R3J 3V8 .....	72	1 140
230 L'INDUSTRIELLE Compagnie d'Assurances Générales .....	1080, Chemin St-Louis, C.P. 1090, Sillery, Québec, G1K 7M3 .....	520	—
231 L'INDUSTRIELLE, Compagnie d'Assurance sur la Vie .....	1080, Chemin St-Louis, Sillery, Québec, G1K 7M3 .....	595	—
232 L'Association de Secours Mutuels des Employés des INDUSTRIES VALCARTIER Inc. ....	C.P. 790, Courcellette, Portneuf, Québec, G0A 1R0 .....	3	—
233 La Compagnie d'INSPECTION ET D'ASSURANCE CHAUDIÈRE et Machinerie .....	8, King Street East, 13 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5C 1B5 .....	—	606
234 L'INTERNATIONALE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	1350, rue Sherbrooke Ouest, ste 1120, Montréal, Québec, H3G 1J1 .....	130	—
235 Compagnie d'Assurances IRELAND Liée .....	Royal Bank Plaza, ste 2450, Box 63 Toronto, Ontario, M5J 2J2 .....	52	21 263
236 L'Ordre des ITALO-CANADIENS .....	5613, rue Arthur Chevrier, Montréal Nord, Québec, H1G 1P7 .....	—	20
237 La Compagnie d'Assurances JEVCO .....	2025, avenue Union, bureau 1150, Montréal, Québec, H3A 2S9 .....	—	712
238 La Compagnie d'Assurance-Vie JOHN ALDEN .....	1845, St. Matthews Avenue, Winnipeg, Manitoba, R3H 0A8 .....	—	2 500
239 JOHN HANCOCK Mutual Life Insurance Company .....	372, Bay Street, 10 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	24 750
240 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de KAMOURASKA .....	270, Taché Nord, C.P. 159 St-Pascal, Québec, G0L 3Y0 .....	46	—
241 La Compagnie d'Assurance Générale KANSA .....	2021, rue Union, bureau 1150, Montréal, Québec, H3A 2S9 .....	—	53 432
242 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de L'ISLET .....	600, rue de l'Église, C.P. 10, St-Jean-Port-Joli, Québec, G0R 3G0 ..	35	—

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
243 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du LAC ST-JEAN EST .....	293, rue Turgeon, C.P. 220, Notre-Dame d'Hébertville, Québec, G0W 1S0 .....	41	—
244 La LAURENTIENNE, Compagnie d'Assurances Générales .....	507, Place d'Armes, bureau 500, Montréal, Québec, H2Y 2W8 .....	1 084	—
245 La LAURENTIENNE, Mutuelle d'Assurance .....	500, Grande-Allée Est, Québec, Québec, G1R 2J7 .....	482	—
246 La Compagnie d'Assurance-Vie LAURIER .....	295, The West Mall, Etobicoke, Ontario, M9C 4Z9 .....	—	196
247 LAWYERS, Corporation d'Assurance Titre .....	85, Richmond Street West, suite 604, Toronto, Ontario, M5H 2C9 .....	—	221
248 La LÉVISIENNE — ORLÉANS, (1) mutuelle d'assurance contre l'incendie	120, rue de la Gare, C.P. 279, St-Henri, Québec, G0R 3E0 .....	70	—
249 LIBERTY MUTUAL FIRE Insurance Company .....	1200, Eglinton Avenue East, ste 900, Don Mills, Ontario, M3C 1J2 .....	—	11 412
250 LIBERTY MUTUAL INSURANCE Company .....	1200, Eglinton Avenue East, ste 900, Don Mills, Ontario, M3C 1J2 .....	—	100 235
251 Les Souscripteurs d'Assurance Non Maritime, Membres du LLOYD'S DE LONDRES (Angleterre) .....	635, boul. Dorchester Ouest, bureau 1400, Montréal, Québec, H3B 1S3 .....	—	387 969
252 THE LOCOMOTIVE ENGINEERS' Mutual Life and Accident Insurance Association .....	77, Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, K1P 5L6 .....	5	380
253 Assurance LONDON .....	48, Yonge Street, suite 900, Toronto, Ontario, M5E 1G8 .....	66	10 225
254 La LONDON ET MIDLAND Compagnie d'Assurance Générale .....	201, Queens Avenue, London, Ontario, N6A 4M5 .....	—	887
255 LONDON LIFE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	255, Dufferin Avenue, London, Ontario, N6A 4K1 .....	—	576
256 LONDON-CANADA Insurance Company .....	401, Bay Street, 9 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2Y7 .....	51	1 000
257 La société mutuelle d'Assurance contre l'incendie du comté de LOTBINIÈRE	1000, rue St-Joseph, C.P. 458, Laurier-Station, Québec, G0S 1N0 .....	62	—
258 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie des comtés de LOTBINIÈRE ET MÉGANTIC .....	525, route de l'Église, St-Pierre-Baptiste, Québec, G0P 1K0	65	—
259 LOYAL CHRISTIAN Benefit Association .....	1795, rue Guertin, St-Laurent, Québec, H4L 4C7 .....	—	57
260 LUMBERMEN'S UNDERWRITING Alliance .....	185, avenue Dorval, bureau 603, Dorval, Québec, H9S 5J9 .....	—	5 650
261 LUMBERMENS MUTUAL Casualty Company .....	88, University Avenue, Toronto, Ontario, M5J 1T6 .....	62	37 963
262 Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie MACCABEES .....	100, Ouellette Avenue, suite 111, Windsor, Ontario, N9A 6T3 .....	48	7 777

(1) A débuté ses opérations le 1984 04 07.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande (*000 \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande (*000 \$)
263 La Compagnie d'Assurance-Vie MANUFACTURERS .....	200, Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 1E5.....	—	452
264 La Compagnie d'Assurance MARITIME Limitée .....	60, Yonge Street, 5 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5E 1H5 .....	75	103
265 La MARITIME, Compagnie d'Assurance-Vie .....	2701, Dutch Village Road, Halifax, Nova Scotia, B3J 2X5 .....	—	344
266 MARKEL Compagnie d'Assurance du Canada .....	500, University Avenue, suite 516, Toronto, Ontario, M5G 1W1 .....	—	1 460
267 Compagnie MARYLAND Casualty .....	1, Place Ville Marie, 40 <sup>ème</sup> étage, Montréal, Québec, H3B 4M4 .....	—	8 984
268 MASSACHUSETTS GENERAL LIFE Insurance Company .....	372, Bay Street, suite 700, Toronto, Ontario, M5H 2X3 .....	—	9 371
269 MASSACHUSETTS INDEMNITY and Life Insurance Company .....	2345, Stanfield Road, Mississauga, Ontario, L4Y 3Y3 .....	—	3 106
270 MASSACHUSETTS MUTUAL LIFE Insurance Company .....	372, Bay Street, 10 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	4 663
271 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de MATANE .....	305, rue de la Gare, bureau 105, Matane, Québec, G4W 3N2 .....	57	—
272 La Compagnie de Réassurance MERCANTILE ET GÉNÉRALE DU CANADA .....	141, Adelaide Street West, Toronto, Ontario, M5H 3N2 .....	54	1 376
273 La Compagnie de Réassurance MERCANTILE ET GÉNÉRALE LIMITÉE .....	141, Adelaide Street West, ste 1104, Toronto, Ontario, M5H 3N2 .....	54	173 907
274 La MÉTROPOLITAINE Compagnie d'Assurance-Vie .....	99, Bank Street, Ottawa, Ontario, K1P 5A3 .....	—	2 587 724
275 Compagnie d'Assurance-Vie, la MÉTROPOLITAINE DU CANADA ..	99, Bank Street, Ottawa, Ontario, K1P 5A3 .....	—	202
276 Compagnie d'Assurances MIDLAND .....	Toronto Dominion Centre, Box 262, Toronto, Ontario, M5K 1J9 .....	—	1 253
277 La Compagnie d'Assurance-Vie MINNESOTA MUTUAL .....	372, Bay Street, suite 1000, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	740
278 La Compagnie d'Assurance MISSISQUOI ET ROUVILLE .....	30, rue Principale, C.P. 70, Frelighsburg, Québec, J0J 1C0 .....	—	760
279 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de MONTCALM .....	249-A, rue Principale, St-Alexis, Québec, J0K 1T0 .....	49	—
280 MONTEFIORE Protective and Mutual Benefit Association of Montréal .....	5130, rue Prince de Galles, Montréal, Québec, H4V 2N1 .....	2	—
281 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de MONTMAGNY .....	5, boul. Taché Est, C.P. 355, Montmagny, Québec, G5V 3S7 .....	40	—
282 Compagnie d'Assurance-vie de MONTRÉAL .....	630, rue Sherbrooke Ouest, Montréal, Québec, H3A 1E4 .....	—	266
283 MONY DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	797, Don Mills Road, suite 1500, Don Mills, Ontario, M3C 1V2 .....	—	242

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec		Canada
		Cautionnement	Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie
				Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
284 La Compagnie d'Assurance MOTORS ...	1125-B, Leslie Street, Don Mills, Ontario, M3C 2K4 .....	—	—	51 282
285 La MUNICH, Compagnie de Réassurance .....	390, Bay Street, 22 <sup>nd</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2Y2 .....	62	—	137 453
286 La MUNICH, DU CANADA, Compagnie de Réassurance .....	390, Bay Street, 22 <sup>nd</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2Y2 .....	59	—	1 064
287 MUTUELLE DES FONCTIONNAIRES du Québec .....	625, rue St-Amable, Québec, Québec, G1R 2G5 .....	371	—	—
288 La Compagnie d'Assurance-Vie MUTUAL CITIZENS' Limitée .....	1080, côte du Beaver Hall, suite 1915, Montréal, Québec, H2Z 1S8 .....	—	—	3 719
289 Les Assurances la MUTUALITÉ, Société de Secours Mutuels .....	515, chemin Ste-Foy, Québec, Québec, G1S 2K1 .....	120	—	—
290 La MUTUELLE D'OTTAWA — Assurance d'Église .....	119, rue Carillon, Hull, Québec, J8X 2T8 .....	419	—	—
291 La MUTUELLE DU CANADA, Compagnie d'Assurance sur la Vie ....	227, King Street South, Waterloo, Ontario, N2J 4C5 .....	—	—	382
292 MUTUELLE GÉNÉRALE Française Accidents .....	Place du Canada, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	—	—	7 913
293 MUTUELLE GÉNÉRALE Française Vie	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	—	—	4 097
294 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de NAPIERVILLE ET LAPRAIRIE .....	405C, Montée Lussier, Napierville, Québec, J0L 1Y0 .....	59	—	—
295 Compagnie d'Assurance-Vie NATIONAL FIDELITY .....	199, Bay Street, suite 503, Toronto, Ontario, M5J 1L4 .....	—	—	3 019
296 La NATIONALE DU CANADA Compagnie d'Assurance-Vie .....	522, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1Y7 .....	—	—	174
297 La NATIONALE, Compagnie de Réassurance du Canada .....	Place du Canada, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	51	—	1 273
298 NEW ENGLAND Mutual Life Insurance Company .....	Royal Bank Plaza, suite 3400, Toronto, Ontario, M5J 2K1 .....	—	—	1 176
299 La Compagnie d'Assurances NEW HAMPSHIRE .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	60	—	15 023
300 Compagnie Mutuelle d'Assurance sur la Vie de NEW YORK .....	797, Don Mills Road, Don Mills, Ontario, M3C 1V2 .....	—	—	45 148
301 Compagnie d'Assurances NEW YORK LIFE .....	121, Bloor Street East, suite 1600, Toronto, Ontario, M4W 3N2 .....	—	—	312 339
302 Compagnie d'Assurances NEW YORK LIFE DU CANADA (1) .....	12, Bloor Street East, suite 1600, Toronto, Ontario, M4W 3N2 .....	—	—	248
303 La Compagnie d'Assurance NEW ZEALAND Limitée .....	40, University Avenue, ste 214, Toronto, Ontario, M5J 1T1 .....	86	—	2 690
304 Compagnie d'Assurance-Incendie de NIAGARA .....	18, King St. East, Box 4024, Sta. «A» Toronto, Ontario, M5C 1C4 .....	77	—	3 929

(1) A débuté ses opérations le 1984 08 21.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
305 La NORD AMÉRICAINE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	105, Adelaide Street West, Toronto, Ontario, M5H 1R1 .....	—	350
306 La NORD-AMÉRICAINE, PREMIÈRE Compagnie d'Assurance (1) .....	105, Adelaide Street West, Toronto, Ontario, M5H 1R1 .....	—	92
307 Compagnie de Réassurances NORDISK S.A. ....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	4 211
308 La NORMAN Compagnie d'Assurance Limitée .....	2475, boul. Laurier, C.P. 4700, Ste-Foy, Québec, G1V 4E4 .....	—	9 039
309 La Compagnie d'Assurance NORTH AMERICA .....	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1J5 .....	67	21 906
310 La Compagnie d'Assurance-Vie NORTH AMERICA .....	141, Adelaide Street West, suite 709, Toronto, Ontario, M5H 3L5 .....	—	8 358
311 Compagnie d'Assurance NORTH AMERICA .....	2, St. Clair Ave. West, suite 12A-2, Toronto, Ontario, M4V 1L5 .....	—	3 773
312 NORTH AMERICAN BENEFIT Association .....	P.O. Box 234, Sarnia, Ontario .....	—	5 612
313 La Compagnie de Réassurance NORTH AMERICAN .....	95, St. Clair Avenue West Toronto, Ontario, M4V 1N9 .....	—	720
314 La Société de Réassurance NORTH AMERICAN .....	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ontario, M4V 1N6 .....	—	5 621
315 La Compagnie d'Assurance Vie et Dommages NORTH AMERICAN .....	797, Don Mills Road, suite 908, Don Mills, Ontario, M3C 1V2 .....	—	13 188
316 Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie NORTH WEST DU CANADA .....	595, Howe Street, suite 1200, Vancouver, British Columbia, V6C 2T5 .....	—	207
317 La NORTHERN DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	380, Wellington Street, London, Ontario, N6A 4G3 .....	—	156
318 La Société de Secours Mutuels des Employés de la NORTHERN TELECOM .....	9300, route Transcanadienne, St-Laurent, Québec, H4S 1K5 .....	2	—
319 NORTHUMBERLAND, Compagnie Générale d'Assurances .....	20, Queen Street West, ste 1900, Toronto, Ontario, M5H 3Y2 .....	—	980
320 La Société d'Assurance-Vie NORWICH UNION .....	60, Yonge Street, Toronto, Ontario, M5E 1H5 .....	—	173 466
321 La Société d'Assurance contre l'incendie NORWICH UNION Limitée .....	60, Yonge Street, Toronto, Ontario, M5E 1H5 .....	87	2 407
322 NORWICH WINTERTHUR Reinsurance Corporation Limited .....	Place du Canada, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	—	9 548
323 MGR LONDON REINSURANCE Company Limited .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	—	1 736
324 La Multirisques d'OMAHA Compagnie d'Assurance .....	500, University Avenue, 4 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5G 1V9 .....	—	2 113

(1) A débuté ses opérations le 1984 07 01.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
325 La Mutuelle d'OMAHA, Compagnie d'Assurance .....	500, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V8 .....	—	185 449
326 La Compagnie d'Assurance ORION S.R.L. ....	1, St. Clair Avenue West, ste 1100, Toronto, Ontario, M4V 2Z1 .....	63	15 990
327 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de l'OUTAOUAIS .....	127, rue Principale, C.P. 459 St-André-Avellin, Québec, J0V 1W0 ..	72	—
328 La Compagnie d'Assurance PACIFIC EMPLOYERS .....	161, Eglinton Avenue East, Box 761 Toronto, Ontario, M4P 2Y4 .....	51	6 872
329 PAUL REVERE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	440, Elizabeth Street, Burlington, Ontario, L7R 4C1 .....	—	129 864
330 PENNSYLVANIA LIFE Insurance Company .....	2345, Stanfield Road, Mississauga, Ontario, L4Y 3Y3 .....	—	30 551
331 La PERSONNELLE, Compagnie d'Assurance du Canada .....	703, Evans Avenue, Etobicoke, Ontario, M9C 5A7 .....	55	1 411
332 PHILADELPHIA REINSURANCE Corporation .....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	62	16 648
333 La PHOENIX, Compagnie d'Assurance	400, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1S7 .....	—	964
334 PHOENIX ASSURANCE Company, Limited .....	439, University Avenue, Toronto, Ontario, M5W 1B6 .....	55	10 135
335 PHOENIX, Compagnie d'Assurances du Canada .....	Phoenix House, 439, University Avenue, Toronto, Ontario, M5W 1B6 .....	—	972
336 PHOENIX MUTUAL LIFE Insurance Company .....	130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ontario, M5H 3C2 .....	—	700
337 La Compagnie d'Assurance POHJOLA Ltée .....	Place du Canada, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	75	3 423
338 Association Protectrice des POLICIERS MUNICIPAUX DE QUÉBEC .....	Centrale de Police, Parc Victoria, Québec, Québec, G1K 2L3 .....	7	—
339 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de PORTNEUF .....	257, boul. Centenaire, C.P. 220, St-Basile, Québec, G0A 3G0 .....	62	—
340 PRÉSERVATRICE FONCIÈRE T.I.A.R.D. (1) .....	1050, rue Lagauchetière Ouest, Montréal, Québec, H3B 2R8 .....	—	5 609
341 La PRÉVOYANCE Compagnie d'Assurances .....	507, Place D'Armes, Montréal, Québec, H2Y 2W8 .....	1 041	—
342 Les PRÉVOYANTS DU CANADA — Fonds de Pension .....	801, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec, H2L 1K8 .....	8	—
343 Les PRÉVOYANTS DU CANADA — Assurance Générale .....	801, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec, H2L 1K8 .....	1 603	—
344 La PRINCIPALE DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	10303, Jasper Avenue, suite 2900, Edmonton, Alberta, T5J 3S8 .....	—	138
345 Société PROSSEDANA de Bénéfices Mutuels .....	1446, rue Proulx, Lasalle, Québec, H8N 1J7 .....	2	—
346 La PROTECTION, Compagnie d'Assurance Mutuelle .....	141, Adelaide Street West, ste 406, Toronto, Ontario, M5H 3L5 .....	—	47 821
347 Compagnie d'Assurance PROVIDENCE WASHINGTON .....	401, Bay Street, suite 2310, Toronto, Ontario, M5H 2Y4 .....	125	1 833

(1) A débuté ses opérations le 1984 01 26.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ('000 \$)	Valeur marchande ('000 \$)
348 La Compagnie d'Assurance-Vie PROVIDENT ALLIANCE .....	201, Queens Avenue, London, Ontario, N6A 1J1 .....	—	13 785
349 PROVIDENT LIFE AND ACCIDENT Insurance Company .....	372, Bay Street, 10 <sup>e</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 2X5 .....	—	7 423
350 La Compagnie d'Assurances PROVINCES-UNIES .....	2021, Avenue Union, bureau 1200, Montréal, Québec, H3A 2V1 .....	1 326	—
351 La PRUDASCO, Compagnie d'Assurance .....	635, boul. Dorchester Ouest, bureau 503, Montréal, Québec, H3B 1R6 .....	55	1 559
352 La PRUDENTIELLE Compagnie d'Assurance Limitée .....	635, boul. Dorchester Ouest, Montréal, Québec, H3B 1R7 .....	48	1 718 684
353 La PRUDENTIELLE D'AMÉRIQUE, Compagnie d'Assurance Générale (Canada) (1) .....	4, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1B7 .....	—	743
354 La PRUDENTIELLE D'AMÉRIQUE Compagnie d'Assurance .....	4, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1B7 .....	—	1 906 238
355 Compagnie d'Assurance du QUÉBEC ....	1981, Avenue McGill College, bureau 520, Montréal, Québec, H3A 3B9 .....	21	930
356 La QUÉBÉCOISE, Société de Secours Mutuels .....	134, rue St-Charles, St-Jean-sur-le-Richelieu, Québec, J3B 2C3 .....	105	—
357 La RELIABLE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8N 3K9 .....	—	227
358 Assurances RELIANCE .....	90, Avenue Eglinton West, Toronto, Ontario, M4P 1E9 .....	64	42 859
359 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie RICHMOND, VAL ST-FRANÇOIS .....	15, rue Principale Sud, Windsor, Québec, J1S 2B4 .....	61	—
360 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie de RIGAUD .....	123, rue St-Pierre, C.P. 1090, Rigaud, Québec, J0P 1P0 .....	32	—
361 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de RIVIÈRE-DU-LOUP .....	135, rue Saint-Jean-Baptiste, C.P. 98, L'Isle Verte, Québec, G0L 1K0 .....	61	—
362 Les Assurances Funéraires ROUSSEAU & FRÈRES Limitée .....	445, rue des Volontaires, Trois-Rivières, Québec, G9A 2E7 .....	17	—
363 La Compagnie d'Assurance ROYAL EXCHANGE d'Amérique, Inc. ....	48, Yonge Street, suite 1200, Toronto, Ontario, M5E 1G6 .....	—	743
364 Compagnie d'Assurance-Vie ROYALE ..	277, Lakeshore Road East, ste 300, Oakville, Ontario, L6J 1H9 .....	—	65 478
365 La ROYALE DU CANADA, Compagnie d'Assurance .....	10, Wellington Street East, Toronto, Ontario, M5E 1L5 .....	61	1 300
366 La ROYALE VIE DU CANADA, Compagnie d'Assurance .....	277, Lakeshore Road East, ste 300, Oakville, Ontario, L6J 1H9 .....	—	200
367 La Compagnie d'Assurances SAFECO d'Amérique .....	P.O. Box 3000, station «A», Mississauga, Ontario, L5A 3P6 .....	—	67 644
368 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie du SAGUENAY .....	1157C, boul. St-Paul, Chicoutimi, Québec, G7J 3Y2 .....	52	—

(1) A débuté ses opérations le 1984 08 30.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ('000 \$)	Valeur marchande ('000 \$)
369 La Compagnie d'Assurance SAINT-PAUL .....	55, University Avenue, suite 200, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	57	62 576
370 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de SALABERRY .....	124, rue Notre-Dame, bureau 20, St-Chrysostome, Québec, J0S 1R0 .....	41	—
371 La Compagnie d'Assurance sur la Vie La SAUVEGARDE .....	1, Complexe Desjardins, Tour du Sud, Montréal, Québec, H5B 1E2 .....	—	378
372 SCOR Compagnie de Réassurance du Canada .....	123, Front Street West, 10 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5J 1E9 .....	—	1 080
373 SCOTTISH & YORK Insurance Company Limited .....	150, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1E8 .....	684	—
374 La Compagnie d'Assurance SCOTTISH DOMINION Limitée .....	180, Dundas Street West, suite 2303, Toronto, Ontario, M5G 1Z8 .....	—	679
375 SEABOARD, Compagnie d'Assurance-Vie .....	2145, Broadway West, Vancouver, British Columbia, V6K 2C7 .....	148	—
376 SEABOARD SURETY Company .....	Toronto-Dominion Centre, Box 30, Toronto, Ontario, M5K 1C1 .....	101	4 063
377 La SÉCURITÉ, Compagnie d'Assurances Générales du Canada .....	100, route Trans-Canada Est, Lévis, Québec, G6V 6P9 .....	—	545
378 Compagnie d'Assurance SÉCURITÉ DE HARTFORD .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8N 3S3 .....	—	5 268
379 La SÉCURITÉ NATIONALE Compagnie d'Assurances .....	401, Bay Street, suite 2310, Toronto, Ontario, M5H 2Y4 .....	—	641
380 La Société Mutuelle d'Assurance SENTRY .....	55, University Avenue, suite 600, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	—	5 346
381 Les SERVICES DE SANTÉ du Québec	2525, boul. Laurier, Ste-Foy, Québec, G1V 4H6 .....	293	—
382 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie de SHAWVILLE .....	203, rue King, C.P. 179, Shawville, Québec, J0X 2Y0 .....	52	—
383 Compagnie d'Assurance Générale, SIMCOE & ERIE .....	505, York Blvd, Hamilton, Ontario, L8N 3S3 .....	865	—
384 SKANDIA, Société Anonyme d'Assurances .....	55, University Avenue, suite 1600, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	60	31 989
385 Société de Secours Mutuels des SLOVAQUES DU CANADA .....	250, Villaire Avenue, Windsor, Ontario, N8S 2J2 .....	9	18
386 SOCIETE COMMERCIALE DE REASSURANCE .....	123, Front Street West, Ste 1000, Toronto, Ontario, M5J 1E9 .....	—	12 906
387 SOCIETE MUTUELLE DE REASSURANCE du Québec .....	2014, boul. Charest ouest, bureau 300, Ste-Foy, Québec, G1N 4N6 .....	789	—
388 SOCIETE ANONYME FRANÇAISE de Réassurances .....	360, rue St-Jacques, bureau 2000, Montréal, Québec, H2Y 1P5 .....	—	10 773
389 La SOCIETE COOPERATIVE de Frais Funéraires .....	2630, rue Notre-Dame ouest, Montréal, Québec, H3J 1N8 .....	27	—
390 SOCIETE NATIONALE D'ASSURANCES .....	425, de Maisonneuve ouest, bureau 1500, Montréal, Québec, H3A 3G5 .....	719	—

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautonnement Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Dépôt ou en fiducie Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
391 La SOLIDARITE, Compagnie d'Assurance sur la Vie .....	925, chemin St-Louis, Québec, Québec, G1S 1C1 .....	220	—
392 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de SOULANGES .....	56, Route 201, C.P. 239, St-Clet, Québec, J0P 1S0 .....	35	—
393 Fraternelle Nationale des SOURDS .....	49, Frey Crescent Street, Scarborough, Ontario, M1R 2C5 .....	4	768
394 La SOUVERAINE, Compagnie d'Assurance Générale .....	300, 5 <sup>th</sup> Ave South West, suite 2700, Calgary, Alberta, T2P 0L3 .....	—	1 337
395 La SOUVERAINE, Compagnie d'Assurance-Vie (1) .....	300, 5 <sup>th</sup> Ave South West, suite 2700, Calgary, Alberta, T2P 0L3 .....	—	99
396 La SOVEREIGN Compagnie d'Assurance Maritime et Risques Divers Ltée .....	484, rue McGill, bureau 14, Montréal, Québec, H2Y 2H2 .....	78	—
397 La Compagnie d'Assurance SPHERE DRAKE Limitée .....	20, Victoria Street, suite 605, Toronto, Ontario, M5C 2N8 .....	81	—
398 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la municipalité de ST-ANSELME .....	936, rang St-Philippe, St-Anselme, Québec, G0R 2N0 .....	5	—
399 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-EPHREM-DE-TRING ..	Route 108, St-Ephrem-de-Tring, Québec, G0M 1R0 .....	5	—
400 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-HENRI-DE-MASCOUCHE .....	643-U, Crépeau, Mascouche, Québec, J7K 2R2 .....	6	—
401 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-HILAIRE .....	9, rue St-Henri, Mont St-Hilaire, Québec, J3H 3A7 .....	6	—
402 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-HONORE-DE-SHENLEY .....	354, rue Principale, St-Honoré-de-Shenley, Québec, G0M 1V0 .....	—	—
403 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la municipalité de ST-JOSEPH-DE-MASKINONGE .....	309, Petit-Bois, Maskinongé, Québec, J0K 1N0 .....	5	—
404 ST-LAURENT, Compagnie de Réassurance .....	425, boul. de Maisonneuve ouest, bureau 1720, Montréal, Québec, H3A 3G5 .....	196	—
405 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-LOUIS-DE-ISLE-AUX-COUDRES	49, rue Royale est, St-Bernard-sur-Mer, Québec, G0A 3J0	6	—

(1) A débuté ses opérations le 1984 12 13.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
406 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-MAGLOIRE .....	22, rue Laverdière, St-Magloire, Québec, G0R 3M0 .....	6	—
407 La ST-MAURICE, Compagnie d'Assurance .....	1135, chemin St-Louis, C.P. 38, Sillery, Québec, G1T 2P7 .....	595	—
408 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-OCTAVE-DE-METIS ..	110, chemin Kempt, C.P. 57, St-Octave de Métis, Québec, G0J 3B0 ..	5	—
409 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de ST-PIERRE, ILE D'ORLEANS .....	627, avenue Royale, St-Pierre, Île d'Orléans, Québec, G0A 4E0 .....	6	—
410 Compagnie d'Assurance STANDARD LIFE .....	1245, rue Sherbrooke ouest, Montréal, Québec, H3G 1G3 .....	—	2 300 498
411 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de STANSTEAD ..	2, rue Child, Coaticook, Québec, J1A 2B1 .....	39	—
412 La Compagnie d'Assurance STANSTEAD & SHERBROOKE .....	2000, rue Prospect, C.P. 550, Sherbrooke, Québec, J1H 5K4 .....	67	981
413 STATE MUTUAL LIFE Assurance Company of America .....	130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ontario, M5H 3C2 .....	—	447
414 La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de STE-ANNE-DES-PLAINES .....	183, boul. Ste-Anne, Ste-Anne-des-Plaines, Québec, J0N 1H0 .....	6	—
415 STOREBRAND-NORDEN Compagnie de Réassurance, S.A. ....	121, Bloor Street East, suite 801, Toronto, Ontario, M5W 3M5 .....	59	19 935
416 La SUISSE COMPAGNIE ANONYME d'Assurances Générales .....	1080, Côte du Beaver Hall, Montréal, Québec, H2Z 1S8 .....	61	13 477
417 Compagnie SUISSE DE REASSURANCES .....	95, St-Clair Avenue West, Toronto, Ontario, M4V 1N9 .....	62	52 284
418 SUN ALLIANCE Compagnie d'Assurance .....	48, Yonge Street, Toronto, Ontario, M5E 1G8 .....	66	1 190
419 La Compagnie d'Assurance SUN ALLIANCE AND LONDON Limitée ..	48, Yonge Street, Toronto, Ontario, M5E 1G8 .....	—	16 899
420 SUN LIFE DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	200, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C7 .....	350	163
421 La Compagnie de SURETE DE L'OUEST .....	2103, Eleventh Avenue, suite 701, Régina, Saskatchewan, S4P 2G8 .....	—	192
422 La SURVIVANCE, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie .....	1555, rue Girouard ouest, St-Hyacinthe, Québec, J2S 2Z6 .....	220	—
423 SYMONS Compagnie d'Assurances Générales .....	45, Charles Street East, suite 800, Toronto, Ontario, M4Y 1S8 .....	55	678
424 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie de TEMISCAMINGUE .....	41, des Oblats nord, C.P. 610, Ville-Marie, Québec, J0Z 3W0 .....	39	—
425 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie de TÉMISCOUATA .....	386, 3 <sup>me</sup> Rue, Dégelis, Québec, G0L 1H0 .....	21	—

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Cautionnement	Valeur marchande (000 \$)
426 TOKIO, Compagnie d'Assurance Maritime et Incendie Ltée .....	18, King Street East, Box 4024, Toronto, Ontario, M5C 1C4 .....	50	2 915
427 TORO ASSICURAZIONI, S.P.A. ....	401, Bay Street, suite 2310, Toronto, Ontario, M5H 2Y4 .....	—	1 677
428 Compagnie d'Assurance TORONTO GENERALE .....	170, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B5 .....	93	1 063
429 TORONTO MUTUAL LIFE Insurance Company .....	112, St-Clair Avenue West, Toronto, Ontario, M4V 2Y3 .....	—	195
430 Compagnie d'Assurance TRADERS GENERALE .....	170, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3B5 .....	151	1 042
431 Compagnie d'Assurance Publique TRAFALGAR Ltée .....	111, Road Avenue, suite 500, Toronto, Ontario, M5R 3K3 .....	—	5 517
432 La Compagnie d'Assurance TRANSAMERICA .....	2180, Yonge Street, 7 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ontario, M4S 2C2 .....	—	11 731
433 La Compagnie d'Assurance-Vie TRANSAMERICA DU CANADA .....	2180, Yonge Street, Toronto, Ontario, M4P 2C4 .....	—	473
434 Compagnie d'Assurance-Vie TRANS- AMERICA-OCCIDENTAL .....	2180 Yonge Street, Toronto, Ontario, M4P 2G4 .....	—	94 250
435 La Compagnie de Réassurance TRANS- ATLANTIQUE .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	55	38 892
436 Compagnie TRANSCONTINENTALE de Réassurance .....	360, rue St-Jacques, bureau 2000, Montréal, Québec, H2Y 1P5 .....	—	7 364
437 La Compagnie d'Assurance TRANSIT....	90, Eglinton Avenue East, suite 608, Toronto, Ontario, M4P 2Z7 .....	—	760
438 TRANSPORT D'AMERIQUE Compagnie d'Assurances .....	5955, Airport Road, suite 125, Mississauga, Ontario, L4V 1R9 .....	—	8 617
439 TRANSPORT INDEMNITY Company ...	130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ontario, M5H 3C2 .....	—	3 107
440 Association de Secours Mutuels des TRAVAILLEURS DU CANADA .....	595, Pritchard Avenue, Winnipeg, Manitoba, R2W 2K4 .....	4	24
441 La TRAVELERS, Compagnie d'assurance .....	400, University Avenue, ste 2500, Toronto, Ontario, M5G 1S7 .....	172	138 452
442 TRAVELERS DU CANADA, Compagnie d'Indemnité .....	400, University Avenue, ste 2500, Toronto, Ontario, M5G 1S7 .....	55	1 318
443 TRAVELERS DU CANADA, Compagnie d'Assurance-Vie .....	400, University Avenue, ste 2500, Toronto, Ontario, M5G 1S7 .....	—	452
444 La TRAVELERS, Compagnie d'Indemnité .....	400, University Avenue, ste 2500, Toronto, Ontario, M5G 1S7 .....	110	128 728
445 TRUCK Insurance Exchange .....	1111, Hastings Street West, Vancouver, British Columbia, V6E 3R2 .....	117	969
446 Société UKRAINIENNE Fraternelle de Secours Mutuels .....	18, Leland Avenue, Toronto, Ontario, M8Z 2X5 .....	—	7 781
447 UNIFUND, Compagnie d'Assurance .....	95, Elizabeth Avenue, St-John's, Newfoundland, A1B 1R7 ...	—	656

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Canada	
		Québec	Dépôt ou en fiducie
		Cautionnement Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>000</sup> \$)
448 L'UNION CANADIENNE, Compagnie d'Assurances .....	2475, boul. Sir Wilfrid Laurier, Sillery, Québec, G1V 4E4 .....	1 089	—
449 La Compagnie d'Assurance UNION COMMERCIALE DU CANADA .....	Toronto-Dominion Centre, 17 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5K 1L9 .....	63	1 330
450 La Compagnie d'Assurance-Vie UNION COMMERCIALE DU CANADA (1)....	Commercial Union Tower, 17 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Dominion Centre, P.O. Box 441, Toronto, Ontario, M5W 1G3 .....	—	—
451 La Compagnie d'Assurance UNION COMMERCIALE LIMITEE (2).....	Toronto-Dominion Centre, 17 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5K 1L9 .....	63	2 950
452 UNION DU CANADA Assurance-Vie ....	325, Rue Dalhousie, Ottawa, Ontario, K1N 8R7.....	139	—
453 L'UNION MUTUELLE, Compagnie d'Assurance-Vie .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ontario, M5H 3C2 .....	—	13 219
454 L'UNION QUEBECOISE, mutuelle d'assurance contre l'incendie.....	950, rue Royale, 2 <sup>e</sup> étage, bureau 201, Trois-Rivières, Québec, G9A 4H8 .....	86	—
455 UNION SOCIETE DE REASSURANCE.	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	14 775
456 L'UNION-VIE, Compagnie Mutuelle d'Assurance .....	142, Rue Hériot, Drummondville, Québec, J2C 1J8 .....	183	—
457 UNIONE ITALIANA Di Riassicurazione .....	Place du Canada, bureau 2100, Montréal, Québec, H3B 2R8.....	51	4 702
458 Compagnie d'Assurance-Vie par Actions UNIONMUTUAL D'AMERIQUE .....	130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ontario, M5H 3C2 .....	—	2 338
459 L'UNIQUE, Compagnie d'Assurances Générales .....	925, chemin St-Louis, Québec, Québec, G1S 1C1.....	610	—
460 L'UNITE, Compagnie d'Assurances Générales .....	111, Road Avenue, suite 500, Toronto, Ontario, M5R 3J8 .....	—	7 859
461 La Compagnie d'Assurance UNITED AMERICAN .....	35, Lesmill Road, Don Mills, Ontario, M3B 2T4.....	—	3 727
462 UNITED OF OMAHA Life Insurance Company .....	500, University Avenue, Toronto, Ontario, M5G 1V8.....	—	5 597
463 Compagnie d'Assurances UNITED STATES FIDELITY & GUARANTY ..	4, King Street West, 15 <sup>th</sup> Floor, Toronto, Ontario, M5H 3P4 .....	—	109 450
464 La Compagnie d'Assurance UNITED STATES FIRE.....	250, Ferrand Drive, 7 <sup>th</sup> Floor, Don Mills, Ontario, M3C 3G8 .....	63	55 771
465 UNITED TRANSPORTATION Union Insurance Association .....	99, Bank Street, suite 709, Ottawa, Ontario, K1P 6B9 .....	8	2 484
466 Compagnie d'Assurance Mutuelle UTICA .....	Toronto-Dominion Centre, Box 30, Toronto, Ontario, M5K 1C1 .....	146	4 338
467 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie de la VALLEE DU RICHELIEU .....	418, rue Marie Victorin, St-Pierre-les-Becquets, Québec, G0X 2Z0 .....	73	—

(1) A débuté ses opérations le 1984 01 01.

(2) A cessé ses opérations le 1984 01 01 dans la catégorie vie.

Raison sociale	Adresse du siège social ou du bureau principal au Canada	Québec	Canada
		Cautionnement	Dépôt ou en fiducie
		Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)	Valeur marchande ( <sup>'000</sup> \$)
468 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie VALMONT .....	4733, rue Foster, C.P. 1460, Waterloo, Québec, J0E 2N0 .....	58	—
469 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de VERCHERES ..	220, rue Richelieu, St-Marc-sur-le-Richelieu, Québec, J0L 2E0 .....	48	—
470 Compagnie d'Assurances VICTORIA DU CANADA .....	150, Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario, M4P 1E8 .....	51	923
471 The VICTORY Reinsurance Company Limited (1) .....	55, University Avenue, suite 1501, Toronto, Ontario, M5J 2H7 .....	76	56 821
472 La VIGILANCE, Société de Secours Mutuels .....	27, rue des Neiges, Beauport, Québec, G1E 5T7 .....	3	—
473 Association des VOYAGEURS DE COMMERCE D'AMERIQUE .....	1001, Cloverdale Avenue, suite 210, Victoria, British Columbia, V8X 4C9 ..	—	246
474 L'Association des VOYAGEURS DE COMMERCE DU CANADA .....	365, Bloor Street East, suite 1002, Toronto, Ontario, M4W 3L4 .....	22	45
475 La Compagnie Mutuelle d'Assurance WAWANESA .....	191, Broadway Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 3P1 .....	—	1 426
476 WESTBURY Compagnie d'Assurance-Vie .....	201, King Street, London, Ontario, N6A 4L4 .....	—	209
477 WESTERN Compagnie d'Assurance-Vie ..	100, Main Street East, suite 4200, Hamilton, Ontario, L8N 3W6 .....	—	244
478 Société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de WOLFE .....	87, rue des Rivières, St-Camille, Québec, J0A 1G0 .....	60	—
479 La société mutuelle d'assurance contre l'incendie du comté de YAMASKA ....	26, rue de l'Église, Baie-du-Febvre, Québec, J0G 1A0 .....	47	—
480 Société d'Assurances YASUDA Limitée ..	Royal Bank Plaza, ste 3130, Box 26, Toronto, Ontario, M5J 2J1 .....	—	2 825
481 Association de Secours Mutuels des Jeunes Hommes YISHITZER .....	4840, avenue Patricia, Montréal, Québec, H4V 1Y6 .....	3	—
482 ZURICH Compagnie d'Assurances .....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	274 866
483 ZURICH DU CANADA Compagnie d'Assurance-Vie .....	188, University Avenue, Toronto, Ontario, M5H 3C3 .....	—	251
<b>Total</b>		<b>37 316</b>	<b>13 688 860</b>

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement « The Victory Insurance Company Limited » au 1984 01 01.

Publié conformément aux dispositions des articles 222 et 313 de la Loi sur les assurances du Québec (L.R.Q., chap. A-32)

*L'inspecteur général des institutions financières,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD

---

## Ministères — Avis concernant les

---

### Affaires municipales

---

#### Divers

---

#### Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'Île de Montréal

Avis est donné que le ministre des Affaires municipales a, conformément à l'article 468.11 de la Loi sur les cités et villes, décrété, le 9 mai 1985, la constitution d'une régie intermunicipale appelée « Régie intermunicipale de gestion des déchets sur l'Île de Montréal », laquelle a les fonctions, les pouvoirs et les obligations qui résultent de la loi et de l'entente signée, le 3 décembre 1984, par la cité de Côte-Saint-Luc et les villes d'Anjou, de Kirkland, de LaSalle, de Montréal-Est, de Mont-Royal, d'Outremont, de Roxboro, de Saint-Léonard, de Saint-Laurent, de Westmount et de Pointe-Claire, autorisée par les Règlements numéros 1835, 1347, 84-20, 1891, 611, 1159, 1146-1, 455, 1737, 873-1, 937 et 2256, telle qu'approuvée par le ministre des Affaires municipales, le 9 mai 1985.

Conformément aux dispositions de l'article 468.11, le décret constituant la régie intermunicipale entre en vigueur le jour de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 9 mai 1985

131

*Le sous-ministre,*  
JACQUES O'BREADY

#### Régie intermunicipale de l'aréna de la Côte de Beaupré

Avis est donné que le ministre des Affaires municipales a, conformément aux articles 468.11 de la Loi sur les cités et villes et 580 du Code municipal, décrété, le 13 mai 1985, la constitution d'une régie intermunicipale appelée: « Régie intermunicipale de l'aréna de la Côte de Beaupré », laquelle a les fonctions, les pouvoirs et les obligations qui résultent de la loi et de l'entente signée, le 1<sup>er</sup> mai 1985, par les villes de Château-Richer, Sainte-Anne-de-Beaupré et Beaupré, les paroisses de L'Ange-Gardien et Saint-Joachim et les municipalités de Saint-Ferréol-les-Neiges et Saint-Tite-des-Caps, autorisée par les Règlements 164-85, 84-V, 601, 85-251, 130-85, 145 et 123-1985, telle qu'approuvée par le ministre des Affaires municipales, le 13 mai 1985.

Conformément aux dispositions des articles 468.11 et 580, le décret constituant la régie intermunicipale entre en vigueur le jour de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

Québec, le 13 mai 1985

131

*Le sous-ministre,*  
JACQUES O'BREADY

---

## Énergie et Ressources

---

#### Divers

---

#### Vente de permis de recherche et baux d'exploitation pour le pétrole et le gaz naturel

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumission pour permis de recherche et baux d'exploitation pour le pétrole et le gaz naturel » seront reçues par le soussigné, Richard Pouliot, sous-ministre associé à l'Énergie, Secteur énergie, 8, rue Cook, local 200, G1R 5H2, jusqu'à quatorze heures, le 14 juin 1985, pour l'obtention de droit minier pour le pétrole et le gaz naturel, conformément à l'article 187 de la Loi sur les mines (L.R.Q., chap. M-13) sur les blocs 401 à 407 inclusivement.

La carte indiquant la localisation des blocs peut être obtenue au ministère de l'Énergie et des Ressources moyennant un versement de 5.00 \$ non remboursable.

Une soumission séparée doit être faite pour chaque bloc et être accompagnée d'un chèque certifié payable à l'ordre du ministre des Finances pour le montant offert et devra inclure le prix de la rente annuelle pour la première année. De plus, tous les documents nécessaires à l'obtention des droits de mine doivent accompagner chaque demande.

Le ministre de l'Énergie et des Ressources se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions, ainsi que d'émettre un bail d'exploitation plutôt qu'un permis de recherche afin de favoriser une utilisation optimale des substances minérales.

Québec, le 24 avril 1985

*Le sous-ministre associé,*  
RICHARD POULIOT

## Liste des blocs soumissions publiques juin 1985 basses-terres du Saint-Laurent et Gaspésie

Bloc	Anciens permis de recherche ou bail	Hectares	Ancien détenteur
401	600 ptie ouest	13 840	Émilien Séguin Inc.
402	600 ptie est	1 800	Émilien Séguin Inc.
403	601 ptie	12 320	Émilien Séguin Inc.
404	602	6 640	SOQUIP
405	659	5 691	SOQUIP
406	660	524	SOQUIP
407	104 ptie	23	Laduborro

128-21-2

---

**Office de la langue française**


---

**Avis de recommandation**


---

Conformément à l'article 116 de la Charte de la langue française, avis public est donné que l'Office de la langue française, à sa séance du 4 avril 1985, a préconisé l'emploi des expressions et mots français qui suivent:

**Liste 1. — Termes recommandés et en instance de normalisation**

Les termes figurant sur cette liste sont soumis à l'enquête publique et pourront faire l'objet d'un avis de normalisation après un délai de douze mois suivant la parution du présent avis. Tout commentaire devra être acheminé au secrétariat de la Commission de terminologie, Office de la langue française, 700, boul. Saint-Cyrille Est, Québec (Québec), G1R 5G7.

**Commission de terminologie de l'éducation**

**élève ordinaire**, n. Élève qui fréquente la classe où l'enseignement est dispensé selon les méthodes pédagogiques conçues pour la majorité des élèves, par opposition aux autres catégories d'élèves. Domaine: éducation — enseignement primaire et secondaire — catégories d'élèves — statistiques scolaires.

Notes. — 1. L'élève ordinaire fréquente l'école, à temps plein ou à temps partiel, le jour ou le soir, à l'enseignement général ou à l'enseignement professionnel. Le terme **élève ordinaire** n'est employé que lors-

que, en contexte, il s'oppose à **élève en difficulté** ou à **élève doué** ou **talentueux**; autrement, on emploiera **élève**.

Est cependant considéré comme élève en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage l'élève fréquentant la classe ordinaire, mais qui a besoin de mesures pédagogiques ou de services particuliers.

2. On n'emploiera pas *groupe régulier* ni *élèves réguliers* pour désigner les élèves d'une classe ordinaire: **élève régulier** désigne plutôt l'élève qui fournit des efforts et obtient des résultats d'un niveau constant.

**classe spéciale**, n. f. Classe destinée à des élèves qui, en raison de certaines caractéristiques, sont regroupés afin de recevoir un enseignement plus adapté à leurs intérêts ou à leurs besoins particuliers. Domaine: éducation — enseignement primaire et secondaire.

Notes. — 1. **Classe spéciale** est un terme générique; il n'est donc pas réservé aux seules classes pour élèves en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage. Outre cette catégorie d'élèves, on compte, entre autres, parmi les classes spéciales, les *classes de rattrapage*, *d'adaptation*, *d'accueil*, les *classes pour décrocheurs* ou encore *pour élèves doués* ou *talentueux*.

2. Une **classe spéciale** est dite **homogène** lorsqu'elle est destinée à une catégorie d'élèves, par exemple des élèves présentant le même type de difficultés ou possédant des caractéristiques communes.

Une **classe spéciale** est dite **hétérogène** lorsqu'elle regroupe des élèves ayant des difficultés ou des handicaps différents.

3. Les classes spéciales sont le plus souvent intégrées dans des écoles ordinaires. Si une école est composée en majorité de classes spéciales, elle prend le nom d'école spéciale.

**cours sans unité(s)**, n.m. Cours auquel aucune unité n'a été attribuée. Domaine: éducation — administration scolaire — sanction des études.

Notes. — 1. Appartiennent à la catégorie des cours sans unités les activités de formation (séminaires, journées d'étude, stages, cours d'éducation populaire, activités socioculturelles diverses) pour lesquelles aucune unité n'est attribuée.

2. Les cours sans unités ne sont pas comptés à un élève en vue de la sanction des études. Ils sont cependant inscrits à son dossier.

**semestre**, n.m. Division de l'année scolaire d'une durée approximative de six mois. Anglais: **semester**. Domaine: éducation — administration scolaire.

Note. — Dans le vocabulaire scolaire, ni le semestre ni le trimestre n'ont la durée exacte que leur désignation semble indiquer. On a le choix entre **semestre** et **trimestre** suivant que l'année est divisée en deux, en trois ou en quatre parties. Il ne peut y avoir que deux semestres; par contre le nombre de trimestres peut être de trois ou quatre.

**session**, n.f. Période, de durée variable, au cours de laquelle un établissement d'enseignement propose des activités structurées de formation. Domaine: éducation — administration scolaire.

Notes. — 1. **Session** pour désigner, entre autres, un *stage*, une *semaine de perfectionnement*, une ou plusieurs *journées d'étude*, etc. Il est cependant préférable d'utiliser ces termes précis lorsque le contexte le permet, **session** portant sur une durée indéterminée (ex.: *session de formation*).

2. Il ne faut pas confondre **session** et **trimestre**, ni **session** et **séance**.

**étape**, n.f. Division de l'année scolaire au terme de laquelle est produit un rapport d'évaluation sur le rendement et sur le comportement de l'élève. Domaine: éducation — sanction des études — enseignement primaire et secondaire.

Note. — La durée des étapes de l'année scolaire est établie par l'organisme scolaire ou par l'établissement d'enseignement qui délivre les bulletins.

## Liste 2. — Termes recommandés

Tout commentaire sur cette liste devra être acheminé au secrétariat de la Commission de terminologie, Office de

la langue française, 700, boul. Saint-Cyrille Est, Québec (Québec), G1R 5G7.

## Commission de terminologie de l'éducation

**cycles supérieurs**, n.m. pl. Cycles d'études et de recherche de l'enseignement universitaire postérieurs au baccalauréat. Anglais: **graduate studies**. Domaine: éducation — enseignement universitaire — organisation de l'enseignement.

Notes. — 1. Les études universitaires, quel que soit le cycle, sont des études supérieures.

L'expression **études supérieures** ne peut donc pas désigner seulement les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles de l'enseignement universitaire. Le terme **cycle**, quant à lui, permet de marquer les étapes d'une progression des études universitaires, et l'adjectif **supérieur**, un rang dans la hiérarchie des cycles.

2. On n'emploiera pas *études graduées*, ni *études avancées*, ni *cycles avancés*, ni *études supérieures* pour **cycles supérieurs**.

3. *École des diplômés* est calqué sur l'anglais **graduate school**. Il s'agit en réalité d'un service administratif chargé de l'organisation des études de deuxième et troisième cycles de l'enseignement universitaire.

**conseillance**, n.f. Acte éducatif consistant à conseiller ou à renseigner un élève sur toute matière d'ordre personnel, administratif, scolaire ou familial. Domaine: éducation.

Notes. — 1. La conseillance se distingue de la consultation du fait qu'elle n'est pas un acte professionnel spécifique comme l'est celui du psychologue scolaire ou du conseiller d'orientation, qui sont des spécialistes.

Aussi le psychologue et le conseiller d'orientation font-ils de la consultation, alors que le conseiller d'élèves et l'enseignant peuvent faire de l'enseignement, de la surveillance et de la conseillance.

2. Il ne faut pas confondre **conseillance** et **orientation scolaire et professionnelle**.

**centre spécialisé**, n.m. Organisme intégré administrativement à un cégep, ou à un établissement assimilé, dont le rôle, outre la formation des élèves, est de contribuer au développement technologique de certains secteurs clés de l'activité économique et d'assurer la formation technique des enseignants. Domaine: éducation — enseignement collégial.

Notes. — 1. Les centres spécialisés atteignent leurs objectifs par le regroupement d'enseignements spécialisés et l'accomplissement de fonctions d'enseignement, de recherche appliquée, d'aide aux entreprises, d'information technologique et d'animation du milieu.

2. Exemples: Centre spécialisé de la mode du collège LaSalle; Centre spécialisé du meuble et du bois ouvré du cégep de Victoriaville; Centre spécialisé des pêches maritimes du collège de la Gaspésie.

**registraire**, n. Personne qui, dans un établissement d'enseignement, est chargée principalement de l'inscription et de l'admission des élèves ou des étudiants, de la tenue des dossiers et de la publication de l'annuaire et des différents répertoires. Anglais: **registrar**. Domaine: éducation — enseignement collégial et universitaire — appellation d'emploi.

Note. — Le terme **registraire** semble inconnu dans les organismes de l'enseignement primaire et secondaire. Ceux-ci confient les tâches reliées à l'admission et à l'inscription des élèves, qui sont limitées dans le temps, à un membre du personnel sans nécessairement lui attacher un titre administratif.

**formation des enseignants**, n.f., **formation des enseignantes**, n.f. Formation destinée à préparer à l'exercice de la profession d'enseignant. Anglais: **teacher education**, **teacher training**. Domaine: éducation — formation professionnelle.

Note. — Comme la formation des enseignants et des enseignantes s'adresse à toutes les personnes qui se destinent à l'enseignement primaire, secondaire et collégial, et que l'usage semble vouloir consacrer les génériques **enseignant** et **enseignante**, on préférera **formation des enseignants** et **formation des enseignantes** à l'ancienne expression *formation des maîtres*.

**perfectionnement des enseignants**, n.m., **perfectionnement des enseignantes**, n.m. Formation faisant suite à la formation initiale d'un enseignant et ayant pour but de lui permettre d'approfondir un domaine de connaissances ou d'améliorer l'emploi de méthodes ou de techniques pédagogiques. Domaine: éducation — formation continue.

Note. — Comme le perfectionnement des enseignants et des enseignantes s'adresse à tous les enseignants et enseignantes du primaire, du secondaire et du collégial, et que l'usage semble vouloir consacrer les génériques **enseignant** et **enseignante**, on préférera **perfectionnement des enseignants** et **perfectionnement des enseignantes** à l'ancienne expression *perfectionnement des maîtres*.

## Ouvrages terminologiques

**Vocabulaire du travail des métaux en feuilles, barres, tubes et profilés**, anglais-français, par Jean Mercier et Francine Bélanger, Cahiers de l'Office de la langue française, Office de la langue française, Montréal, Gouvernement du Québec, 1984, 100 pages, ISBN 2-551-08959-X.

**Guide de rédaction des menus**, par Thérèse Villa, Cahiers de l'Office de la langue française, Office de la langue française, Montréal, Gouvernement du Québec, 1984, 136 pages, ISBN 2-551-08958-1.

## Commission de toponymie

### Erratum

Veillez noter que l'acronyme **zec** s'écrit en lettres minuscules dans la note de l'avis sur **zone d'exploitation contrôlée** paru le 26 janvier 1985.

*Le secrétaire,*

GILLES-LOUIS RACINE

130

## Projet de loi d'intérêt privé — Avis de présentation d'un

### La Fiducie Phyllis Barbara Bronfman

Avis est, par les présentes, donné que « La Fiducie Phyllis Barbara Bronfman » s'adressera au Parlement du Québec, au cours de la présente session, aux fins de demander l'adoption d'une loi à caractère privé autorisant les fiduciaires à désintéresser la grevée, Phyllis Lambert, pour considération, et à diviser les actifs de la fiducie entre les autres bénéficiaires.

Toute personne ayant des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation, bureau 126, Hôtel du Gouvernement, Québec, G1A 1A4.

Montréal, le 6 mai 1985

*Les procureurs des requérants,*

PHILLIPS & VINEBERG

41318

## Soumissions — Demandes de

### Municipalité de Saint-Donat

(Rousseau)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la municipalité de Saint-Donat» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 820 000 \$ d'obligations de la municipalité de Saint-Donat datées du 15 juillet 1985 et remboursables

selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 15 h, le lundi 10 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
Division des obligations  
Édifice Cook-Chauveau  
20, avenue Chauveau  
Québec, G1R 4J3 (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

Tableau d'amortissement — 820 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	80 000 \$
15 juillet 1987 .....	91 000
15 juillet 1988 .....	100 000
15 juillet 1989 .....	112 000
15 juillet 1990 .....	93 000
15 juillet 1990 .....	344 000
	(à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La municipalité de Saint-Donat s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 51 — 43 000 \$; 52 — 26 000 \$; 89 — 19 000 \$; 90 — 19 000 \$; 115 — 22 000 \$ renouvellements d'emprunt; 179 — 61 000 \$ programme d'assainissement des eaux; 82-187 — 25 000 \$ alimentation en eau potable; 83-193 — 36 000 \$ divers travaux; 83-194 — 41 000 \$ reconstruction du barrage du

Lac Ouareau; 84-196 — 20 000 \$ programme de subvention; 84-197 — 105 000 \$ travaux de voirie; 84-200 — 34 000 \$; 84-202 — 35 000 \$ honoraires professionnels; 84-209 — 80 000 \$ installation système éclairage public; 84-211 — 26 000 \$ honoraires professionnels; 84-212 — 31 000 \$ acquisition de terrains; 84-215 — 57 000 \$; 85-216 — 140 000 \$ acquisition de terrains.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 15 h, le lundi 10 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le lundi 10 juin 1985 à 19 h 30, à l'hôtel de ville, 475, rue Desrochers, municipalité de Saint-Donat, comté de Rousseau, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Municipalité de Saint-Donat, comté de Rousseau, le 13 mai 1985

*Le secrétaire-trésorier,*  
JULES ST-GEORGES

Hôtel de ville  
475, rue Desrochers  
municipalité de Saint-Donat  
comté de Rousseau, QC J0T 2C0  
téléphone: 424-2383, code 819

41380

#### **Ville de Brossard** (Laprairie)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de Brossard» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 3 830 000 \$ d'obligations de la ville de Brossard datées du 15 juillet 1985 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 15 h, le lundi 10 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
 Division des obligations  
 Édifice Cook-Chauveau  
 20, avenue Chauveau  
 Québec, G1R 4J3

(téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

Tableau d'amortissement — 3 830 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	96 000 \$
15 juillet 1987 .....	108 000
15 juillet 1988 .....	120 000
15 juillet 1989 .....	137 000
15 juillet 1990 .....	151 000
15 juillet 1990 .....	3 218 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Brossard s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 710 — 17 000 \$; 791 — 70 000 \$; 797 — 83 000 \$; 798 — 127 000 \$; 816 — 140 000 \$ aqueduc, égout, voirie; 898 — 16 000 \$; 919 — 1 500 000 \$ achat de lots; 924 — 130 000 \$ voirie; 927 — 525 000 \$; 930 — 72 000 \$; 956 — 900 000 \$; 965 — 250 000 \$ aqueduc, égout, voirie.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 15 h, le lundi 10 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le lundi 10 juin 1985 à 20 h 30, à l'hôtel de ville, 3200, boulevard Lapinière, ville de Brossard, comté de Laprairie, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Brossard, comté de Laprairie, le 9 mai 1985

*Le greffier,*  
 MARIE-PAULE DAoust

Hôtel de ville  
 3200, boulevard Lapinière  
 ville de Brossard  
 comté de Laprairie, QC J4Z 2B4  
 téléphone: 676-0201, code 514 41381

**Ville de Lennoxville**  
 (Saint-François)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de Lennoxville» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 1 905 000 \$ d'obligations de la ville de Lennoxville datées du 15 juillet 1985 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 15 h, le mardi 11 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
 Division des obligations  
 Édifice Cook-Chauveau  
 20, avenue Chauveau  
 Québec, G1R 4J3 (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

Tableau d'amortissement — 1 905 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	85 000 \$
15 juillet 1987 .....	95 000
15 juillet 1988 .....	105 000
15 juillet 1989 .....	116 000
15 juillet 1990 .....	130 000
15 juillet 1990 .....	1 374 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Lennoxville s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 391-01 — 225 000 \$ programme de subvention domiciliaires; 392 — 160 000 \$ honoraires professionnels; 404 — 545 000 \$ aqueduc, égouts; 407 — 975 000 \$ assainissement des eaux.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 15 h, le mardi 11 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le mardi 11 juin 1985 à 19 h, à l'hôtel de ville, 150, rue Queen, ville de Lennoxville, comté de Saint-François, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Lennoxville, comté de Saint-François, le 14 mai 1985

*Le secrétaire-trésorier,*  
JULES GERVAIS

Hôtel de ville  
150, rue Queen  
ville de Lennoxville  
comté de Saint-François, QC J1M 1J6  
téléphone: 569-9388, code 819

41382

### Ville de l'Île-Perrot (Vaudreuil-Soulanges)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de l'Île-Perrot» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 551 000 \$ d'obligations de la ville de l'Île-Perrot datées du 15 juillet 1985 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 11 h, le lundi 10 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
Division des obligations  
Édifice Cook-Chauveau  
20, avenue Chauveau  
Québec, G1R 4J3 (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

#### Tableau d'amortissement — 551 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	26 000 \$
15 juillet 1987 .....	29 000
15 juillet 1988 .....	32 000
15 juillet 1989 .....	34 000
15 juillet 1990 .....	38 000
15 juillet 1990 .....	392 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de l'Île-Perrot s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien

dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de différents règlements de renouvellements d'emprunt pour un montant de 467 088 \$; 214 — 54 912 \$ voirie; 305 — 29 000 \$ frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 11 h, le lundi 10 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le lundi 10 juin 1985 à 20 h, à l'hôtel de ville, 110, boulevard Perrot, ville de l'Île-Perrot, comté de Vaudreuil-Soulanges, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de l'Île-Perrot, comté de Vaudreuil-Soulanges, le 9 mai 1985

*Le greffier,*  
ALBERT PORTELANCE

Hôtel de ville  
110, boulevard Perrot  
ville de l'Île-Perrot  
comté de Vaudreuil-Soulanges, QC J7V 3G1  
téléphone: 453-1751, code 514 41383

### Ville de Port-Cartier (Duplessis)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de Port-Cartier» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 1 462 000 \$ d'obligations de la ville de Port-Cartier datées du 15 juillet 1985 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 11 h, le lundi 10 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
Division des obligations  
Édifice Cook-Chauveau  
20, avenue Chauveau  
Québec, G1R 4J3 (téléx: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

### Tableau d'amortissement — 1 462 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	146 000 \$
15 juillet 1987 .....	162 000
15 juillet 1988 .....	175 000
15 juillet 1989 .....	193 000
15 juillet 1990 .....	101 000
15 juillet 1990 .....	685 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à la Caisse Populaire de Port-Cartier ou à La Caisse centrale Desjardins du Québec, Montréal.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Port-Cartier s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de différents règlements de renouvellements d'emprunt pour un montant de 1 393 000 \$; 459-85 — 37 000 \$; 461-85 — 16 800 \$; 462-85 — 15 200 \$ frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 11 h, le lundi 10 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le lundi 10 juin 1985 à

19 h 30, au centre communautaire Sacré-Coeur, 36, rue Plante, ville de Port-Cartier, comté de Duplessis, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Port-Cartier, comté de Duplessis, le 9 mai 1985

*Le greffier,*  
VILMOND COUTURE

Hôtel de ville  
40, avenue Parent  
ville de Port-Cartier  
comté de Duplessis, QC G5B 2G5  
téléphone: 766-2343, code 418

41384

### Ville de Saint-Léonard

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de Saint-Léonard» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 3 883 000 \$ d'obligations de la ville de Saint-Léonard datées du 15 juillet 1985 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9 % ni supérieur à 12 % payable semi-annuellement les 15 janvier et 15 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées à l'adresse suivante, jusqu'à 11 h, le mardi 11 juin 1985.

Bureau d'ouverture des soumissions  
Division des obligations  
Édifice Cook-Chauveau  
20, avenue Chauveau  
Québec, G1R 4J3 (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 juillet 1985.

Tableau d'amortissement — 3 883 000 \$

Année	Capital
15 juillet 1986 .....	187 000 \$
15 juillet 1987 .....	204 000
15 juillet 1988 .....	227 000
15 juillet 1989 .....	246 000
15 juillet 1990 .....	273 000
15 juillet 1990 .....	2 746 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Saint-Léonard s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 juillet 1985, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de différents règlements de renouvellements d'emprunt pour un montant de 1 069 000 \$; 1602 — 90 000 \$ acquisition de lots; 1698 — 150 000 \$ achat de machineries et équipements; 1744 — 71 000 \$; 1746 — 200 000 \$ aqueduc, égouts; 1748 — 83 000 \$ expropriation de terrains; 1750 — 165 000 \$ honoraires professionnels; 1752 — 1 180 000 \$ expropriation de lots; 1753 — 700 000 \$ honoraires professionnels; 1754 — 48 000 \$ expropriation de lots; 1755 — 127 000 \$ acquisition de lots.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, division des obligations, édifice Cook-Chauveau, 20, avenue Chauveau, Québec, à 11 h, le mardi 11 juin 1985.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le mardi 11 juin 1985 à 20 h, à l'hôtel de ville, 8400, boulevard Lacordaire, ville de Saint-Léonard, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Saint-Léonard, le 14 mai 1985

*Le greffier,*  
GEORGES LARIVÉE

Hôtel de ville  
8400, boulevard Lacordaire  
ville de Saint-Léonard, QC H1R 3B1  
téléphone: 321-7630, code 514

41385

## Syndicats professionnels — Loi sur les

### SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE DU LAC ST-FRANÇOIS

La formation d'une association sous le nom de « SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE DU LAC ST-FRANÇOIS », pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée en date du 10 avril 1985.

Le siège principal de l'association est au 325, route 108, Stormoway, Lac-Mégantic, district judiciaire de Saint-François.

*L'inspecteur général des  
institutions financières,  
JEAN-MARIE BOUCHARD  
2311-9910*

41347

## Ventes à la folle enchère

### Rimouski

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Rimouski  
No. 100-18-000040-840

**L**A CAISSE POPULAIRE DE STE-LUCE-LUCEVILLE, corporation légalement constituée, ayant son siège social au 60, rue Saint-Laurent, Luceville, district de Rimouski, partie demanderesse, contre JEAN-MARC BOUDREAU, résidant et domicilié au 2<sup>e</sup> Rang est, Sainte-Luce, district de Rimouski, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Rimouski, mis en cause.

« Partie du lot quarante-trois (ptie 43) du cadastre de la paroisse de Saint-Donat, mesurant un arpent de front par environ trente arpents de profondeur, bornée au nord à J.B. Lavoie ou représentants à l'est à Adrien Lechasseur ou représentants, au sud au fronteau du 2<sup>e</sup> Rang de Saint-Donat et à l'ouest à Adélard Lechasseur ou représentants, circonstances et dépendances; avec les bâtisses dessus construites. »

Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du C.P.C., le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit par chèque certifié fait au nom du shérif du district de Rimouski, conformément à l'article 670e du Code de procédure civile, est fixé à 99,00 \$, représen-

tant 25 % de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives (1979, chap. 71).

Pour être revendu à la folle enchère, selon jugement du 2 mai 1985 par l'honorable juge Robert B. Lafrenière, au bureau de la division d'enregistrement de Rimouski, 337, rue Moreault, local SS04, Rimouski, le MARDI ONZIÈME jour de JUIN 1985 à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,  
MONIQUE LEPAGE*

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Rimouski, le 6 mai 1985

41353

## Montréal

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-017187-798

**Y**VANO MARTEL, résidant et domicilié au 41, rue des Chevaliers, Repentigny, district de Joliette, demandeur, contre ROLLANDE GAGNÉ, ménagère, résidant et domiciliée au 67, rue Briand, Longueuil, district de Montréal, défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de Chambly, mis en cause.

Conformément à un jugement rendu par l'honorable juge Roland Durand de la Cour supérieure du district de Montréal, daté du 31 octobre 1983, ordonnant la licitation des immeubles suivants:

« Un emplacement connu et désigné comme étant les lots numéros trois cent trente-huit et trois cent trente-neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-quatorze (94-338 et 339) au cadastre de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, division d'enregistrement de Chambly; avec maison y érigée, circonstances et dépendances, portant les numéros 65, 67 et 69, rue Briand, Longueuil. Tel que le tout se trouve avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées. »

La mise à prix est fixée à 19 330,50 \$.

« Un autre emplacement connu et désigné comme étant les lots numéros trois cent quarante et trois cent quarante et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro quatre-vingt-quatorze (94-340 et 341) au cadastre de la paroisse de Saint-Antoine-de-Longueuil, division d'enregistrement de Chambly; avec maison y érigée, circonstances et dépendances portant le numéro

73, rue Briand, Longueuil. Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées. »

La mise à prix est fixée à 4 331,25 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être revendus séparément, à la folle enchère, suite au jugement de l'honorable juge John R. Hannan, en date du 13 février 1985, par licitation au bureau d'enregistrement de Chambly, 201, place Charles-Lemoyne, édifice Montval, Longueuil, QC, le VINGT-SIXIEME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 13 mai 1985

41408

---

## Vente par licitation

---

### Beauce

Ordonnance de licitation d'un immeuble  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Beauce  
C.S.B. 350-05-000193-845  
S. 350-18-000008-855

**H**ENRIETTE DROUIN, demanderesse, contre VICTOR ROY, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Beauce, mis en cause.

« Un emplacement situé en la municipalité du village de Tring-Jonction, mesurant, mesures anglaises, cent pieds (100 pi) de largeur en front dans sa ligne sud-est, quatre-vingt-dix-sept pieds (97 pi) de largeur en arrière dans sa ligne nord-ouest par cent pieds (100 pi) de profondeur dans ses lignes sud-ouest et nord-est, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro trente-six (ptie no 36) du cadastre officiel pour les trois Premiers Rangs du canton de Broughton, pour la paroisse de Saint-Frédéric, comté de Beauce, et étant borné comme suit, savoir: en front, vers le sud-est, par la route nationale numéro Un, aujourd'hui route Cent Douze; en arrière, vers le nord-ouest, par une autre

partie du même lot appartenant à Philibert Lessard ou représentants; d'un côté, vers le sud-ouest, par un emplacement étant partie du même lot et appartenant à Jean Marcel Poulin ou représentants; et de l'autre côté, vers le nord-est, par une autre partie du même lot appartenant à Dominique Lagueux ou représentants, avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, sujet aux servitudes y constituées et principalement à une servitude de passage en faveur de la municipalité du village de Tring-Jonction, pour une conduite d'eau suivant les titres à cet effet. »

La mise à prix est fixée à 11 286,00 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra payer au shérif de Beauce, en argent ou par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu, suite au jugement de l'honorable Vincent Masson, J.C.S. du 21 mars 1985, au bureau d'enregistrement de Beauce, 111, 107<sup>e</sup> Rue de la Station, Beauceville, le TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
GISÈLE PARÉ

Bureau du shérif  
Cour supérieure

Saint-Joseph-de-Beauce, le 6 mai 1985

41319

---

## Ventes par shérif

---

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné que les terres et héritages sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

### Abitibi

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District d'Abitibi  
Nos 615-05-000098-842  
615-18-000002-854

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, corporation légalement constituée, ayant son siège social à Montréal et un bureau au 1801, 3<sup>e</sup> Avenue, Val-d'Or, district d'Abitibi, partie demanderesse, contre LAURIER CARBONNEAU, domicilié et résidant au 511, rue Royale, Malartic, district d'Abitibi, défendeur, et LE

RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement d'Abitibi, 891, 3<sup>e</sup> Rue ouest, Amos, mis en cause.

« Un immeuble situé en la cité de Malartic, connu et désigné comme étant le lot numéro cent soixante-huit (168) du cadastre officiel du canton de Fournière, division d'enregistrement d'Abitibi, anciennement connu comme étant le lot numéro cent soixante-huit du bloc trois (3-168) de l'arpentage primitif; le tout avec bâtisse y dessus construite, circonstances et dépendances. »

La mise à prix est fixée à 11 392,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district d'Abitibi, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice de Val-d'Or, salle numéro trois, 900, 7<sup>e</sup> Rue, le MERCREDI TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
DENISE COULOMBE

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Val-d'Or, le 10 mai 1985

41348

---

## Arthabaska

Saisie-exécution immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District d'Arthabaska  
Nos 405-02-000453-834  
415-18-000003-857

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, corporation légale résultant de la fusion et continuant depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1979, La Banque Canadienne Nationale et la Banque Provinciale du Canada (Loi sur les banques, 1970, S.R.C., chap. B1, art. 100) avec siège social au 600, de La Gauchetière ouest, Montréal, demanderesse, contre MICHEL LECOURS, domicilié et résidant au 1881, rue Bonaparte, appartement 6, Saint-Hubert, défendeur.

« Un emplacement bâti, situé dans la municipalité de la paroisse de Princeville, rang Quatre du canton de Stanfold, maintenant connu et désigné au cadastre officiel dudit canton de Stanfold, pour le rang Quatre, comme

étant une partie du lot numéro dix-huit-A (ptie 18-A, rg IV, Stanfold), ledit terrain à prendre au sud du chemin de front entre les rangs Trois et Quatre et à l'ouest de la ligne de division des lots dix-huit-A et dix-huit-C (Raoul Paquet) et mesurant, mesures anglaises, en front, vers le nord de même qu'en arrière vers le sud, deux cents pieds (200 pi) de largeur sur une profondeur également de deux cents pieds (200 pi) dans les lignes est et ouest, le tout étant borné comme suit: en front, vers le nord par le chemin public; du côté est par une partie du lot 18-C appartenant à Raoul Paquet; du côté ouest, de même qu'à l'arrière vers le sud, par une autre partie dudit lot appartenant au vendeur. Tel que le tout se trouve actuellement avec un chalet dessus construit par l'acquéreur en mil neuf cent soixante-seize (1976). »

La mise à prix est fixée à 1 929,75 \$, soit vingt-cinq pour cent de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement d'Arthabaska, 800, boulevard Bois-Francs sud, Arthabaska, le MARDI DEUXIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
DENIS NOËL, *avocat*

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Arthabaska, le 13 mai 1985

41409

---

## Drummond

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Drummond  
Nos 405-05-000026-856  
405-18-000004-856

**SOCIÉTÉ CANADA TRUST**, corporation légalement constituée, ayant un bureau à Montréal, et ROYNAT INC., corporation légalement constituée, ayant un bureau au 150, rue Marchand, Drummondville, partie demanderesse, contre MACHINERIE LUPIEN INC., corporation légalement constituée, ayant un bureau à Notre-Dame-du-Bon-Conseil, QC, partie défenderesse.

« Un emplacement sis et situé en la municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, connu et dé-

signé comme étant une partie du lot numéro trois cent quarante-trois aux plan et livre de renvoi officiels pour le cadastre du canton de Wendover, division d'enregistrement de Drummond (ptie 343, Wendover).

Ledit emplacement étant plus amplement décrit comme suit: le terrain est de figure irrégulière, borné vers le nord-ouest par un chemin de desserte et par une partie du lot 343 appartenant au ministère des Transports; vers le nord par une partie du lot 343; vers le nord-est par une partie du lot 343 appartenant au ministère des Transports et par le chemin du 10<sup>e</sup> Rang; vers le sud-est et le sud-ouest par une autre partie du lot 343. Mesurant trois cent trente-six mètres et quatre-vingts centièmes (336,80 m, soit 1 105,0 pi), quarante-cinq mètres et soixante-douze centièmes (45,72 m, soit 150 pi), quatre cent seize mètres et trente-cinq centièmes (416,35 , soit 1 365,97 pi) et soixante-dix-huit mètres et trente-trois centièmes (78,33 m, soit 257,0 pi) dans ses lignes nord-ouest, quatre-vingts mètres et quatre-vingt-neuf centièmes (80,89 m, soit 265,4 pi) dans sa ligne nord, quatre-vingt-deux mètres et onze centièmes (82,11 m, soit 269,4 pi), quatre-vingt-neuf mètres et trente et un centièmes (89,31 m, 293,0 pi), soixante-quinze mètres et vingt-huit centièmes (75,28 m, soit 247,0 pi) dans ses lignes nord-est, neuf cent vingt-six mètres et vingt-neuf centièmes (926,29 m, soit 3 039,0 pi) dans sa ligne sud-est et deux cent huit mètres et quinze centièmes (208,15 m, soit 682,9 pi) dans sa ligne sud-ouest. Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et étant situées à l'intersection d'un chemin de desserte de la Transcanadienne (route no 20) et du chemin du 10<sup>e</sup> Rang, municipalité de la paroisse de Notre-Dame-du-Bon-Conseil. »

La mise à prix est fixée à 220 707,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la paroisse de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par cheque visé à l'ordre du ministre des Finances, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Drummond, 1680, boulevard Saint-Joseph, Drummondville, QC, le VENDREDI CINQUIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*La shérif adjointe,*  
VIVA HARVEY

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Drummondville, le 7 mai 1985

41321

## Hull

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-028839-789

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, corporation légalement constituée, résultant de la fusion et continuant, depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1979, la Banque Canadienne Nationale et la Banque Provinciale du Canada (Loi sur les banques, 1970, S.R.C., chap. B-1, art. 100), ayant son siège social au 600, rue de La Gauchetière ouest, ville et district de Montréal, partie demanderesse, contre **CLAUDE GOULET**, résidant et domicilié au 3355, rue Mont-Royal, appartement 6, ville de Saint-Hubert, district de Montréal, et **B. GOULET CONSTRUCTION INC.**, partie défenderesse.

« Un certain morceau de terre connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Notre-Dame-de-Bonsecours, division d'enregistrement de Papineau, comme formant partie du lot numéro vingt-neuf (ptie 29), mesurant trente et un pieds et cinq dixièmes de pied (31,5 pi) de largeur à partir de la ligne ouest du lot numéro 29 allant vers l'est, par une profondeur de cent douze pieds (112 pi) à partir d'un poteau posé sur la grève de la rivière Ottawa en allant vers le nord, mesures anglaises; borné au nord et à l'est par le résidu du lot numéro 29 étant la propriété de Gérard Prud'homme ou représentants, au sud par une ligne établie par des poteaux sur la grève de la rivière Ottawa, et à l'ouest par le lot numéro 30 appartenant à Émile Cloutier ou représentants; avec toutes les bâtisses dessus érigées. Tel que le tout se trouve avec tous les droits inhérents audit immeuble sans exception ni réserve et dont l'acquéreur se déclare satisfait.

Le tout sujet aux servitudes suivantes, savoir:

1. Une servitude consentie par le présent vendeur en faveur de la Commission hydro-électrique de Québec par acte reçu devant Gérard Robert, notaire, le quinze février mil neuf cent soixante-quatre et enregistré au bureau d'enregistrement de Papineau sous le numéro 97846;

2. Une servitude de passage en faveur du lot présentement vendu consenti dans l'acte de correction intervenu entre Gérard Prud'homme et Fernando Massie, reçu devant Richard Laprise, notaire, le 3 août 1976 et enregistré au bureau d'enregistrement de Papineau sous le numéro 141534;

3. Une servitude consentie par Normand Piché en faveur de la propriété dudit Claude Goulet et contenue à l'acte de vente par Fernando Massie à Normand Piché

reçu devant Richard Laprise, notaire, le treize août 1976, sous le numéro 302 de ses minutes.

Ledit immeuble étant la propriété de monsieur Claude Goulet. »

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication est de trois mille cinq cent soixante-dix-sept dollars (3 577,00 \$). Ce montant minimum fixé par le shérif est égal à vingt-cinq pour cent (25 %) de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale. Ce montant devra être payé, soit en argent, soit par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Papineau, 266, rue Viger, Papineauville, QC, le VINGT-HUITIÈME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
LISE LEBLANC

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Hull, le 7 mai 1985

41333

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Hull  
No 550-02-001823-848

**C**AISSE POPULAIRE DE POINTE-GATINEAU, association coopérative régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social au 33, rue Champlain, ville de Gatineau, district judiciaire de Hull, province de Québec, partie demanderesse, contre COUVREUR LAGACÉ & FILS INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 54, rue Parker, Gatineau, district de Hull, province de Québec, et DENISE DUMOULIN, domiciliée et résidant au 54, rue Parker, Gatineau, QC, et ROBERT LAGACÉ, domicilié et résidant au 54, rue Parker, Gatineau, QC, partie défenderesse.

« Un immeuble appartenant à Robert Lagacé et Denise Dumoulin, connu et désigné comme étant partie du lot deux-A (ptie 2-A) aux plan et livre de renvoi officiels pour le rang V (rg 5), canton de Hull, division d'enregistrement de Hull, province de Québec, et pouvant être plus particulièrement décrit comme suit: borné vers le nord-est par partie du lot 2A et mesurant trente mètres et quarante-huit centimètres (30,48 m), vers le sud-est par le lot 2A-22 (rue Robert) et mesurant trente

mètres et quarante-huit centimètres (30,38 m), vers le sud-ouest par le lot 2A-23 (rue Parker) et mesurant trente mètres et quarante-huit centimètres (30,48 m) vers le nord-ouest par partie du lot 2A et mesurant trente mètres et quarante-huit centimètres (30,48 m); avec bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances, incluant celle portant le numéro d'immeuble 54, rue Parker, ville de Gatineau, province de Québec. Sujet à toutes servitudes actives et passives, apparentes ou non apparentes pouvant affecter ledit immeuble. »

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication est de sept mille vingt dollars (7 020,00 \$). Ce montant minimum fixé par le shérif est égal à vingt-cinq pour cent (25 %) de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale. Ce montant devra être payé, soit en argent, soit par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances et au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Hull, 170, rue Hôtel-de-Ville, QC, le VINGT-SEPTIÈME jour de JUIN 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
LISE LEBLANC

Bureau du shérif  
Cour provinciale  
Hull, le 7 mai 1985

41334

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Hull  
No 550-05-000885-833

**C**AISSE POPULAIRE GATINEAU, régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social à Gatineau, 266, rue Notre-Dame, province de Québec, partie demanderesse, et DAME JOHANNE GROULX MONGEON, domiciliée au 7, rue Parent, Gatineau, province de Québec, partie défenderesse.

« Toute cette propriété connue et désignée comme étant le lot numéro un de la resubdivision officielle du lot numéro cent soixante et un de la subdivision officielle du lot originaire numéro onze A (11A-161-1), et le lot cent soixante-deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro onze A (11A-162) dans le rang Un (rg 1), aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Templeton; avec les bâtisses y érigées, circonstances et dépendances et sujet ledit immeuble à toutes les servitudes actives ou passives pouvant l'affecter ».

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication est de onze mille cent quatre-vingt-dix-huit dollars et vingt-cinq centins (11 98,25 \$). Ce montant minimum fixé par le shérif est égal à vingt-cinq pour cent (25 %) de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.

Ce montant devra être payé, soit en argent, soit par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances et au moment de l'adjudication.

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement de la division de Hull, 170, rue Hôtel-de-Ville, Hull, QC, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
LISE LEBLANC

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Hull, le 2 avril 1985

41349

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Hull  
No 550-02-000080-838

**VILLE DE HULL**, corporation légalement constituée, ayant son bureau à la Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, ville et district de Hull, province de Québec, partie demanderesse, contre DAME JEANNINE KOWALSKI, domiciliée et résidant au 2115, Alta Vista Drive, Ottawa, province d'Ontario, partie défenderesse, et GINSBERG, GINGRAS & ASSOCIÉS, syndic, ayant un bureau au 143A, promenade du Portage, Hull, province de Québec, mis en cause.

« Un immeuble sis dans la ville de Hull, province de Québec, connu et désigné comme étant le lot vingt-neuf de la resubdivision officielle du lot cinq cent six de la subdivision officielle du lot originaire huit D (8D-506-29), suivant les plan et livre de renvoi officiels pour le rang Cinq (rg V), canton de Hull, division d'enregistrement de Hull; avec tous les bâtiments ci-dessus érigés et à y être érigés, circonstances et dépendances. Avec et sujet à toutes les servitudes actives et passives, apparentes et non apparentes affectant ledit immeuble, sujet particulièrement à une servitude en faveur de Gatineau Power Company *et al.*, tel qu'établi par un acte enregistré au bureau d'enregistrement de Hull sous le numéro 160723, et sujet également à des servitudes et restrictions telles qu'établies dans un acte de vente par la Société Gazifère de Hull Incorporée à Langford D. MacLeod Construction Limited *et al.*, dont copie est

enregistrée au bureau d'enregistrement de Hull, sous le numéro 204185.

Lesdits biens immobiliers étant la propriété de la partie défenderesse, Jeannine Kowalski ».

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication est de douze mille cinq cent quatre-vingt-sept dollars et cinquante centins (12 587,50 \$). Ce montant minimum fixé par le shérif est égal à vingt-cinq pour cent (25 %) de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale. Ce montant devra être payé, soit en argent, soit par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances et au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice, 17, rue Laurier, local 1.380, Hull, QC, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
LISE LEBLANC

Bureau du shérif  
Cour provinciale  
Hull, le 9 mai 1985

41350

## Montréal

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Terrebonne  
No 700-02-002962-844

**NOÉ CYR**, maçon, domicilié et demeurant au 140, rue Labrie, Saint-Jérôme, district de Terrebonne, demandeur, contre CONSTRUCTION AMW (MONT-RÉAL) LTÉE, corporation légalement constituée, ayant autrefois son siège social au 1014, rue Montgolfier, Chomedey, Laval, district de Montréal, a/s Le président de la Compagnie, soit monsieur Marvin Baker, domicilié et demeurant au 830, Devonshire, Chomedey, Laval, QC, district de Montréal, défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause et 100813 CANADA INC., mis en cause.

L'immeuble de la partie défenderesse:

« 1. Une partie du lot numéro 901 de la subdivision officielle du lot originaire numéro 15 (15<sup>ptie</sup> 901) aux plan et livre de renvoi officiels du village de Saint-Jean-Baptiste, mesurant quarante-trois pieds et six dixièmes de pied (43,6 pi) vers le nord-ouest et vers le sud-est, vingt pieds (20 pi) vers le nord-est et vers le

sud-ouest, le tout mesures anglaises et plus ou moins et bornée, vers le nord-ouest, par la partie du lot numéro 15-902 ci-après décrite; vers le nord-est par l'autre partie du lot 15-901; vers le sud-est par le lot 15-900, et vers le sud-ouest par le lot 15-904 (avenue Henri-Julien).

2. Une partie du lot numéro 902 de la subdivision officielle du lot originaire numéro 15 (15<sup>e</sup> partie 902) auxdits plan et livre de renvoi susdits; mesurant quarante-quatre pieds et un dixième de pied (44,1 pi) vers le nord-ouest, quatorze pieds et deux dixièmes de pied (14,2 pi) et cinq pieds et huit dixièmes de pied (5,8 pi) vers le nord-est, cinq dixièmes de pied et quarante-trois pieds et six dixièmes de pied (43,6 pi) vers le sud-est, vingt pieds (20 pi) vers le sud-ouest; le tout mesures anglaises et plus ou moins et bornée vers le nord-ouest par la partie du lot numéro 15-903 ci-après décrite, vers le nord-est par la partie du lot numéro 15-902, vers le sud-est par l'autre partie du lot numéro 15-902 et par la partie du lot 15-901 ci-avant décrite et au sud-ouest par le lot numéro 15-904 (avenue Henri-Julien).

3. Une partie du lot numéro 903 de la subdivision officielle du lot originaire numéro 15 (15<sup>e</sup> partie 903) auxdits plan et livre de renvoi susdits; mesurant quarante-quatre pieds et un dixième de pied (44,1 pi) vers le nord-ouest et vers le sud-est, vingt pieds (20 pi) vers le nord-est et vers le sud-ouest, le tout mesures anglaises et plus ou moins, et bornée vers le nord-ouest par le lot 15-886 (avenue Duluth est), vers le nord-est par l'autre partie du lot 15-903, vers le sud-est par la partie du lot 15-902 ci-haut décrite et le sud-est par la partie du lot 15-904 (avenue Henri-Julien).

Avec bâtisse y érigée portant le numéro 300, avenue Duluth et 4009, avenue Henri-Julien. »

La mise à prix est fixée à 32 439,75 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, local 7.81, le VINGT-SEPTIÈME jour de JUIN 1985 à QUATORZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 7 mai 1985

41360

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Montréal  
No 500-02-036675-846

**S**ERGE DESROCHERS, homme d'affaires, domicilié au 1093, rue de Bougainville, ville de Saint-Bruno, district de Montréal, demandeur, contre MICHEL CÔTÉ, domicilié au 6225, boulevard Langelier, ville et district de Montréal, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause.

« Un emplacement ayant front sur la rue Langelier, ville de Montréal, connu comme étant le lot 1567 du lot originaire 41 (41-1567) au cadastre officiel de la paroisse de Longue-Pointe, division d'enregistrement de Montréal. »

La mise à prix est fixée à 25 474,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, local 7.81, le VINGT-CINQUIÈME jour de JUIN 1985 à QUATORZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 13 mai 1985

41410

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-010111-811

**G**ILLES FOURNIER, des ville et district de Montréal, résidant et domicilié au 11895, Valmont, demandeur, contre MARCEL GIRARD, des ville et district de Montréal, résidant et domicilié au 2950, boulevard Rosemont, défendeur, et STEVE PEITZLER, des ville et district de Montréal, résidant et domicilié au 3590, Ridgewood, appartement 506, intervenant, et LE RÉGISTRATEUR de Laval, mis en cause.

Les immeubles de la partie demanderesse indiqués par la partie intervenante:

« Certains terrains vacants situés en la ville de Laval, QC, connus et désignés au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Rose comme étant composés :

A) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme rectangulaire et se décrivant comme suit: le coin nord-est dudit lot est situé à quarante-cinq pieds (45 pi) au sud de la partie du même lot appartenant à M. Allard ou représentants et à cent vingt-trois pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (123,87 pi) à l'est de la ligne de division des lots originaires 32 et 33, de là, se dirigeant vers le sud, quasi parallèlement à la ligne de division des lots originaires 32 et 33, une distance de quatre cent cinquante pieds (450 pi); ce point alors obtenu se trouve à environ cent vingt-six pieds (126 pi) de la ligne de division des lots originaires 32 et 33, de là, après avoir fait un angle de quatre-vingt-dix degrés (90°) se dirigeant vers l'ouest, une distance de quatre-vingts-pieds (80 pi); de là, s'engageant dans une courbe vers le nord-ouest (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers le nord, quasi parallèlement à la ligne de division des lots originaires 32 et 33, une distance de quatre cent dix pieds (410 pi); de là, s'engageant dans une courbe vers le nord-est (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers l'est, une distance de quatre-vingts pieds (80 pi) pour rejoindre le point de départ; contenant en superficie quarante-quatre mille huit cent vingt-huit pieds carrés (44 828 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné de tous les côtés par parties du lot numéro trente-deux (ptie 32) et portant les numéros 32-225, 226, 227, 228, 229, 230, 231 de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969), sous le numéro 7-7110-2;

B) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme rectangulaire et se décrivant comme suit: le coin nord-ouest dudit lot est situé à quarante-cinq pieds (45 pi) au sud de la partie du même lot appartenant à M. Allard ou représentants et à cent vingt-trois pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (123,87 pi) à l'est de la ligne de division des lots originaires trente-deux (32) et trente-trois (33) de là, se dirigeant vers le sud, quasi parallèlement à la ligne de division des lots originaires trente-deux (32) et trente-trois (33), une distance de cent quatre-vingt-dix pieds et cinq dixièmes de pied (190,5 pi); de là, formant un angle droit vers l'est, une distance de quatre-vingt-dix-huit pieds et six dixièmes de pied (98,6 pi); de là, s'engageant dans une

légère courbe vers le nord une distance de onze pieds et trente-cinq centièmes de pied (11,35 pi); de là, vers le nord, quasi parallèlement à la ligne de division des lots originaires trente-deux (32) et trente-trois (33) une distance de cent soixante pieds (160 pi); de là, s'engageant dans une courbe vers le nord-ouest (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers l'ouest, une distance de quatre-vingts pieds (80 pi) pour aller rejoindre le point de départ; le tout pour une superficie de dix-huit mille neuf cent cinquante-neuf pieds carrés (18 959 pi<sup>2</sup>). Borné de tous côtés par parties du lot numéro trente-deux (ptie 32) et portant les numéros 32-224, 223, 222, de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) sous le numéro 7-7110-2.

La mise à prix est fixée à 3 315,00 \$, quant aux paragraphes A et B.

C) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme rectangulaire et se décrivant comme suit: le coin nord-ouest dudit lot est situé à une distance de quatre cent soixante-dix-huit pieds et deux centièmes de pied (478,02 pi) au sud de la partie du même lot appartenant à M. Allard ou représentants et à environ cent vingt-six pieds (126 pi) de la ligne de division des lots originaires numéros 32 et 33; de là, se dirigeant vers le sud quasi parallèlement à la ligne de division des lots originaires 32 et 33 une distance de cent pieds (100 pi); de là, formant un angle droit vers l'est, une distance de soixante-quatre pieds et quatre-vingt-cinq centièmes de pied (64,85 pi); de là, formant un angle droit vers le nord une distance de cent pieds (100 pi); de là, après avoir fait un angle droit vers l'ouest, une distance de soixante-quatre pieds et quatre-vingt-cinq centièmes de pied (64,85 pi) pour rejoindre le point de départ; contenant en superficie six mille quatre cent quatre-vingt-cinq pieds carrés (6 485 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné de tous côtés par parties du lot numéro trente-deux (ptie 32) et portant le numéro 32-232 de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) et sous le numéro 7-7110-2.

La mise à prix est fixée à 459,00 \$.

D) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme rectangulaire et se décrivant comme suit: le coin nord-est dudit lot est situé sur la ligne de division des lots originaires numéros 31 et 32 à cent vingt pieds et un centième de pied (120,01 pi) au sud du terrain appartenant à M. Allard ou représentants; de là, vers le

sud, une distance de cent trente pieds (130 pi); de là, vers l'ouest après avoir fait un angle droit, une distance de quatre-vingt-sept pieds et dix-huit centièmes de pied (87,18 pi); de là, s'engageant dans une courbe vers le nord-ouest (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers le nord parallèlement à la ligne séparative des lots originaires 31 et 32 une distance de cent dix pieds (110 pi); de là, après avoir fait un angle droit vers l'est, une distance de cent cinq pieds et neuf dixièmes de pied (105,9 pi) pour aller rejoindre le point de départ sur la ligne de division des lots originaires 31 et 32; contenant en superficie douze mille quarante-cinq pieds carrés (12 045 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné ledit lot à l'est par le lot 31; au nord, au sud et à l'ouest par parties du lot 32 et portant les numéros 32-215, 216 de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) et sous le numéro 7-7110-2.

La mise à prix est fixée à 816,00 \$.

E) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme rectangulaire et se décrivant comme suit: le coin nord-est dudit lot est situé à cinq cent quarante-cinq pieds (545 pi) au sud de la partie du même lot appartenant à M. Allard ou représentants et à cent vingt-neuf pieds (129 pi) de la ligne séparative des lots originaires 32 et 33; de là, se dirigeant vers le sud, une distance de deux cents pieds (200 pi) jusqu'à un point, situé à cent trente et un pieds (131 pi) de la ligne séparative des lots 32 et 33; de là, tournant à angle droit vers l'ouest, une distance de quatre-vingts pieds (80 pi); de là, s'engageant dans une courbe vers le nord-ouest (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers le nord, une distance de cent soixante pieds (160 pi); de là, dans une courbe vers le nord-est (rayon de vingt (20) pieds) une distance de trente et un pieds et quarante et un centièmes de pied (31,41 pi); de là, vers l'est une distance de quatre-vingts pieds (80 pi) pour rejoindre le point de départ; contenant en superficie dix-neuf mille huit cent vingt-huit pieds carrés (19 828 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné au sud, à l'ouest et à l'est par parties du lot numéro 32 devant servir de route et à l'est par autre partie du même lot 32 et portant les numéros 32-240, 241, 242 de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) et sous le numéro 7-7110-2.

La mise à prix est fixée à 892,50 \$.

F) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente-deux (ptie 32) au

cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, forme irrégulière et se décrivant comme suit: le coin nord-est dudit lot est situé sur la ligne de division des lots originaires 31 et 32 à une distance de trois cents pieds et un centième de pied (300,01 pi) au sud de la partie du lot 32 appartenant à M. Allard ou représentants; de là, se dirigeant vers l'ouest, une distance de quatre-vingt-sept pieds et soixante-trois centièmes de pied (87,63 pi) jusqu'à un point situé à trois cents pieds (300 pi) à l'est de la ligne de division des lots numéros trente-deux et trente-trois (32 et 33); de là, dans un angle droit vers le sud, une distance de cent pieds (100 pi); de là, faisant un angle droit vers l'est, une distance de quarante pieds (40 pi); de là, dans un angle obtus vers le nord-est, une distance de cent sept pieds et sept dixièmes de pied (107,7 pi) pour rejoindre le point de départ; contenant en superficie six mille pieds carrés (6 000 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné ledit lot de tous côtés par parties du lot 32 et portant le numéro 32-218 de la subdivision non officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteur, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) et sous le numéro 7-7110-2.

La mise à prix est fixée à 433,50 \$.

G) Un terrain vacant situé en la ville de Laval, faisant partie du lot originaire numéro trente et un (ptie 31) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme irrégulière et se décrivant comme suit: le coin sud-ouest dudit lot joint le coin nord-ouest du terrain appartenant à Mme Jacqueline Leblanc Pépin ou représentants; de là, se dirigeant vers le nord, une distance de quarante-six pieds et dix-neuf centièmes de pied (46,19 pi); de là, s'engageant dans une courbe en direction nord-ouest (rayon de cinquante (50) pieds) une distance de trente et un pieds et trente et un centièmes de pied (31,31 pi); de là, se dirigeant toujours vers le nord-ouest, une distance de quatre-vingt-quinze pieds et trente-deux centièmes de pied (95,32 pi); de là, faisant un angle presque droit vers le nord-est, une distance de cent pieds (100 pi); de là, faisant un angle presque droit vers le sud-est, une distance de cent pieds et huit centièmes de pied (100,08 pi); de là, changeant légèrement de direction pour aller davantage vers le sud, une distance de cent vingt pieds et trente-quatre centièmes de pied (120,34 pi) pour rejoindre ainsi le terrain de Mme Pépin-Leblanc et de là, tournant en direction de l'ouest, et longeant le terrain de Mme Leblanc-Pépin, une distance de cent un pieds et douze centièmes de pied (101,12 pi) pour rejoindre le point de départ; contenant en superficie dix-neuf mille quatre cent quinze pieds carrés (19 415 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Borné ledit lot au sud par un terrain appartenant à Jacqueline Leblanc-Pépin, à l'ouest, au nord et à l'est par parties du lot 31 et portant les numéros 31-309, 308, 307, de la subdivision non

officielle préparée par Gendron et Lefebvre, arpenteurs, le huit mai mil neuf cent soixante-neuf (1969) et sous le numéro 7-7110-2; toute mesure est en mesures anglaises et plus ou moins. »

La mise à prix est fixée à 892,50 \$.

Ces montants représentent 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendus séparément au bureau d'enregistrement de Laval, 155, boulevard Je-me-Souviens, Laval, QC, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 2 mai 1985 41361

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-000117-844

**R**ICHARD & B.A. RYAN (QUÉ) LIMITÉE, demanderesse, contre 103931 CANADA INC., défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause.

« Un emplacement situé à Beaconsfield composé comme suit, à savoir: l'immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro onze de la subdivision numéro trois cent vingt deux du lot originaire numéro sept (7-322-11) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Pointe-Claire; avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro 454, boulevard Beaconsfield, ville de Beaconsfield, province de Québec. »

La mise à prix est fixée à 71 142,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, local 7.81, le VINGT-SEPTIÈME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 7 mai 1985

41362

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-011295-845

**L**A SOCIÉTÉ D'HYPOTHÈQUES CIBC, corps politique ayant son siège social et son principal établissement pour la province de Québec, ville et district de Montréal, demanderesse, contre MARTIAL LAQUERRE et DAME MARGUERITE CROTEAU, tous deux résidant et domiciliés au 5238, rue Chabot, ville et district de Montréal, défendeurs, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause.

« Un emplacement ayant front sur la rue Chabot, ville de Montréal, connu et désigné comme étant la partie sud-est du lot de terre numéro quatre cent soixante-sept de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent soixante et un (161-ptie S.-E. 467) aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la Côte-de-la-Visitation, division d'enregistrement de Montréal, mesurant seize pieds et onze pouces (16 pi 11 po) de largeur sur une profondeur de soixante-treize pieds (73 pi), formant une superficie de mille deux cent trente-cinq pieds carrés et neuf dixièmes de pied carré (1 235,9 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins; bornée en front, au nord-est, par ladite rue Chabot; en arrière, au sud-ouest, par le lot 161-480 (ruelle) d'un côté, au sud-est, par le lot 161-466, et de l'autre côté, au nord-ouest, par la partie nord-ouest dudit lot 161-467 ci-dessus décrite, tous lots auxdits plan et livre de renvoi officiels; avec la maison y érigée, portant les numéros d'immeuble 5238 et 5240 de ladite rue Chabot, ville de Montréal. Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble, et notamment avec et sujet aux servitudes de vue créées aux termes des actes enregistrés au bureau d'enregistrement de Montréal, sous les numéros 1214425 et 1214426. »

La mise à prix est fixée à 7 336,00 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur

établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, local 7.81, le VINGT-HUITIÈME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 7 mai 1985

41363

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-003126-842

**T**RUST GÉNÉRAL DU CANADA, corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1100, rue University, ville et district de Montréal, en sa qualité de fiduciaire pour le compte de CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC, détentrice d'une obligation émise par le Marché de Laval Inc. en vertu de la Loi sur les pouvoirs spéciaux des corporations, demanderesse ès qualités, contre LE MARCHÉ DE LAVAL INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social au 1550, boulevard Daniel-Johnson, Chomedey, Laval, district de Montréal, défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de Laval, mis en cause.

« Un emplacement ayant front sur le boulevard Daniel-Johnson en la ville de Laval, connu et désigné comme étant les lots sept cent quatorze, sept cent quinze et sept cent seize (714, 715 et 716) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Martin, division d'enregistrement de Laval, avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro d'immeuble 1550, boulevard Daniel-Johnson, ville de Laval. »

La mise à prix est fixée à 1 336 761,00 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Laval, 155, boulevard Je-me-Souviens, Laval, QC, le NEUVIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 13 mai 1985

41411

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-009405-844

**V**ILLE DE LAVAL, demanderesse saisissante, contre ROGER POMERLEAU, défendeur saisi, et LE RÉGISTRATEUR de Laval, mis en cause.

« Le terrain appartenant au défendeur saisi, Roger Pomerleau, et décrit comme suit: un emplacement situé à Laval-Ouest, ville de Laval, ayant front sur le boulevard Dagenais et composé comme suit, à savoir une partie non divisée du lot 174 (partie 174) au cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, de forme irrégulière, bornée vers le nord-est par la 47<sup>e</sup> Avenue, étant le lot numéro 174-524, vers le sud-est par le boulevard Dagenais, tel qu'élargi, étant une autre partie du lot numéro 174, vers le sud-ouest par le lot numéro 174-514, vers le nord-ouest par le lot numéro 174-588 et mesurant cent cinquante-deux pieds et trois dixièmes (152,3 pi), vers les lignes nord-est, cent trente et un pieds et cinq dixièmes de pied (131,5 pi) dans la ligne sud-est, cent trente-quatre pieds et quatre-vingt-sept centièmes de pied (134,87 pi) vers le sud-ouest et cent vingt-huit pieds et vingt-cinq centièmes de pied (128,25 pi) vers le nord-ouest, contenant une superficie totale de dix-huit mille cinq cent soixante-quinze pieds carrés et sept dixièmes de pied carré (18 575,7 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins. Le tout tel que montré, liseré en rouge, sur le plan préparé par W.E. Laurialt, arpenteur-géomètre, en date du quatorze juillet mil neuf cent soixante-sept, révisé le neuf juin mil neuf cent soixante et onze, dont copie dudit plan demeure annexée à l'original d'une vente enregistrée à Laval sous le numéro 298371; tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes attachées audit immeuble. »

La mise à prix est fixée à 6 808,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et

modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Laval, 155, boulevard Je-me-Souviens, Laval, QC, le CINQUIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 2 mai 1985

41364

## Québec

Ordonnance de saisie et vente immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q. 200-05-002982-838  
S. 200-18-000060-853

**A**UTOMOBILES GIGUÈRE INC., corporation légalement constituée, ayant un bureau au 375, boulevard Hamel, Québec, district de Québec, demanderesse, contre JEAN ARSENEAULT, domicilié et résidant au 280, place de Guise, Neufchâtel, district de Québec, *et al.*, DENIS W. EAGAN, 1325, rue Pelletier, Sillery, QC, défendeurs.

« Un immeuble connu et désigné comme étant la resubdivision treize de la subdivision cinq du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-trois (483-5-13) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, division d'enregistrement de Québec. La subdivision dix-neuf du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-quatre (484-19) du même cadastre susdit. Avec toutes les bâtisses dessus construites, notamment la maison portant le numéro d'immeuble 280, place de Guise, Neufchâtel, circonstances et dépendances. Sujet ledit immeuble à la servitude en faveur d'Hydro-Québec, suivant acte enregistré sous le numéro 744658. »

La mise à prix est fixée à seize mille cinq cent vingt dollars (16 520,00 \$), soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 300, boulevard Jean-Lesage, Québec, le DEUXIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
RAYMONDE AUCLAIR

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 25 mai 1985

41426

Ordonnance de saisie et vente immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q. 200-05-000945-852  
C.P.Q. 200-02-010775-841  
S. 200-18-000063-857

**L**A CAISSE POPULAIRE DE ST-HENRI, société régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, avec le siège social au 217, rue Commerciale, Saint-Henri, demanderesse, contre GILLES TARDIF, domicilié et résidant au 23, des Remparts, appartement 201, Québec, défendeur.

« Un morceau de terrain vacant situé à l'est du chemin Saint-Jean-Baptiste, de figure irrégulière, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro deux cent vingt-deux (222 ptie) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Henri-de-Lauzon, division d'enregistrement de Lévis, mesurant un arpent de front le long du chemin Saint-Jean-Baptiste, sur toute la profondeur qu'il y a entre ledit chemin et la ligne du chemin de fer vers l'est, borné vers l'ouest au chemin Saint-Jean-Baptiste, vers l'est à la ligne de chemin de fer vers le nord au lot 221 et vers le sud par le lot 223, tous du même cadastre, circonstances et dépendances. Sujet ledit immeuble à un droit de passage d'une largeur de dix pieds (10 pi) en faveur du résidu du lot deux cent vingt-deux (222) à l'est de la ligne du chemin de fer afin de permettre la communication au chemin Saint-Jean-Baptiste; l'assiette de ce droit de passage s'exerçant du côté nord du terrain présentement vendu. »

La mise à prix est fixée à mille neuf cent cinquante-deux dollars et vingt-cinq cents (1 952,25 \$), soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Lévis, 6, route Trans-Canada ouest, Lévis, le TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RAYMONDE AUCLAIR

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 25 mai 1985 41427

Ordonnance de saisie et vente immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q. 200-05-003187-841  
S. 200-18-000059-855

**C**AISSE POPULAIRE VANIER, demanderesse, contre LUCILLE ROBITAILLE-GAMACHE, défenderesse.

« a) La subdivision deux, de la subdivision deux, de la subdivision quatre-vingt-dix-huit, de la subdivision un, du lot originaire deux mille trois cent quatre-vingt-dix huit (2398-1-98-2) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Sauveur, division d'enregistrement de Québec;

b) La subdivision cent quinze de la subdivision un, du lot originaire deux mille trois cent quatre-vingt-dix-huit (2398-1-115) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Sauveur, division d'enregistrement de Québec.

Avec la maison dessus construite, portant le numéro d'immeuble 340, rue Cinq-Mars, district de Duberger, Québec 8, circonstances et dépendances. »

La mise à prix est fixée à douze mille quarante dollars (12 040,00 \$), soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 300, boulevard Jean-Lesage, Québec, le DEUXIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RAYMONDE AUCLAIR

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 25 mai 1985 41428

Ordonnance de saisie et vente immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q. 200-05-004992-819  
S. 200-18-000050-854

**F**RENETTE ET FRÈRES LTÉE, Portneuf, comté de Portneuf, QC, demanderesse, contre GUY PLANTE et MURIELLE MOISAN PLANTE, 108 des Crans, Bois-chatel, QC, défendeurs.

« Un immeuble connu et désigné comme étant la subdivision deux cent quatorze du lot originaire trois cent vingt-huit (328-214) du cadastre officiel pour la paroisse de L'Ange-Gardien, division d'enregistrement de Château-Richer, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

La mise à prix est fixée à dix-neuf mille cinquante-huit dollars (19 058,00 \$), soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 7007, avenue Royale, Château-Richer, le TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RAYMONDE AUCLAIR

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 25 mai 1985 41429

Ordonnance de saisie et vente immobilière  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q. 200-05-00951-850  
C.M.Q. 284 de 1984  
S. 200-18-000061-851

**L**A VILLE DE QUÉBEC, corps politique et incorporé par acte de la Législature, ayant son siège social au 2, rue Desjardins, ville de Québec, district de Québec, demanderesse, contre JEAN-PAUL RUEL, domicilié au 1350, route Sainte-Geneviève, Val-Bélair, et possédant un immeuble situé sur Sainte-Geneviève, cadastre 252-P. de la paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, défendeur.

« Un immeuble connu et désigné comme étant partie du lot 252 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, mesurant 220 pieds de profondeur sur la largeur comprise entre la terre de

Henri Blais ou représentants au nord-est et le ruisseau bornant ledit emplacement au sud-ouest, soit environ une largeur moyenne de 75 pieds et borné comme suit: au nord-ouest par le chemin public, ou rang Sainte-Geneviève, et au sud par le résidu dudit lot appartenant à Valmont Côté ou représentants, sauf et à distraire une partie du lot 252 du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, division d'enregistrement de Québec, bornée vers le nord par le rang Sainte-Geneviève, vers l'est par le lot 256, vers le sud par le résidu du lot 252 et vers l'ouest par un ruisseau; mesurant au nord environ 46 pieds de parade sur le rang Sainte-Geneviève, 100 pieds de profondeur dans la ligne qui le sépare du lot 256, 95 pieds de largeur au sud et environ 110 pieds du côté ouest, le long du ruisseau les côtés est et sud de l'immeuble saisi sont à l'angle droit; cettedite partie du lot 252 contient en superficie 7 040 pieds carrés, mesures anglaises, circonstances et dépendances. »

La mise à prix est fixée à mille trois cent trente dollars (1 330,00 \$), soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 300, boulevard Jean-Lesage, Québec, le QUATRIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RAYMONDE AUCLAIR

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 25 mai 1985 41430

## Richelieu

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Richelieu  
No 765-05-000019-858

**L**A CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH TRACY, régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social à Tracy, 901, route Marie-Victorin, Tracy, district de Richelieu, partie demanderesse, contre GEORGES CÔTÉ, résidant et domicilié au 10219, rue Paris, Montréal, district de Montréal, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Richelieu, 46, rue Charlotte, Sorel, district de Richelieu, mis en cause.

« Un emplacement situé en la ville de Sorel, connu et désigné au cadastre de ladite ville comme faisant partie du lot numéro cent neuf (ptie 109), mesurant soixante et onze pieds (71 pi) de largeur dans ses lignes est et ouest et cinquante-cinq pieds et sept dixièmes de pied (55,7 pi) dans ses lignes sud et nord; borné vers l'ouest par la rue Alfred, en profondeur par autre partie dudit lot numéro 109 appartenant à Da. W. Desmarais, du côté nord par autre partie dudit lot numéro 109 appartenant à Joseph Paul, du côté sud par autre partie dudit lot numéro 109; avec bâtisses y érigées portant les numéros d'immeuble 31 *et al.* rue Alfred, Sorel, circonstances et dépendances. Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble et sujet au droit de passage et une servitude de vue établi aux termes d'un acte de vente, en date du 22 octobre 1951, devant J.A. Alphonse L'Heureux, notaire, sous le numéro 92731, sans exception ni réserve de la part de l'emprunteur. »

Nul ne peut être déclaré adjudicataire s'il ne paie pas au shérif, immédiatement après les enchères, la somme de 8 784,00 \$ en argent ou par chèque visé.

Pour ledit immeuble être vendu en justice au bureau d'enregistrement, division de Richelieu, 46, rue Charlotte, Sorel, le MARDI VINGT-TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
FRANÇOIS GÉLINAS

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Sorel, le 8 mai 1985

41386

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Richelieu  
No 765-05-000253-846

**D**ECOR DURALSCO INC., corporation légalement constitué, ayant son bureau principal au no 1250, montée Sainte-Julie, Varennes, district de Richelieu, partie demanderesse, contre JEAN-MARIE BELLET, autrefois du 330, rue Riverside, appartement 1212, Saint-Lambert, district de Montréal, et maintenant de lieux inconnus, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Verchères, ès qualités, 461, boulevard Saint-Joseph, Sainte-Julie, district de Richelieu, mis en cause.

« Cet emplacement ayant front sur la rue Daniel en la municipalité de la paroisse de Saint-Amable, connu et désigné comme étant composé:

a) du lot numéro deux de la resubdivision officielle du lot numéro cent trente-trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quatre-vingt-dix-neuf (199-133-2) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Julie, division d'enregistrement de Verchères; et

b) partie du lot originaire numéro cent quatre-vingt-dix-neuf (ptie 199) auxdits plan et livre de renvoi officiels; bornée ladite partie vers le nord-est par le lot 199-132 et par le lot 199-133-2 ci-dessus décrit, vers le sud-est par le lot 199-8, vers le sud-ouest par la rue Daniel (199-1), vers le nord-ouest par le lot 199-115 et mesurant cent soixante-trois pieds et huit dixièmes de pied (163,8 pi) vers le nord-est, soixante-quinze pieds (75 pi) vers le sud-est, cent soixante pieds (160 pi) vers le sud-ouest, soixante-dix pieds (70 pi) vers le nord-ouest, contenant en superficie onze mille sept cent vingt-huit pieds carrés (11 728 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins.

Avec toutes bâtisses y érigées et plus spécialement celle portant le numéro d'immeuble 440 de ladite rue Daniel.

Tel que le tout se trouve présentement, avec toutes ces circonstances et dépendances, sans exception ni réserve de la part du vendeur et notamment sujet ledit immeuble aux servitudes d'utilité publique résultant en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec, aux termes des actes enregistrés au bureau de la division d'enregistrement de Verchères sous les numéros 152980 et 153068, est assujéti au privilège de vendeur de la demanderesse. »

Nul ne peut être déclaré adjudicataire s'il ne paie pas au shérif, immédiatement après les enchères, la somme de 18 838,70 \$ en argent ou par chèque visé.

Pour ledit immeuble être vendu en justice au bureau d'enregistrement, division de Verchères, 461, boulevard Saint-Joseph, Sainte-Julie, le JEUDI DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
FRANÇOIS GÉLINAS

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Sorel, le 6 mai 1985

41351

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Richelieu  
No 765-05-000154-846

**GILLES DURAND**, domicilié au no 2, rue des Sables, Saint-Pierre-de-Sorel, district de Richelieu, par-

tie demanderesse, contre ALCIDE POTVIN, résidant au no 60, rue Cado, Saint-Pierre-de-Sorel, district de Richelieu, et DAME MARIELLE LAMOTHE, desdits lieu et district, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Richelieu, 46, rue Charlotte, Sorel, district de Richelieu, mis en cause.

« Un terrain situé en la municipalité de la paroisse de Saint-Pierre-de-Sorel, connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Pierre-de-Sorel, comme étant une partie du lot numéro cent vingt-sept (ptie 127); mesurant soixante-dix-huit pieds (78 pi) de largeur sur quatre-vingt-quinze pieds (95 pi) de profondeur; mesures anglaises; borné en front, vers le nord-est par la rue Cado, en profondeur, vers le sud-ouest, par autre partie dudit lot numéro 127 appartenant à monsieur Gaston Roux, d'un côté, vers le nord-ouest, par une partie dudit lot numéro 127 appartenant à monsieur Richard Langlade et d'autre côté, vers le sud-est, par le lot numéro 127-31 appartenant à monsieur Pierre Charland, connus et désignés comme étant la subdivision trente-quatre du lot originaire numéro cent vingt-sept (127-34) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Pierre-de-Sorel, soit un terrain vague sans bâtisse dessus érigée. »

Nul ne peut être déclaré adjudicataire s'il ne paie pas au shérif, immédiatement après les enchères, la somme de 649,25 \$ en argent ou par chèque visé.

Pour ledit immeuble être vendu en justice au bureau d'enregistrement, division de Richelieu, 46, rue Charlotte, Sorel, le MARDI NEUVIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
FRANÇOIS GÉLINAS

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Sorel, le 8 mai 1985

41352

## Roberval

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Roberval  
Nos 200-05-002536-83-2  
S. 155-18-000005-85-4

**L'**OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corporation régie par la Loi sur le crédit agricole, ayant son siège social au 1020, route de l'Église, ville de Sainte-Foy, district de Québec, G1V 4P2, personnellement et ès qualités de mandataire pour la Banque

Royale du Canada, corporation régie par la Loi sur les banques du Canada, ayant son siège social à Montréal, partie demanderesse, contre FERME RAYMOND VALLIÈRES INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social à Roberval, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Lac-St-Jean-Ouest, mis en cause.

#### Description

1. Un immeuble sis et situé à Saint-Méthode, comté de Roberval, QC, connu et désigné comme étant le lot numéro quarante et un (lot 41) du rang Cinq (rg V) au cadastre officiel du canton de Parent, division d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Ouest; ledit immeuble ayant environ cent (100) acres de superficie, le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sauf et à distraire, une partie de terrain vendue à monsieur Gaston Baril, suivant acte reçu devant J.J. Turcotte, notaire, le 6 novembre 1974, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 8 novembre 1974, sous le numéro 146099; ledit terrain mesurant cent quarante pieds (140 pi) de front ou de largeur sur la route régionale par cent quatre-vingt-quinze pieds (195 pi) de profondeur, lequel est borné comme suit: au sud-ouest par la route 173; au sud-est par le lot numéro quarante (lot no 40) desdits rang et canton; au nord-ouest et nord-est, à un ruisseau. À distraire également deux (2) parties de terrain vendues au ministère de la Voirie; la première, aux termes d'un acte reçu devant Roland Bussière, notaire, le 12 avril 1952, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 18 avril 1952, sous le numéro 60784; la deuxième, aux termes d'un acte reçu devant Me F.X. Lamontagne, notaire, le 30 janvier 1953, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 31 janvier 1953, sous le numéro 63064. Sujet à une servitude de passage en faveur de la compagnie de téléphone Bell du Canada, reçue devant J.J. Turcotte, notaire, le 15 août 1960, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 19 août 1960, sous le numéro 86741.

2. Un terrain situé en la paroisse de Saint-Méthode, comté de Roberval, connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot numéro vingt-six (ptie n.s. du lot 26) du rang Quatre (rg IV) au cadastre officiel du canton de Parent, division d'enregistrement de Lac-St-Jean-Ouest, mesurant cent quarante-cinq pieds (145 pi) de façade sur cent vingt-sept pieds (127 pi) de profondeur, lequel est borné comme suit: au nord-est, au chemin public, au sud-ouest et au nord-ouest, au reste du lot dont il fait partie; et au sud-est, à une distance de quatre cents pieds (400 pi) environ de la ligne de division des lots vingt-cinq et vingt-six desdits rang et canton.

A) Une servitude de passage consentie à la compagnie de téléphone Bell du Canada, aux termes d'un acte reçu

devant Jean Lindsay, notaire, le 1<sup>er</sup> mai 1961, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 2 mai 1961, sous le numéro 89292.

B) Une servitude de passage consentie par la Chaîne Coopérative du Saguenay en faveur d'Hydro-Québec, faite sous seing privé, le 9 novembre 1977, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 15 novembre 1977, sous le numéro 166073.

3. Un terrain ou emplacement sis et situé à Roberval, de figure régulière, connu et désigné comme étant une partie non subdivisée de la subdivision un du lot originaire vingt et un (ptie n.s. lot 21-1) et toute la subdivision trois du lot originaire vingt et un (ptie lot 21-3) du rang Deux (rg II) au cadastre officiel du canton d'Ouïatchouan, division d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Ouest; ledit terrain mesurant cent vingt pieds (120 pi) de largeur sur deux cent quinze pieds (215 pi) de profondeur et est borné comme suit: en front, vers le nord-est, à la route publique; vers le nord-ouest et vers le sud-ouest, au résidu de la subdivision un du lot originaire vingt et un (ptie lot 21-1) et vers le sud-est, à la subdivision deux du lot originaire vingt et un (ptie lot 21-2) appartenant à Elzéar Tremblay ou représentants; avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet à une servitude d'égouts et de passage, consentie par Lauréat Côté à Elzéar Tremblay, aux termes d'un acte reçu devant Guy Lévesque, notaire, le 28 mai 1968, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 7 juin 1968, sous le numéro 115329.

4. Un terrain ou emplacement, de figure rectangulaire, sis et situé en la paroisse de Roberval, mesurant deux cent soixante-dix pieds (270 pi) de largeur ou dans ses limites nord-est et sud-ouest par quatre cent quatre-vingt-cinq pieds (485 pi) de profondeur ou dans ses limites nord-ouest et sud-est, lequel est connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot numéro treize (ptie n.s. lot 13), du rang Deux (rg II) au cadastre officiel du canton d'Ouïatchouan, division d'enregistrement de Lac-Saint-Jean-Ouest; ledit terrain est borné, au nord-est par la route régionale 169 et de tous les autres côtés par le résidu dudit lot appartenant à Alphonse Gosselin ou représentants. La ligne nord-ouest dudit terrain se trouve à trois cent soixante-cinq pieds (365 pi) de la ligne de division du lot treize et de la subdivision trois du lot originaire numéro douze (lots 13 et 12-3) desdits rang et canton; avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Sujet aux servitudes suivantes:

a) Servitude de passage consentie par Almas Guay en faveur de dame Céline Côté-Vallée, aux termes d'un acte reçu devant Jean Lindsay, notaire, le 31 juillet 1957, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 9 septembre 1957, sous le numéro 76848.

b) Servitudes de passage et d'égouts consenties par dame Marcelle Dallaire et Alphonse Gosselin en faveur de Les Immeubles Avicoles Ltée, aux termes d'un acte reçu devant Guy Lévesque, notaire, le 7 octobre 1971, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 19 janvier 1972, sous le numéro 130088.

c) Servitudes de passage et de puisage d'eau consenties par Les Immeubles Avicoles Ltée à la Chaîne Coopérative du Saguenay, contenues dans un acte de vente reçu devant Guy Lévesque, notaire, le 7 octobre 1971, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 19 janvier 1972, sous le numéro 130089.

d) Servitudes de passage et de puisage d'eau consenties par La Chaîne Coopérative du Saguenay en faveur de M. Alphonse Gosselin et contenues dans un acte de vente reçu devant Gaétan Boily, notaire, le 10 avril 1972, et dont copie a été enregistrée à Roberval, le 4 mai 1972, sous le numéro 131169.

Un morceau de terrain situé en la ville de Roberval, faisant partie du lot numéro treize (ptie 13) du Deuxième Rang aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton d'Ouiatchouan, mesurant cent pieds (100 pi) dans ses côtés nord-est et sud-ouest, et trois cents pieds (300 pi) dans ses côtés sud-est et nord-ouest, et borné comme suit: au nord-est au fossé, au sud-est au chemin d'accès passant à cet endroit, au sud-ouest et au nord-ouest au résidu dudit lot treize; la ligne nord-ouest du morceau de terrain présentement décrit étant située parallèlement à environ deux cent dix pieds (210 pi) de la ligne de division entre les lots douze, trois et treize desdits rang et canton.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances:

Avec en outre, un droit de passage dans le chemin d'accès actuel à pied et en voiture, à perpétuité, en faveur de l'emprunteur et de ses représentants légaux, pour communiquer du chemin public (route régionale no 169) au morceau de terrain ci-dessus décrit.

Les biens suivants sont devenus immeubles par destination: quatre (4) soigneurs (sans boîte) Chore Time 240; douze (12) soigneurs (sans boîte) Chore time 140 pi; quatre (4) soigneurs (avec boîte) chore Time 100 pi; quatre (4) soigneurs (sans boîte) Chore Time 155 pi; cent six (106) éleveuses; cinq cent cinquante-huit (558) abreuvoirs Tuque Water Master; deux (2) silos à moulinée Bedford, 12 tonnes.

Le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au shérif, suivant l'article 688.1 du C.P.C., au moment de l'adjudication, soit en argent ou par chèque visé, est fixé à 88 510,00 \$, soit 25 % des évaluations municipales multipliées par les facteurs d'évaluation réelle, 1.04 et 1.08.

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement de la division de Lac-Saint-Jean-Ouest, Roberval, district de Roberval, le QUATRIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
FRANCINE ROSEBERRY

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Roberval, le 16 mai 1985

41431

## Saguenay

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Saguenay  
Nos 240-18-000278-857  
200-05-002359-839

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, ayant son siège social à Montréal et une succursale au 655, avenue Royale, Beauport, demanderesse, contre HARVEY & LAPOINTE INC., corporation légalement constituée, ayant son bureau principal au 96, route 138, Saint-Fidèle-de-Mont-Murry, comté de Charlevoix-Est, et GASTON PILOTE, 142, des Saphirs, Boischatel, QC, défendeurs, et LEBLOND BUZZETTI & ASSOCIÉS LTÉE, syndics, ès qualités de syndic à la faillite de Gaston Pilote, exerçant leur profession au 621, boulevard Charest est, Québec, en reprise d'instance et LE RÉGISTRATEUR du bureau d'enregistrement de Charlevoix no 1, 237, Saint-Étienne, La Malbaie, district de Saguenay, mis en cause.

« Un emplacement sis en la paroisse de Saint-Fidèle, rang du Cap-à-l'Aigle, étant et composant partie du lot trois cent huit (ptie 308) au cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Fidèle, de figure irrégulière, mesurant en largeur cent cinq pieds (105 pi), cette mesure étant prise à la limite de la propriété de l'acquéreur, soit le milieu de la digne (sic) de roches se trouvant à cet endroit courant nord-est, la délimitation nord-est étant au coin nord une borne fontaine localisée à cet endroit, la ligne étant tirée en direction sud-est pour être parallèle à la ligne sud-ouest dudit immeuble et en profondeur tout l'espace de terrain qu'il peut y avoir entre la route nationale 138 et la rue principale du village de Saint-Fidèle, et tout mesures anglaises plus ou moins, et borné comme suit: au nord-ouest à la rue principale du village de Saint-Fidèle, au sud-est à la route nationale 138, au sud-ouest à la ligne de division avec la propriété de l'acquéreur représentant Joseph Hean, au nord-est à ptie 308 (Henri Savard); avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Le montant minimal que l'adjudicataire devra verser audit shérif, en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25 % de l'évaluation, soit 18 946,50 \$, compte tenu du facteur établi pour le rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Charlevoix no 1, La Malbaie, 237, Saint-Étienne, La Malbaie, GOT 110, le DIX-HUITIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
HÉLÈNE PERRON

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
La Malbaie, le 8 mai 1985

41335

### Saint-François

#### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Saint-François  
No 470-02-000041-82  
S. 450-18-000024-85-0

**M**ARCEL BERGERON, faisant affaires sous la raison sociale de Fondation Moderne Enr., dont le siège social est au rang 9 sud, Saint-Élie-d'Orford, district de Saint-François, partie demanderesse, contre PLACEMENTS M & M FORTIER LTÉE, corporation légalement constituée, ayant un bureau au 820, rue Closse, Saint-Lambert, district de Montréal, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Stanstead, mis en cause.

« Un morceau de terrain, de figure mixtiligne, faisant partie des lots douze A, et treize D (12A, 13D), rang Quatorze (rg 14) de Hatley, aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel du canton de Magog, municipalité du canton de Magog. »

Le montant minimal que l'adjudicataire devra payer au shérif ou à son mandataire au moment de l'adjudication, en argent ou par chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances est de 44 095,50 \$.

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement de Stanstead, 100, chemin Dufferin, Stanstead-Plain, QC, le MARDI VINGT-CINQUIÈME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
JEAN GUY BISSON

Bureau du shérif  
Cour provinciale  
Sherbrooke, le 6 mai 1985

41322

#### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Saint-François  
No 450-05-000830-840  
S. 450-18-000028-85

**M**MARC SHEEDY, ès qualités de liquidateur de LE PRÊT HYPOTHÉCAIRE, ayant un bureau au 2, place Québec, S-502, Québec, partie demanderesse, contre JEAN-PAUL BOISVERT, résidant et domicilié au 410, boulevard Bourque, Deauville, district de Saint-François, et MOTEL ET RESTAURANT LA DOVILLOISE INC., corporation légalement constituée, ayant un bureau au 356, boulevard Bourque, Deauville, district de Saint-François, et CLÉMENT RICHARD, résidant et domicilié au 5503, chemin Sainte-Catherine, Rock Forest, district de Saint-François, et PAUL ÉMILE ROY, domicilié et résidant au 1290, rue Saint-Louis, Sherbrooke, district de Saint-François, défendeurs, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Sherbrooke, et GEORGETTE VAILLANCOURT, épouse commune de biens de Jean-Paul Boisvert, mis en cause.

« Désignation: un immeuble connu et désigné comme suit aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton d'Orford, division d'enregistrement de Sherbrooke, et étant partie des lots soixante-six, soixante-sept, soixante-huit, soixante-neuf du lot originaire numéro cinq cent dix-sept.

1. Lot 517-66 partie: de figure irrégulière, borné vers le nord-est par le lot 517-67, vers le sud-est par le lot 517-73, vers le sud-ouest par les lots 517-65 et 517-64 et vers le nord-ouest par le lot 517-66 partie (élargissement du chemin); mesurant cent quatre-vingt-treize pieds et trois dixièmes (193,3 pi) dans sa ligne vers le nord-est, cinquante pieds (50 pi) dans ses lignes vers le sud-est et les nord-ouest et cent quatre-vingt-treize pieds (193,0 pi) dans sa ligne vers le sud-ouest; contenant en superficie neuf mille six cent cinquante-six pieds carrés et cinq dixièmes (9 656,5 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises.

2. Lot 517-67 partie: de figure irrégulière, borné vers le nord-est par le lot 517-68 partie, vers le sud-est par le lot 517-74, vers le sud-ouest par le lot 517-66 partie et vers le nord-ouest par le lot 517-67 partie; mesurant cent quatre-vingt-treize pieds et six dixièmes (193,6 pi) dans sa ligne vers le nord-est, cinquante pieds (50 pi) dans ses lignes vers le sud-est et le nord-ouest et cent quatre-vingt-treize pieds et trois dixièmes (193,3 pi) dans sa ligne vers le sud-ouest; contenant en superficie neuf mille six cent soixante-douze pieds carrés et cinq dixièmes (9 672,5 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises.

3. Lot 517-68 partie: de figure irrégulière, borné vers le nord-est par le lot 517-69 partie, vers le sud-est par le lot

517-75, vers le sud-ouest par le lot 517-67 ptie et vers le nord-ouest par le lot 517-68 ptie; mesurant cent quatre-vingt-treize pieds et neuf dixièmes (193,9 pi) dans sa ligne vers le nord-est, cinquante pieds (50 pi) dans ses lignes vers le sud-est et le nord-ouest et cent quatre-vingt-treize pieds et six dixièmes (193,6 pi) dans sa ligne vers le sud-ouest; contenant en superficie neuf mille six cent quatre-vingt-sept pieds carrés et cinq dixièmes (9 687,5 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises.

4. Lot 517-69 ptie: de figure irrégulière, borné vers le nord-est par le lot 517 ptie, vers le sud-est par le lot 517-76, vers le sud-ouest par le lot 517-68 ptie et vers le nord-ouest par le lot 517-69 ptie; mesurant cent quatre-vingt-quatorze pieds et deux dixièmes (194,2 pi) dans sa ligne vers le nord-est, cinquante pieds (50 pi) dans ses lignes vers le sud-est et le nord-ouest et cent quatre-vingt-treize pieds et neuf dixièmes (193,9 pi) dans sa ligne vers le sud-ouest; contenant en superficie neuf mille sept cent deux pieds carrés et cinq dixièmes (9 702,5 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises.

Avec les bâtisses dessus construites et apparaissant à un certificat de localisation préparé par l'arpenteur-géomètre Jacques Caron, le 28 novembre 1979, sous le numéro 2307 de ses minutes. Comprenant: également l'ameublement et les équipements situés à l'intérieur de ladite propriété. »

Le montant minimal que l'adjudicataire devra payer au shérif ou à son mandataire au moment de l'adjudication, en argent ou par chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, est établi à 19 890,00 \$.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Sherbrooke, 174, rue Palais, Sherbrooke, QC, le MERCREDI VINGT-SIXIÈME jour de JUIN 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
JEAN GUY BISSON

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Sherbrooke, le 6 mai 1985

41323

## Saint-Hyacinthe

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Bedford  
Nos 750-05-000059-852  
750-18-000150-856

**CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-CÉSaire**, corporation bancaire ayant son siège social

au 1201, rue Saint-Paul, Saint-Césaire, partie demanderesse, contre RICHARD BRIEN, domicilié au 139, rang Rosalie, Saint-Césaire, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de Rouville, mis en cause.

« Une terre située en la paroisse de Saint-Césaire (Rouville), étant le lot numéro cent soixante-seize (no 176) au cadastre officiel de ladite paroisse, division d'enregistrement de Rouville; avec toutes constructions y érigées et toutes les servitudes y attachées. »

La mise à prix est fixée à la somme de 23 370,00 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Rouville, 1601, rue Edmond-Guillet, Marieville, le MERCREDI DIXIÈME jour de JUILLET 1985 à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
ME PAUL LA RUE

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Saint-Hyacinthe, le 10 mai 1985

41373

## Témiscamingue

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Témiscamingue  
No 610-05-000049-846 (18-000001-857)

**LA CAISSE POPULAIRE DE VILLE-MARIE**, corporation légalement constituée (société coopérative régie par la Loi sur les caisses populaires et d'épargne et de crédit, avec siège social à Ville-Marie, district de Témiscamingue, partie demanderesse, contre PIERRE DIONNE, de Ville-Marie, QC, partie défenderesse, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Témiscamingue, mis en cause.

« Les biens immeubles de la partie défenderesse, se décrivant comme étant:

« Un morceau de terre au village de Ville-Marie, comprenant la subdivision trente-six, du lot cent cinquante et un (subdivision 36, lot 151) et la subdivision quinze du lot cent cinquante-deux (subdivision 15, lot 152) du cadastre officiel du village de Ville-Marie, division d'enregistrement de Témiscamingue; avec la maison y érigée, circonstances et dépendances, sujet à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou non apparentes, pouvant affecter ledit immeuble. »

Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du Code de procédure civile, le montant minimal ou mise à prix, que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances du Québec, est fixé à la somme de 8 550,00 \$, représentant 25 % de l'évaluation municipale qui est de 100 %.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Témiscamingue, palais de justice, Ville-Marie, QC, le MERCREDI TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures.

*Le shérif,*  
GUY CHÉNIER

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Ville-Marie, le 1<sup>er</sup> mai 1985

41324

## Terrebonne

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Terrebonne  
No 700-02-000091-851

**C**AISSE POPULAIRE STE-PAULE, régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social à Saint-Jérôme, au 925, rue Labelle, province de Québec, district de Terrebonne, partie demanderesse, contre JEAN DENIS LAFORTUNE, homme d'affaires, domicilié et résidant au 2300, boulevard Labelle, LaFontaine, province de Québec, district de Terrebonne, et DAME CHRISTIANE BEAULIEU, domiciliée et résidant au 3435, Messier, appartement 1, Montréal, province de Québec, district de Terrebonne, partie défenderesse.

« Un emplacement situé en la municipalité de Sainte-Sophie, de forme trapézoïdale, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro quatre cent dix-huit (ptie lot no 418), aux plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de Sainte-Sophie, division d'enregistrement de Terrebonne; mesurant cent cinquante pieds (150 pi) de largeur dans ses lignes est et ouest, par des profondeurs de cent trente et un pieds et sept dixièmes de pied (131,7 pi) au nord et de cent trente-cinq pieds (135 pi) au sud. Bornée vers le sud, vers l'est et vers le nord par d'autres parties dudit lot no 418; vers l'ouest par la rue Lamoureux (lot no 418-1); contenant en superficie vingt mille huit pieds carrés (20 008 pi<sup>2</sup>), le tout en mesures anglaises et plus ou moins. Rattachement: le coin nord-est est situé à trois cent trente et un pieds et cinq dixièmes de pied (331,5

pi) au sud de la ligne sud du chemin Val-des-Lacs (ptie 418), mesuré le long de la ligne ouest de la rue Lamoureux (418-1); avec bâtisse dessus construite portant le numéro d'immeuble 316 de la rue Lamoureux, circonstances et dépendances.

La mise à prix est fixée à 14 089,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Terrebonne, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, situé au 85, rue de Martigny ouest, 4<sup>e</sup> étage, Saint-Jérôme, QC, le TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
MICHEL ROULEAU, *tech. en droit*

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Saint-Jérôme, le 9 mai 1985

41370

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Terrebonne  
No 700-05-001326-838

**P**HILIPPE FERLAND, retraité, domicilié au 385, rue Grâce, Lachute, comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, partie demanderesse, contre FERNAND PRÉVOST et DAME DIANE PAQUETTE, R.R. 1 (chemin de la Carrière), Brownsburg, comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, partie défenderesse.

« Un certain morceau de terrain connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Chatham, division d'enregistrement d'Argenteuil, comme étant le lot numéro trois de la subdivision officielle du lot originaire sept cent soixante-deux (762-3); mesurant cinquante-cinq pieds (55 pi) de largeur sur cent vingt-cinq pieds (125 pi) de profondeur; d'une superficie de six mille huit cent soixante-quatorze pieds carrés (6 874 pi<sup>2</sup>), mesures anglaises et plus ou moins; avec bâtisses dessus érigées. »

La mise à prix est fixée à 6 217,75 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adju-

dicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Terrebonne, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division d'Argenteuil, situé au 505, rue Béthanie, Lachute, QC, le DIXIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
MICHEL ROULEAU, *tech. en droit*

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Saint-Jérôme, le 10 mai 1985 41371

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour fédérale  
No ITA-408-85

**D**ANS L'AFFAIRE DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU, DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA, DE LA LOI DE 1971 sur l'assurance-chômage, de la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers et DANS L'AFFAIRE d'une cotisation ou des cotisations établies par le ministre du Revenu national en vertu d'une ou plusieurs des lois suivantes: la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage et la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers, partie demanderesse, contre LES MANOIRS DE LA MONTAGNE INC. 1238, rue de Callières, Duvernay, Laval, province de Québec, partie défenderesse.

« Une terre sise à Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, connue et désignée comme étant le lot trente (30) du rang Sept (7) du canton de Wexford du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Marguerite, contenant et mesurant quatre-vingt-treize (93) acres, mesures anglaises et plus ou moins ou environ 4 051 080 pieds carrés. »

La mise à prix est fixée à 8 032,50 \$, soit 25 % de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Terrebonne, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, situé au 85, rue de Martigny ouest,

4<sup>e</sup> étage, Saint-Jérôme, QC, le TROISIÈME jour de JUILLET 1985 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
MICHEL ROULEAU, *tech. en droit*

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Saint-Jérôme, le 9 mai 1985 41372

## Trois-Rivières

*Fieri Facias de Terris*  
Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Trois-Rivières  
No 400-05-000035-858  
S. 400-18-000009-856

**C**AISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE TROIS-RIVIÈRES, société régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social et son bureau principal au 1009, rue Saint-Maurice, cité et district de Trois-Rivières, demanderesse, contre SERGE TRÉPANIÉ, résidant et domicilié au 641, rue Lefebvre, Saint-Louis-de-France, district de Trois-Rivières, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Champlain, 211, rue de l'Église, Sainte-Geneviève-de-Batiscan, district de Trois-Rivières, mis en cause.

« Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro vingt-deux du lot originaire numéro quatre cent dix-huit (418-22) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Cap-de-la-Madeleine; avec garage dessus construit et portant le numéro d'immeuble 471, 2<sup>e</sup> Rue, Cap-de-la-Madeleine, circonstances et dépendances, et avec toutes les servitudes actives, passives, apparentes ou occulte pouvant affecter ledit immeuble ».

La mise à prix est fixée à 10 500,00 \$, représentant 25 % de l'évaluation municipale, majorée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Champlain, 211, rue de l'Église, Sainte-Geneviève-de-Batiscan, district de Trois-Rivières, le MERCREDI

VINGT-SIXIÈME jour de JUIN 1985 à TREIZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
ME JEAN PAUL COSSETTE

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Trois-Rivières, le 8 mai 1985 41387

---

## Ventes pour taxes, avis de publication

---

### Municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Rénald Gaudreault, secrétaire-trésorier de la municipalité régionale de comté du Fjord-du-Saguenay, qu'en vertu des dispositions de l'article 1027 du Code municipal du Québec, la liste des propriétés qui seront vendues à l'enchère publique le 13 juin 1985, a été publiée au journal « Progrès-Dimanche » dans son édition du 21 avril 1985 et une deuxième publication a été faite le 28 avril 1985.

Chicoutimi, le 2 mai 1985

41336

*Le secrétaire-trésorier,*  
RÉNALD GAUDREAULT

### Ville de Boucherville

Avis public est donné par le soussigné, greffier de la ville de Boucherville que conformément à l'article 514 de la Loi sur les cités et villes, l'avis public relatif aux immeubles qui seront vendus pour défaut de paiement de taxes, le 14 juillet 1985, a été publié comme suit: au journal « La Presse », le 14 mai 1985, et au journal « La Seigneurie », le 8 mai 1985.

Boucherville, le 25 mai 1985

41325

*Le greffier,*  
CLAUDE CARON

### Ville de Saint-Léonard

Avis public est, par la présente, donné par le soussigné, greffier de la ville de Saint-Léonard, que la liste des immeubles devant être vendus à l'enchère publique dans la salle du Conseil à l'hôtel de ville, 8400, boulevard Lacordaire, le vendredi 21 juin 1985 à 10 h, pour défaut de paiement des taxes, a été publié au « Journal de St-Léonard » et l'hebdo « le Progrès » les 7 mai et 14 mai 1985, le tout conformément à l'article 514 de la Loi sur les cités et villes.

Saint-Léonard, le 9 mai 1985

41354

*Le greffier,*  
GEORGES LARIVÉE

### Ville de Waterville

La liste des immeubles qui seront vendus à l'enchère pour non-paiement des taxes foncières, le 13 juin 1985, à 10 h en la salle du Conseil, hôtel de ville, 170, rue Principale sud, Waterville, a été publié dans les éditions du 13 et du 20 mai 1985 du journal « La Tribune de Sherbrooke ».

Waterville, le 10 mai 1985

41412

*Le secrétaire-trésorier,*  
GILLES BOISVERT

## INDEX

**AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME —  
LOI SUR L'**

MRC DE L'ASSOMPTION (*Désaveu du Règlement  
modifiant le Règlement de contrôle intermédiaire*) 2572

**AVIS DIVERS**

AMIS DES SCOUTS DE PLESSISVILLE INC. (L.P.) 2572  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-JOSEPH-DE-BLANDFORD  
(*Mutations immobilières, L.R.Q., chap. M-39*) 2572  
SUCCESSION FRANÇOIS XAVIER CASTILLOUX  
(*Bénéfice d'inventaire*) 2572  
SUCCESSION JEAN-GUY MICHAUD (*Bénéfice  
d'inventaire*) 2572  
VILLAGE DE MANSEAU (*Mutations immobilières,  
L.R.Q., chap. M-39*) 2573  
VILLE DE LÉVIS (*Rachat d'obligations*) 2573  
VILLE DE MONTRÉAL (*Rachat d'obligations*) 2573  
VILLE DE REPENTIGNY (*Rachat d'obligations*) 2574  
VILLE DE SHAWINIGAN-SUD (*Rachat d'obligations*) 2574

**CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT —  
LOI SUR LES**

CAISSE D'ÉCONOMIE ALPHA (*Changement de groupe*) 2574  
CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DU FOYER  
(*Modification de territoire*) 2575  
CAISSE POPULAIRE DE QUÉBEC (*Modification de  
territoire*) 2575  
CAISSE POPULAIRE ST-FIDÈLE, CITÉ DE QUÉBEC  
(*Modification de territoire*) 2575

**CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES  
QUALITÉS DE L'ÉTAT CIVIL —  
LOI SUR LE****DEMANDES**

Alexandre Milette 2575  
André Brisson 2575  
Assunta Ricci 2575  
Aziz Djanmamod Karim 2576  
Bela Szorocsina 2576  
Bredilma Donissaint 2576  
Daniel Pelletier 2576  
Diane Gagnon 2576  
Élizabeth Boucher 2576  
Éthel Boulet 2576  
Francine Caron 2576  
Ginette Tremblay 2577  
Jacquette Gauthier 2577  
Jean Beaudette 2577  
Jean-Claude Amireault 2577  
Jeannette Fortin 2577  
Joeclyn Fenelon 2577  
Joseph Euclide Jean Louis Boucher 2577  
Joseph Neil Richard Sauvé 2577  
Karen Lynn Fonkalsrud 2578  
Keith Earl Edwards 2578  
Kevin Cheuk Man Yee 2578  
Lucette Simard 2578  
Mania Asfazadour 2578  
Marcellin Gagnon 2578  
Marie Aurore Labrecque 2578  
Marie Blanche-Alice Moreault 2578  
Marie Cécile Monique Langlois 2579  
Marie Félicia Gervais 2579  
Marie Fernande Alida Duchaine 2579

Marie Francine Sylvie Fauvel 2579  
Marie Madeleine Jeannette Girard 2579  
Marie Madeleine Rose Aline Brassard 2579  
Marie-France Tamburrini 2579  
Mario Paré 2579  
Pauline Paquette 2580  
Réjean Normand 2580  
Rollin Comeau 2580  
Steve Drapeau 2580  
Sylvie Couture 2580

**CODE DE PROCÉDURE CIVILE (Article 139)**

JEAN-MICHEL VIALLE c. BERNADETTE DOUAY  
(*Ordonnance*) 2580  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. BICH NGOC DUONG (*Assignment*) 2581  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. BRIAN EAGLESHAM (*Assignment*) 2581  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. DAVID MOORHEAD (*Assignment*) 2581  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. GARY GAINES (*Assignment*) 2581  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. GINETTE GAGNON (*Assignment*) 2582  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. HELDA JOSEPH (*Assignment*) 2582  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. JOSEPH YVES DUPLESSY (*Assignment*) 2582  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. KIM HOANG HUYNH (*Assignment*) 2582  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. PATRICIA CORBO (*Assignment*) 2583  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. PAUL SAMUEL LEVINE (*Assignment*) 2583  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. ROGER FRAPPIER (*Assignment*) 2583  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. ROSE TEITELBAUM (*Assignment*) 2583  
PROCUREUR GÉNÉRAL DE LA PROVINCE DE  
QUÉBEC c. STEPHEN ROY (*Assignment*) 2584  
RINALDO MOLINA c. ROSALINDA LUIS (*Ordonnance*) 2584

**COMPAGNIES (PARTIE I) — LOI SUR LES**

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES 2515

**COMPAGNIES (PARTIE IA) — LOI SUR LES**

DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONSTITUTION 2515

DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONTINUATION 2525

DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE FUSION 2527

DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE MODIFICATION 2528

**COMPAGNIES (PARTIE III) — LOI SUR LES**

LETTRES PATENTES 2533  
AMIS DES SCOUTS DE PLESSISVILLE INC. 2572

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES 2536

**COMPAGNIES (DIVERS) — LOI SUR LES**

CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE  
(Article 21) 2538

CHANGEMENT DE SIEGE SOCIAL (Article 87)	2539	COMPTOIR COOPÉRATIF D'ALIMENTATION NATURELLE LA RUMEUR DE ST-FORTUNAT (Liquidation)	2589
CHANGEMENT DU DOMICILE LÉGAL — ÉTABLISSEMENT OU (Article 32)	2540	COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE D'ANTICOSTI (Liquidation)	2589
CHANGEMENT DU NOMBRE D'ADMINISTRATEURS (Article 87)	2546	COOPÉRATIVE DE TRAVAIL DES PAYS D'EN HAUT (STE-ADELE) (Dissolution)	2590
DISSOLUTION (Article 28)	2547	COOPÉRATIVE D'HABITATION LA RIVIERA DE QUÉBEC (Liquidation)	2590
DISSOLUTION — DEMANDES DE		COOPÉRATIVE D'HABITATION «LES VALS-HEUREUX» DE MONTRÉAL (Liquidation)	2590
A-1 MACHINE OUTILS INC.	2584	COOPÉRATIVE D'HABITATION «MONT-CARMEL» DE QUÉBEC (Dissolution)	2590
A-1 MACHINE TOOLS LTD.	2584	COOPÉRATIVE D'HABITATION MORISSET STATION (Dissolution)	2590
ARLEN MILLS INC.	2584	GARAGE COOPÉRATIF DES MILLE-ÎLES (Liquidation)	2590
BOUTIQUE MATCH POINT INC.	2584	SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE MANIWAKI (Liquidation)	2590
CENTRE DE RECHERCHE ET D'INFORMATION ET CONSOMMATION DE GAGNON	2585	SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE ST-GABRIEL DE BRANDON (Dissolution)	2591
COMITE SPORTIF DE STE-BLANDINE INC.	2585		
ÉPICERIE JOVIAL INC.	2585		
EXCAVATION N.Y. INC.	2585		
FLAURY HOLDINGS INC.	2585		
FREDO CONSTRUCTION LTD.	2585		
FUTON 7- CIEL (OTTAWA). INC.	2585		
GESTION BERGRA INC.	2586		
HAUTE PERFORMANCE AUTOMOBILE DE CARTIERVILLE INC.	2586		
ILÔTS RIVE-SUD	2586		
ISOLATION GIGUÈRE ET FRÈRE INC.	2586		
LACABI CONSTRUCTION LTÉE	2586		
LE CENTRE DU MAQUILLAGE LTÉE	2586		
LE GROUPE DES SPECULATEURS FISC-INVEST INC.	2586		
LES AMÉNAGEMENTS FLORELCO INC.	2587		
LES ÉDITIONS OBITER INC.	2587		
LES ENTREPRISES IMMOBILIÈRES NISSELL INC.	2587		
LES IMMEUBLES LAMARRE LTÉE.	2587		
LES TEXTILES STRUSBERG INC.	2587		
MADAME PREND CONGÉ	2587		
MANUFACTURE DE ROBES ET VÊTEMENTS DE SPORT LIZ (1978)	2587		
MARCEL LAROCHELLE ET ASSOCIÉS INC.	2587		
MOULINS ARLEN INC.	2588		
PAGETTE QUÉBEC LTÉE	2588		
RECUPERATION A LA SOURCE D'HOCHELAGA-MAISONNEUVE	2588		
RESTAURANT CHEZ VICTOR INC.	2588		
RESTAURANT HAVRIATA INC.	2588		
SALON FUNÉRAIRE DU RICHELIEU INC.	2588		
SANDOW SPORTIF INC.	2588		
STRUSBERG TEXTILES INC.	2587		
THE MAKE-UP CENTRE LTD.	2586		
V.I.P. PERSONNEL INC.	2588		
<b>COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — LOI SUR LES</b>			
<b>CHANGEMENTS</b>	2548		
<b>PERMIS DE FAIRE AFFAIRES</b>	2548		
<b>COOPÉRATIVES — LOI SUR LES</b>			
CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION D'ANJOU (Liquidation)	2589		
CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION DE STE-MARGUERITE (Liquidation)	2589		
CLUB COOPÉRATIF DE CONSOMMATION LAFONTAINE (Liquidation)	2589		
CO-OP D'HABITATION «L'ACADEMIE» DE MONTRÉAL (Liquidation)	2589		
		<b>CURATELLE PUBLIQUE — LOI SUR LA</b>	
		<b>AVIS DE QUALITÉ</b>	
		Daniel Boissvert	2591
		Edmond Lemieux	2591
		J.T. Alfred Ouellette	2591
		Jacques Lavallée	2591
		Maria Ratto	2592
		Pauline Guilbault	2592
		Ronaldo Bergeron	2592
		Wilfrid Lacroix	2592
		<b>DÉCLARATIONS DES COMPAGNIES ET SOCIÉTÉS — LOI SUR LES</b>	
		<b>AMENDEMENT</b>	
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE ÉLIE	2549
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE JARDINS ST-JEAN	2549
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE JARDINS ST-JEAN	2549
		<b>DISSOLUTION</b>	
		ABCOURT AND COMPANY, LIMITED I	2550
		ABCOURT, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE I	2550
		<b>FORMATION</b>	
		10301 GOUIN, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	2550
		GESTION LOUIS-PARE ENR., SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	2550
		INVESTISSEMENT LOG., SOCIÉTÉ EN COMMANDITE	2551
		OPTIMUM LIMITED PARTNERSHIP 1985	2551
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE 3260-3270 ST-MARTIN EST, LAVAL	2550
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE COGESCO 1985	2550
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE LE ST-LAURENT	2550
		SOCIÉTÉ EN COMMANDITE OPTIMUM 1985	2551
		<b>INSPECTEUR GÉNÉRAL DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES</b>	
		<b>ASSURANCES — LOI SUR LES</b>	
		LA PRÉVOYANCE COMPAGNIE D'ASSURANCES (Demande de conversion et de fusion)	2593
		LES PRÉVOYANTS DU CANADA - ASSURANCE GÉNÉRAL (Demande de conversion et de fusion)	2593

## MINISTÈRES — AVIS CONCERNANT LES

## AFFAIRES MUNICIPALES

## DIVERS

- RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES  
DÉCHETS SUR L'ÎLE DE MONTRÉAL (*Constitution  
d'une régie intermunicipale*) 2658
- RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'ARÈNA DE LA CÔTE  
DE BEAUPRÉ (*Constitution d'une régie intermunicipale*) 2658

## ÉNERGIE ET RESSOURCES

## DIVERS

- VENTE DE PERMIS DE RECHERCHE ET BAUX  
D'EXPLOITATION POUR LE PÉTROLE ET LE GAZ  
NATUREL (*Soumission*) 2658

## OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE

TERMES PARUS DANS LES AVIS DE  
RECOMMANDATION

- COMMISSION DE TERMINOLOGIE DE L'ÉDUCATION 2659  
-2660
- COMMISSION DE TOPONYMIE (*Erratum*) 2661
- OUVRAGES TERMINOLOGIQUES 2661
- TERMES RECOMMANDÉS 2660
- TERMES RECOMMANDÉS ET EN INSTANCE DE  
NORMALISATION 2659

PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ — AVIS  
DE PRÉSENTATION D'UN

- FIDUCIE PHYLLIS BARBARA BRONFMAN 2661

RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES  
— LOI CONCERNANT LES

- DISSOLUTION 2551
- REPRISE D'EXISTENCE (AVIS DE) 2570

## SOUMISSIONS — DEMANDES DE

- MUNICIPALITÉ DE SAINT-DONAT 2661
- VILLE DE BROSSARD 2662
- VILLE DE LENNOXVILLE 2663
- VILLE DE L'ÎLE-PERROT 2664
- VILLE DE PORT-CARTIER 2665
- VILLE DE SAINT-LÉONARD 2666

SYNDICATS PROFESSIONNELS —  
LOI SUR LES

- SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE DU LAC  
ST-FRANÇOIS (*Foimtion*) 2667

## VENTES À LA FOLLE ENCHÈRE

- CAISSE POPULAIRE DE STE-LUCE-LUCEVILLE c.  
BOUDREAU 2667
- MARTEL c. GAGNÉ 2667

## VENTE PAR LICITATION

- DROUIN c. ROY 2668

## VENTES PAR SHÉRIFF

## ABITIBI

- BANQUE NATIONALE DU CANADA c. CARBONNEAU 2668

## ARTHABASKA

- BANQUE NATIONALE DU CANADA c. LECOURS 2669

## DRUMMOND

- SOCIÉTÉ CANADA TRUST ET AL. c. MACHINERIE  
LUPIEN INC. 2669

## HULL

- BANQUE NATIONALE DU CANADA c. GOULET ET  
AL. 2670
- CAISSE POPULAIRE DE POINTE-GATINEAU c.  
COUVREUR LAGACÉ & FILS INC. ET AL. 2671
- CAISSE POPULAIRE GATINEAU c. GROULX  
MONGÉON 2671
- VILLE DE HULL c. KOWALSKI ET AL. 2672

## MONTRÉAL

- CYR c. CONSTRUCTION AMW (MONTRÉAL) LTÉE 2672
- DESROCHERS c. CÔTÉ 2673
- FOURNIER c. GIRARD ET AL. 2673
- RICHARD & B.A. RYAN (QUÉ) LIMITÉE c. 103931  
CANADA INC. 2676
- SOCIÉTÉ D'HYPOTHÈQUES CIBC c. LAQUERRE ET  
AL. 2676
- TRUST GÉNÉRAL DU CANADA c. LE MARCHÉ DE  
LAVAL INC. 2677
- VILLE DE LAVAL c. POMERLEAU 2677

## QUÉBEC

- AUTOMOBILES GIGUÈRE INC. c. ARSENEAULT ET  
AL. 2678
- CAISSE POPULAIRE DE ST-HENRI c. TARDIF 2678
- CAISSE POPULAIRE VANIER c.  
ROBITAILLE-GAMACHE 2679
- FRENETTE ET FRÈRES LTÉE c. PLANTE ET AL. 2679
- VILLE DE QUÉBEC c. RUEL 2679

## RICHELIEU

- CAISSE POPULAIRE ST-JOSEPH TRACY c. CÔTÉ 2680
- DECOR DURALSCO INC. c. BELLET 2680
- DURAND c. POTVIN ET AL. 2681

## ROBERVAL

- OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC c.  
FERME RAYMOND VALLIÈRES INC. 2681

## SAGUENAY

- BANQUE NATIONALE DU CANADA c. HARVEY &  
LAPOINTE INC. ET AL. 2683

## SAINT-FRANÇOIS

- BERGERON c. PLACEMENTS M & M FORTIER LTÉE 2684
- SHEEDY ès qualités de liquidateur de LE PRÊT  
HYPOTHÉCAIRE c. BOISVERT ET AL. 2684

## SAINT-HYACINTHE

- CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-CÉSaire c.  
BRIEN 2685

## TÉMISCAMINGUE

- CAISSE POPULAIRE DE VILLE-MARIE c. DIONNE 2685

**TERREBONNE**

CAISSE POPULAIRE STE-PAULE c. LAFORTUNE ET AL.	2686
FERLAND c. PRÉVOST ET AL.	2686
REVENU NATIONAL c. LES MANOIRS DE LA MONTAGNE INC	2687

**TROIS-RIVIERES**

CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE TROIS-RIVIERES c. TREPANIER	2687
--	------

**VENTES POUR TAXES, AVIS DE PUBLICATION**

MRC DU FJORD-DU-SAGUENAY	2688
VILLE DE BOUCHERVILLE	2688
VILLE DE SAINT-LÉONARD	2688
VILLE DE WATERVILLE	2688



